

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE



DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



*L'ingenuità di un concorso americano: riconoscere dalla voce il nome di un oratore radiofonico che, per prudenza, si presenta mascherato... al microfono!*



### Rivenditori di valvole ETA in tutta Italia:

TRIESTE	»	»	»	Ditta	<b>F.lli Avanzo</b> - Corso Vitt. Eman. III, 8
VICENZA	»	»	»	<b>S.V.A.R.</b> - Soc. Veneto App. Radio - Stradella Filippini, 1	
COMO	»	»	»	<b>G. B. Gorli &amp; Figli</b> - Via P. Carcano, 7	
PAVIA	»	»	»	<b>F. Marucci</b> - Corso Vittorio Emanuele 118	
TORINO	»	»	»	<b>F.lli Alessio</b> - Via Bonafus, 7	
NOVARA	»	»	»	<b>Soc. El. Ind. Gili &amp; C.</b> - C. Reg. Merigh, 2	
GENOVA	»	»	»	<b>Cavallari &amp; Musanti</b> - Piazza Campetto, 4-1	
GENOVA	»	»	»	<b>Giuseppe Acerbi</b> - Via E. Raggio, 2 - 4-6	
BOLOGNA	»	»	»	<b>Fonoradio</b> - Via dell'Indipendenza, 23	
FIRENZE	»	»	»	<b>A. Nannucci</b> - Via F. Zanetti, 4	
LIVORNO	»	»	»	<b>Pietro Napoli</b> - Corso Vitt. Emanuele, 47	
LIVORNO	»	»	»	<b>Bardini &amp; Monetti</b> - Via de Larderel, 27	
NAPOLI	»	»	»	<b>Tungsteno Radio</b> - Piazza della Borsa, 8	
NAPOLI	»	»	»	<b>Selecto Radio</b> - Via Roma, 365	
NAPOLI	»	»	»	<b>Omnia Radio</b> - Via Roma, 35	
BARI	»	»	»	<b>Ing. V. A. Pollice</b> - Piazza Umberto I, 14-15	
REGGIO CALABRIA	»	»	»	<b>Eugenio Cardea</b> - Via Crocefisso, 5B	
PALERMO	»	»	»	<b>Soc. Conc. App. Soc. S.I.R.A.C.</b> - Via E. Parisi, 4	
CAGLIARI	»	»	»	<b>Umberto Barlucchi</b> - Via dei Mille, 4.	
ecc. ecc.					

*Sirac*

Concessionaria esclusiva  
per l'Italia e Colonie

**MILANO**-1, Piazza Luigi Vittorio Bertarelli

Filiale: **NAPOLI** - Via Giuseppe Verdi, 18

La perfezione in Radio:

**"ATWATER KENT,"**  
DALLA VOCE D'ORO

**SUPERETERODINA a 7 VALVOLE**

Modello Midget tipo 90

SELETTIVITÀ - POTENZA  
SENSIBILITÀ

PERFETTA QUALITÀ  
DI RIPRODUZIONE

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

## LE REALIZZAZIONI DELLA RADIOFONIA ITALIANA

Nell'aprile del 1930, discutendosi alla Camera il bilancio delle Comunicazioni, il Ministro Ciano, con la sobria eloquenza che è nella sua natura di marinaio, di condottiero e di animatore, così prospettava la situazione radiofonica italiana:

*La configurazione del nostro Paese e particolarmente la dorsale appenninica limitano l'efficacia delle stazioni esistenti, anche della nuova di Roma; occorre quindi aumentare il numero per assicurare a tutte le stazioni un soddisfacente servizio, attraverso anche i collegamenti telefonici dei paesi lontani dai centri, dove i principali programmi nazionali vengono eseguiti.*

*Occorre organizzare in Italia la grande industria della radio; assieuo che non mancherà di incoraggiare e di sostenere ogni impresa, ma gli industriali radiotecnici italiani devono essere animati soprattutto dallo spirito di iniziativa e dalla precisa comprensione dell'adempimento di un dovere nazionale nella realizzazione dei particolari interessi.*

Ossequiente agli ordini del Ministro, l'Ente Radiofonico Italiano raccoglieva il monito e presentava immediatamente un piano di riordinamento della rete radiofonica, piano comprendente l'aumento di potenza della stazione di Genova e la costruzione di sei nuove trasmissioni: Palermo, Trieste, Bolzano, Firenze, Milano, Bari, e, avutate l'approvazione dal Ministero, iniziava senz'altro i lavori. Lavori ingentissimi, non solo per la massa di opere da eseguirsi, ma per la spesa che le trasformazioni ed i nuovi impianti comportavano.

Che cosa si è fatto nel giro di due anni, quali miglioramenti si sono conseguiti, lo ha detto lo stesso Ministro Ciano giorni sono alla Camera, nel riesame che ha fatto, in tema di bilancio delle Comunicazioni, della situazione radiofonica nazionale:

*Sono state attivate — egli ha*



S. E. il Ministro Ciano.

*detto — le stazioni di radio-diffusione circolare di Palermo e Trieste, entrambe con buoni risultati. Sono già a buon punto i lavori per la costruzione della nuova stazione di Milano, di 50 kW. E' già stata attivata anche la nuova stazione di Firenze. Prossimamente tutte le regioni d'Italia potranno fruire di un buon servizio di radiofonica circolare.*

*Il numero degli abbonati alle radio-audizioni è di 220.000 circa e, nonostante la crisi, si nota un lieve aumento nelle licenze rilasciate. Sono in corso di attuazione provvedimenti intesi a sviluppare la radiofonica rurale. Lo sviluppo dell'industria radio appare più che giustificato, per un Paese come l'Italia, perchè tale industria*

*mezzi, come ha fatto sinora, nella via intrapresa per raggiungere il fine che il Governo intende sia perseguito: assicurare un buon servizio di radiofonica a tutte le regioni italiane.*

*Il compiacimento dell'Eiar per le parole pronunciate in Parlamento dal Ministro Ciano, al quale la radiofonica italiana deve tutti i suoi miglioramenti e tutti i suoi sviluppi, non può che essere condiviso da quanti dedicano la loro attività all'industria radiofonica. Nel discorso del 1930 c'era un ordine per l'Eiar, ma c'era altresì un monito agli industriali radiotecnici, e a questo monito essi hanno risposto con il massimo entusiasmo e con la più fervida delle volontà. La recente Fiera di Milano ha costituito un successo per l'industria radiofonica nostra. Gli apparecchi riceventi italiani, presentati alla Fiera, per concorde giudizio, sono stati ritenuti tali da poter stare a confronto dei migliori esteri. Di più: son venute fuori delle novità che consentono di nutrire le migliori speranze per l'avvenire della fiorente industria nazionale.*

*La radiodiffusione e l'industria radiofonica procedono oggi parallelamente. Al notevole grado di perfezione raggiunto, per modernità di impianti e per pregio di programmi, dalla radiodiffusione italiana fanno riscontro i progressi e gli sviluppi dell'industria volta alla costruzione degli apparecchi riceventi. Nessun indice migliore delle possibilità che il nostro Paese conquistò nella radiofonica quel primato che il Ministro auspica. L'Eiar, per suo conto, ben lungi dall'attendarsi sulle posizioni raggiunte, trae dai risultati conseguiti lo sprone per nuove realizzazioni che aprano alla radio altre possibilità e le assicurino una sempre più acuta forza di penetrazione.*

*richiede molta mano d'opera e quantitativi relativamente piccoli di materie prime ed un gran numero di accessori elettrici, nella costruzione dei quali l'Italia ha già raggiunto un notevole primato.*

*A completare il piano di riordinamento della rete radiofonica, proposto dall'Eiar e approvato dal Ministero, non restano quindi da ultimare che il trasmettitore di Milano e la nuova trasmittente di Bari, opere in via di finimento e che si spera inizieranno le prove tecniche con l'aprirsi dell'estate.*

*Le constatazioni del Ministro Ciano sono per l'Eiar motivo di profondo compiacimento e le sono di sprone a perseverare, senza risparmio di fatiche e di*

## Susurri dell'Etere

In questi giorni ha dato l'occasione a lunghi e commossi articoli neurologici dei quotidiani britannici la morte di una piccola creatura, le cui gesta audaci e gloriose vantano già un'abbastanza ampia letteratura che ne narra in storia con accenti di leggenda.

Era una creatura alata, che si chiamava Old Bill, reduce dalla guerra, durante la quale aveva militato da prode, nel suo naturale compito di piccione viaggiatore, volando instancabile sui campi di battaglia d'Ypres e di Arras, e sfidando intrepido uragani di ferro per portare, fra gli alti Comandi e i reparti combattenti, migliaia e migliaia di comunicazioni e d'ordini d'operazioni.

La sua popolarità divenne tanto grande fra i soldati inglesi che sopravvisse alla guerra. Operò onorato e vezzeggiato della colombaia militare di Londra, Old Bill incarnava il simbolo della rapidità fedele ed impavida; simbolo così poetico e così raro ai lomidini che ora si parla di dedicare un piccolo monumento al lieve e veloce messaggero dell'aria, per ricordare i servizi che ne fecero, nel giudizio dei reduci, un inconsueto, ma ammirabile eroe.

Ma anche altri messaggi, durante la guerra, valicavano senza sosta né tregua le linee del fuoco e, al di là delle stesse trincee nemiche, recavano ai rimasti nelle terre invase l'incitamento della fede, il viatico della speranza, il conforto dell'ottimismo fiducioso.

Alfido ai messaggi che la radio, strumento di una propaganda silenziosa e meravigliosa, furniva a quelle eroiche sentinelle morte del giornalismo francese che erano i foglietti clandestini, pubblicati in buria ed in odio ai tedeschi invasori nelle terre occupate. Fenomeno, questo, che per tutto il periodo della guerra

si riprodusse più o meno regolarmente in tutti i paesi, ma che in nessuno poté aver tanto sviluppo come nel territorio francese, dove l'esercito del Kaiser si era impadronito di molti centri, nei quali la vita intellettuale era intensa e ricco l'attrezzamento tecnico posto a servizio della cultura; centri che possedevano parecchie stamperie, si da rendere difficile l'individuare l'officina dove si stampavano quei giornali e che disponevano, nei gabinetti di fisica delle scuole superiori, di apparecchi didattici di telegrafia senza fili.

Le notizie politiche e diplomatiche, smentite alle voci false e tendenziose sparse dagli Imperi Centrali (oh, quanto terribili queste voci a chi non possedeva nessun elemento per iscoprire l'artificiosa mesatezza demoralizzante, se non era l'istinto della propria incrollabile fede patriottica), venivano raccolti dai poveri posti radiotelegrafici, spesso mal ridotti a motivo dei frequenti trasferimenti di sede, e poi riprodotti su piccoli fogli stampati a mano, e distribuiti a mano, il più delle volte, da coraggiosi fanciulli.

animatore, il professore Willot dell'Università cattolica di Lilla, il quale, condannato a dieci anni di carcere, doveva morire in seguito alle sofferenze patite durante la detenzione.

Ma davanti al tribunale militare fu magnifico: difese con tanto ardore i suoi compagni, affermò con tanto ardore il suo patriottismo appassionato che gli stessi giudici rimasero turbati e commossi: uno fra questi, pronunziato che fu il severo verdetto, si avvicinò al professore Willot e, salutandolo militarmente, gli disse: «Come soltanto ho dovuto condannarvi: come uomo non l'avrei fatto!».

L'indomani della sentenza nella casa della signora Willot un nuovo posto di radiotelegrafia veniva impiantato, con l'aiuto di alcune studentesse e di alcuni giovanetti; *l'Uccello di Francia*, pur nella gabbia tedesca, ripigliava a lanciare il suo sereno annunzio della immancabile vittoria, della liberazione sicura.

Nella storia dell'invenzione marconiana questa, che ho riassunta, è di certo una mirabile pagina. Indubbiamente, come tutte le cose umane, anche la radio ha le sue glorie e le sue colpe. Basti pensare alle conseguenze che potrebbe avere, in tempo di tensione diplomatica, una notizia falsa o falsata trasmissa in tutto il mondo per le vie dell'etere. (E pur vero che Bismarck non attese la radio nel cucinare col famigerato dispacchio d'Emis il pasticcio che provocò la guerra del '70).

In verità la radio è un prodigioso e formidabile strumento di propaganda e di pubblicità; è, nei domini dell'etere, simile a un nuovo Albero del Male e del Bene: e per il male e per il bene, e per la pace e per la guerra le sue possibilità sono infinite, tali forse, che la sua giovinezza tecnica e la nostra inesperienza non ci mettono ancora in grado di intravederle tutte.

Ma, in ogni modo, costese possibilità sono e saranno nelle mani degli uomini. Sappiano esserle usarle in modo che la storia della radio s'arricchisca nell'avvenire soltanto di pagine nobili!

G. SOMMI PICENARDI.

## Pecorelle del cielo

*Cadigine e fumo: serragli di macchine torse, implacate.*

*Un rombò perenne nei cieli d'inverno, nei cieli d'estate.*

*Non mai tregua e sosta al travaglio. La turba degli uomini è nera.*

*I bimbi, che ignorano i fiori, non sanno di Te, Primavera...*

*Ma un giorno sui lumidi steli spazzati da soffi di vento,*

*arriva un pastore che sosta pensoso con tutto l'armento.*

*S'accalca timidamente le docili, pie pecorelle*

*nel prato che, quando la notte, fiorisce e profuma di stelle.*

*Dai laschi cortili, dall'aspre facine si leano gli occhi*

*e guardano con meraviglia quel candido mare di focchi.*

*Nei torpidi, ottusi cervelli che il fumo, esalando, avvelena,*

*si sveglia un antico ricordo di prati, di vita serena...*

*Macchiate da un marchio d'inferno, quei labbri dal cuore acre e stanco*

*ritornano, in sogno, pastori vestiti di lana, di bianco...*

*Il gregge si pigia, susalla... Un brivido, un sibilo e, lento,*

*riprende la marcia, parato dal frecco svincolato del vento.*

*Tristezza degli occhi riarsi, levati un istante a guardare...*

*L'armento lontano, dilegua. Un sogno di più da sognare.*

VITTORIO EMANUELE BRAVETTA.

Codesti apparecchi, manovrati da eroici operatori del Corpo ingegnere, servivano a captare i marconigrammi francesi, che venivano poi passati ai redattori dei fogli clandestini, sul tipo di quella famosa *Libre Belgique* che fu per quattro lunghi anni simile ad una simbolica bandiera, intorno alla quale si mobilitavano spiritualmente tutti i belgi delle province calpestate dal tallone prussiano.

La storia, la bella storia gloriosa di quei fogli clandestini, che pullularono specialmente nella zona di Lilla, Roubaix e Turcoing, viene narrata da un libro recentissimo che porta il titolo (intraducibile, per il grazioso biseno offerto dalla parola *feuille*, che significa così giornale come foglia): *Feuilles françaises dans le tourment*.

I marconigrammi che le stazioni francesi lanciavano per l'etere, bollettini della fronte, no-

l'etere, pieni di «refusi» e quasi vuoti di testo, ma con quel tanto di notizie e di commenti che bastava a fornire il pane spirituale a migliaia di anime affamate di vittoria! Si adornavano di titoli poetici: *l'Uccello di Francia*, la *Roudinella francese*; ammonitori: la *Prudenza*, o la *Pazienza*; sardonici anche, talvolta, come il *Giornale degli occupati disoccupati*; titoli che mutavano secondo il momento e le circostanze, ma tutti (e con quanto orgoglio!) inalberavano in qualifica di *Giornale Ufficiale Francese!*

Due anni occorsero agli agenti della Kommandatur germanica per potere scovare il misterioso gruppo dei radiotelegrafisti e dei giornali clandestini, che si beffavano con tanta impertinza dell'autorità imperiale, rappresentata dai poliziotti con l'elmo a chiudo. Furono scoperti ed arrestati insieme al loro capo ed



Lidia Bruni Kass, soprano.



Irene Minghini Cattaneo, mezzo-soprano.

# La radiofonia e la propaganda degli spettacoli teatrali

Uno dei principali argomenti trattati nel Congresso del Teatro, che ha avuto luogo a Roma durante la settimana scorsa, è stato quello della *Propaganda radiofonica in favore dell'arte degli spettacoli*, svolto dai signori Paul Gsell e Victor Larbey, il primo dei quali è direttore artistico della stazione radiofonica della Torre Eiffel di Parigi.

Dalla relazione dei due eminenti colleghi abbiamo appreso che, nei programmi della suddetta stazione, è riservato ogni giorno un quarto d'ora — dalle 18,30 alle 18,45 — agli annunci teatrali, alle conversazioni su argomenti relativi all'arte drammatica e lirica, alle questioni di storia del teatro ed alla critica drammatica spicciola. Nell'intento di accrescere nel pubblico l'amore per gli spettacoli, si danno ragguagli circa le produzioni nuove che vengono messe in scena e si leggono e si commentano dinanzi al microfono brani dei lavori drammatici di attualità.

In tal guisa viene compiuta una preziosa opera di propaganda in favore dei teatri e di ciò si sono bene accorti coloro che stanno a capo dei teatri di prosa: difatti, essi mandano assai volentieri i principali attori delle loro Compagnie a recitare nello studio della Torre Eiffel. E' da segnalarsi che l'Unione degli artisti drammatici e lirici, derogando al proprio severissimo regolamento, ha concesso che gli artisti recitassero o cantassero dinanzi al microfono senza alcun compenso.

I signori Gsell e Larbey hanno parlato esaurientemente della necessità di assicurarsi che gli artisti abbiano una voce perfettamente radiofonica, ma poiché tutti gli amatori di radiofonia, in Italia, conoscono fin troppo bene tale questione, basta farne un semplice cenno. Piuttosto è opportuno notare come, in virtù della propaganda radiofonica, alcune commedie che avevano avuto, a Parigi, un esito teatrale mediocre — tanto che gli impresari erano sul punto di metterle in disparte — hanno destato, a mano a mano, un interesse sempre più vivo, sino ad ottenere un successo completo e durevole.

Il M<sup>o</sup> Alberto Gasco, partecipando ai lavori a nome dell'Eiar, ha rivolto un saluto amichevole ai valorosi confratelli francesi, che così efficacemente avevano indicato i metodi seguiti dalla stazione radiofonica parigina per richiamare l'attenzione dei radioamatori sull'arte teatrale in genere e particolarmente sugli spettacoli del giorno: poi ha precisato quanto, in questo campo, è stato fatto dalla radiofonia italiana.

I dirigenti l'Eiar hanno sempre considerato il teatro e la radio strettamente congiunti e si sono sforzati di rendere sempre più saldi questi vincoli naturali. Rispetto alla scena di prosa, in Francia si è potuto ottenere risultati più cospicui che in Italia, perchè i direttori delle Compagnie drammatiche si sono resi presto conto dell'enorme valore di propaganda delle audi-

zioni radiofoniche ed hanno spontaneamente e alacramente messo a disposizione della radio i loro migliori artisti, per accrescere la risonanza e la popolarità: inoltre essi hanno concesso — d'accordo con i commedianti e con la Società autori — l'esecuzione di brani di commedie e drammi nuovissimi.

In Italia questa sollecitudine verso la Radio dei proprietari di teatri di prosa e dei direttori di Compagnia drammatica è stata... molto problematica, sicché non senza fatica si è potuto ottenere che artisti illustri si producessero dinanzi al microfono. Devesi aggiungere, ad ogni buon conto, che in Italia, le radiotrasmissioni ascoltate da un maggiore numero di persone sono quelle che si svolgono nelle ore della sera, quando appunto gli attori drammatici sono occupatissimi: ciò rende particolarmente difficile ottenere che essi prendano parte ai concerti radiofonici. Ma, nell'avvenire, si potrà risolvere anche questo problema. Comunque gli

avvenimenti drammatici di spiccata attualità avranno sempre una viva ripercussione alla Radio Italiana.

Relativamente alla critica radiofonica delle commedie è da rilevarsi che, tempo addietro, l'Eiar aveva stabilito di introdurla nei suoi programmi ed aveva predisposto tutto per l'inizio della nuova rubrica, ma alcuni accreditati autori drammatici hanno sollevato eccezioni al riguardo, impressionati dall'importanza — secondo loro eccessiva — che tale critica avrebbe avuto, non solo per il pubblico, ma anche rispetto alla stampa, e perciò si è rinunziato, per il momento, al progetto.

Il rappresentante della radiofonia italiana ha fatto quindi notare che, per quanto riguarda la musica e sopra tutto quella d'opera, la radiofonia ha compiuto in Italia vere prodezze, se non addirittura prodigi, superando ciò che si è fatto nelle altre nazioni. Da noi sono frequenti i concerti destinati a singoli autori, antichi o moderni, o a

determinate scuole musicali. Negli ultimi anni si sono avute audizioni di musica francese, tedesca, russa, boema, spagnola, belga, irlandese, norvegese, bulgara, americana, ecc. Si sono commemorati numerosi musicisti illustri, da Beethoven, Haydn, Schubert e Weber a Musorgski e Debussy, mediante esecuzioni vocali e orchestrali di alto stile, precedute da cenni illustrativi. Si ricordano concerti-profil di autori le cui musiche non sono ancora sufficientemente divulgate (ad es. Palestrina). Se la Radio francese può giustamente vantarsi di aver fatto e trasmesso frammenti di lavori stranieri egregi, quella italiana ha il merito di avere ripetutamente allestito opere intere o vasti brani lirici di musicisti d'oltr'Alpe: brani talora di suprema importanza, come, ad esempio, il primo atto dell'*Arianna e Barba-Bleu* del Dukas o il gran duetto d'amore del *Pelleas e Melisenda* di Claudio Debussy. E tra poco verrà eseguita per intero la *Vita breve* di Manoel de Falla, opera ammirabile e ancora ignota al pubblico italiano.

Del resto è intendimento dell'Eiar dar posto nei suoi programmi, non solo ai compositori teatrali e ai sinfonisti già consacrati alla fama, ma anche agli esordienti, dando naturalmente la prevalenza a quelli italiani, purché — bene inteso — di valore non comune. E si attende con fiducia il momento in cui i giovani potranno sperare dalla Radio quella divulgazione dei propri lavori che gli impresari odierni non sono in grado di effettuare. Intanto è di somma soddisfazione notare come i massimi teatri lirici italiani si siano volentieri e lealmente accordati con l'Eiar per le trasmissioni degli spettacoli lirici. I dirigenti dei grandi teatri italiani si sono fatti persuasi che la Radio non danneggia il Teatro, ma ne favorisce lo sviluppo, suscitando negli ascoltatori delle curiosità e l'amore e il gusto dello spettacolo. E hanno compreso altresì che è notevolissimo il contributo che può dare la Radio alla formazione degli autori e degli artisti del Teatro lirico, favorendone gli esperimenti e valorizzandone le fatiche e le opere. L'importanza dell'accordo tra Radio e Teatro ai fini della cultura artistica è incalcolabile.

I signori Gsell e Larbey hanno chiuso la loro relazione sulla propaganda radiofonica auspicando una più stretta colleganza tra arte e radiofonia. Le nazioni debbono comunicare nella religione dell'arte, essi hanno detto con fervore di apostoli.

Tale comunione è assai vagheggiata da noi, ben certi che negli scambi artistici con l'estero la nostra nazione, che ha un patrimonio letterario e musicale così mirabile, avrà, sicuramente, molto da guadagnare.



Il soprano Bidu Sayon, che parteciperà al concerto Standard di lunedì 9 corrente.

per non pentirvi poi  
**udite**  
prima di scegliere,



**RADIO**

**SAFAR**

**presso Ricordi e Finzi** Milano Galleria Vitt. Eman.

Opuscolo descrittivo anche dalla **SAFAR**

**SAFAR** Milano Viale Maino 20



LE ULTIME  
ALLA SCALA

# • Adriana di Lecouvreur e Turandot

Due serate trionfali e trionfalmente italiane sono riuscite le prime rappresentazioni delle due opere nostre: *Adriana di Lecouvreur* e *Turandot*, con cui il nostro massimo teatro si accinge a concludere le sue non lievi fatiche d'arte e di bellezza. Precedute da altre due opere nostre: *Il ballo in maschera* e *L'esil d'amore*, che riportarono per l'eccellente interpretazione un così caldo e schietto successo, l'*Adriana* e la *Turandot* trovarono alla loro apparizione l'atmosfera più adatta; e lo svolgersi dei due spettacoli fu tutto un succedersi di consensi e di acclamazioni che diventavano entusiasmo al chiudersi d'ogni velario.

Per l'*Adriana*, che per la prima volta assurgeva — chi sa perché così tardi? — ai superbi fasti scalligeri, il nostro più bel pubblico ebbe campo di festeggiare, oltre gli eletti interpreti di cui diremo brevemente in seguito, il valoroso e simpatico autore, il Cilea, che fu fatto segno ad una vera ovazione quando, alla fine dell'opera, fu costretto a presentarsi da solo alla ribalta. Come qualcuno dei critici ha osservato, questa recita trionfale d'un'opera che, nata trent'anni fa, nulla ha perduto del suo fascino fresco e avvincente e che, pur essendo così ricca di bellezze, d'eleganza e di grazia, non fa nei nostri teatri che delle leggendose apparizioni, tanto che in tutto il lungo tempo trascorso dal suo natale, che pure era stato lietissimo — l'opera veniva rappresentata la prima volta al *Lirico* di Milano, quando il *Lirico* era il *Lirico*, nel 1902, interpreti superbi la Pandolfini, Enrico Caruso e il De Luca —, nessuno aveva mai pensato di portarla alla Scala, la recita trionfale di alcune sere fa — dicevamo — ebbe quasi il carattere d'una esumazione. E quale diritto avesse l'*Adriana* di Francesco Cilea a tale esumazione lo hanno detto gli applausi entusiastici con cui è stata accolta, applausi che sembrava volessero compensare la leggiadrissima opera dell'oblio ingiusto e inspiegabile.

Ma il successo, oltre la onesta valutazione dell'opera, ha detto anche un'altra cosa: che quel miracolo che si chiama la melodia ha sempre segni di eternità, quando la melodia è voce dell'anima ed è vergine e fresca. Le opere che seguono la moda, ahimè!, invecchiano presto e passano col passare della moda. Non così le opere essenzialmente melodiche, le opere che il dolore, la gioia e l'amore esprimono col canto che sgorga dal cuore. Canto e cuore però che debbono essere puri.

L'opera è stata concertata e diretta dal giovane maestro Ghione, la cui coscienza e squisita sensibilità d'artista avremmo già campo d'apprezzare nella stagione che volge alla sua fine. Il suo cuore e la sua bacchetta hanno seguito con abbondanza la calda e sincera eloquenza della melodia pura e fresca di cui l'opera di Francesco Cilea è

squisitamente tessuta, non trascurando di porre in evidenza le non poche bellezze orchestrali sparse attraverso l'interessante e fine partitura e riuscendo a mantenere sempre il massimo equilibrio fra palcoscenico e orchestra. Non è un'opera difficile l'*Adriana di Lecouvreur*, ma è un'opera che presenta appunto per ciò la terribile difficoltà delle cose facili... che sembrano facili.

Ottima protagonista è stata la soprano Giuseppina Cobelli che ha dato all'interpretazione dell'opera tutto l'ardore della sua sensibilità d'arte, ardore forse eccessivo quando l'ha condotta ad un eccesso di drammatizzazione che, pur riuscendo indiscutibilmente efficace, l'allontanava dalla dolcezza di pastello pure quando la passione e il dolore traboccano, che è la caratteristica dello spartito. *Maurizio di Sassonia* era Aureliano Pertile. Dobbiamo dir altro? Dobbiamo dire con quale dolcezza susurrò la romanza del secondo atto e con quale accento le frasi appassionate al prorompere dell'amore e del dolore? Eccellente *Michonnet* il Ghirardini e bene la *Pederzini*, il *Di Zelio* e il *Nessi*.

Nel tracciare le ultime note di *Liù* moribonda, il cuore e la mano del Maestro che amammo e che a-

miamo sempre con lo stesso amore d'un giorno si fermarono irrigiditi. Né il cuore batté più, né la mano poté vergare più una nota. E l'opera restò incompleta proprio nell'attimo in cui il Maestro avrebbe spiccato l'ultimo volo nel grande e appassionato duetto, quando al soffio dell'amore che sorge come un astro, si scioglie il gelo in cui era prigiona il cuore della Regina bellissima e crudele. Ma le ultime note di *Liù*, che furono anche le ultime note di Giacomo Puccini, sono come il testamento tenero e amoroso di chi ha dato all'arte tante sovrane creature nate per l'amore e morte per l'amore. E *Mauro*, *Mimi*, *Tosca*, *Cio-cio-son* e *Minnie* andarono incontro a *Liù*, anch'essa nata per l'amore e morta per l'amore.

Tutte le volte che assistiamo ad una rappresentazione di *Turandot* non riusciamo a sottrarci all'angosciosa evocazione dell'ora in cui la morte tronca insieme l'opera e la vita del musicista amato e grande: evocazione che si fonde col ricordo della prima rappresentazione di *Turandot* alla Scala quando, giunto lo spettacolo alla morte di *Liù*, orchestra e palcoscenico tacquero e nel silenzio del pubblico caddero le parole terribili che dicevano che in quel punto dell'opera Giacomo

Puccini aveva avuto tronca la vita. E con noi debbono aver ricordato molti altri, l'altra sera, alla Scala.

Assai gradita è stata da parte del pubblico la ripresa dell'opera pucciniana. L'esecuzione affidata all'ardente direzione di Victor de Sabata non ha fatto rimpiangere quelle passate ed è apparsa calda, viva e trascinante. *Turandot* era la soprano Clara Jacobo, che già sentimmo alla Scala nello stesso ruolo e che apprezzammo per la sicurezza e la potenza della voce posta al servizio di intelligenza drammatica viva e pronta e di senso d'arte non comune. Dolcissima *Liù* la Maria Caniglia, che seppe accentrare tutta la commossa attenzione della sala, e ottimo sotto tutti i rapporti il Bagnariol, dotato di mezzi vocali perfetti. Tutti gli altri a posto ed eccellenti, come sempre, i cori, istrutti dai Veneziani.

Mentre scriviamo ha luogo alla Scala il consueto passo d'addio del Corpo di ballo e, tra qualche giorno, ancora una primizia: la cantata *Vita nova* del M. Wolf-Ferrari, che s'è ispirato alla divina poesia del nostro massimo Poeta.

NINO ALBERTI.



Nel giorno scorsi la Primavera Siciliana ha richiamato a Palermo i Principi di Piemonte. In onore degli Augusti ospiti Radio-Palermo ha compiuto un grandioso esperimento di radiocronaca diffondendo per tutta l'isola i suoni festanti e le acclamazioni (vera «sinfonia coloristica») che hanno accompagnato i Principi per tutto il tragitto dalla stazione alla reggia.

## LA RADIO E IL MONDO



ha donato negli ultimi cento anni e che hanno tutte indubbiamente contribuito ad avvicinare gli uomini dei diversi continenti ed a permettere loro di meglio conoscersi e giudicarsi, ha avuto il potere di accomunare l'umanità più dell'apparecchio radio. Esso chiacchiera tutto il giorno vicino a noi e, attraverso all'altoparlante, idee e notizie penetrano di continuo nel nostro cervello e vi rimangono impresse. Poiché questo avviene simultaneamente in centinaia di migliaia di luoghi, è logico che ne debba risultare una trasformazione profonda dello spirito umano.

Famiglie di condizione economica quasi uguale vivono spesso in modo molto diverso e, se anche non sono del tutto dissimili le apparenze esteriori della loro vita, lo sono i gusti e gli interessi intellettuali. Ma quan-

Problema che qualche tempo addietro non si presentava neppure alla nostra mente, quello degli effetti sociali della radio, è ora invece di estremo interesse.

Invenzione meravigliosa, la cui potenza attraverso di continuo lo spazio per giungere a noi sotto le forme più svariate, essa è destinata ad avere di certo un'influenza notevole sulla formazione del mondo futuro. Determinare questa influenza in modo preciso è però almeno per ora, cosa molto difficile.

Fino a pochi anni fa noi siamo vissuti nel mondo come isolati, con distanze enormi che dividevano un continente dall'altro e muri che innalzavano barriere impenetrabili anche fra le case più vicine. Ora, per merito di questo ritrovato della scienza, l'universo intero è divenuto simile ad una sola immensa stanza, dove non può esistere il silenzio, non possono esistere i segreti. Nessun popolo è tanto lontano che le notizie non gli pervengano in un attimo, nessun punto è irraggiungibile.

Distanze che parevano dover costituire un tempo barriere incolmabili allo scambio delle idee, non sono ora di impedimento alcuno. Nessuna delle invenzioni che la scienza ci



do tutta questa gente si trova raccolta ad ascoltare la radio, gran parte delle differenze scompare e si attenua nel piacere comune.

La voce che esce dall'altoparlante unisce in un collegamento ideale tutti quelli che la odono. Poveri e ricchi, abitanti della città e della campagna, persone istruite ed incolte, tutti si lasciano vincere infatti in quel momento dal fascino della stessa parola, trasportare dalla melodia della stessa musica. Le diversità che esistono fra individuo ed individuo scompaiono per un istante, le angustie dei caratteri si smussano. E scompare perfino la differenza più grande, quella che ha creato in ogni tempo la maggiore incomprensione fra gli uomini: la differenza dell'età. Davanti alla radio le generazioni si incontrano e si uniscono. Nonno, padre, nipote, tutti possono godere egualmente del passato che essa offre.

I suoni, i canti che si librano per l'aria si adattano egualmente bene ad ognuno, distraendo e confortando; contribuiscono spesso a trattenerci in casa, a farci sentire più vivo il piacere di una sera trascorsa nell'intimità della famiglia. L'unione fra i diversi membri si rinsalda così senza che essi quasi se ne avvedano, la voce che accarezza le nostre orecchie diventa una voce apportatrice di pace e di amore.

Dieci anni appena sono trascorsi da quando questa meravigliosa invenzione è apparsa per la prima volta nel mondo. Ci si fermava allora attoniti per le vie ad ascoltare gli altoparlanti da cui usciva un suono rauco e confuso. Oggi esistono i grandi apparecchi di una tonalità magnifica e di una precisione straordinaria, ne esistono di poco costo alla portata di tutti, non meno buoni per questo. Ogni casa ne è fornita, ogni camera d'albergo pure.

Dato il numero immenso di stazioni trasmettenti che sono in azione, si può dire, senza tema di esagerare, che tutto lo spazio utilizzabile formicola di suoni, è attraversato da onde che portano ad un popolo la voce del popolo vicino, diffondono anche negli strati più umili della popolazione l'amore della cultura e del sapere, risvegliano sentimenti ed idee nuove.



Fatti che anni fa non si riuscivano a conoscere se non dopo giorni di attesa e di ansia, si apprendono ora in un baleno. Quando i risultati delle elezioni politiche di una Nazione furono per la prima volta trasmessi col microfono, la cosa parve straordinaria; oggi i risultati delle elezioni tedesche sono stati conosciuti contemporaneamente a Berlino e da noi. La voce del Papa dal Vaticano risuona ammonitrice per tutta la Cristianità. I grandi uomini politici diffondono in un attimo il loro pensiero attraverso un intero Paese, anzi attraverso il mondo.

Standocene seduti comodamente nella tranquilla intimità della nostra casa, udiamo la nuova opera data a Berlino, sentiamo un jazz che suona in Inghilterra.

Tutto ciò ha certamente del meraviglioso, ma la rapidità con cui le invenzioni e le modificazioni che ci hanno portato a questi risultati si sono susseguite, ci ha fatto perdere la capacità di stupircene. Ogni novità, anche la più strana e più difficile a spiegarsi, ci sembra cosa naturale. Il mondo sta prendendo veramente per noi l'aspetto di un paese incantato, dove i più grandi prodigi si svolgono al tocco di una magica bacchetta ed ogni giorno qualche nuovo mistero viene svelato, qualche nuova conquista rag-



giunta. Le notizie che giungono in un istante dalle parti più lontane della terra, che si susseguono, si incrociano, sono conosciute da tutti, producono indubbiamente un certo effetto sull'animo degli ascoltatori. Essi erano forse fino a pochi anni fa uomini sperduti in un casolare di montagna, abitanti di un cascinale isolato, che nulla o quasi nulla conoscevano della vita. Ora sono informati di quanto avviene giorno per giorno come gli abitanti delle grandi città, possono formarsi un'idea precisa degli avvenimenti, comprendere l'epoca nella quale vivono. La loro vita è mutata, ha acquistato un interesse spirituale che prima non aveva spazio di una sfera più vasta.

Nessuna rivoluzione politica avrebbe potuto produrre nella vita degli uomini il cambiamento che ha prodotto la scoperta della radio. Essa ha posto fine al silenzio che pesava da secoli sugli avvenimenti dei paesi più lontani, ha unito gli uomini e le generazioni in una comunanza di pensiero, ha allacciato fra di loro dei vincoli più stretti di amicizia e di fratellanza.

Una moltitudine avida, attenta, ascolta i suoni che escono dall'altoparlante, presta attenzione alla voce che giunge attraverso allo spazio.

Essa sembra comprendere che da questa grande forza sconosciuta emana l'enorme potere che dovrà plasmare il mondo futuro.

ANTONIO LEGATO.



## LA FAVOLA DI DALORADDI

### I PESCATORI DI PERLE di E. Corson e M. Carré Musica di Giorgio Bizet.

Una spiaggia arida e selvaggia nell'isola di Ceylan. Capanne e palinzi. Sopra uno scoglio, che domina il mare, spiccano le rovine d'un'antica pagoda. In distanza il mare. Dopo un coro e una danza d'introduzione, Zurga vien nominato re della tribù dei pescatori di perle e tutti gli giurano obbedienza assoluta. Il giuramento è appena fatto che appare Nadir, aniro tratero di Zurga, che lasciò lui e i pescatori misteriosamente per farsi faccatore nella jungla. Rimasto solo con l'amico, dopo una ripresa dei cori e delle danze, Nadir dice d'essere finalmente riuscito a vincere un suo fatale amore per la fanciulla vaga come una dea, apparsa un giorno in cui, una funzione sacra dinanzi ai due amici, innamoratisi l'osto di lei e di via dalla gelosia. Ma ora, che l'amore è vinto, l'antica ambia potrà unire di nuovo Nadir e Zurga, e il primo, lasciata la carota, ritorna affine nella tribù dei pescatori di perle. Su una piroga giunge intanto una vergine ignota, che deve vivere accanto ai pescatori, sempre cinta da un velo, mantenendosi pura, per allontanare con le sue preghiere gli spiriti maligni, e acquietar le tempeste. Zurga rivolge a lei le domande di rito, innamorandola di morte se essa cederà all'amore: ma la fanciulla giura per rimanere, per ché nella folta dei pescatori ricobbe Nadir, da cui si sa follemente amata. L'altro canto, Nadir trasale alla voce della fanciulla, il cui nome è Letta e, rimasto solo mentre il corteo accompagna Letta sullo scoglio, rievoca le ebbrezze dell'amore d'un giorno, che sente rinascerse più vivo nel cuore e nella carne. E all'alto dello scoglio, Letta mentre invoca le divinità del mare, scussa un pochetto il velo e Nadir riconosce la donna amata.

Le rovine d'un tempio indiano. Un terrazzo che domina il mare. Cielo stellato. Il fakiro Nurabad accompagna Letta, che dovrà passar sola la notte, perché le piroghe hanno ormai toccato riva. Ma la fanciulla può star sicura, protetta dal coltello del fakiro, sdruciatosi sugli scogli circostanti, o più ancora dal voto di castità, che le concede il favore divino. Letta si dice certa di mantenere il voto e racconta che un giorno, per quanto innanzi dalla pagnale, seppè col silenzio salvar la vita d'un fuggiasco, dal quale ricevette come segno di ringio, sciogliendo una collana. Nurabad esce col fakiro e Letta pensa nestamente a Nadir, che canta lontano per lei. Ma, finito il canto, Nadir compare sulle rovine del terrazzo, scalato con pericolo della vita. I due amanti s'abbracciano, quasi però fanno per separarsi un colpo di fucile avverte ch'essi furono scoperti. Ironpono, con Nurabad, i fakiri e i pescatori, mentre Letta sviene. Nadir e la donna stanno per esser traditi, quando entra Zurga, che si vale dell'autorità di re della tribù per reclamare a sé il giudizio del re. Quando però nella donna riconosce Letta, di cui egli pure è innamorato, giura di vendicarsi, mentre scoppia una tempesta spaventosa, durante la quale Letta vien trasportata via dai fakiri e Nadir dai pescatori.

L'atto terzo è diviso in due quadri. Il primo si svolge in una tenda, in cui Zurga s'innamora tra il desiderio della vendetta, l'amorizia per Nadir e l'amore per Letta. Letta vien trasportata d'aver pietà per Nadir, ma la gelosia rende Zurga ancor più desideroso di vendetta. Ordina la morte d'entrambi: ma quando riceve dalle mani d'un pe-

sciatore una collana, che Letta raccolse mandò fesse dopo la morte portata a sua madre, in preda a vivo stupore, Zurga esce di corsa dalla tenda. Il secondo quadro si svolge in una landa selvaggia e comincia con danze sferzate, intrecciate dagli indiani intorno al rogo. Nadir e Letta stanno per esser arsi, quando entra Zurga che, per salvarli, incendia la foresta. La collana gli permette di ravvisar in Letta la sua salvatrice d'un giorno, ed egli non può più condannarla. Rimasto solo, perché gli indiani fuggono per la foresta, egli spezza i ceppi della fanciulla e dell'amico e li fa fuggir entrambi. Ma non può salvar se stesso, perché Nurabad, nascosto, vien a conoscerlo il tradimento e, da alcuni indiani chiamati a raccolta, riesce a far spingere Zurga sul rogo, mentre la turba alza cori a Ibrahim.

(Casa musicale Sonzogno - Milano).

### LI VILLI

di F. Fontana

Musica di Giacomo Puccini.

Una pianata nella Foresta Nera. A destra, la casa di Guglielmo Wulfr, a sinistra un sepolcro. La scena è posata a festa. Mensa con cibi e bottiglie. Suonatori. Un coro di montanari inneggia ai fidanzati. Il contadino Roberto e Anna, figlia di Guglielmo, Roberto sta per partire alla volta di Maganza; ove morì una sorella sua, lasciandolo orfelo. Quando gli ritornerà, ricco, potrà sposar Anna che, in un intervallo delle danze, raccoglie un mazzolino di non il scolar di me - o lo nasconde nella valigia del fidanzato. Anna ha crisi presensitiva, e invano Roberto cerca di renderla lieta. Il suono dell'Angelus richiama i montanari, che intonano la preghiera e augurano felice il viaggio a Roberto, il quale parte.

Una «parte sinfonica» in due tempi divide il secondo atto dal primo. Durante il primo tempo si vede, dietro un velo, passare il corteo funebre di Anna che, abbandonata dal fidanzato, invaghitosi d'una sirena, morì sul far dell'inverno. Un coro di donne compiangono l'infelice giovinetta e le invoca la pace eterna. Il secondo tempo presenta la danza delle Villi che, precedute dai fuochi fatui, attendono il ritorno di Roberto, abbandonato in conet dalla sirena, per acciderlo con la foga della danza, e vendicar così la morte di Anna. Come essa la tengono, riappare la scena del primo atto. Guglielmo siede sulla porta di casa, in aiuto di dolore profondo, e invoca dalle Villi vendetta per figlia uccisa dal tradimento. Un breve coro delle Villi invita Anna, perché Roberto sta per giungere. Egli entra disfatto dalla miseria, dalla fatica e dal rimorso, inseguito da strane voci paurose. Egli non sa della morte di Anna, la crede viva, e vorrebbe solo esser perdonato da lei. Lo spettro della fanciulla appare sul ponticello, e dice di non essere più l'amore, ma la vendetta. Roberto, affascinato, muove verso lo spettro che con dolci parole gli cortia il tempo antico, ma viene accerchiato dalle Villi, e trascinato in una ridda frenetica. Egli bussa alla porta di Guglielmo, che non s'apre. Cerca rifugio dalla parte opposta, e gli riappare dinanzi lo spettro di Anna che lo respinge in seno alla ridda. Le Villi e gli Spiriti gridano che chi in vita fu vero all'amore non deve in morte esser perdonato; e Roberto cade, immergendosi in un pozzo. Anna, Guglielmo esce di casa, e vendendo a terra il calavero di Roberto esclama:

«E' giusto Idillio».

(Casa musicale Ricordi - Milano).



I condensatori MANENS a dielettrico mica per alta tensione del tipo "601", sono costruiti per rispondere alle esigenze degli impianti di trasmissione ad alta ed altissima frequenza.

Costruiti su concetti nuovi ed originali, scaturiti da importanti studi teorici ed sperimentali, questi condensatori modernissimi, brevettati in tutto il mondo, disimpegnano attualmente importanti funzioni in numerose stazioni trasmettenti.

Fra i mille modelli descritti nel CATALOGO "SSR DUCATI n. 14", che si invia gratuitamente a semplice richiesta, è sempre possibile trovare il condensatore desiderato: dal più piccolo per aerei, al più grande per impianti fissi, al più isolato per diatermia e applicazioni medicinali, al più complesso per usi speciali.



SOCIETA' SCIENTIFICA RADIO  
BREVETTI DUCATI - BOLOGNA

# LA RADIO A MONTE TRICORNO

## S. A. R. il Duca d'Aosta fra gli sciatori

A Chiusaforte, tutta parata a festa con mille tricolori, con mille manifestini ingiungenti all'arrivo di S. A. R. il Duca d'Aosta atteso per domani, lasciamo con nostra preoccupazione l'ultimo posto telefonico utilizzabile per il « servizio ».

Prendiamo la stradetta montana che si arrampica verso il rifugio

torno, a corona, la valletta che ospita il rifugio Nevea.

Qui c'è il quartier generale della gara: organizzatori, membri della giuria, concorrenti, sciatori e sciatrici. Tutti debbono trovar posto al rifugio.

La sera si avanza e le nostre riflessioni sono interrotte da una notizia poco confortevole: il rifugio è appena sufficiente alla giuria ed ai concorrenti. Come fare?

Ci trae d'impaccio la generosità di un alpino dell'8° Reggimento, battaglione Gemona. L'offerta semplice e spontanea, due parole di chiarimento all'invito rivoltoci, il tempo appena di accettare e di ringraziarlo ed eccoci sui nostri sci a seguirlo verso Casera Nevea.

Alle quattro del mattino sveglia per gli alpini, per i concorrenti, per gli organizzatori e... anche per noi.

I primi a ricevere gli ordini sono i nostri alpini, cui è affidato il compito di tracciare il percorso sulla neve colle solite bandierine colorate, poi quello di predisporre i varii posti di soccorso costruendo varie

strette, da Chiusaforte, da Pontealba, ove hanno pernottato.

Un bel sole primaverile scende già da Cima degli Scalini e illumina leggiadramente il quadro suggestivo della montagna quando verso le 7.30 giunge in perfetta tenuta da sciatore S. A. R. il Duca d'Aosta.



I posti radio dell'8° Alpini.



S. A. R. mette gli sci le «pelli di foca».

tende in differenti punti attraversati dai concorrenti, non solo, ma alcuni di essi sopportano quasi con indifferenza il peso di una preziosa cassetta-zaino che cela un complesso-radio-trasmittente-ricevente.

Ecco la bella sorpresa: basterà essere in buona con questi ragazzi per avere una « cuffia » a disposizione e per seguire dalla partenza all'arrivo le vicende della gara! Il nostro compito sarà così facilitato e *Radio-giornale* potrà oggi, grazie agli alpini, essere ancora una volta fulmineo nell'informare gli ascoltatori!

Più tardi anche gli organizzatori lasciano il rifugio, poi è la volta dei concorrenti che si avviano a Sella del Forato (m. 2282), punto scelto per la partenza.

Intorno a Sella Nevea si viene intanto formando un concentrazione sempre più intenso di sciatori che incessantemente affluiscono da Re-



S. A. R. con gli organizzatori del Club Monte Tricorno.

Un'ovazione entusiastica e generale ripete nell'eco delle montagne alte e superbe il saluto che ha accolto il Principe sabauda.

Ma Sua Altezza non perde tempo: saluta con largo sorriso gli sciatori, stringe la mano al Prefetto di Udine S. E. Chiesa che è venuto fin quassù a porgergli l'omaggio della provincia ospitante, poi calza gli sci e con passo sicuro lo vediamo salire la pista già palese sulla neve per le bandierine scaglionate dagli alpini.

Un corteo di sciatori segue il Principe ai primi passi, ma la faticosa ascesa ben presto assottiglia la colonna degli sciatori che si attendano sulle bianche distese in attesa della gara, mentre il Principe, accompagnato da pochi, esertissimi come lui della montagna, rag-



S. A. R. ossequiato dal Prefetto di Udine dopo la giornata scistica.

giunge infaticabile Sella Billa-Perc, Sella Prevala e Sella del Forato. E' il posto radio improvvisato dagli alpini che ci comunica questi passaggi di S. A. R., lo stesso posto che poi ci fornirà con precisione tutti i dati della gara, collegandoci invisibilmente coi punti più interessanti del percorso.

Cominciano e si susseguono le partenze. Poi i posti radiofonici successivi comunicano i passaggi. Giunge notizia di qualche capitombolo pauroso, ma per fortuna innocuo, poi in un baleno la visione fantastica di un puntino nero che scivola velocissimo ingrandendosi visibilmente a vista d'occhio fin quando passa sotto lo striscione d'arrivo e s'arresta fulmineo in un nembro di neve!

Più tardi, a Chiusaforte, una vera folla di ammiratori si stringe attorno al Principe in un tributo di affetto, mentre si attende di conoscere il risultato che premierà i più arditi fra i « bolidi scivolanti ».

Noi sappiamo già ogni risultato e udiamo ancora il fragore della folla che attende mentre telefoniamo al « Radio-giornale »:

« Il percorso che richiede per la scalata oltre quattro ore, è stato compiuto dal vincitore in sei minuti primi e trentanove secondi: »

« 1° Lacedelli Enrico *Stalla!* ».

REMO.



S. A. R. calza gli sci.



Posti radio dell'8° Alpini.

**PIEMONTE**

Per TORINO: Direzione Generale Eiar, via Arsenale 21  
Per AOSTA, ALESSANDRIA, CUNEO, NOVARA, ARONA, VERCELLI, BIELLA: Direzione Esercizio Stipel, o Agenzia Stipel.

**LOMBARDIA**

Per MILANO: Sede dell'Eiar, via Gaetano Negri 8.  
Per COMO e SONDRIO: Direzione Esercizio Stipel di Como.  
Per CREMONA e MANTOVA: Direzione Esercizio Stipel di Cremona.  
Per BERGAMO, BRESCIA, LODI, PAVIA, VARESE e INVERIGO: Direzione Esercizio o Agenzia Stipel.  
Per SARONNO: Direzione Esercizio Società Elettrica Alto Milanese.  
Per SESTO CALENDE: Direzione Esercizio Società Lombarda Distribuzione Energia Elettrica.  
Per RHO: Direzione Esercizio Società Elettrica Alto Milanese.

**TRE VENEZIE**

Per VENEZIA: Direzione Generale Teles, San Salvatore.  
Per VENEZIA e TREVISO: Direzione Esercizio Teles di Treviso.  
Per PADOVA e ROVIGO: Direzione Esercizio Teles di Padova.  
Per UDINE e GORIZIA: Direzione Esercizio Teles di Udine.  
Per VERONA e VICENZA: Direzione Esercizio Teles di Verona.  
Per TRIESTE, BOLZA, ZARA e TRENTO: Direzione Esercizio o Agenzia Teles.  
Per TRIESTE: Sede dell'Eiar piazza Oberdan 5, Trieste.  
Per BOLZANO: Sede dell'Eiar, via Regina Elena, o Agenzia Teles.

**LIGURIA**

Per GENOVA: Sede dell'Eiar, via San Luca 4.  
Per IMPERIA: Capo Zona Comm. Gandolfo Giurimio - via Roma, San Ilmo.  
Per SAVONA: Capo Zona sig. Nicodemò Gino - via Paleocapa 30/3, Savona.  
Per LA SPEZIA: Capo Zona sig. Cauda Francesco - via Mazzini 1, Spezia.

**TOSCANA**

Per FIRENZE: Sede dell'Eiar, via Rondinelli 10.  
Per AREZZO: Capo Zona Ing. Mangoni Tacito, via Michelangelo.  
Per GROSSETO: Capo Zona Ing. Sorani Nino, via Roma 21.  
Per LIVORNO: Capo Zona sig. Pardera Galeazzo, via Pola 3.  
Per LUCCA: Capo Zona sig. Mugnaini Pietro, via San Michele 2.  
Per MASSA CARRAJA: Capo Zona sig. Bertoni Eliseo - via Solferino 16, Carrara.  
Per PISA: Capo Zona sig. Frassi Pasquale, via Santa Caterina 11.  
Per PISTOIA: Capo Zona sig. Bugnani geom. Bruno, via Anguillara 1.  
Per SIENA: Capo Zona Ing. Sabatini Arnando, via Malavolti 1.

**EMILIA**

Per BOLOGNA: Reggenza Esercizio Tino.  
Per FERRARA: Direzione Esercizio Tino.

A quanti intendono partecipare al Radio-Auto-Avio-Raduno Nazionale ricordiamo che le iscrizioni devono farsi alle Sedi provinciali del Reale Automobile Club d'Italia. Alle rappresentanze dell'Eiar, di cui diamo l'elenco, diviso per Regioni, i concorrenti possono richiedere informazioni sull'installazione degli apparecchi riceventi e sulle modalità da osservarsi nella ricezione delle trasmissioni radiofoniche che saranno effettuate durante la gara.

**ABRUZZI**

Per AQUILA: Direzione Esercizio Tino.  
Per CAMPOBASSO: Reggenza Esercizio Tino.  
Per CHIETI, PESCARA, TERAMO: Direzione Esercizio Tino di Pescara.

**MARCHE**

Per ANCONA e PESARO: Direzione Esercizio Tino di Ancona.  
Per ASCOLI PICENO e MACERATA: Direzione Esercizio Tino di Macerata.

**LAZIO**

Per ROMA: Sede dell'Eiar, via Montello.

**SARDEGNA**

Per CAGLIARI: Capo Zona Dott. Faldia Flavio, via Mannu 9.

**CAMPANIA**

Per NAPOLI: Eiar, Galleria Umberto I, 9.  
Per AVELLINO: Capo Zona Cav. Picciotti Eugenio, corso Vittorio Emanuele 13.  
Per BENEVENTO: Capo Zona Cav. III, DeIragliano Raffaele, casione prov. III 111.  
Per SALERNO: Capo Zona Avv. Diego Cavallero, corso Garibaldi 175.

**CALABRIA**

Per COSENZA: Capo Zona Rag. Gaudio Fausto, via Trento 35.

**PUGLIE**

Per BARI: Sede dell'Eiar, via Roberto da Bari 73.  
Per LECCE: Capo Zona Rag. Costa Antonio, piazza S. Oruzzo 61.  
Per TARANTO: Capo Zona Dott. Giampaolo Domenico, via Pitagora 30.

**SICILIA**

Per PALERMO: Sede dell'Eiar, piazza Bellini 5.  
Per AGIRIGENTO: Capo Zona Rag. Lo Presti Semerino Gerlaudo, via Roma 174.  
Per CATANIA: Capo Zona Avv. Privitera Francesco, Largo dei Vespri 11.  
Per MESSINA: Capo Zona Avv. Schipani Alfredo, via dei Verdi, isolato 293.  
Per TRAPANI: Capo Zona Avv. Venturi Giuseppe, via Garibaldi 11.

**BASILICATA**

Per POTENZA e MATERA: Capo Zona Rodolfo Amoroso - via Pretoria, Potenza.

Il fervido interessamento di tutti i Ministri continua incessante, e così pure quello delle alte Gerarchie e delle maggiori Autorità. Il Ministero degli Interni ha offerto una medaglia d'oro, il Ministero dei Lavori Pubblici ha inviato una pregevole coppa in argento, il Ministero dell'Educazione Nazionale una grande medaglia d'argento e tre di bronzo, ed il Ministro dell'Agricoltura e delle Foreste un'artistica Biga Romana in bronzo. L'on. Starace ha richiamato l'attenzione dei Segretari Federali sull'importanza e sul significato del prossimo Radioraduno, che costituisce una delle manifestazioni sportive, e non soltanto di interesse sportivo, originali del Regime; e li ha perciò invitati a svolgere per tale manifestazione una efficace opera di propaganda e di attiva collaborazione con gli Enti organizzatori. In tutta l'Italia la propaganda è attivissima. Il Segretario Federale di Torino, comm. Andrea Gastaldi, ha generosamente offerto una coppa e una medaglia in oro. Il Consiglio Provinciale dell'Economia di Torino mette in palio una medaglia d'oro e una medaglia d'argento. Il Comando di Corpo d'Armata di Trieste offre una medaglia d'argento quale premio per il primo concorrente classificato della Provincia di Trieste.

L'Automobile Club di Torino prende a suo carico l'iscrizione dei suoi soci concorrenti. L'Automobile Club di Arezzo con l'iscrizione gratuita offre ai suoi soci se concorrenti effettivi classificati litri 80 di benzina, se concorrenti aggregati classificati litri 40, se non classificati ma giunti a Roma litri 25 di benzina. L'Automobile Club di Reggio Emilia concede ai suoi soci le seguenti facilitazioni: ai concorrenti effettivi rimborso della tassa d'iscrizione, 100 litri di benzina e kg. 5 di olio; ai concorrenti aggregati rimborso della tassa d'iscrizione, 50 litri di benzina e kg. 3 di Mobilon. L'Automobile Club di Pistoia prende a suo carico la tassa d'iscrizione. L'Automobile Club di Rieti offre ai concorrenti il totale della tassa d'iscrizione se soci, la metà se non soci. Inoltre offre la fornitura totale di benzina ai consoci concorrenti. L'Automobile Club di Siena concede benzina e rimborso della tassa d'iscrizione ai propri soci. Le principali Autorità di Siena hanno accordato gratuitamente il posteggio per le vetture dei concorrenti, la sera del 22 maggio.

## «Il reuccio e il suo cruccio»

I Balilla e le Piccole Italiane della Casa Rionale Balilla «Edmondo De Amicis» di Trieste non erano nuovi alle emozioni del microfono; essi già altre volte avevano fatto sentire attraverso le antenne della trasmittente triestina i loro cori argentini con perfetta sicurezza e intonatissimi: ma chi — nell'auditorio di piazza Oberdan e fuori, davanti ai mille e mille altoparlanti — ha potuto sentirli nell'in-

scenico hanno avuto occasione di passare alla prova del microfono (e parlariano non solo di principianti, ma anche di artisti di gran fama e consumati a tutte le emozioni dell'arte) sanno che «la prima volta» la cosa non è tanto semplice e facile: anzi non di rado riserba delle dolorose delusioni... I Balilla triestini, invece, pare non si sieno preoccupati più che tanto: avevano loro alleata l'invidiabile ingenua baldanza dei loro dieci anni o giù di lì e... forse forse avevano anche sentito dire che ai bambini un errore o una paperetta si possono perdonare più facilmente che a un grande.

Sia il fatto che, sia alla prima trasmissione data dalla sola stazione di Trieste, che a questa seconda, trasmessa in *relais* da sei stazioni dell'Élar, voi avreste potuto vedere gli artistini lillipuziani tranquilli e sorridenti davanti al microfono, attenti ai cenni degli istruttori e del direttore d'orchestra, ma senza timori né — almeno apparentemente — batticuori. Ecco Ezio Pregellio — il superbo «Reuccio» per il quale la stampa ha preconizzato, magari col puntino di sospensione, nientemeno che... future glorie scaligere; ed ecco l'adorabile «Biancarosa» ovvero Lillana Scarpa (otto anni e mezzo: «Toti Dal Monte in miniatura», sempre nel cortese augurio dei critici), eccoli in mezzo al gruppo delle «parti di fianco», col loro bravo copione tra le manine, pronti agli attacchi, ardenti... nello slancio lirico, con una padronanza... di auditorio veramente invidiabile.

Un'indiscrezione, per la cronaca: il «Reuccio» ha cantato tutta l'«operetta col suo bravo fez ballesco piantato in testa e con la mano in tasca; Biancarosa non ha lasciato per un solo istante la sua borsettona preziosa, in cui, a quanto ci consta, dovevano essere custodite delle golose caramelle. E gli altri? E i cori? Disciplina e sangue freddo a tutta prova.

Questa prova accolta tanto simpativamente (ne fanno fede le vere valanghe di ringraziamenti e di felicitazioni capitate a Radio Trieste da ogni parte già alla prima esecuzione) fa pensare insomma che



L'Aatrice.

la radiofonia può fare non poco assegnamento sulla collaborazione dei piccoli: le vocette gentili — che raramente non sono radiogeniche, — l'arte fresca e spontanea che un buon istruttore può coltivare e far fiorire meravigliosamente nei bambini, sono qualità da conquistare anche i cuori più duri e da trascrinare all'applauso... anche alla sola presenza dell'altoparlante impassibile, che compie la sua funzione sonora con l'antipatica freddezza di tutte le macchine.

Così — si dice nelle ricordate lettere e letterine di felicitazione — è avvenuto ovunque, nelle famiglie, nelle scuole, nelle Case Balilla, dove grandi e piccoli si erano raccolti per ascoltare la favola dei Balilla triestini. Così è avvenuto nell'auditorium di Radio Trieste, dove S. E. il Prefetto Porro (geniale e benemerito amico del Balilla), il Presidente Puerari del Comitato O.N.B., i giornalisti e gli altri invitati hanno violato più volte il sacro silenzio dell'auditorium per dare il via agli applausi più spontanei e calorosi.

Ma, ahimè! l'ammirazione per i piccoli interpreti ci faceva dimenticare a momenti che il vero segreto del successo questa trasmissione ballesca sta nell'arte degli autori della leggiadra radiofavola. Come immaginare infatti un soggetto più adatto alle menti dei piccoli ascoltatori e al cuore dei grandi? Come immaginare un'elaborazione più fresca dei versi, una più abile e indovinata sceneggiatura e insieme una concezione più moderna e gustosa della trama fiabesca? La poetessa Maria Giotti del Monacco ha scritto «Il Reuccio e il suo cruccio» con vero cuore di mamma: difficilmente una scrittrice, che fosse soltanto poetessa, avrebbe potuto fare altrettanto. Il cav. Silvio Negri, il musicista, ha il gran merito e la gran virtù di saper indovinare e di riuscir quasi ad abbellire, se possibile, il pensiero e la favola del poeta: le sue musicchette — gli ascoltatori hanno potuto giudicare — sono degli autentici gioielli di buon gusto, dei capolavori di ispirazione, di leggiadria e di melodiosità.

E accanto agli egregi autori triestini una fronda di alloro per i pazienti istruttori della Casa Balilla De Amicis, rivelatasi un vivaio di piccole «glorie»... conquistate e da conquistare.

## La radio negli

### abissi del Carso

Tra il Nevoso e il Carnaro, al confine della Patria nasce il Timavo, fiume dalle cupole leggende, cantato da poeti e da eroi. Il suo corso, pittoresco e misterioso, è uno dei più strani fenomeni del Carso. Prima di sfociare nel golfo di Montalcone, il fiume, inabissatosi nelle Grotte di San Canziano, percorre una quarantina di chilometri lungo ignote vee del sottosuolo.

Le Grotte del Timavo, meraviglie naturali di una grandiosità ciclopica entro le quali scorre, tra echi di mille suoni, il fiume, che nel corso dei secoli si è aperta la strada nella viva roccia. Scendendo lungo i viottoli, per i sentieri che addentano le pareti strapiombanti, passando sui ponti gettati sulle voragini, il visitatore ha l'impressione di vivere, per arcano miracolo, nell'Inferno dantesco. In queste grotte l'orrido acquista tutta la sua tremenda bellezza e gli uomini reslano muti di fronte alla invincibile potenza della natura.

Invincibile? Non sempre. Qui, dove un tempo erano tenebre fitte e solo i frammenti del vorticoso fiume trovarono il loro passaggio, ora marciavano gli uomini al lume di migliaia di candele. Piccoli, tremuli astri dorati scintillanti il nero velo della notte scolare.

Qui, dove un tempo la sola voce che si sentisse era il canto tremendo delle cascate, il martellare dell'acqua, il sibilo dei gorgi, e dove la distanza dalla terra illuminata dal sole era tale che nessuna comunicazione con l'esterno era possibile, ora giunge la voce del mondo e i suoni dei più dolci strumenti tremuli aleggiano su tanto fragore. La radio. Ecco il miracolo.

E' il punto invisibile gettato tra il cielo e l'abisso; la vittoria contro queste rocce possenti, sull'oscurità senza fine, su questo rumore che sembra aumentare ad ogni attimo.

Ma ecco, ad un tratto, il sereno entra nello spirito e le mille e mille candele che illuminano a festa le grotte sembrano trasformarsi in altrettanti gioielli scintillanti. Un lieve gorgoglio e poi limpide, chiare come se il sole improvvisamente entrasse dalla volta, dall'altoparlante della radio escono le note di un violino. La voce dell'istruttore, in mezzo a questa oscurità, presso l'alveo del Timavo misterioso, in un pozzo profondo quasi 200 metri, dà una delicata sensazione di luminosità e di freschezza. Luci e suoni oggi, domani forse la visione della vita svolgentesi a centinaia di chilometri di distanza.

La radio ci porta ora l'argentina voce di una donna. Sembra il canto di un uisignolo i cui trilli metallici superino il rimbombo delle acque, fuggenti. Un piccolo scroccio e... l'uisignolo è volato via, lassù tra le cortine della notte. Radio-Trieste ci racconta i pettegolezzi di lassù, piccole favole dell'umanità che non riescono ad impressionare momentaneamente gli echi della caverna.

Il miracolo della scienza ha vinto il miracolo della natura.

CARLO TIGOLI.



Il M° Silvio Negri.

interpretazione della radiofavola del «Reuccio», non ha potuto non meravigliarsi e restare ammirato di fronte alle attitudini di veri piccoli artisti dimostrate dai minuscoli canterini.

Nel teatrino della loro Casa Balilla — che è tra le più fiorenti della città e che proprio in questi giorni ha vinto il 1.º premio al Concorso filodrammatico indetto dal Comitato Provinciale dell'O.N.B. di Trieste, i bravi Balilla erano già bene addestrati al canto e alla recitazione. Ma quanti dal palco



Gli esecutori della radiofavola Il Reuccio e il suo cruccio.

# METODI E MEZZI PUBBLICITARI

I diversi mezzi pubblicitari non sono, se non i vari metodi, le varie forme con le quali diviene concreta un'idea pubblicitaria, e a ognuno di esse risponde un'autentica e legittima espressione.

Spetta ai consulenti, agli esperti, agli artisti di avere le idee e di trovare per ognuna la sua forma persuasiva, che, a seconda del prodotto, del raggio d'interesse, della qualità del consumatore, diventerà un manifesto murale, un'insegna luminosa, un comunicato radiofonico, un film, un oggetto in movimento, un attrattore, l'omaggio di un dono o che si o, esattamente come, mi si passi il paragone, forse irriverente ma chiaro, un'intuizione artistica può concretarsi, ora in un quadro, ora in una musica, ora in un poema.

Ritengo importante che, in una più precisa organizzazione pubblicitaria, si determinino francamente gli uffici dei consulenti, degli esperti, degli artisti, ecc., perché i pubblicitari non ridiventino dei «bons à tout faire», ignoranti d'ogni tecnica e in nome di questa intuizione pubblicitaria non creino la confusione, che già si sono creata nella poesia e nell'arte, in nome dell'intuizione pura. Voglio dire che gli organizzatori pubblicitari devono avere una precisa cultura dei loro mezzi e conoscere almeno la tecnica di una, e, raggiunto il limite delle loro cognizioni, ricorrere ai tecnici di ogni mezzo e agli artisti che li attuano.

Questo premesso, vorrei fare qualche considerazione generale che, per quanto valga per tutti i mezzi, io cercherò di desumere quello che conosco più degli altri: il radiofonico.

Fale pubblicitaria, probabilmente per colpa della sua gioventù, non ha ancora amicizia col pubblico, e attraversa, anzi, il periodo più vivace degli odii e degli amori.

Questa particolare e contrastante situazione ha origine specificamente in due caratteri, che, mentre s'integrano l'un l'altro, sono nettamente contraddittori.

Da una parte il senso di grandezza di un mezzo che domina, con istantanea simultaneità, le più ampie regioni dello spazio e, per quanto sia entrato nelle comuni consuetudini, non ha perso niente di quell'alone miracoloso che pare accompagnarne.

D'altra parte la necessità, per cominciare a vivere, che questo mezzo, come tutte le cose del mondo, scenda dal cielo sulla terra: discesa che di fatto avviene nel modo più tangibile, umano, persuasivo, ma talvolta indiscreto, e qualche volta fastidioso, che si possa immaginare.

Tutto quanto si dice, a torto o a ragione, sulla pubblicità radiofonica, nasce da questo fondamento psicologico: l'ascoltatore, abituato ad annettere alla radio, in teoria, un senso di grandezza e di vastità, qualche volta si irrita, anche inconsapevolmente, di vederla adoperata in talune forme che gli palano sconvenienze.

Il problema centrale per la pubblicità radiofonica, poi, non è dunque di discutere il valore innegabile, ma di trovare le forme auto-

revoli e gradevolmente espressive. La riprova di questa osservazione si ha nel fatto, che la misura del gradimento è tanto maggiore, o, se meglio vi piace, della tollerabilità, da parte del pubblico, della pubblicità radiofonica è tanto minore, quanto più le forme della pubblicità radiofonica si scostano da quel carattere di grandezza a cui accennavo.

Quattro sono, infatti, le forme tipiche di questa pubblicità e ognuna si presta a osservazioni generali.

La grande manifestazione artistica — concerto o spettacolo e conferenza — offerta, secondo l'uso americano, da una ditta per ricordare il suo nome.

Queste due forme sono approvate da tutti, in quanto, per la loro nobiltà e per la loro eleganza formale, rispondono perfettamente al carattere del mezzo adoperato.

Esse ci offrono queste due considerazioni generali:

1. - Attuano pienamente il desiderio di tutti noi, che la radio e tutti gli altri mezzi pubblicitari, inizino un periodo di più elevata civiltà pubblicitaria, in cui ci si limiti a ricordare un prodotto senza avere più bisogno di tesserne le lodi, o peggio, di inventarle.

2. - Danno maggior rendimento se sono appoggiate ad altri mezzi di pubblicità, riconfermando quel proposito di alleanza fra tutti i mezzi pubblicitari all'identico fine, che è un altro dei nostri voti.

Gli altri due mezzi di pubblicità radiofonica — la canzonetta pubblicitaria e il comunicato — sono i più discussi, ed essi pure si prestano a utili considerazioni.

Sulla canzonetta pubblicitaria si può dire soltanto che essa piacerà a coloro che si divertono a un caffè-concerto o a un teatro di varietà, cioè alla gran parte del pubblico. Urterà l'orecchio dei puritani, che vedono il connubio diretto fra musica e pubblicità, come una contraddizione insanabile.

Sta di fatto, che questa forma aumenta ogni giorno di voga; ma vi è un solo mezzo per renderla gradevole e darle legittima cittadinanza, quello stesso che può rendere gradevole l'annuncio: l'intervento di una collaborazione artistica che la purifichi.

Su questo tema, che è tema centrale per tutta la pubblicità, mi si permetta di fermarmi un minuto.

Tutti credono di essere d'accordo. Tutti ripetono che si deve far bene, che si deve ricorrere agli artisti, ecc., e tutti o molti continuano a fare come prima.

Fra una canzonetta che affidi parole pubblicitarie a un vecchio e volgare motivo, e le canzonette che un noto maestro ha scritto per la Società Brill, con parole che un noto autore ha preparate, vi è una differenza sostanziale di metodo.

Fra un comunicato che dica volgarmente, magari in versi, una stu-

pida lode, e questo bellissimo comunicato della matita Prestibero:

« Un'ombra nera sulla carla bianca: la matita Prestibero! », o quest'altro:

« Faro antinebbia Bosch: luce alla strada, calma alla guida, sili alla macchina », o quest'altro ancora:

« Ovalta Thermogène: fiamma ossidrica dei reumatismi, mitragliatrice delle influenze e dei micelocosi torcicolli; oppure: « Il genio non ha mai dovuto nulla all'artriteismo: ecco perché chi ha più ingegno più ama il Thermogène ».

vi è la distanza che separa una persona di gusto volgare da un artista.

Eppure ogni giorno la Società pubblicitaria della radio deve sostenere una vera lotta per dimostrare che i comunicati ben fatti sono assai diversi dai comunicati mal fatti, e sovente non riesce a persuadere chi ne ha interesse.

Non è questione di gusti, come volgarmente si dice. Di gusti al mondo non ve ne sono che due: il cattivo gusto e il buono.

E il buon gusto è una qualità così rara, che non è obbligo ai dirigenti industriali, ai commercianti, a tutto il pubblico, di possederla.

E' invece loro obbligo espresso di affidarsi a chi la possiede: si ripeta, insomma, tutto ciò che si diceva a proposito del cartello murale e di molte altre forme.

Poiché niente ha influenza, durevole — nel mondo pubblicitario — se non ha l'appoggio, e, direi, la complicità dell'invenzione artistica.

Un annuncio banale cade dalla memoria appena un altro annuncio la occupa. Solamente l'invenzione di un artista occupa in modo perentorio la fantasia, e vi rimane lampante.

Ed ecco che dall'aver esaminati alcuni caratteri della pubblicità radiofonica, e dall'averne dedotto che la sua espressione deve essere al massimo collettivo, di ricordo, di grandissimo raggio, e, in ogni caso, attuata con accorgimenti formali di sintesi, di eleganza e di audacia, stabiliti dalla sua qualità, abbiamo affrontato il rapporto fra la pubblicità e l'invenzione artistica sul quale ancora desidero di aggiungere una osservazione.

Non solamente il contributo artistico è un valore indispensabile nella materia pubblicitaria, qualunque essa sia, ma dai contributi che gli artisti hanno dato alle diverse forme di pubblicità, già si desumono i caratteri di una stile comune.

Non fa bisogno d'essere profeti per dire che se vi è un campo in cui si affermerà categoricamente l'arte novecentista nella chiarezza e nella logica delle sue linee, nella lealtà del suo materialismo, nella rigidità dell'essenziale, cioè in quel vedere in sintesi, che è carattere tipico del mezzo pubblicitario, esso è appunto il mondo della pubblicità.

Questo comincia a diventare pacifico per l'alfisso murale. Non lo è per mille altre forme pubblicitarie. Non lo è sovente per i cartelloni stradali. Pare che le tasse sul



cartello stiano per essere ridotte. Benissimo. E allora tali cartelli cresceranno. Ma è indispensabile che essi portino un segno creativo, che li faccia accogliere pacificamente, come pacificamente si accoglie ogni opera nata dall'ingegno, sulle nostre autostrade, sulle praterie e sulle nostre vallate.

Io non appartengo a quei protestanti che credono contaminata la purità delle cose correnti perché sulle loro sponde vi si può trovare un cartellone del Bitter Campari.

Il paesaggio moderno può ben essere un paesaggio di lavoro e di produzione: il lavoro non ha mai contaminato niente, purché il linguaggio con cui si esprime non sia sconveniente e stonato.

Questa unità di stile modernissimo ha le sue applicazioni in ogni campo, dall'affisso alla costruzione, dal manifesto al comunicato radiofonico, dall'oggetto in movimento alla vetrina, alla fotografia, alla cinematografia.

Ho parlato di vetrina. Le vetrine, com'hanno trovato esperti architetti, hanno ora trovato una società che si occupa con rigore della disposizione della luce in rapporto del rendimento pubblicitario. E' un grande passo innanzi, da quando ci si contentava di collocare una fampada acciaccante nel bel mezzo degli oggetti, che li rendeva invisibili.

Dobbiamo appoggiarla, come appoggiamo la fotografia pubblicitaria, perché l'una e l'altra confermano il desiderio di lealtà che domina ormai la nostra vita pubblicitaria.

Una vetrina bene illuminata fa vedere gli oggetti, cioè fa vedere che i begli oggetti sono belli e i brutti sono brutti.

Di più, con adeguati accorgimenti decorativi, serve da attrattore luminoso e infine crea un'atmosfera d'incanto che è sempre la più adatta per chi deve comperare.

Questo atto, di scambiare denaro con una merce è pur sempre la conclusione, sia pure modesta, di una favola. Non c'è bisogno di acquistare un gioiello. Anche chi compra una fetta di buon salame conclude degnamente la favola del ghiottone.

La luce, disposta con arte, crea

immediatamente lo stato fantastico, risolutivo del compratore.

Analoghe osservazioni vanno fatte per le fotografie.

Una fotografia pubblicitaria deve essere la più franca espressione di un oggetto, tenendo presente che nessuna fotografia, come nessun film può mai considerarsi a rigore documentario al fine pratico, per quel tanto che si deve alla collaborazione umana: ma quel vantaggio che ne trarrà l'oggetto è tollerabile, come concediamo a una bella signora di darsi un po' di rosso sulle labbra e un po' di azzurro sulle palpebre.

Se osserverete molte fotografie pubblicitarie, vedrete, che, salvo rare eccezioni, avviene tutt'altro.

Basta un esempio. Si desidera oggi una salda campagna per gli agrumi. Il mezzo fotografico è eccellente, sia per dare la visione della bellezza degli agrumi, della loro dimensione e del loro volume che ne indica la fioridezza, come per documentare la estensione della loro coltura.

Ho visto in una fotografia pubblicitaria un ramoscello di limoni, che voleva essere un richiamo poetico e non era che vecchia retorica antipubblicitaria.

Una delle più brutte inclinazioni delle fotografie pubblicitarie è il desiderio di coreografico.

Si vedono, ad esempio, tre belle donne accanto a un oggetto assolutamente microscopico e indecifrabile, di cui è impossibile riconoscere né il nome, né la qualità.

Ritengo che le belle donne debbano compiere tutt'altra funzione nel mondo, e ne hanno tante da compiere, per nostra fortuna, e fotografare, invece, lealmente, con la poesia e la felicità che viene da tutto ciò che è ben riuscito. L'oggetto che desiderassi di lanciare.

E il contributo artistico? E l'unità di stile? si obietterà. Sono evidenti, poiché l'arte fotografica pubblicitaria si deve svolgere, non nel senso di simulare un quadro o di imitare, come è stato fatto, il divisionismo o qualsiasi altra tecnica del pittore, ma nel senso di cogliere una delle infinite apparenze di un oggetto, collocandosi da un determinato punto di vista stabi-

lito dalla sensibilità del fotografo pubblicitario, e tale che sia suggestivo per l'uso o il consumo dell'oggetto.

La cinematografia pubblicitaria ha risolto in parte il suo problema espressivo, ma solo in parte. Voi vedete ancora proiettarsi nei cinematografi immagini e parole che non si muovono, come avrebbe potuto fare Padre Kirscher quando ha inventato la lanterna magica.

L'espressione adeguata al cinematografo non può essere che il movimento, e i cartoni animati ne sono l'esempio.

Oggi che Franz Maserel ha creato perfino un magnifico film drammatico coi cartoni animati e che il sonoro da loro la voce, in questo caso adeguatissima, perché non è espressione reale di una voce umana, ma voce di una fantasia inventata, si può immaginare quali infinite possibilità ha il cartone animato pubblicitario, che deve avere un valore artistico e cinematografico, oltre il valore pubblicitario, se vuole adeguarsi al suo carattere.

Del resto, tutti ricorderanno il famoso film « Nanuk l'Esquimese », che i pellicciati fratelli Révillon hanno fatto girare in Alaska da Robert Fraherly, per pubblicità delle loro pellicole, e che è stato poi un enorme successo cinematografico.

E' dell'anno scorso il film pubblicitario che la Radio-Philips ha fatto girare a documento della sua produzione di Ioris Ivens. Ho potuto osservare alcune fotografie di questo film che è veramente di grande interesse, pur nel suo carattere pratico, e rivolto a uno specifico fine.

Ritengo che le due strade, quella fantastica del cartone animato e quella, come si dice, documentaria, attuando due caratteri rigorosamente aderenti al mezzo cinematografico, siano tutte e due legittime e persuasive.

Analoghe osservazioni si dovrebbero fare per tutti gli altri mezzi.

Concluderò col dire che troppe volte si sente ripetere in riunioni pubblicitarie, fino alla nausea, il giudizio che fino a ieri la pubblicità, fatta da chiunque la volesse, era una sorte di professione d'i-

gnominia, ma che ormai si comincia a valutarne l'importanza e si cita, a conforto di questa tesi, il valore che la pubblicità può avere per dare impulso alla produzione in generale e al prodotto nazionale in specie.

Io ritengo che i propri diplomi i pubblicitari non li devono ottenere dalla grandezza del loro panorama, poiché a questo modo i marinai sarebbero tutti grandi uomini, perché navigano sul mare!

Che la pubblicità sia una grande cosa, siamo tutti d'accordo. Ma i pubblicitari devono meritarsela. La pubblicità ha creato cose eccellenti, inventato grandi campagne di persuasione e di ricordo, bellissimi e suggestivi cartelli, ha scacciato la malinconia dalle nostre piazze con vivaci decorazioni luminose, ha diffuso in nome del lavoro stupendi concerti da tutte le Stazioni radiofoniche d'Italia.

Se questo ha fatto, vuol dire che gli uomini esistono. Ma ogni singolo pubblicitario, per avere un diploma, invece che scrivere l'idea con l'ausilio, deve dimostrare quali idee ha avuto e con quali mezzi le ha attuate in tutti questi campi.

Del resto, la professione pubblicitaria sta diventando così complicata, che gli inetti si escludono automaticamente.

Quando i mezzi pubblicitari, nella loro espressione inequivocabile, nella leale manifestazione, nella collaborazione reciproca, e, soprattutto, nella genialità e nella unità creativa, avranno dimostrato di essere perfetti, le mostre pubblicitarie, di cui alla Fiera di Milano abbiamo avuto un primo esempio interessante, avranno raggiunto uno stile, e tutti quelli che vi saranno ammessi a parteciparvi saranno i diplomati di una università viva, anticadaverica, fatalmente audace e moderna, perché ogni giorno i suoi membri dovranno far sprizzare dal loro cervello l'immagine simbolica di un prodotto, che è pure uno dei fattori della nostra vita d'ogni giorno.

La pubblicità, che ha già cessato di essere un'avventura di disoccupati, sarà per davvero una formidabile esperienza del momento presente.

ENZO FERRIERI.



Gli « oscurinati » di Bedrio che hanno preso parte alla serata folkloristica di martedì 12 aprile.



Il quartetto friulano del M° Cappello che ha eseguito alcune caratteristiche canzoni nella serata folkloristica del 12 aprile.

# CENSIMENTO RADIOFONICO

## CHIARIMENTI

A valanghe giungono alla Direzione Generale dell'Eiar le schede del censimento, ritornate dalle varie Sedi, dai Capozona, dagli Uffici Postali. Il lavoro è intenso e s'intensificherà anche più, poiché sono centinaia di migliaia di schede che da tutta Italia devono giungere, non oltre il 4 luglio corrente anno.

Con lo scopo di chiarire il perchè del censimento, di spiegarne le modalità e di far tacere anche qualche voce allarmista, riteniamo opportuno farne conoscere le finalità.

Il censimento non riveste alcun carattere fiscale. Esso servirà unicamente a far conoscere il numero degli apparecchi in uso o, comunque, detenuti in ogni singola località; si potrà sapere se la supremazia è negli apparecchi a cristallo ed in quelli a valvola e gli accurati grafici che condurranno a censimento ultimato, permetteranno di seguire, Provincia per Provincia, il movimento industriale degli apparecchi.

Questi dati sono preziosi anzitutto per ragioni statistiche. Poi per questo scopo: l'industria italiana va conquistando anche nel campo di apparecchi radiorecipienti il nostro mercato e quello estero. Dal numero di apparecchi che si fanno giunti dall'estero e da quello che il censimento accuserà in possesso ai radioascoltatori, l'industria italiana potrà avere dei dati indicatori assai preziosi al fine di conoscere le condizioni del mercato nazionale e promuoverne sempre più lo sviluppo.

Si chiede se anche gli abbonati andrebbero soggetti all'ammonda qualora non ottemperassero entro il 4 luglio 1932. Certamente! Il censimento è obbligatorio per tutti per qualsiasi tipo di apparecchio atto od adattabile alle radioricezioni anche se autocostruito. Chi detiene in casa vari apparecchi deve denunciarli. Un modulo solo serve, purchè tali apparecchi siano adoperati in un unico appartamento e dalla famiglia dell'abbonato.

Le schede per il Censimento sono distribuite e ritirate dopo la compilazione degli interessati da tutti gli Uffici Postali del Regno, dalle sedi dell'E.I.A.R. e da quelle dei Capi Zona dell'E.I.A.R. nei capoluoghi di Provincia.

Il termine per la denuncia scade il 4 Luglio 1932.

## Pionieri!

Raccomandiamo al vostro provato e riconosciuto zelo il buono e rapido e preciso esito del censimento. Siate larghi di spiegazioni a chi può trovarsi nell'imbarazzo e rassicurate gli inquieti sulla finalità non fiscale del censimento.

E fate intendere che chi abusivamente vorrebbe continuare a godersi le radioaudizioni non

denunciando l'apparecchio, oltre alle penalità che colpiscono i radioascoltatori clandestini, si aggiungerebbe l'ammonda che va da un minimo di L. 200 ad un massimo di L. 1000 per chi detiene un apparecchio di qualsiasi tipo e non ne fa denuncia, sia che l'adoperi perchè radioabbonato, sia che lo usi clandestinamente, sia che lo tenga inutilizzato.



UFFICIO AUTORIZZATO

— Ma che cosa mi porta qui?  
— Ecco, avevo un apparecchio a cristallo dentro un guscio di noce e il tacchino l'ha inghiottito.



CENSIMENTO RADIOFONICO

— Dopo tutto è un censimento simpatico.  
— E' vero: non ci chiede l'età.



L'AUTOCOSTRUTTORE

«E va bene il censimento! Ma io che cosa dichiaro?!».



LA RADIO ANNUNCIA...

«Entro il 4 luglio...». Potrò giungere in tempo?

## ONDE A FASCIO

Rispondiamo da questa rubrica ai diversi quesiti che ci vengono fatti in merito al censimento, ritenendo di fare cosa utile ai nostri lettori i quali troveranno qui chiariti gli eventuali loro dubbi.

**Sono regolarmente munito di licenza-abbonamento, sono obbligato a denunciare il mio apparecchio agli effetti del censimento?**

Sicuro, perchè l'art. 5 del Decreto Legge che istituisce il presente censimento, fa obbligo indistintamente a tutti i detentori di apparecchi di fare la denuncia.

**Ho un apparecchio in città ed uno in campagna. Quante schede debbo compilare? E' sufficiente una sola scheda?**

Rispondiamo subito di no. Dato che i due apparecchi sono in località diverse, come è necessario avere due licenze-abbonamenti, una per ogni apparecchio, così è necessario riempire due schede separate. Se i due apparecchi fossero nello stesso domicilio, basterebbe una sola scheda come basta una sola licenza.

**Sono un radiomane e mi avverto di costruire degli apparecchi ricipienti — attualmente ho un apparecchio a cristallo a tre valvole. — Come posso intiere queste situazioni sulla scheda del censimento?**

E' sufficiente indicare su di un'unica scheda che ella ha quattro apparecchi, scrivendo a fianco delle dizioni stampate sulla scheda il numero di ognuno di questi nei due tipi previsti.

**Ho un apparecchio nel mio esercizio ed il mio domicilio è in una località diversa della città. Qual è l'indirizzo che debbo indicare sulla scheda?**

Nessun dubbio in proposito; occorre indicare quello dell'esercizio, perchè ivi è situato l'apparecchio.

## Enciclopedia della Radio

Il Dizionario Tecnico del professore Umberto Tucci, che da oltre due anni pubblichiamo settimanalmente nel Radiocorriere, ha destinato vivissimo interesse nei nostri lettori. Numerosissime sono tuttora le richieste della raccolta completa dei numeri del giornale che contengono le puntate del Dizionario e numerosissimi gli incitamenti a raccogliere in volume l'interessante lavoro.

Siamo lieti pertanto di comunicare ai nostri lettori che, terminata la pubblicazione nel Radiocorriere, il Dizionario, aggiornato e riordinato, verrà pubblicato in volume a cura della Casa Editrice R. Bemporad, di Firenze, col titolo di *Enciclopedia della Radio*. Daremo in seguito notizie circa l'epoca della pubblicazione.

# La XVIII Biennale internazionale a Venezia

(Conversazione di Giulio Cisari trasmesso per radio nel giorno inaugurale)

La «Biennale» questa volta, bisogna convenirne, è riuscita una delle migliori. Venezia ancora una volta offrirà in una cornice adeguata la sintesi di ogni forma di bellezza, di rinnovamento, di forza.

Opere ottime quelle dei vecchi, opere interessanti e degne di ogni considerazione quelle dei giovani. La buona riuscita della «Biennale» al deve molto, oltre agli artisti tutti che si sono preparati con vero impegno e coscienza per concorrere a questa «grande festa», che, mentre è una festa, è pure una difficile lotta intesa a mantenere il buon posto già conquistato dall'arte italiana nel mondo, posto che tende sempre più verso l'alto nelle vicende dell'arte, auspice il Duce: la buona riuscita, diciamo, si deve allo scultore Antonio Maraini che certo si è ripromesso di fare della «Esposizione di Venezia una esaltazione della nostra forza artistica nazionale anche di fronte agli stranieri». In lui gli artisti hanno la fortuna di avere un valido e sapiente aiuto che impedisce collocazioni false e immeritate esclusioni.

Ecco Varagnolo, fra il pittore Frisia e lo scultore Andreotti. Sempre lo stesso, Varagnolo, infaticabile, attento a tutto per il bene della Mostra e degli artisti. L'ho conosciuto nel '22, quando vinsi il concorso del cartellone della 13a Biennale. Ricordo che c'erano allora in Commissione, oltre che Ojetti, due cari scomparsi: Beltrami e Fragiaco, pittore veneziano di cui ho ammirato stamane le opere qui raccolte: un pittore di marina per eccellenza. Basta vedere il suo quadro: «Laguna dopo la pioggia» per valutarne i meriti.

La Lombardia, nell'800, ha dato grandi pittori, il Veneto non è stato da meno. Stamattina vedevo la sala di Favretto; che tinte vivaci quelle di quest'altro veneziano, che luce!

Crede che nessuno lo superi per la multicolore e variegata creazione di personaggi e di ambienti. La sua opera è tutta brio nei concetti, gaiezza di fantasia, osservazione profonda. Tutte e venti le sue tele esposte sono altrettanti gioielli di composizione: «Vandalismo» e «La scuola di disegno» rimarranno sempre, però, le più ammirate.

A questo vero caposcuola della pittura di «genere» e del «ritratto ben finito» fanno degna corona, fra gli altri: Luigi Nono, Federico Zandomenighi, Mario De Maria, Guglielmo Ciardi, Bartolomeo Bezzi.

Ho visto tutte le Mostre retrospettive e mi sono convinto che con Giovanni Boldini, Francesco Paolo Michetti e Gemitto molto dell'arte più nobile e significativa dell'800 sia rappresentato degnamente. Di Boldini, ferrarese, si resta entusiasti. Dinanzi alle sue opere raffiguranti dame o visioni di *boulevards* l'artista di qualunque tendenza ed il pubblico anche profano si arrestano scoddi dalla maestria, dalla abilità eccezionale del pittore.

Di Michetti, di cui è palese qualche derivazione dai suoi maestri.



Eleonora Duse, dello scultore Minerbi.

Palazzi — specialmente nei quadri di animali — e Morelli — nelle composizioni — destano ammirazione «La figlia di Jorio», «Il Corpus Domini» e una serie di teste a tempera e pastello.

Le sculture di Vincenzo Gemitto, che lo fecero nella sua epoca un innovatore per l'eccezionale vivezza realistica dei tipi da lui creati, trionfano nella Galleria fra la mostra di Michetti e Boldini. Grande, questo scultore napoletano!

E gli scultori d'oggi? Essi hanno qui, alla Biennale, opere di grande pregio e rappresentano in maniera encomiabile la scultura italiana: Minerbi, col S. Francesco, il ritratto vivo di Eleonora Duse, e una «mano del Banto», impressionante e perfetta di forma. Maraini con una meravigliosa composizione di figure, Romanelli con un imponente «Pugilatore», Baroni con un particolare del «Monumento al Fante», Martini e Viterbo, Messina, Marchini e altri... Ovunque artisti, pittori, scultori, architetti; italiani, stranieri. Dei buoni, degli ottimi, non manca nessuno.

Non ho visto ancora Viani che ha una serie riuscita di quadri rappresentanti marine viaggianti, Brasso e Sobrero; ma verranno. Ho parlato con Carpi che espone un insieme di opere che certamente saranno molto apprezzate. Ho visto Salietti che ha una mostra personale di oltre trenta opere; Funi, a cui è dedicata una intera sala, e Guerrini, tutti artisti degni della loro meritata fama. Poi primeggiano Sironi e Carrà, ambedue pittori di grande potenza e vigoria. E molti altri sono gli artisti che in questa Mostra hanno buone opere: Sibis,

Vellani Marchi, Prada, Cognaccio, Venzio, Zanini, Calvi, Scbellato, Pratelli, Pizzurri, Viti, Paola Consolo e Guidi. Molto ammirati i disegni di Romolo Romani.

Bene figura Tosi con i suoi paesaggi lombardi; Gaudenzi con la mistica visione del suo «Sposazio». Poi tutti insieme Tito, Milesi, Pomi che seguono con le loro opere la nobile tradizione della pittura veneziana; c'è Grosso, Bazzoro con un bel quadro di pioggia, Nomellini, Emma e Beppe Ciardi, Graziosi, Casciaro, Belloni.

E poi una fitta schiera di giovani collaudati in questi ultimi anni con ricchi premi e disunzioni. Hanno opere che veramente fanno loro onore: Dazzi che si presenta come pittore, De Chirico, Dudreville, Pratelli, i due Montanari, Bucci, Severini, Carema, i due Casella, Canegrati, Bracchi, Conti, Frisia, De Bernardi, Donghi.

I futuristi che, guidati dal genio multanime di Marinetti, si sono lanciati ed affermati notevolmente anche all'estero, qui si presentano con una intera mostra. Notevoli Depero, Prampolini, Benedetta, Tato. Il gruppo dei piemontesi è al completo con a capo i pittori Morandi, Manzoni, Peluzzi e Valinotti che qui alla Mostra ha i suoi più bei paesaggi.

Il salone del bianco e nero è all'altezza delle sale della pittura.

Anche i padiglioni stranieri sono ricchi di opere.

Oggi si può dire che veramente è la festa dell'Arte e perciò la nostra festa!



Giulio Cisari: Barche (xilografia).

# LA RADIOMARELLI ALLA FIERA DI MILANO



Il padiglione della Radiomarelli nei suoi suggestivi aspetti all'esterno e all'interno. In alto: il Palazzo della Radio.

# RADIOMARELLI

## VETRINA

Aldo Mayer, noto ai lettori del *Radiocorriere* per certe sue cronache scintillanti, fa il suo ingresso ufficiale nel mondo letterario con un volume di novelle: *Tutti dicono che...* (Edit. Treves - Taccani - Tuninelli). Scrittore di viva fantasia, acuto indagatore d'anime, umorista e narratore in uno stile di già raggiunta maturità artistica, tale ce lo rivelano le novelle raccolte e riunite da un'unica idra: colte e riunite da un'unica idra: «Illustrare quale sia l'influenza che possono esercitare sui mortali le critiche e i biasimi di quanti — colpevoli o innocenti — ignorando tutto, parlano a caso in tono autoritario e definitivo». E' la vita intera con tutte le sue passioni viste nella messa a fuoro della cost detta opinione pubblica. E quale diffetosa lente essa è ci dice l'autore nei suoi scritti di serena filosofia, che contengono tutto un programma e un ammonimento.

E' di moda oramai definire col nome di un colore il carattere di una collezione di libri: così se il giallo significa oramai per unanime conoscenza il romanzo poliziesco, maschere, pugnali, *policemici*, colpi di rivoltella e colpi di scena, Wallace e Van Dine; se il verde richiama all'idea volumi di storia interessante ed enigmatica; se il rosso, libri di guerra su tutti i fronti e in tutti i Paesi, l'azzurro, colore sentimentale per eccellenza, evoca storie d'amore e prose di romanzo. Così il Mondadori ha chiamato appunto *Libri Azzurri* la collezione destinata a raccogliere in edizione elegante e a un prezzo mitissimo — L. 5 — le opere migliori dei migliori narratori nostri moderni e contemporanei.

Cinquanta volumi che comprendono i nomi di scrittori cari al nostro pubblico, da Fogazzaro a Beltrami, da Brocchi alla Vivanti, da Bontempelli a Varaldo, a D'Ambr. Panzini, Negri, Saponaro, ecc. *I Libri Azzurri* che hanno visto anche i primi successi di autori nuovi come Nencioni con *Il furbo*, Andreina Spedal, con *Il diario di un uomo bruto*, ci danno ora il libro nuovissimo di un romanziere nostro, Marino Moretti.

Il volume si intitola: *Sorprese del buon Dio*, e raccoglie 26 novelle delle più varie gamme. Tra queste «La signora Astrino», originalissima e tutta pervasa di quel delicato umorismo di cui l'autore della *Casa del santo sangue* custodisce il segreto, e stata recentemente letta al microfono con grande successo. Gli ascoltatori, che certo non l'hanno dimenticata, hanno così avuto modo di apprezzare la bellezza della nuova raccolta.

Asel Munthe è un celeberrimo medico, uno scienziato, un poeta, un gentiluomo del gran mondo internazionale. *La storia di San Michele*, tradotta da P. Volterra (edita da Treves - Taccani - Tuninelli), e che passa per essere la più inte-



ressante autobiografia apparsa da diversi anni in Inghilterra, lo rivelo anche scrittore geniale, romantico e realistico, umorista e filosofo. L'enorme successo che questo libro ha avuto è da attribuirsi al suo reale valore alla quantità e alla qualità dei suoi pregi. E' pieno di storie affascinanti, siano esse pittoresche o paurosamente drammatiche, è ricco di vivide scene di viaggio in molti paesi, e di una varietà grande di caratteri. Pazienti, colleghi, amici e nemici, casti disperati ed orrendi, avventure, amori, idillio (luminose le descrizioni di Capri), tutta la gamma delle umane emozioni, gli elementi tragici e comici della vita si compongono artisticamente nella vasta e colorita trama di questa «storia» sorprendente.

Da quella «grande confessione» che è la poesia goethiana Orste Ferrari ha raccolto e tradotto tutte quelle liriche che potessero dare agli Italiani un'immagine completa della personalità poetica del Goethe nel suo svolgimento più invariato e indefesso. La tradizione delle *Confessioni poetiche*, edita da Treves - Taccani - Tuninelli, è fatta con gusto di moderno e, oltre che essere letteralmente fedele al testo, lo riproduce in ogni sua particolarità verbale e stilistica. Con finissimo discernimento il traduttore ha adottato il verso libero come quello che infatti gli consentiva di aderire più agevolmente al testo originale, di cui, con vivace sensibilità d'artista, ha riecheggiato le complesse armonie. Le note, compilate attraverso un accuratissimo studio degli scritti autobiografici, dei diari e dei carteggi del poeta, illustrano

ogni poesia, ne danno, per così dire, la storia. L'introduzione, il commento, l'ordine cronologico seguito, la raccolta rilevante delle liriche tradotte fanno di questo libro una vera e propria biografia poetica del Goethe colto e rappresentato nei suoi momenti più ispirati e più significativi, che son pur quelli nei quali è più vicino al gusto e all'anima nostra.

Nella graziosa collana di romanzi per la gioventù, edita da «Queriniana» di Brescia e diretta da Olga Melaguzzi Antonelli, è uscito: «Un fiore in un giardino». Ne è autrice Francesca Castellino, nome caro ai lettori e alle lettrici al di sotto e al di sopra dei vent'anni. L'età non conta, in questo genere di lettura, ma la freschezza degli ideali e dei sentimenti. Ed ecco perché la Castellino, scrittrice soave e fantasiosa, ottiene tanti consensi.

«In ogni donna — dice l'avviso stampato sulla fascetta che chiude il volumetto — c'è un cuore materno. Così la semplice storia di Lello interesserà le signorine per le quali è scritta; ma anche le giovani donne che hanno già veduto crescere nella casa, fatta nido d'amore, un bimbo loro: «un fiore del suo giardino».

In questi giorni è uscito un nuovo libro di radiotecnica, contenente un corso completo per gli aspiranti al Brevetto internazionale di radiotelegrafia, intitolato «La Radiotecnica delle Radiocomunicazioni».

Questa pubblicazione, di A. B. Rinaldi, è edita dalla Libreria Editrice Internazionale R. Zannoni di Padova. Il volumetto, composto di 170

## LIBRERIA

pagine, contiene, oltre alla prefazione del prof. ing. B. Pasini e alla presentazione dell'Autore, un corso preliminare di elettrotecnica seguito dal corso di radiotecnica, per modo che il lettore leggendo il corso di elettrotecnica viene ad essere preparato per affrontare la radiotecnica. Questo libro può riuscire utile, oltre che a chi si deve preparare per gli esami di radiotelegrafista internazionale, anche a chiunque desideri acquistare una certa competenza nel campo della radiotecnica e delle radiocomunicazioni, anche perché questo manuale è completamente aggiornato nei riguardi di tutto quello che concerne la moderna tecnica radiotelegrafica ricevente e trasmittente.

Aggiungiamo inoltre che la materia, nel modo come è esposta, resta accessibile a tutti, in quanto che l'Autore partendo dai principi più elementari di elettrotecnica e di radiotecnica viene via via ad esporre i più moderni complessi elettrogeneratori e trasmettitori, senza tuttavia tralasciare la forma di esposizione piana e facilmente comprensibile che caratterizza l'opera in questione.

Il contenuto, stampato con bei caratteri chiari, è illustrato da numerosi disegni e schemi costruttivi, che ne rendono più facile e accessibile la comprensione.

Coi tipi della Casa Editrice S.A.L.E.S. è uscito un libro di alto e singolare interesse, destinato a risvegliare nelle coscienze cattoliche uno dei problemi più assillanti e più gravi: *La diminuzione delle vocazioni sacerdotali*.

Nel disorientamento creato dalla crisi economica mondiale affiora acuto il tormento della crisi spirituale, frutto di egoismo e d'indifferenza religiosa che non risparmia, con la più ottusa incomprendenza, nemmeno le anime pie.

Il libro scritto pensatamente in forma facile perché diretto a lettori di tutte le classi sociali, dopo aver luneggiato la figura dogmatica del sacerdote e i caratteri della sua missione divina, si rivolge alle madri delineando i grandi doveri che Iddio impose loro rispetto alla vocazione dei figli, guidandole nella loro vita di madri, di sorelle, di collaboratrici del seminarista e del sacerdote con un senso psicologico così raro, con una visione tanto precisa della realtà, quale è ben difficile riscontrare. Le umili figure di sfondo s'illuminano di quella luce vivida e serena che soltanto la fede e l'amore delle anime può proiettare intorno a sé, e il lettore è costretto a riflettere, conquiso.

E perché i saggi insegnamenti non si arrestino al campo della teoria, ecco la figura di una donna povera e semplice che il mondo cattolico venera accanto al figlio: *Margherita Bosco*. La madre del Santo fu la donna forte del Vangelo, profondamente conscia della sua missione di educatrice al disegni di Dio.

RADIO E FONOGRACO

## Ritorni all'antico

Avviene, nel campo dei dischi, questo fatto singolarissimo: che, mentre per la «novità» si professa un vero feticismo e la ricerca del nuovo — valga quel che valga, ma che sia nuovo — si fa spasmus, c'è una ditta la quale, pur non potendo ribellarsi alla voga del momento e continuando perciò essa pure a secondare i gusti prevalenti fra il pubblico, compie a un tratto, repentinamente un gesto d'audacia, e va a frugare tra le vecchie matrici che già dettero tanto lustro al suo nome, e ne trae dall'oblio e dal silenzio alcune che nei solchi fedeli conservano ancora politamente l'eco di voci lontane nel tempo e alcune delle quali son già mulate per sempre.

Questa ditta è la «Odeon», erede del repertorio di quella «Fonopipia» che nella storia delle incisioni fonografiche — e non soltanto italiane — scrisse una pagina che non può essere dimenticata; e nel presentare ai propri fedeli questo suo primo tentativo di esumazione, avverte con orgoglioso compiacimento: «Il pubblico dei fonomatatori non sospetta nemmeno i tesori che potremmo ancora mettere a sua disposizione». Preziosi, veramente, son questi primi tre dischi offerti alla nostra ammirazione; e il solo nome degli esecutori ne dice tutto il valore. Eugenia Burzio, Alessandro Bonci, Edoardo Garbin, Nazareno De Angelis, Giuseppe De Luca, Riccardo Stracciari: ecco! questi nomi che compendiano tante fra le più recenti tradizioni gloriose del nostro bel canto. Ed ecco i dischi: della Burzio, *Peace, mio Dio!* dalla «Forza del destino», e il duetto *Così mantieni il patto?* dalla «Gioconda»; cantato insieme col baritone De Luca; del tenore Bonci, la *Romanza del fiore* dalla «Carmen»; del tenore Garbin insieme col baritone Stracciari e col basso De Angelis, il *terzetto Che fate qui, signor?* dal «Faust»; dello stesso

Stracciari, in compagnia del tenore Carpi, il duetto *All'idea di quel metallo* dal «Barbiere di Siviglia».

Una cosa, però, è da notare: che, ripresentandosi a noi ora che l'incisione elettrica ha raggiunto un alto grado di perfezione, questi dischi, benché carichi di un non indifferente numero di anni, accusano soltanto blandamente la loro età. La loro incisione acustica — effettuata in modo che alla sua epoca era magistrale — resiste con molta bravura alle ingiurie del tempo: se la musica ci appare indiscutibilmente fiacca, il canto conserva tuttora un rilievo e un vigore sorprendenti. Di più non sarebbe ragionevole pretendere. Ma questo giustifica e rende degna di lode l'iniziativa della «Odeon»; la quale altro intento non poteva avere se non quello, artisticamente nobilissimo, di contribuire alla glorificazione del nostro bel canto, rimettendone in circolazione, nel solo modo ormai possibile, alcuni tra i saggi più fulgidi. Se, dall'epoca in cui questi dischi furono incisi a oggi, la tecnica della fonografia ha percorso molto cammino, non monta; ogni tempo ha la sua tecnica, ma non tutti i tempi hanno la fortuna di possedere certe uogle d'oro. Esumazioni di questo genere possono tornare gradite a tutti: agli anziani per i ricordi del passato, ai giovani per la più esalta valutazione del presente; agli uni e agli altri, per il loro contenuto di bellezza, e per il loro profumo di poesia.

Un altro ritorno all'antico — benché di natura e di portata diverse — viene compiuto dalla «Parlophon». Qui non si tratta più delle gloriose voci del passato, si bene di una cantatrice dei giorni nostri, giovine e apprezzata assai; ma le musiche ch'ella ha inciso ora risalgono a un'epoca superata se non dimenticata, e che può sembrarci più antica di quanto realmente non sia. Tornare a incidere *Nella calma di un bel sogno* dal «Romeo e Giulietta» del Gounod, e *Brahma, gran Dio* da «I pescatori di perle» del Bizet, pezzi nei quali la melodia scorre limpida, sana e contenuta, può sembrare, in questi tempi canori di ritmi sacri alle noccioline, un gesto alquanto temerario. Tanto più, dunque, apprezziamolo: e non solo per la nobiltà che lo ispira, ma anche per il modo degnissimo in cui è stato compiuto.

Un altro disco di notevole valore pubblica nel contempo la «Parlophon»: quello riprodotto *Finlandia* di Giovanni Sibelius. Questo poema sinfonico, col quale l'autore del *Valzer triste* ha voluto sciogliere un lutto alla propria terra, è largamente conosciuto anche in Italia, grazie sopra tutto alle radiotrasmissioni fattene dalle nostre stazioni; denso di contenuto folkloristico, tessuto di accordi sonori e di toccanti melodie, esso può veramente considerarsi come un canto di nostalgia, e di questa c'infonde tutta la



Margherita Carosio, soprano.

penetrante tristezza. L'esecuzione fattane per la grande ditta tedesca dall'orchestra sinfonica diretta da Frieder Weissmann è, al solito, impeccabile: questo musicista, abilissimo combinatorio di impasti sonori, ci ha abituati ormai a incisioni nelle quali la chiara e sicura virtù dell'interpretazione è superata soltanto dalla sottile e sagace maestria nel valersi delle leggi dell'acustica. Non è dunque il caso di aggiungere — tanto appare superfluo — che questo disco è destinato alla più lieta accoglienza da parte di chi ama la bella musica magistralmente incisa.

Di Edith Lorand, abilissima come violinista e come direttrice della propria orchestra, esce ora un nuovo disco, riprodotto la *Meditazione* dalla «Thais» del Massenet, e il *valzer Tesoro mio* del Becucci: una celebre pagina musicale, vibrante d'ispirazione e di mistico, e un'allegria e spigliata musicchetta popolare che riesce ancora a piacere a molti.

E, ora, de minimis. La «Parlophon» pubblica tutto un assortimento di musica leggera, di quella che è tanto richiesta sul mercato, che più ne ottiene e più ne chiede. Ecco, innanzi tutto, la schiera del «comici»: il Filippi, che ci si presenta come autore-attore di due monologhi millareschi *Visita medica* e *Soldati in marcia*; il fioren-

tino Cimatti, che interpreta un suo malizioso *I' scacchero*; il genovese Marzari che ci dice *Serenata anoniosa* e *Fotografie fulminanti*, entrambi di Anselmi ed entrambi maliziosetti essi pure. Dicano che i dischi di questi tre dicitori siano molto ricercati; né la cosa è tale da stupire. Quanto alla musica da danza, la «Parlophon» riesce sempre, per merito delle valorose orchestre di cui dispone, a farla piacere anche ai più restii. Così, segnaliamo *Cuba*, rumba di Mascheroni, e *Girato come vuoi*, fox-trot di Ranzato, eseguiti con molto slancio dalla berlinese Orchestra Dobbrì; *In Santa Lucia*, tango di Stransky, e *Com'era bello*, paso-doble di Alex, ai quali un'orchestra di grande bravura, diretta da Barnabas von Géczy, ha saputo dare un particolare rilievo; e finalmente due fox-trot — di pura marca americana, a quanto crediamo — il cui titolo è di piuttosto difficile scrittura, ma che sono vivificati dal «virtuosissimo ornamentale» (la definizione non è nostra) della tromba del sorridente negro Louis Armstrong, e che son capaci di far andare in visibilo gli amatori.

E, in ultimo, c'è una nuova danza: la *biguine*; compaesana — crediamo — della rumba, o giù di lì. La «Parlophon» ce ne offre due notevoli saggi, eseguiti dall'Orchestra creola Delvi: *Belle-belle* e *Ba mouin en tibò dou dou*. Questo titolo sarà di purissimo sapore creolo; ma, in compenso, ci suona perfettamente incomprensibile. Preferiamo, al postutto, la danza: che almeno ha il pregio di riuscirci nuova.

CAMILLO BOSCIA.

### Le nozze di un collega

Un lieto avvenimento nella redazione di Radiocorriere: il 30 aprile si sono celebrate le nozze del nostro collega signor Mario Capellano con la gentile signorina Lina Geninatti Chioloro.

Al bravo e caro compagno di lavoro, che realizza felicemente un ideale di vita più raccolta, allietata dalle gioie del focolare, inviamo i più fervidi auguri.



Il tenore Alessandro Bonci.



Il Quartetto a plectro di Radio-Bozaso: G. Zacchermaglio (1° mandolino); G. Morbioli (2° mandolino); A. Innocenti (mandolo); E. Torati (chitarra).

# UNA VALVOLA PHILIPS "MINIWATT"

PER OGNI SUPPORTO  
PER OGNI APPARECCHIO



# IL CORSAIRO dell'INFINITO

romanzo

Puntata N. 22.

Cos'era per lui, infine, questa donna obbediente, dolce, innocente che gli domandava amore per vivere?

Tornava alla terra con ira muta. Ogni colpo di vanga era vibrato con la crudele intenzione di ferire il solco, non di rigenerarlo. I mattini vercondi, il canto delle cose, la festa dei colori erano spenti di poesia. Ruggiva in lui l'oceano perduto. E cos'è mai di fronte al richiamo del destino la voce sommessa della terra?

E perché non lo lasciavano partire ancora senza piangerlo, senza maledirlo. Per Rupemarina, quello greco di case bianche, egli era il lupo che porta nella pelliccia odore di sterminio e scottature d'inferno; e urla al suono dell'Ave e morde la mano che l'accarezza.

Se si fossero ostinati a trattenerlo con quelle catene d'oro che la gente mediocre sa trarre dall'avarico scrigno del cuore, egli avrebbe incendiato casa e terra. Della sua prigione avrebbe fatto un falò così da annerire di fumo la luna delle notti serene.

Venissero pure altri uomini a raccogliere i ferri del suo lavoro; con mani più esperte seminassero; con occhio più vigile guidassero acque e buoi.

Come può vivere un uomo lontano dalla sua speranza? Può una giovinezza consumarsi tra i vecchi che delle speranze non posseggono le larve secche? Il cuore è un alveare abbandonato. Non c'è miele sui loro giorni. Attendono la morte ed hanno paura di essa. Non muovono ad incontrarla, non le cercano la verità nelle occhiaie. Tremano come i pioppi.

Chi uccide in sé l'istinto uccide se stesso. Lasciate che l'anima soffra: è la carne che deve godere. L'esperienza di Samouga insorgeva contro la vita di Rupemarina.

## CAPITOLO XII RIVOLTA.

Infine Benvenuto si sentì stanco di portare in silenzio tanta pena. Gli pareva d'essere un minatore solitario intento a scavare nel fondo della propria esistenza una galleria senza fine, che gli avrebbe permesso di evadere dalla vita mediocre di Rupemarina in quella tempestosa delle terre e dei mari d'Asia. Lo prese un desiderio di sincerità e di confidenza che forse non aveva mai provato. Bisognava aprirsi il costato come il Crocifisso e mostrare alla donna il cuore qual era: dura pietra infocata da spegnere nell'oceano, da scagliare lontano. Bisognava avere il coraggio di dire addio alle cose di Rupemarina, alle creature di casa Bardò. Bisognava non aver paura degli occhi che piangono, delle mani che trattengono, delle parole che inchiodano l'anima alla porta come uno sparviere abbattuto. Bisognava gridare a tutti: — Se mi volete veramente bene lasciatemi partire.

Era tempo, era tempo! Benvenuto attese così, la sera, d'essere solo con la sua donna nel gran letto casto e odoroso di spigo. Spento il lume rimasero a confortare l'ombra le ultime parole del Padre che Marianna recitava, per sé e per Benvenuto, a voce alta.

Benvenuto voltandosi su un fianco cercò nel buio una mano della sua donna e la tenne lungamente tra le sue. Gli pareva di stringere una colomba spaurita. Sapeva d'averle sulle labbra le parole per ucciderla. — Marianna — disse — tu credi al mio amore, non è vero?

— Sì, Benvenuto, ci credo. Anche se i tuoi occhi, durante il giorno, non si fermano mai nei miei. Anche se hai poche parole da dire al mio cuore. Capisco molte cose del tuo silenzio. Vivo più di quanto non pensi il dramma della tua solitudine. La terra di Rupemarina per uno che ha

toccato quattro continenti può diventare una terribile prigione, quando ci sia dietro di lui l'amore, il terribile angelo custode che ci è sempre tanto vicino. La casa, questa stessa casa di muri bianchi e santi, diventa una conchiglia dove tutte le voci si fondono per diventare voce di mare che chiama. Tu la senti questa terribile voce: lo so, mio caro, ed io, povera creatura, darei volentieri la vita per vederla felice.

— Tu, dunque, mi ami d'amore così schietto, così alto? Ed io ti ho camminato al fianco, per tanto tempo già, senza accorgermi che avevi davvero le ali e che mi tenevi per mano, candore, innocenza, dono di bontà opraosa che eri, che sei.

Benvenuto le baciava le palme delle mani aperte, posate lungo le coltre rimboccate e in quel gesto di devozione c'era una grande sete di cose pure.

— Ma ora devo dirti una cosa che ti farà piangere.

— Non dirla, Benvenuto. Non sono quelle le lagrime che dovrei versare questa notte, in tanto silenzio, noi due vicini.

Abbassò la voce. La parola le tremò sulle labbra. Toccandole la fronte Benvenuto si sentì bagnare le mani di pianto.

— Perché, Marianna, perché?

— Sono tanto felice! Non hai dunque capito?

— Che cosa devo aver capito? — Ma non hai visto ne' miei occhi che non sono più sola. Non hai inteso la mia anima e la mia carne chiamarti col nome di padre?

— E' dunque vero?

— Sì. Non avere paura del dono che la vita ti fa. E il Signore che viene a visitare la nostra casa: noi l'abbiamo invitato. Egli ha risposto. Ora bisogna onorarlo con letizia sincera. La nostra giornata diventa più ricca di speranze e di timori. Cercherò con più frequenza l'appoggio del tuo braccio e tu mi sentirai più pesante. Porto la mia e la tua gioia. Ora la nostra casa è santa.

Benvenuto, nel buio, dentro la voce della sua donna sentiva la voce del destino implacabile. Il carceriere s'era accorto che il prigioniero stava per evadere e lo cingeva di nuovi ceppi e di nuove catene.

— L'idea d'essere padre mi fa tremare.

— Il bambino ti somiglierà, dirà il tuo nome, ti cingerà il collo con le sue braccia rosa. Egli avrà freddo e noi lo scaldiamo col nostro

fianto, avrà fame e noi gli daremo, io prima, il latte; tu, dopo, il pane. Lo terremo per le manie grasse, uno di qua e uno di là. La gente dirà: « Che pome! ». Ci sveglieremo la notte per vederlo dormire nella culla, coi pugni stretti e la bocca aperta. E il primo dentino! Lo spinò sulle gengive rosa. Allora vorrà mordere tutto, prendere tutto e noi gli daremo tutto. Anche la vita se ce la chiederà.

Benvenuto taceva ancora. La spiaggia australe verso cui stava approdando la sua speranza s'allontanava ancora, forse per sempre.

Non sapeva se ringraziare o no il cielo del dono che gli faceva. Andava dicendosi: — Forse questa è la tua salvezza. L'ancora che ti terrà per sempre vicino a Rupemarina; lo specchio della tua vita; lo scopo della tua giornata; la rosa sul tuo ramo più alto.

Vale dunque la pena di girarne! Cercò nel buio la mano che s'era lasciata sfuggire. Marianna dormiva placida con un bel sogno materno sotto le palpebre abbassate.

In quella notte, nel buio pieno d'un respiro due volte umano, Benvenuto sentì una grande tenerezza per la donna che gli dormiva coricata al fianco.

(Continua).



Lo prese un desiderio di sincerità e di confidenza...

# DIZIONARIO TECNICO

di UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 18)

Naturalmente, attraverso il circuito interno del generatore, la corrente, secondo la stessa convenzionale direzione, va dal polo negativo al polo positivo. Lo stesso dicasi per un accumulatore, per una pila. Occorre ricordare, però, che tale senso di direzione della

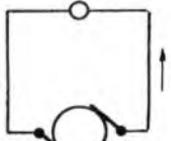


Fig. 436.

corrente è perfettamente opposto al senso di direzione reale degli elettroni in movimento in un circuito, movimento di elettroni che corrisponde appunto a ciò che diciamo « corrente ». Vedere sotto questa voce ed alla voce « Negatività ».

## POTENZA.

L'unità assoluta di potenza è l'erg (vedi) per secondo, mentre che l'unità pratica è il chilogrammetro per secondo (Kgm-sec.). Come si vede, quindi, la differenza fra l'unità di lavoro (l'erg) e l'unità di potenza è il tempo, o meglio l'unità di tempo, cioè il secondo che, nell'unità di lavoro, non viene affatto considerato.

In lavoro di 1000 Kgm., cioè il sollevamento, per esempio, di 1000 Kg. all'altezza di 1 metro, oppure di 100 Kg. all'altezza di 10 m., ovvero di 200 Kg. all'altezza di 5 m., può essere compiuto in un tempo variabilissimo, a seconda della potenza disponibile. Quindi, nel tener conto anche del fattore tempo si determina in quanto tempo, in quanti secondi viene compiuto un dato lavoro e viene, per conseguenza, ad essere stabilita la potenza che ha consentito il compiersi del detto lavoro.

Un multiplo della unità di potenza comunemente usato è il HP (cavallo-vapore) o C. V., il quale corrisponde a 75 erg. Quando Abbiasi, per esempio, un peso di 350 Kgm. sollevato all'altezza di 15 metri in 4 secondi. Avremo che il lavoro sarà dato da  $350 \times 15 = 5255$  Kgm. E' poiché esso viene fatto in 4" arco che:

Kgm. 5255 : 4" = 1314 Kgm. Dividendo quest'ultima cifra per 75 avremo, come potenza, 17,5 HP circa.

Analogamente viene considerato il caso di una forza elettromotrice che, in un circuito elettrico, muove una certa quantità di elettricità in un dato tempo. Esiste, quindi, un rapporto fra l'unità di potenza meccanica e l'unità di potenza elettrica, il Watt. Il Watt è la potenza sviluppata quando una differenza di potenziale di 1 Volta dà luogo ad un passaggio di un certo numero di 1 coulomb per secondo, cioè di 1 Ampere. Un multiplo del Watt è il kiloWatt (kW). Un HP o C. V. corrisponde a 0,736 kW., cioè a 736 Watt, mentre che 1 kW. equivale ad HP 1,36. Cioè che un certo numero di kW. possono essere trasformati in HP multipli-

candoli per 1,36 oppure dividendoli per 0,736, mentre che dei C. V. o HP possono trasformarsi in kW. moltiplicandoli per 0,736 oppure dividendoli per 1,36.

## POTENZA APPARENTE.

In un circuito a corrente alternativa la potenza apparente è data dal prodotto della tensione per la intensità, cioè senza tener conto del fattore di potenza o cos φ, cioè della differenza di fase fra tensione ed intensità. Cioè che la potenza apparente è il semplice prodotto di  $V \times A$ , mentre che la potenza reale (vedi) è data dal prodotto di  $V \times I \times \cos \phi$ .

## POLARIZZAZIONE VOLTAICA.

E' un fenomeno che ha origine dai depositi di ioni sugli elettrodi di un voltmetro. Di conseguenza si genera una f. e. m. contraria a quella che ha provocata la suddetta decomposizione e questa nuova f. e. m. viene chiamata appunto di polarizzazione.

Una applicazione pratica ed industriale si ha negli accumulatori elettrici (vedere sotto questa voce), nei quali, appunto, si utilizza il suddetto fenomeno che ha luogo nella cosiddetta carica, e le condizioni in cui vengono a trovarsi i singoli gruppi di piastre per effetto della carica stessa sono utilizzate allo scopo di ritardare, alla scarica, buona parte dell'energia spesa per la carica. In una qualsiasi pila ha luogo lo stesso fenomeno, ed è detto alla apposta voce. La polarizzazione nelle una pila nelle condizioni in cui è detta « scarica », o meglio, esaurita, e ad evitare o ritardare al massimo queste condizioni sono usati degli opportuni accorgimenti. Vedere alle voci « Depolarizzante » e « Depolarizzatore ».

## PORTATA DI UNA STAZIONE.

La portata di una stazione trasmittente, per una determinata lunghezza d'onda, è data dal prodotto di  $A$  (altezza di irradiazione, vedi) per  $I$  (intensità) corrispondente alla corrente d'aereo nel centro che si trova alla base dell'aereo. Vedere alle voci « Altezza di irradiazione » e « Potenza irradiata ».

## POTENZA IRRADIATA.

E' un fattore che influisce sulla portata di emissione di una stazione trasmittente ed è dipendente dalla lunghezza d'onda irradiata, dall'altezza di irradiazione e dalla corrente d'aereo. Il simbolo usato per indicare la potenza irradiata è:  $P_i$  e la formula per calcolarla è:

$$P_i = 1579 \left( \frac{A}{\lambda} \right)^2 I^2$$

in cui  $A$  è l'altezza di irradiazione (vedi),  $I$  è la corrente d'aereo nel centro che si trova alla base dell'aereo e  $\lambda$  la lunghezza d'onda.

La potenza irradiata, cioè la potenza di una stazione trasmittente, è, quindi, maggiore per quanto maggiore è la forza di irradiazione e la corrente d'aereo, per quanto minore è la lunghezza d'onda di emissione.

## POTENZA REALE.

In un circuito a corrente alternata la potenza reale è data dal prodotto della tensione per la intensità e per il fattore di potenza

(vedi) o  $\cos \phi$ . Ciò perché in un circuito a corrente alternata la potenza istantanea (in un dato istante) è data dal prodotto della tensione per la intensità di corrente che, in quel dato istante, è in fase con la tensione. Quindi abbiamo che  $V \times I \times \cos \phi =$  Potenza reale.

## POTENZIALE ATMOSFERICO.

E' il potenziale elettrico di un punto dell'atmosfera. Esso cresce in rapporto diretto con l'altezza dal suolo e varia, anche nello stesso punto, giornalmente, così come la pressione e la temperatura. Vedere alla voce « Elettricità atmosferica ».

## POTENZIALE DELLA TERRA.

E' detto alla voce « Potenziale elettrico » che la terra si considera come una grande superficie di livello e di paragone per le misure del potenziale elettrico stesso. Sulla terra il potenziale elettrico è identico per tutti i suoi punti.

## POTENZIALE (Differenza di).

Sinonimo di « Tensione ». Vedere anche alla voce « Differenza di potenziale ».

## POTENZIALE ELETTRICO.

E' il lavoro occorrente a trasportare, da una distanza infinita ed in un dato punto, contro le forze che si oppongono sul campo, un punto avente una carica unitaria di elettricità, sempre ritenendo che la presenza di questo punto non affetti la distribuzione dell'elettricità sul sistema di conduttori da cui risulta costituito il campo (Thomson).

Occupandosi dell'argomento in una maniera più accessibile, diremo che, nell'esame di un corpo carico di elettricità, oltre alla quantità di elettricità esistente sul corpo stesso, occorre considerare anche in quali condizioni si trova questa elettricità, vale a dire, quindi, che occorre tener presente anche il cosiddetto potenziale. Una analogia servirà assai bene ai nostri fini pratici. Se riempiamo di un recipiente chiuso ermeticamente, è evidente che, quanto più gas immetteremo in esso, di tanto maggiore risulterà la pressione di tale gas sulle pareti del recipiente stesso. Così si ha che, aumentando sempre più la carica elettrica di un corpo isolato, proporzionalmente all'aumento di questa carica, aumenterà anche la pressione elettrica sul corpo stesso.

Questa pressione elettrica prende il nome di potenziale elettrico. L'unità pratica del potenziale elettrico è il Volta, in onore del nostro grande fisico, dato anche che a lui appunto si deve la prima definizione del concetto di « potenziale elettrico ».

Rimandando il lettore alle voci « Caduta di potenziale », « Differenza di potenziale », « Volta », « Voltmetro », qui diciamo che il Volta è la differenza di potenziale necessaria per avere la corrente di 1 Ampere in un circuito di 1 Ohm di resistenza.

Naturalmente non può essere tentata alcuna misurazione pratica se non si fa uso di confronti e paragoni con unità fisse o valori costanti. Si è stabilito, quindi, si considerare come potenziale di riferimento il potenziale di superficie della terra che, per le sue dimen-

sioni e per il naturale compenso fra una carica e l'altra, non varia sensibilmente e, quindi, si dice che la terra è a potenziale zero.

Necessariamente bisogna considerare sempre un potenziale negativo ed un potenziale positivo. Il secondo è lo stato di un corpo isolato che sia in grado di trasportare alla terra delle cariche elettriche positive. Viceversa, il primo è lo stato di un corpo isolato che, in contatto con la terra, riceva da essa delle cariche elettriche positive. Viceversa, il primo è lo stato di un corpo isolato che, in contatto con la terra, riceva da essa delle cariche elettriche positive. Viceversa, il primo è lo stato di un corpo isolato che, in contatto con la terra, riceva da essa delle cariche elettriche positive.

Abbiamo parlato di cariche elettriche positive necessariamente a per seguire la comune, ma errata convenzione (vedere alle voci « Corrente elettrica », « Elettricità », « Elettroli », « Microdrenio ») che è appunto il senso di direzione del movimento di elettricità che ci consente di stabilire una corrente elettrica ed uno stato elettrico positivo che negativo l'incontriamo in un recipiente A, invece di acqua, per una comunicazione con un altro, B. Se il primo recipiente si trova ad un livello superiore al secondo, sarà esso a fornire del liquido al recipiente B.

Se invece, il primo recipiente li abbiamo al disotto del livello del secondo, sarà quest'ultimo a fornire del liquido al recipiente A. Nei due casi citati per analogia è chiaro che il recipiente A, nel primo caso, sarà ad un potenziale positivo rispetto al recipiente B, nel secondo caso sarà quest'ultimo ad essere ad un potenziale positivo rispetto al recipiente A.

Naturalmente qualunque corpo in contatto con la terra viene a trovarsi allo stesso potenziale di questo, cioè a potenziale zero.

## POTENZIALE (Energia).

E' facile ammettere che un corpo qualsiasi può possedere dell'energia anche per la sua posizione rispetto ad altri corpi. Una pietra innalzata ad una certa altezza dal suolo e mantenuta ferma possiede in sé dell'energia potenziale che si libererà se la lasceremo cadere. Costedì si convinceremo che nella pietra, che non era in posizione di riposo, vi era dell'energia potenziale se utilizzeremo la caduta della pietra stessa per ottenere un « lavoro utile ». Così e non altrimenti, ha la produzione di energia idroelettrica, la quale è appunto ottenuta utilizzando l'energia potenziale di una massa d'acqua che viene fatta cadere ad un più basso livello.

Un'altra analogia convincente è il caricamento di una molla, con cui trasformiamo l'energia cinetica in energia potenziale, energia che viene utilizzata appunto per compiere un dato lavoro.

## POTENZIALE MAGNETICO.

Tuttasi di un concetto analogo a quello dato per il potenziale elettrico (vedi), con la sola differenza che è applicato al magnetismo. Il potenziale magnetico, quindi, si riferisce al lavoro delle forze magnetiche.

POTENZIALE MEDIO DI GRIGLIA.

E' il valore della tensione elettrica media della griglia in rapporto all'estritta negativa del filamento del triodo. Vedere alla voce « Corrente di griglia ».

(Continua)

U. TUCCI.

## IL SALUTO ALLA PRIMAVERA

Posse da due giorni a invasi ed i molti e svelti e che salivi e che nelle risposte, pare che seguano gli starnuti di questa raffreddatissima primavera, si ch'io prego la Ruzofolatrice di nominarla senza altro Presideratessa Onoraria della Lega dei Pionieri il temporeo iniziato con la neve che saluta Falba del 21 marzo, valle fin qui duratura, concedendo poche ore di ante ed è quindi un curioso contrasto con la realtà, tutti gli osanna ai fiorelli, agli augelli che allora rimano ai giorni belli. Non manca la mannoletta che qualche audace possa cela tra l'erbetta.

Ti sono molti saluti leggiadri e gentili, ma in volevo invece un'accoglienza più viva, allegria e burlesca.

Di tutti i poetici saluti, anche se espressi in prosa, non mi occuperò, limitandomi a ripetere i nomi dei migliori che sono:

Staliera Albionata GG.657 - Stella Alpina - Mamma di pulcini - Aro - Armani - Emma - Pasqua Filippi - Aro - Gioia di poco - Lascia Face - Bimba Capricciosa - Gemoro Galante - E. Patolini - Gianni Marchi - Quelidea selvaggio - Roncolino Candido - Rita Sordi - Arnaldo Augelli - U. Pratellina - Maria Trapani - Seleneia - Adriana Borromi - Avistriere - U. Pioniere - Citadina Mastoi - Matuziana - Spensierata - Annunziata - Pesse selvatico - Ilia Finotti (la quale mi ha inviato pure un grazioso disegno a penna) - M. Mantesina - Giuseppe Rodeger - Maria Giorgi - Roncolino - Bergamaschina - Zampettacianacattolico - Complessovescon (con popolarità) - Letina - Lupus montis.

Bisogni tutti e molti graziosissimi, ma troppo da giornale letterario. Volevamo ora quelli che meglio hanno capito come andava interpretato il concorso.

Maria Masala telegrafica alla primavera: «Graziosi saluti cari, ma sospensi perdoni, onde ritardare terribile prossima apertura studentesca».

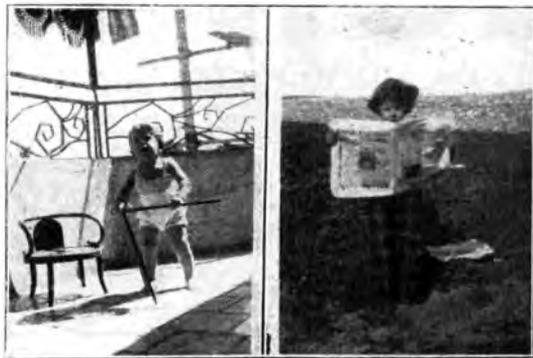
Di Maschella segue: «Fure di lei. Vieni trionfante carica di fiori: deh, non avresti un premio anche per me?». **Ma Gama Tomasina:** «Ti saluto primavera! Ma dimora assai nera - perché invece del te pure hai portato acqua gelata». Altro: «Giosuina primavera ti saluto! - Tra un colpo di tosse e uno starnuto». Ancora uno: «Non tornata primavera! - ti chiedo un gran piacere - togli al caro Baffo metà le primavere!...». Ringrazio emmosa.

Gratiosissimo questo saluto della Piccola Pioniera: «Salve! Inostante primavera - che occur ridi e pianti - come il vistin di tua Piccola Pioniera». Itipissima ha conquistato un curioso lavoro. Ho sfogliato vari «Radiocorrieri», togliendo da «Musica varia», titoli di trasmissioni che in negavano alla primavera: «Canzone d'aprile - Avia fresca - Com'è bella primavera - Quando il sole rida - Primavera fiorita - Nei prati fioriti - Danze delle farfalle» e molti altri, oltrepassando d'assi le 15 parole.

Miri Cottini, poverina, vive d'illusioni: «Fior di ginepro! - La primavera discepolo l'empiaestro - e il raffreddore via fugli bene prestu!». Questo è per voi studenti e studentesse: «Fior di ginepro! - La primavera vera fiorisce il ficco e non stardate agugliare il ficco!». Vi ha serviti a dovere eh? Poi ha questa stuccata al premio: «Fior di pesce - La primavera s'è profumata il buco» - e questa volta forse ci riesco?».

Merin Cecal: «Vive una nite stagione - Primavera, che prima v'era. Or non ha che un'intenzione». Su questo gioco di parole hanno - giocato parecchi concorrenti, ma con meno garbo.

Floria Tramoniti: «Quando ci farai il piacere di presentarti più mite, io ti dirò:



Marcello e Renata Mongelli di Tunisi.

Salute a te, primavera!!». Invece è proprio il caso di dirlo a noi. Iris mi presenta l'amico Tartaglia. La commovente per l'arrivo della cosiddetta bella stagione lo piglia alla gola e l'amico balbetta questo saluto: «Sii ben... heah ben... benvenuta mia... mia ca... ca... cara pit... pit... pit... primavera! Ora ecco **Insalata Russa** nella quale pesa questo... carissimo: «Va le, primavera. Parti fior, canti ed allegria. Ultimo dono, ahimè, gli esami di primavera, vole!». Giù: vale... un fico secco un fi, ed or di lacrime del ciel abberavato. E tuttavia, s'è anche più seccato! — **Alma Serena**, diventata la per circosanza Alina Pioniera, ha varie risposte. Di Fulmina: «Cielo plumbeo, pingua, gelo, neve, fredo da, brina, nebbia, vento, sole velato: ecco la primavera del 1932!».

Balilla Fabio e Raul Rodeger hanno un saluto quasi identico. Il primo dice: «L'ausa venne penetrato nelle tasche indispensabile un arivo, perché esaurito ed evone e continuo crisi a il secondo: «Sabe, per matura, coi tuoi legghi zeffiri autate sop portare crisi, sopprimere spessa carbone, ti confortare nostre cuorio». — **Maggiola:** «Benvenuta, primavera, che col tuo arrivo offri un soggetto di concorso a Baffo il gatto!».

Vodin essere di mano larga: tutti questi, dei quali ho ripetuto uno o parecchi saluti, sono premati. Se non c'è una grande originalità, i concorrenti hanno però capito che in queste risposte occorre lo scherzo. Ed un premio fuori concorso lo concede alla limbetta Mariolina Marmon la quale, saluta dalla stretta del concorso, esclama: «Pinnave! Eviva!». Grido esultante composto di quindici lettere e la piccola oroglosia volle mi fosse mandato.

Visto ed osservato che, a promuovere l'invio d'un grazioso saluto alla primavera, ho messo questa in fuga, lancio il

## Concorso dell'Ombrello

Speriamo valga a richiamare la ritrosità sulla sua via di fiori?

L'Ombrello potete mandarlo disegnatu, caricatutu, dipintu ad olio all'acqua, rullo, al burro. Potete ricamarlo, fonderlo in oro purissimo, intavellarlo magari autentico (e sia anche di pura gloria, chè ad altra non sospira). Potete celebrarlo in prosa e che, il Cielo vi perdoni, in rima. Ma le risposte scritte devono essere briose e brevi. Non occuparsi di chi mi piederà l'ombrello sul serio, a meno che non si tratti d'un salvataggio del medesimo caduto nelle acque del Serio. Concederò

tre settimane di tempo. Così questo avrà il medesimo di mettere giudizio e voi di perderlo... insieme al parapegno.

Indultrare onniveli e risposte a Baffo di gatto. «Radiocorriere», Torino.

**Concorso dei «Perchè?»**. — Il termine per presentare i «Perchè?» è prolungato fino alla fine di maggio. Io però inizierò prima lo spoglio su questa pagina. Pochi finora e pochissimi originali. Troppa politica internazionale ed altri argomenti che presi in burletta torneranno poco ricordati ed irriversivi. Mi pare sia tutt'altro che difficile trovare domande curiose o buffe. Premerò i migliori.

Per mettervi sulla buona strada, pescherò tra i giusti qualche «Perchè?» e metto senz'altro la risposta.

**Floria Tramoniti:** «Perché ho il naso rosso?». Colpa del tuo cognome! Se tu ti chiamassi «Floria Aurora», l'avresti teso.

**Radiocorriente:** «Perché i pesci non dormono?». Essendo nulli non hanno concerenzi.

**Campanula:** «Perché uno più uno fa due e zero più zero fa zero?». Errore! Un giorno io portai a casa la pascella. Al primo zero scoppì il temporale, al secondo venne la tempesta. Da quel giorno mi accorsi che zero più zero fa due zeri. E molti di voi se saranno pure acurati!

**Gianna Besnati:** «Perché si dice perché a Siamo italiani». Se fossimo, ad esempio, francesi diremmo: Pourquoi?

**Madonna Agnese:** «Perché molti dei profeviti sebbene siano chiamati e La sapienza dei popoli?» si contraddicono?». Perché la sapienza dei popoli è fatta di contraddizioni.

**Cigno Gentili** (li ha tutti belli): «Perché 90 persone su 100, avendo in mano una casella l'annusano, pur sapendo che non ha profumo?». Perché si lasciano guidare dall'istinto. Questo, quando guida la bestia, le fa riempire alti che noi, con la nostra intelligenza, non arriveremo a fare. Quando invece è l'uomo... o la donna che si la scia guidare dall'istinto, può compiere bestialità tali da superare qualsiasi bestia.

**Ugo Netto:** «Perché mi sento così assino?». Tu segui troppo il detto: «Conosci te stesso!».

E con questo campionario pensato a caso, vi lascio a meditare...  
Segretaria di Americana: Ritrovato il sultano con la firma tua e di due umiclette del buon tempo. Ma ignoro il loro indirizzo. Me lo dai?

**Bimba capricciosa:** «Fai onore alla tua firma. Decoree aver pazienza e attendere. Ho sempre piacere di conoscere nuovi amici».

**Alice:** «Se concessi Sonia, invece di un bel modello di vestito e di soprabito per te,

suggerisci di pubblicare il modello d'una camicia di forza. Se la durano ancora, e tu ud io ne avremo bisogno! Sono ormai tre anni che quando in quando mi salti fuori con lettere volubili. O ti vuoi burlare di me o c'è un tizio (presumibilmente dottore) che si vale del mio illustre e venerato pseudonimo per pigliarsi gioco di te in lettere private. Non ho mai avuto alcun domicilio a Milano e non so niente di quello che dici. Ora il sultano è per sempre. E questo fia suseggi che ogni tanto Babba scami!».

**Spighetta:** «Il tuo letterone è meraviglioso. Perciò mi sia quanto a pagina fatta (quando esce il giornale è già pronta la pagina del numero seguente). Il tuo scritto sul raduno degli alpini è degno di essere qui pubblicato. Ora giungerete tardi. Ripeto: cavate!».

**Prevalere Solvetti:** «Un momento, egregio Cavaliere e colendissimo Commematore! Prima di dirmi con un sorriso: «Io pseudonimo è un infelicitoso sul lavoro perché si dice e si scrive «il pseudonimo» occorre vedere. Sor Pietrochi se la pare al riguardo, lo so; ma ho voluto consultare un accuratissimo vocabolario sul quale nessuno può trovare a ridire. E quello del Cappuccino edito da Paravia».

In caso, alla voce pseudonimo, trova scritto: «Firma con quomo pseudonimo», e poi: «E' il nome pseudonimo del tale». Non sarà errore scrivere «il pseudonimo», ma è il pseudonimo» evita quelle tre consonanti mal, sonanti. Al ogni modo girerò al largo da questi dati, per la nuova e completa. Però, per stavolta, me la son cavata pel ratto d'Al. Cappuccino».

**Fante:** Non ti su dire il piacere provato ritrovandoti. Grazie, buon amico. Tu desideri notizie di «Mater dolorosa» e del «Genietto». Altri pure mi rhiedono. Non ve avevo più parlato, perché la nuova e colendissima vendita avrebbe troppo attrattivo. Ora però posso dire che le due creature da voi beneficate hanno, mercè vostro, potuto partire per una nuova e novella vita che si presenta serena per la madre e il piccolo, vita che si svolgerà in riva al mare. La mamma mi ha lasciato con questo saluto: «Liddo li benifica tutto e renda contentato il bene che venne fatto a me ed al mio piccino». Il quale, nel suo elegante poltossino color di «Fianna» a viva, alzò i famosi vertici centimetri del braccio nell'ultimo fiammeggiante saluto. Ma, quale ricordo dei giorni tristi, che speriamo non si rinnovino più, ho ritagliato dalla tua, buona e caro Fante, quale portafortuna per il... dimissionario Genietto del «Radiocorriere» la stellerella che reca questi versi:

«Che manda un baseto col picchiolo... E il tuo e baseto in l'ultimo saluto del «Radiocorriere» al Genietto che fu!».

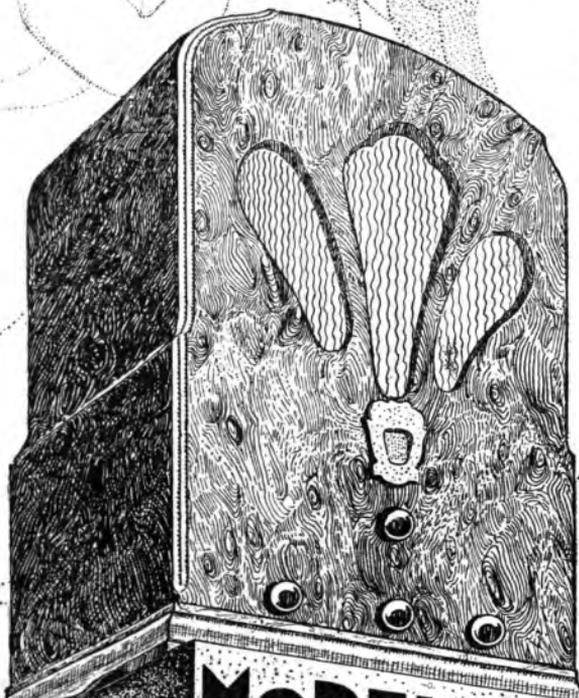
**Viaggiatrici del Ferragosto.** «Cosi vuol pare di esser voi quelle due del solo?».

È possibile. Mi rimproverate di aver tardato ad arrivare a far cenno dell'incontro. Ormai abbiamo un'idea molto confusa e non sappiamo nemmeno se si trattava d'un compagno o d'una compagna. È proprio quello che desideravo ed è appunto per questa ragione che non feci uita l'incontro allora. Anchio di voi ho un'idea vaga, che molto vagante. Ricordo benissimo che eravate due brune, ma ora sarete magari due biondissime. Ed io? Allora avevo i capelli scuri ed ora ho due trecce alla d'Ortagnan. Lo emosete d'Ortagnan? No? Bene: due trecce così, vi dico! Buon ferragosto 1932 amiche... **Alma Serena:** Luna, luna, luna. Ricordo benissimo che tu N. G. e sbarra in inteso ad un'Anira ed in subito ti colli il posto. Morale: Non lo farò mai più!».



# PHONOLA

LA NUOVISSIMA SUPERETERODINA



PRODUZIONE  
**FIMI**  
SARONNO

**MODELLO 501**  
**L.2000**

RAPP. ESCLUSIVA

Soc. An. **ALCIS** - INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA

Via S. Andrea, 18 - Teleg. ALCIS - MILANO - Telefoni 72.441 - 72.442

# RADIOFORO

Il Governo indiano ha definitivamente deciso di gestire per proprio conto le stazioni radio che hanno cessato in loro attività.



Il Ministro spagnolo della Pubblica Istruzione ha fatto delle dichiarazioni entusiastiche sulla radio. «La radio soltanto — ha dichiarato — può stabilire in tutto il paese un'ardente emulazione intellettuale e, tra gli elementi colti e il popolo, delle larghe relazioni culturali. L'insegnamento per radio dev'essere fatto per aiutare il maestro nella scuola, ma anche per fornire un maestro a coloro che, dopo la scuola, vogliono continuare la loro istruzione; e, infine, per aiutare gli insegnanti a tenersi al corrente di tutte le novità scientifiche e pedagogiche. La radio — ha concluso il Ministro — dev'essere l'organo sensibilizzatore della coscienza del fanciullo».



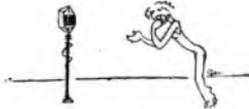
La radio dà un enorme contributo alla produzione editoriale. Forse gli editori non si sono ancora ben resi conto quanto possa valere questa nuova voce, ma gli esempi parlano. Nei paesi renani le librerie e le biblioteche vedevano affluire le richieste di determinati libri per i quali non era stata fatta alcuna pubblicità. Si trattava di opere belle quali aveva parlato al microfono il critico della stazione di Langenberg; tanto è vero che la Camera Sindacale Renana del Libro chiede ormai, con una settimana d'anticipo, la lista dei libri che saranno menzionati alla radio, onde poterne fornire in tempo i librai locali. A Chicago i librai indicano ebidamente con un apposito cartello nella vetrina i libri citati al microfono da O' Brien. A New York capita lo stesso e il radio-critico, settimanalmente, in un quarto d'ora di trasmissione, parla del quarto libro recente, i migliori, secondo il suo giudizio.



Nelle campagne tedesche avviene spesso che i contadini vedano scendere dal cielo un piccolo paracadute che regge una cassetta misteriosa. Nella cassetta si trova una lettera che prega di inviare, dietro ricompensa, l'oggetto ad un

## RADIOINDISCREZIONI

Osservatorio meteorologico. Si tratta di piccole trasmissioni automatiche lanciate in aria per mezzo di sferiche. Automaticamente la trasmittente registra e trasmette segnali meteorologici determinati che sono ricevuti dall'Osservatorio. L'apparecchio funziona per quattro ore, dopo le quali il pallone scoppia e la trasmittente scende col paracadute. Il 98% degli apparecchi così lanciati sono stati ricevuti all'Osservatorio. Le piccole trasmissioni aeree automatiche saranno usate largamente anche nell'esplorazione delle regioni polari.



Un po' in ritardo ci giungono da ogni parte i resoconti dei «pesci d'aprile» radiofonici. Il riferimento perché non si tratta di pesci che vadano a male. Il primo aprì lo speaker della stazione di Lipsia ha annunciato, con voce amplexiva, che una celebre ditta della città, per quel giorno soltanto, offeriva ai politici. Lo speaker di Ginevra si limitò, invece, ad inflare tra le notizie dell'ultima ora un ipotetico arrivo di Mistinguett e di Maurizio Chevalier; era indicato l'ora precisa dell'arrivo nonché il titolo del film che dovevano girare sulle rive del lago. Ma i radioincurati mangiarono la foglia e ben pochi andarono alla stazione. Un terzo speaker, molto modestamente, si contentò di modificare il bollettino meteorologico, annunciando pioggia e tempesta, mentre splendeva un magnifico sole!



I radioreportages in paracadute non sono una trovata originale! Già nel giugno del 1929 il celebre paracadutista americano Huddy Rushmeyer, a Curtis Field, si gettò da 1500 metri, avendo sul dorso a zaino, una piccola trasmittente e, sul viso, una specie di maschera nella quale era collocato un microfono speciale. Questa prima esperienza non ottenne alcun risultato, ma la seconda riuscì magnificamente cosicché i dirigenti della N.R.C. pensarono di ripetere ancora il sensazionale reportage. Fu nell'agosto dello stesso anno, in occasione del viaggio transatlantico del Graf Zeppelin. Il ce-

lebre speaker Floyd Gibbons, con due aiutanti nantiti dello stesso tipo di paracadute di Rushmeyer, fece delle evoluzioni in acroplano intorno al dirigibile che giungeva per la prima volta in America e descrisse l'arrivo con grande successo. Oggi, la N.R.C. possiede quattro installazioni complete di relais per onde corte a potenze variabili, che possono installarsi, al momento opportuno, su acroplani, auto, treni, navi o paracadute.

La nuova stazione regionale scozzese ha iniziato le prime trasmissioni di prova giorni or sono su l'onda di m. 376,4. Ma le trasmissioni ufficiali su m. 388,5 non cominceranno che verso l'agosto o il settembre.



I radio-amatori non sospettano neppure, spesso, a quali fatiche si può sottoporre un radio-proietto per assicurare una trasmissione. Soltanto oggi sappiamo che, per diffondere — il giorno di Pasqua — il carillon di Saint-Anand-les-Reaux, l'operatore si è dovuto arrampicare su sette scale di sei metri con tutta il materiale sulle spalle.



In Cecoslovacchia, gli scolari danno il loro valido aiuto alle radiostazioni per «imitare i rumori». Recentemente, per la trasmissione di «I ragazzi visitano Praga», ottanta studenti sono stati utilizzati dallo studio. In un angolo il maestro batteva su lamine di acciaio, imitava un carillon di campana. Il canto degli uccelli era dato da una scatoletta di legno abilmente maneggiata. Per rendere la sensazione dell'arrivo del treno, il maestro si diede a sfregare una spazzola di acciaio contro una lamina di ferro bianco gibbosa: uno studente imitava il suono delle ruote battendo, l'una contro l'altra, due tavolette di legno sulle quali era stata incollata della carta vetrata. Per dare la sensazione delle strade di Praga, si girò un disco di grammofoño sul quale erano stati registrati i rumori stradali, un aspiratore imitava l'autobus che si avvicina e una campana dava la sensazione del treno. Per dare l'impressione di un acroplano che volava, si girò un disco che aveva inciso il rombo del motore e si avvicinava e si allontanava l'apparecchio dal microfono per rendere l'effetto del volo.

La «Goworit SSSR», periodico della radio russa, dice che è stata tenuta una conferenza tra i rappresentanti delle stazioni russe per cercare di migliorare i programmi, i quali saranno controllati dai rappresentanti della collettività.



La serata d'addio all'antica casa della B.B.C. di Savoy Hill, sarà trasmessa la sera del 14 maggio e si tratterà di una trasmissione unica nel suo genere. E' stato preparato tutto un programma speciale per l'ingresso definitivo della radio londinese nel «Broadcasting House». «Goodbye to Savoy Hill» costituirà una giornata radiofonica inglese interessantissima. Si inizierà con un resoconto brillante ed accurato di dieci anni di radio-britannica e questa rivista storico-cronologica sarà accompagnata da geniali effetti sonori. Dapprima, l'uditoria avrà l'impressione di risentire i primitivi balbettii della radio, poi, man mano come il film radiofonico si svolgerà, tutti gli strumenti si associeranno al primo flebile monologo in un'apoteosi della grandissimo orchestra della B.B.C. al completo! Quindi, il microfono farà il giro dei diversi «studi» con trasmissioni e descrizioni e si presenteranno poi gli «annunziatori ignoti» poiché, come è noto, la B.B.C. si rifiuta di svelare il nome di uno qualsiasi dei suoi speakers. Per mezzanotte si annuncia una grande sorpresa.

Questo addio ufficiale non è l'addio definitivo di Savoy Hill, poiché il vecchio auditorium trasmetterà ancora il 22 prossimo una bellissima esecuzione di «Giulietta e Romeo».



Il Governo francese ha allo studio un progetto per la costruzione di una radiostazione nell'isola di Saint Pierre nell'Oceano Atlantico. La stazione dovrebbe trasmettere un programma coloniale. Saint Pierre e Miquelon sono due isole che hanno una popolazione di pescatori che sinora, non sono riusciti ad ottenere alcuna radiodiffusione.



Giorni or sono, la Columbia B.C. ha trasmesso dallo stazione W.H.C. un concerto eseguito sul diretto Washington-New York. L'esperimento è costato 10 mila dollari e, in tale occasione, il senatore Hill ha piantato alle «ultime post-botta della radio americana».

**21 APRILE 1932 X**

INAVGVRAZIONE STAZIONE RADIOFONICA DI  
**FIRENZE**

È UNA STAZIONE  
**MARCONI**

ANCHE LE STAZIONI DI  
**MILANO TRIESTE**  
**ROMA** (prato smeraldo)  
**NAPOLI PALERMO**  
**BARI** (in costruzione)

SONO STAZIONI  
**MARCONI**  
il più gran nome della radiotecnica

## SUPERTRASMISSIONI

Ore 15: Tutte le stazioni italiane trasmetteranno da Budapest lo svolgimento dell'incontro internazionale di calcio Italia-Ungheria.

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Balere estive*, opera giocata in 3 atti del M. A. Gentili.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze: Ore 20,30: *I Pescatori di perle*, opera in 3 atti di G. Bizet.

# DOMENICA

8

## SUPERTRASMISSIONI

Oro - Ore 20: *Le mille e una notte*, operetta in 3 atti di Job. Strauss.

Heilsberg - Ore 20: *La caccia*, commedia musicale in 3 atti di J. A. Hillera ed A. Lortzing.

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc 805 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: kc 109C - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: kc 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: kc 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc 558 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

5,40: Giornale radio.

9,55: Campane e Messa cantata della Cattedrale di S. Giusto.

11: Spiegazione del Vangelo: (Milano-Trieste): P. Vittorino Facchini - (Torino): Don Giocundo Fine - (Genova): P. Valeriano da Finale - (Firenze): Monsignor Emanuele Maeri.

11,30: Consigli agli agricoltori: (Milano-Firenze): «Trattamenti della vite», dott. G. Basso - (Torino-Genova): «La peronospora della vite», dott. G. Bava - (Trieste): «Notiziario agricolo», prof. G. Giulivo.

12,25 (Trieste): Lezioni 47<sup>a</sup> e 48<sup>a</sup> Lezioni 47<sup>a</sup> e 48<sup>a</sup> di lingua tedesca (pagine 200, 203, 204, 207 della Guida).

12,30-14,30: CONCERTO VARGATO: 1. Verdi: *Aida*, preludio; 2. Hummer: *Questa era la mia Vienna*; 3. Luigini: *Balletto egiziano*; 4. Boccherini: *Celebre minueto*; 5. G. Strauss: *Dolei berline*, romanza per violoncello; 6. Lehár: «Il mio cuore è tutto tuo», dall'opera *Il paese dei sorrisi*; 7. Respighi: *Vallata*; 8. Lehár: *La terra dei sorrisi*, sinfonia; 9. De Micheli: *Le canzoni sinfonia*; 10. P. Malvezzi: *Aquila d'Alba*.

14: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
15: Trasmissione da Budapest dello svolgimento dell'incontro internazionale di calcio

## ITALIA-UNGHERIA

Nell'intervallo: Notizie sportive - Dopo la trasmissione: Musica riprodotta.

18,15-18,25: Giornale radio - Notizie sportive.

18,25 (Torino): Radio-giornale di Spresellino.

19: Comunicati del Dopolavoro.

19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTO: 1. Suppé: *Una giornata a Vienna*, averture; 2. Semelng: *Jose ungheresi*; 3. Scassola: *Omo-*

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste  
Firenze - Palermo - Balzano

Ore 15

## TRASMISSIONE DA BUDAPEST

DELLO SVOLGIMENTO

DELL'INCONTRO DI CALCIO

## ITALIA-UNGHERIA

restia; 4. Berté: *Juana*; 5. Kalman: *Fortissimo*, selezione; 6. De Micheli: *Presso una cura*; 7. Maerzegg: *Non si disturba*.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Musica varia: 1. Berger: *Monte Imbrillante*; 2. Canzone; 3. Lehár: *Paganini*, selezione; 4. Canzone.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano - Torino - Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): Musica varia: 1. Amadei: *Capricci di limba*; 2. Canzone; 3. Nucci: *La glove di Arciccchio*; 4. P. Malvezzi: *Marcia andalusa*.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

20,30:

## I pescatori di perle

Opera in tre atti di G. BIZET.  
Direttore M. ANTONI PENNINO.  
(Edizione Sonzogno).

Esecutori:

Leila soprano Lea Tamborelli Mùd Nadir... tenore Alfredo Sennicci Zurga... baritone Luigi Piazza Nourabad... basso Bruno Carozzi

Negli intervalli: Riccardo Bacchelli: «Pagine inedite» - Luigi Antonelli: «Moralità in scatology», lettura - Giornale radio. Dopo l'opera: Ultime notizie.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE

Ore 20,30

## I PESCATORI DI PERLE

OPERA IN TRE ATTI DI  
GIORGIO BIZET

## CALZE ELASTICHE

senza cuciture, fabbricate su misure, elasticissime, protettive, riparabili, efficaci.

NON DANNO ASSOLUTAMENTE NOIA

(chiedere (sped. gratis e discreta) catalogo illustrativo con opuscolo sulle vene varicose, litigino prandi, e collare migliorato per prevenire da se stessi le misure alla Fabbrica di calze elastiche e C. ROSSI) **IL TITO** - uff. dir. di S. MARGHERITA LIGURE.

## ROMA - NAPOLI

Roma: kc 880 - m. 411,2 - kw. 30/100 %  
Napoli: kc 811 - m. 318,8 - kw. 1,5/100 %  
ROMA ONDE CORTI: (2 RO): kc. 7019 - m. 42,8 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.  
9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dottor Domenico Franzoi).

10,15 (Roma): Musica religiosa.  
10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,30-14: MUSICA LEGGERA: 1. Du Micheli: *Mantelita*; 2. Lehár: *Sognò* (soprano Elsa Lascaris) e comico Eduardo Ricci); 3. Marfili: *Tango del vento* (tenore Franco Stella); 4. Scatto: *I due amori* (soprano Girella Gori); 5. Carafolo: *Donna di fede*; 6. Quareso: *Soldatino* (soprano E. Lascaris); 7. Padilla: *Quena noches senora* (soprano G. Gori); 8. Di Piramo: *Donna notturna*; 9. Abbati: *La canzone del mare* (tenore F. Stella); 10. Pietri: *Amor di bambola* (soprano E. Lascaris) e comico E. Ricci); 11. Fall: *Guarita chi si vede*; 12. Fragna: *Signora ci dia il tuo* (soprano Gori); 13. Lanzetta: *Totò* (soprano Lascaris); 14. Concina: *Tango della lontananza* (tenore Stella); 15. Marfili: *Caramello*, duetto (soprano Lascaris e comico Ricci); 16. Bonaventura: *In cerca te*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15: Trasmissione da Budapest della descrizione dell'incontro internazionale di calcio

## ITALIA-UNGHERIA

16,45 (Napoli): Radioballetti - Bollettino meteorologico - Notizie sportive.

16,45 (Roma): Notizie sportive.  
17-18,30: CONCERTO SINFOONICO o di musica da camera - Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi E, F) - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Ricordo del CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO

Cento illustrazioni - Fotografie di tutte le Squadre della Divisione Nazionale  
Lire 22 in tutte le edicole

AMMINISTRAZIONE: Via Tevere, 9 - Torino

DOMENICA

8

20,5: Musica riprodotta.  
20,30: Notizie sportive.  
20,45:

### Bufere estive

Opera gioiosa in 3 atti.  
Musica del M° ALBERTO GENTILI.  
Libretto di FREDERICO DE LARA  
Direttore A. PAOLETTI  
Negli intervalli: Luigi Antonelli:  
«Moralità in scatola» - G. Altobelli: «L'eco del mondo», divagazioni di attualità.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc 815 - m. 368,1 - kw 1/100%

10,30-11: Musica religiosa  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Gallari «Notiziario sportivo» - Dileo Fonoglotta: Lezioni 57° e 58° di lingua tedesca (pagine 210, 243, 244 e 247 della Guida).  
12,50: Dott. B. Toma: «Consigli agli agricoltori».  
12,55: Trasmissione di dischi.  
13,55-14: Le campane del Convento di Gries.  
15: Trasmissione da Budapest dello svolgimento dell'incontro internazionale di calcio

ITALIA-UNGHERIA



**AL RISTORANTE**  
se volete  
"QUELLO BUONO,"  
insiste per il  
FORMAGGIO  
SAVOIA

17: La rubrica della signora.  
17,5: Musica riprodotta o ritrasmissa.  
18: Notiziario sportivo.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport - Comunicazioni del Dopolavoro - Trasmissione di dischi.  
21: Trasmissione dalla Sala del Museo di Bolzano;

### Concerto

del violinista LEO PETRONI  
Al piano: MARCELLA GHESE.

Parte prima:

1. Mozart: *Sonata IV* in mi minore a) Allegro; b) Tempo di minuetto.
2. Zandonini: *Concerto romantico*; a) Allegro con vivacità ed energia; b) Molto adagio con dolore profondo; c) Finale - Allegro deciso.

Parte seconda:

1. Schumann: *Gran sonata* in re minore, op. 121; a) Un po' lento vivace; b) Molto vivo; c) Piano semplice; d) Messo.
  2. Haydn: *Habnovera*.
  3. Glinkowsky: *Racconto di spettacoli*.
  4. Nin: *Aria di danza*.
- Nell'intervallo: Notiziario teatrale.
- 22,30: Ultime notizie.

### PALERMO

Kc 572 - m. 324,5 - kw 3/70%

10,40: Musica religiosa.  
11,5: Dottor Berna: Consigli agli agricoltori.  
12,45: Giornale radio.  
13-14: Orchestra jazz - Musica brillante.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
15: Trasmissione da Budapest dello svolgimento dell'incontro internazionale di calcio

ITALIA-UNGHERIA.

17,30-18,30: Trasmissione dal Teatro Olimpia: Musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Notizie sportive.

Nel corso delle trasmissioni: Notizie sull'andamento della 23ª Targa Florio - Automobilistica «Circuito delle Madonie».

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.  
20,20: Notizie sportive.  
20,25-20,50: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,50:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° A. LA ROSA PARODI

Parte prima:

1. Sibelius: *Una saga*.
2. Elgar: *Variazioni sinfoniche*.
3. G. Longo: «A. Platen e la Sicilia», conversazione.

Parte seconda:

1. Corelli: *Sarabanda, giga e badinerie*.
  2. Debussy: *Iberia*.
  3. Weber: *Eurante*, ouverture. Notiziario teatrale.
- Dopo il concerto: Canzoni di varietà.  
22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA  
kc. 580 - m. 612,2 - kw 15,80%

GRAZ  
kc. 852 - m. 357,1 - kw. 7,80%

15,30: Veraberg e Badense: Un viaggio di primavera (conversazione, racconti, musica e *Lieder* popolari) - 16,20: Concerto orchestrale - 19,25: Segnale orario Sport - Programma - 19,35: - Quante persone può nutrire la terra?, conferenza - 20,5: *Canzona d'attorno*; 2. *Fuga verso Barak*, due radio-ecce di I. Schick con musica di H. Gartner - 21,30: Notiziario. - 22,5: Danze.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

kc. 689 m. 509,3 - kw 15,80%

12: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Walpo. - 16: Dischi - 16,15: Conversazione religiosa - 19,30: Giornale parlato (Cronaca dell'N.R.) - 30: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'N.R. diretta da Hans Lichtenstein (composizioni vivaci) 1. Johann Strauss: *Overture della Zingara bairna*; 2. J. Strauss: *Mus di mezzogiorno*; valzer; 3. Johann Strauss: *Intermezzo delle Mille e una notte*; 4. J. Strauss: *Waltzer, polka*; 5. J. Strauss: *Sul lago Danubio blu*; 6. J. Strauss: *Overture del Pipistrello* - 20,45: Dialogo umoristico - 31: Continuazione del concerto 1. Riccardo Strauss *Il cavaliere della rosa*; 2. Lehar: *Overture del Paese dei sorci*; 3. Balhan: *Valzer nella Contessa Milla*; 4. Sibelius: *Potpourri di Schaefer*; 5. Arabian: *Canzone di Fiori della Giamaica*; 6. Suppe: *Overture della Fata Galante* - 32: Giornale parlato - 23: 30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André J. Lesmann: *Andante grazioso*, selezione di arie popolari belghe; 2. Verdi: *Parafraze ritmica sul Trovatore*; 3. Acherio: *Larghetto*, tango; 4. Vasseur: *Il viaggio di Susette* fantasia; 5. Pater Packay: *Il Duca blu slow drag*. - In seguito: Musica da ballo.

BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 888 m. 337,8 - kw 15,80%

12: Trasmissione di un concerto da una sala privata. - 18,15: Concerto di dischi - 19,15: Conversazione religiosa - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Hans Lichtenstein (vedi Bruxelles I) - 30: Canzoni e monologhi - 31: Continuazione del concerto (vedi Bruxelles I) - 35: Giornale parlato. - 22,10: Venti Bruxelles I

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA

kc. 614 m. 488,6 - kw 130,80%

18: Trasmissione da Bratislava (Concerto orchestrale) - 17,30: «La storia delle organizzazioni socialiste in Cecoslovacchia», conversazione per gli operai - 17,50: Dischi. - 18: *Bizet: Pyramide*, messa in un atto (in tedesco). - 19: Concerto del Carlo Krivsky (sette numeri) - 20: Informazioni sportive - 20,5: Trasmissione d'una commedia dallo studio. - 21: Segnale orario - Notizie - Ritras-

missione da Bratislava - 22: Segnale orario - Notizie e sport - 22,15: Informazioni e programma di domani - 22,20: Dischi - Composizioni da jazz per due pianoforti.

BRATISLAVA

kc. 1076 m. 278,8 - kw. 13,5/80%

19: Vodi Praga - 21: Concerto orchestrale: Melodie di danze slovacche - 22: Vodi Praga - 22,15: Programma - Informazioni - 22,30: Vodi Praga

BRNO

kc. 878 m. 341,7 kw 12,80%

19: Vodi Praga - 21: Vodi Bratislava - 22: Vodi Praga - 22,15: Informazioni - 22,20: Vodi Praga

KOSICE

kc. 1022 m. 293,5 kw 2,6/80%

19: Vodi Praga - 21: Vodi Bratislava - 22: Vodi Praga - 22,15: Programma di domani - Informazioni. - 22,20: Vodi Praga

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 m. 263,8 kw 11,2/80%

19: Vodi Praga - 21: Vodi Bratislava - 22: Vodi Praga - 22,15: Notiziario. - 22,20: Vodi Praga.

### DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 280 m. 1153,8 kw. 7,5/80%

COPENAGHEN

kc. 1667 m. 281,2 kw. 0,75/80%

8,30: Lezione di grammatica - 10: Trasmissione religiosa - 11,30: Meteorologia. - 11,45: Notiziario. - 12: Canzone - Concerto - 13: Lezione di inglese - 13,30: Lezione di tedesco - 13,40: Lezione di francese - 14: Concerto di dischi. - 14,30: Per i bambini - 15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Canz. - 16,50: Conferenza. - 17: Trasmissione religiosa. - 18,20: Conferenza. - 18,50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - Bollettino sportivo. - 19,30: Conferenza. - 30: Canzone - Locher: *La Famiglia Hansen*, commedia - 20,15: Concerto - 21,15: Chiacchierata. - 21,40: Concerto di violino e piano. I. Beethoven: *Rainie*; 2. Scherbeck: *Dolce per il niente*; 3. Anberg: *Tramsvestruer*; 4. Cassado: *Requiem*. - 22: Notiziario - 22,10: Concerto - 23: Musica da ballo - 24: Canzone

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 888 m. 304 kw 13/78%

18,20: Risultati sportivi del giornale «L. France». - 18,30: Radio-giornale di Francia. - 20: Cronaca dei combattenti - 20,10: Estrazione dei premi - 20,30: Musica riprodotta - 21: Concerto variato. Indi. Programma degli spettacoli cittadini. Segnale orario.

MARSIGLIA

kc. 950 m. 315 kw 1,4/70%

16,30: Ritrasmissione da Tolone del concerto della musica degli equipaggi della Flotta - 20,30: Risultati sportivi - 20,40: Ritrasmissione del programma della Scuola superiore di P. T. T. e di un'altra stazione dello Stato.

**WATT-RADIO**  
TORINO



**PARIGI (Poste Parisien)**

kc. 914 - m. 324,7 - kw. 80/80 %  
 19: Dischi - Informazioni - Comunicazione - 19:30: Musica riprodotta - 20:30: Dischi - Conversazioni - Informazioni - 20:45: Concerto vocale e orchestrale.  
 1. Concerti: Apertura di *Plebeina*, Gounod. Sona e valzer da *Valin Madelon*, J. Saint-Saens. *Africa* (piano e orchestra), J. Rimsky-Korsakov; *Capriccio spagnolo*, G. Gounod; *Intrusione: valzer e marcia dal Faust*, G. Massenet. *Herold*, balletto, J. Dvorak; *Valzer di G. S. Grieg*; *Danza norvegica*, 22:45: Ultime notizie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

kc. 907,5 - m. 1465,8 - kw. 17/60 %  
 18:45: Trasmissione per 1 fanciulli - 19:15: Giornale parlato (Informazioni) - 19:45: Giornale parlato (breve conversazione) - 20:20: Bollettino meteorologico - 20:30: Radio concerto di dj. ed.lli.

**RADIO PARIGI**

kc. 174 - m. 1794,1 - kw. 78/80 %  
 17:45: Concerto di musica riprodotta - 18:45: Concerto di dischi - 19:45: Musica riprodotta - 20: Varietà - 20:30: Informazioni. *Beethoven* in portina. *Rassegna della stampa sportiva - Previsioni meteorologiche - 20:48: Concerto orchestrale e vocale - Canzoni varie - Intervento - 21:15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni.*

**STRASBURGO**

kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
 15:45: Concerto di musica riprodotta - 18:45: Conversazione in tedesco sulla vita artigiana in Francia. Concerto dell'orchestra della stazione - 19:30: Conversazione in francese sulla medicina - 19:45: Risultati sportivi - 20:30: Conversazione sportiva in francese - 20:40: Concerto della Radio orchestra - 21:30: Segnale orario - Informazioni in francese - 21:45: Concerto di musica da camera: 1. *Mozart: Sonata in re maggiore per 2 pianii*; 2. *Giordani: L'aria mio ben*; 3. *Proch: Variazioni*; 4. *Chopin: Serenata di Polchella*; 5. 20:30: Serata aulica. *Concerto popolare*. Quartetto di mandolini - 22:30: 24: Danze da un Danzina.

**TOLOSA**

kc. 770 - m. 385,1 - kw. 8,4/8 %  
 17: Lezione d'esperanto (Jean Ronquie) - 17:45: Brani orchestrali di opere - 17:30: Notizie dell'Argonia Fournier - 17:45: Orchestre diverse - 18: Melodie - 18:15: Orchestra argentina - 18:30: Notizie dell'ultima ora - 18:45: Arie di opere comiche - 19: Brani orchestrali di opere - 19:15: Musica per fisarmonica - 19:30: Ultime notizie - 19:40: Musica militare - 20: Arie di opere comiche - 20:45: Brani orchestrali di opere - 20:30: Orchestra sinfonica - 20:45: Brani di film sonori - 21: Orchestra viennese - 21:30: Arie di opere - 21:45: Musica per fisarmonica - 21:55: A soli di cembalo - 22:30: Notizie dell'ultima ora - 22:45: Concerto di dischi - 23: Concerto d'organo - 23:15: Bollettino d'informazioni - 23:30: Orchestra sinfonica - 24: Meteorologia. **VARIA** - Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 800 - m. 372,7 - kw. 1,5/50 %  
 16:30: Vedd Vienna - 18:30: Concerto di una banda militare e coro - 17:45: Conferenza su Haguenock - 17:50: Recitazioni, musica e canti vari - 18:30: Concerto corale e d'organo - 19:30: «Col microfono presso i rematori» - Reportage - Conversazione - 19:42: Notizie sportive - 19:55: Meteorologia - 20: Concerto: Brani di opere e valzer 1. *Singoli*. *Apertura di Un mattino, un mezzogiorno, una sera a Vienna*; 2. *Joh. Strauss: Due arie per soprano dal Pipistrello*; 3. *Bayer: Melodia dal balletto La jala delle bambola*; 4. *Joh. Strauss: O bel navigio*, valzer; 5. *Puccini: Saltarello*; 6. *Offenbach: Ouverture di Orfeo nell'inferno*; 8. *Le-*

har. *Due arie per soprano*; 7. *Hrinsky: Una sera da Lehar*, (pochi giorni); 8. *Kalman: Valzer da La principessa della Guardia*; 9. *Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive*; 22:10: *Attualità - 22:20: Danze - 22:40: Danze.*

**BERLINO**

kc. 718 - m. 519 - kw. 1,5/50 %  
 16: Concerto strumentale e corale, dalle opere di Kaura, con parole commemorativo (dalla Scuola musicale superiore) - 16:35: Reportage del campionato di volo sportivo dall'aeroporto Tempelhof - 17: Conversazione sulla Svezia - 17:20: Musica varia da un albergo - 17:50: Vedd Vienna (brano di trasmissione) - 18:30: Conferenza - 19: Concerto di cembalo e violino - 19:50: Notizie sportive - 20: Concerto vocale (solista e coro) e orchestrale: Brani di opere (Verdi, Mascagni, Doncavallo, Wagner) *Catovsky, Mozart* - 21: Notizie varie e sportive - 21:10: Serata varia - 21:45: Meteorologia - Notizie varie e sportive. - Indi. Danze.

**BRESLAVIA**

kc. 933 - m. 325 - kw. 1,5-50 %  
 16: «Fantico contadino» - conversazione - 18:15: Conversazione sportiva - 17: Meteorologia - Concerto di musica varia - 18:10: Il. Wille legge dalle popole opere - 18:30: Arie per canto (Dafina Menotti) e piano - 19: Schläger al piano, con parole introduttive - 19:50: Meteorologia - Risultati sportivi - 20: Concerto di musica militare (dallo Studio) In una pausa, 97 (tecnica) Notiziario - 22:20: Segnale orario - *Motvologgia - Stampa - Sport - Varie* - 22:40: Vedd Berlino - 23: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 319,8 - kw. 1,5/50 %  
 16:30: *Varalberg e Hofmann: Un viaggio in primavera*, (Conversazione, racconti, musica e canti popolari) - 18:30: *Figure di un viaggio*, conversazione - 18:55: Conferenza con letture dalle

opere di J. J. Bachofen - 19:30: *Meteorologia - Notizie sportive - 19:30: Varietà - 20: Concerto orchestrale e corale su opere di Giohne, con brevi conversazioni - 20: Wagner: Il Crepuscolo degli Dei* (30 ante) dallo studio - 21:30: Segnale orario - *Meteorologia - Notizie varie e sportive - 22:50: Vedd Berlino.*

**HEILSBERG**

kc. 1006 - m. 270,5 - kw. 60/70 %  
 15:30: Vedd Vienna - 18:30: *Conversazione sullo sport ippico - 18:40: «L'azione naziali lituane», conversazione - 19:5: «Madre, come devi essere», conferenza - 19:30: Reportage di una partita a (milla vira) (3 tempi) - 19:50: Notizie sportive - 20: J. A. Hitler (17-1894): *La cerva*, commedia musicale in 3 atti composta nel 1750 e rielaborata da Lorling nel 1830 - 21: Notiziario - 21:5: Concerto orchestrale: 1. *Hilkenberg: L'ultima di Edla*, marcia; 2. *Italo: Ouverture della Zingara*; 3. *Joh. Strauss: Fiori di mirt*, valzer; 4. *Felix Sautmann: Fantasia*; 5. *Urbach: Spirito di sciompagna*, valzer; 6. *Morera: Senni* (ell'Armenia), pochieri; 7. *Hilkenberg: Intenerimento dal balletto Le porte di Theba*; 8. *Mayer: Marcia d'entrata di Riga* - 22:15: Notizie varie e sportive - Indi. Vedd Berlino.*

**ROENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 1035 - m. 1634,9 - kw. 80/70 %  
 16: W. Feltze legge dalle proprie opere - 18:45: Vedd Vienna - 18:30: «Madre e popolo», conferenza - 18:50: Vedd Ireslavvia - 19: Vedd Ireslavvia - 19:50: Vedd Berlino - 20: Vedd Monaco - 21: Meteorologia - Notizie varie e sportive - 22:20: Vedd Berlino.

**LANCENBERG**

kc. 835 - m. 475,4 - kw. 80/70 %  
 15:30: Vedd Vienna - 16:30: Conferenza sociale - 18:50: Conversazione su Brahms - 19:10: *Varia - 19:50: Notizie sportive - 20: Vedd Monaco -*

# LUNEDÌ

# SERÀ

dalle 21 alle 22

dalle Stazioni Radio di  
Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze-Roma-Napoli

QUINDICESIMA TRASMISSIONE  
DELL'ORA STANDARD

## CONCERTO

COL CONCONSO  
DEL SOPRANO

# BIDÙ SAYO

CON ACCOMPAGNAMENTO  
DI CLAVICEMBALO

Orchestra STANDARD diretta dal  
Maestro **UGO TANSINI**

**SOCIETÀ ITALO-AMERICANA PEL PETROLIO - GENOVA**

Indi. Ultime notizia del giorno - Notizie varie e sportive. Quindi: Vedd Berlino.

**LIPBIA**

kc. 1157 - m. 688,3 - kw. 2/60 %  
 16: Concerto corale (da Annalberg - 17:30: W. Franke Ruta e F. Cerio *Il maestro giatto*, radio-recita - 19:30: Musica per due chitarre - 19: Sport - 19:30: Intervista con Nidhi Sokolov - 19:40: Notiz - 20: Concerto orchestrale e vocale (basso) 1. *Thorne: Dalla Espergisenhus sulle, op. 19* (prima esecuzione); 2. *Arie per basso*; 3. *Mozart: Sinfonia in do maggiore K. 503* - 21:30: *Salvo: Concerto di Solider - Conversazione e recitazioni - 22:15: Notiziario - Indi. Vedd Berlino.*

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 583 - m. 632,8 - kw. 1,5/80 %  
 15:30: *Un viaggio in primavera nel Forthberg*, radio-recita con musica e canti - 18:5: Concerto di musica da camera. *Frio di piano, violino e violoncello - 18: Meteorologia - Notizie sportive - 19:10: «La poesia tedesca nell'anno di Giohne», conferenza - Hillinger, Owiglass, Tremi, Eggeri, (canti) leggono dalle proprie opere - 20: Concerto di musica e *Lieder* popolari e cantadineschi (dalla Hultennal di Wurzburg) - 22:20: Segnale orario - *Meteorologia - Notizie varie e sportive - 22:45: Vedd Berlino.**

**MUENHACER**

kc. 832 - m. 300,8 - kw. 60/70 %  
 15:30: *Forthberg e Bultensee - Un viaggio in primavera* (conversazioni, racconti, musica e canti popolari) - 18:30: *Lieder* popolari - 19:40: Notizie sportive - Concerto orchestrale e corale, con conversazione e conferenza su Gnethe - 21: Vedd Francoforte - 22:30: Notiziario - Segnale orario - *Varie - Meteorologia - Sport - 22:50: Canzoni* (canto a piano) - 23:10: Vedd Berlino.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 193 - m. 1664,4 - kw. 30/60 %  
 NORTH NATIONAL  
 kc. 885 - m. 801,6 - kw. 50/60 %  
 16: Concerto bandistico. Composizione di Sousa (morfo il 6 marzo 1928); 16: *IX conversazione del ciclo «Die rosa è un santo» - 18:15: Concerto dell'orchestra della stazione (sezione C) con arie per soprano - 17:30: Concerto pianistico di Poulstien (composizione di Gimmur e Scriabin) - 19: Per i fanciulli. Episodi della liturgia drammatizzata - 18:30: Servizio religioso in gallico - 19:55: Servizio religioso da una chiesa - 19:48: L'appello della buona causa - 20:30: *Notizie e bollettini - 21:5: Concerto orchestrale con Tom Jones (violino):* *Ritrasmissione da un albergo 1. Selezione di composizioni di Offenbach: 2. Schuler: Ave Maria* (per soprano); 3. *Chopin: Valzer «dalla mentalità nel bosco*; 4. *Deilles: Poésie fleuris*; 5. *Landon Road: In la camera garden*; 6. *Il Heuberger: Campane di mezzanotte*; 7. *Brahms: Falzer in la*; 8. *Francoeur: Sillienne e Rigaudon* (violini); 9. *Tre arie per soprano*; 5. *Lonccavallo: Fantasia sul pagliare* - 19:30: *Epilogo - 19:43: 23: L'amicizia silenziosa.**

**LONDON NATIONAL**

kc. 1147 - m. 291,8 - kw. 50/80 %  
 16:15: Vedd Daventry National - 20:50: Vedd Daventry National - 22:20: Epilogo.

# DOMENICA

8

### LONDON REGIONAL

no. 847 m. 395,8 kw. 30,80 %  
 16: Vedli Daventry National. — 18: Concerto strumentale (quintetto) e arie per soprano. — 17: 17,40: Conversazione sulla l'opera e su Farnina. — 18: 55: Vedli Daventry National. — 20: 45: Vedli Daventry National. — 30: 50: Notiziario. — 31: 5: XXVIII concerto orchestrale della domenica L'orchestra della B.B.C. (sezione II) diretta da Sir Henry Wood con Adolphe Chaminade (fagotto); F. Haydn: *Concerto grosso op. 6. n. 4*; 9. Eric Fleg: *Concerto per fagotto in re con accompagnamento d'orchestra*; 3. Dvorak: *Dal negro mondo, sinfonia*. — 32: 30: Epilogo.

### MIDLAND REGIONAL

no. 752 m. 398,5 kw. 28,80 %  
 18: Concerto orchestrale con arie per baritono e musica per violino. — 18: 30: Concerto pianistico dedicato a composizioni di Villa Lobos. — 17: 42: 30: Vedli London Regional. — 30: 45: Vedli Daventry National. — 30: 50: Notiziario. — 31: Notizie regionali. — 31: 45: Vedli London Regional. — 32: 30: Epilogo.

### NORTH REGIONAL

no. 625 m. 480 kw. 50,80 %  
 16: Vedli Daventry National. — 18: Concerto orchestrale con soli diversi e canzoni per coro maschile a quattro voci. — 17: 42: 30: Vedli London Regional. — 19: 50: Vedli Daventry National. — 20: 50: Bollettino di notizie. — 21: Notizie regionali. — 21: 45: Vedli London Regional. — 32: 30: Epilogo.

## JUGOSLAVIA

### BELGRADO

no. 657 m. 420,4 kw. 25,80 %  
 10: Dischi. — 17: Conferenza sulla medietaria. — 17: 30: Danze su dischi. — 18: 55: Segnale orario. — Programma. — 19: *Lieder* di Himmels-Korsakov, Reichmannoff, Gialcoski. — Risultati sportivi. — 18: 30: Concerto da Mol. — 21: 40: Notizie varie e sportive. — 22: Concerto della Radio-orchestra: 1. Gomes: *Il Guarany, ouverture*; 2. D. Albert: *Fantasia sull'opera Tiefland*; 3. Rahnstein: *Sinfonia per piano*; 4. Caroso: *Ettera serena*; 5. Ellenberg: *Al galoppo attraverso bacchi e campi*. — 22: 40: Jazz da un albergo.

### LUBIANA

no. 621 m. 475,8 kw. 15,40 %  
 16: Concerto corale. — 18: 45: Un po' di allegria. — 17: Musica brillante. — 30: Cani religiosi con accompagnamento di violino e violoncello. — 30: 30: Muetti strumentali. — 31: Concerto di musica varia per quintetto. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 32: 15: Musica brillante.

### ZACABRIA

no. 677 m. 307 kw. 0,75/80 %  
 17: 18: 30: Dischi. — 19: 50: Notiziario. — 20: 45: Conferenza popolare scientifica di storia d'arte. — 30: 30: Concerto orchestrale (in numeri). — 22: Danze. — 23: 30: Notizie dai giornali. — Meteorologia. — Sport. — 24: 40: Danze.

## NORVEGIA

### OSLO

no. 677 m. 1030 kw. 40,70 %  
 17: Concerto orchestrale da un ristorante. — 18: Conversazione da Stavanger. — 18: 30: Concerto corale. — 19: Cronaca parlamentare. — 19: 15: Meteorologia. — Notizie. — 19: 30: Regitazione. — 20: Segnale orario. — 30: Trasmissione dell'opera di Johann Strauss: *Le mille e una notte*, in tre atti. — Nel primo intervallo: Conversazione. — Nel secondo intervallo: Meteorologia. — Notizie. — 23: 40: Musica da ballo.

## OLANDA

### HILVERSUM

no. 1013 m. 984,1 kw. 7,80 %  
 19: 10: Lezione di esperanto. — 18: 55: Conferenza. — 17: 25: Dischi. — Bollettino sportivo. — 17: 40: Trasmissione per 1 fanciulli. — 18: 40: Conversazione letteraria. — 19: 10: Servizio religioso da una chiesa. — 20: 40: Segnale orario. — 20: 45: Notiziario. — 20: 55: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Nico Treep. — 21: 40: Canzoni eseguite da Renata Miller. — 21: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 22: 40: Dizione. — 23: Musica brillante e da ballo. — 33: 40: Dischi. — 23: 55: Musica brillante e da ballo. — 0: 40: Fine.

### HUIZEN

no. 180 m. 1874 kw. 7,80 %  
 18: 55: Per gli annualati. — 17: 40: Trasmissione di servizio religioso da una chiesa. — 20: 18: Per i giovani. — 20: 50: Risultati sportivi. — 20: 55: Concerto dell'orchestra della stazione (nuovi numeri). — Nell'intermezzo, alle 21: 55: Comunicati dai giornali. — Conversazione. — 23: 30: Epilogo per coro.

## POLONIA

### VARSAVIA

no. 915 m. 1411,8 kw. 150,80 %  
 17: 30: Informazioni utili e dilettevoli. — 17: 45: Concerto orchestrale e sociale (baritono). — 18: Varie. — 18: 25: Dischi. — 19: 40: Programma di domani. — 19: 45: I diritti della donna. — conversazione. — 20: 18: Concerto popolare: 1. Saint-Saens: *Suite algierina* (orchestra); 2. di Leclair: *Gin - Muzette e scherzo*; 3. Avon: *Introduzione e potpourri di concerto* (clarinetto); 3. al flut:

*Serenata spagnola*; b) Godard: *Mizarhu* (orchestra); 4. a) May: *ouverture* su temi del secondo studio di Kreutzer; b) Wagner: *tratti dei Maestri cantori* (orchestra); 5. di Vitty: *Fantasia per clarinetto e piano*; b) Pugnoli: *Intermezzo* dal balletto *Kudok Garbunok* (flauto, clarinetto e orchestra); 6. a) Delibes: *Fantasia su temi di Lakme*; b) Lacome: *Valzer spagnolo dalla suite La Fera*; c) Thal: *Marche des Arletons* (orchestra). — 21: 55: Quarto d'ora letterario. — Una passeggiata lungo la riviera. — novella di Kasperki. — 22: 10: Arie per mezzosoprano e piano. — 22: 40: Comunicati. — Meteorologici e di Polizia. — 22: 45: Informazioni sportive. — 22: 55: Pausa. — 23: Danze.

### KATOWICE

no. 714 m. 408,7 kw. 12,70 %  
 12: 45: Concerto pomperiano. — 20: 15: Concerto popolare. — 22: 10: Arie per soprano. — 23: Danze.

## ROMANIA

### BUCAREST

no. 781 m. 354,2 kw. 12'100%  
 18: Per i contadini. — 12: Concerto orchestrale. — Musica brillante e rumena. — 18: Informazioni. — L'ora esalta. — 18: 10: Ripresa del concerto. — 18: Conferenza sull'educazione e la cultura popolare. — 19: 40: Dischi. — 20: Kaiman: *La principessa del viceré*, opera in 3 atti (dallo studio). — Negli intermezzi: Informazioni.

## SPAGNA

### BARCELONA

no. 880 m. 348,8 kw. 7,0  
 Il programma non è pervenuto.

### MADRID

no. 707 m. 494,3 kw. 1,3  
 9: Campione dal Palazzo del Governo. — Informazioni di trasmissioni classificate a richiesta degli ascoltatori. — 21: 30: Fine della trasmissione. — 22: 30: Campione dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Concerto di violoncello e piano: 1. Vivaldi: *Largo*; 2. Schubert: *Menuetto in sol maggiore*; 3. Mendelssohn: *Canzone senza parole*; 4. Valentin-Piatti: *Gavotta*; 5. Laserna: *Pasodoble Tondilla*; 6. Bach: *Aria*; 7. Rubinstein: *Melodia*; 8. Saint-Saens: *Il Clippo*; 9. Hillmehner: *Gavotte tendre*. — Canzoni vocali con accompagnamento di chitarra. — Indi: Musica da ballo. — 1: Campione dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

### STOCOLMA

no. 885 m. 435,4 kw. 65,78 %  
 COETEBORC  
 no. 921 m. 221,9 kw. 10,80 %  
 no. 1187 m. 287 kw. 10,80 %  
 MOTALLA  
 no. 922,6 m. 1248,3 kw. 30,70 %  
 18: Conversazione. — 18: 30: Concerto violinistico. — 17: Radio recita. — 18: Vespri. — 19: 30: Regitazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Suppé: *ouverture della Bella Galante*; 2. Johann Strauss: *Fantasia sull'opera Il principe Matusalenko*; 3. Cantio; 4. Carl Nielsen: *Suite Atlantica*; 5. Selim Palmgren: *Svare*; 6. J. Gounie: *Pavzer*; 7. Cantio; 8. Weininger: *Selezione di arie tratte da opere di Verdi*; 9. Charlier: *Hapsuda spagnola*. — 22: Radio teatro.

## SVIZZERA

### NADIO SUISE ALEMANNIQUE

no. 853 m. 458,4 kw. 80,75 %  
 15: 30: Voralberg e Bodensee: Un viaggio in primavera. — Conferenza. — 18: 30: Risultati sportivi. — Musica e *Lieder* popolari e pessanti. — 18: 25: Meteorologia. — 18: 30: Conversazione scacchistica. — 19: *Cosè e cosa vuole* la Missione Interna? — conferenza. — 19: 30: Risultati sportivi. — 18: 35: Segnale orario. — Meteorologia. — 19: 30: Dagmar Juni legge la sua novella *Il*

*misintrapo*. — 20: Concerto di trio (piano, violino, violoncello): Opere di Schumann e Brahms, con commento introduttivo. — 21: 30: Concerto della Radio-orchestra. — 22: Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — Fine.

### RADIO SUISE ROMANDE

no. 743 m. 403,8 kw. 26,80 %  
 17: 30: Concerto di dischi. — 18: 30: Conferenza religiosa. — 19: Musica riproposta. — 19: 40: Notizie sportive. — 20: Lettura di un racconto. — 20: Concerto dell'orchestra della Suisse Romande. — 21: 10: Ultrasmisura del Teatro Municipale del secondo atto del *Hippolyte* di Verdi. — 22: Meteorologia. — Notiziario. — 22: 15: Fine.

## UNGHERIA

### BUDAPEST I

no. 646 m. 550,6 kw. 16,570 %  
 17: Conferenza. — 18: 20: Concerto di un'orchestra zizana. — 19: 40: «La giornata della madre» (trasmissione dallo studio). — 20: 40: Concerto dal Conservatorio di musica. — Dopo il concerto: Musica da ballo di un'orchestra zizana e canto da un albergo.

### BUDAPEST II

no. 1428 m. 210 kw. 3  
 16: 15: 30: Dischi. — 19: 10: 24: Vodi Budapest I.

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

no. 202,5 m. 1481,5 kw. 100,80 %  
 16: 30: Trasmissione letteraria. — 17: 30: Concerto. — 18: 30: Concerto. — 20: Conversazione su argomenti economici in tedesco. — 21: Programma. — 21: 10: Ultime notizie. — 21: 30: Rassegna della *Pravda*. — 21: 55: Segnale orario della Torre del Cremlino.

### MOSCA SPERIMENTALE

no. 416,8 m. 720 kw. 30  
 15: 40: Trasmissione da stabilire. — 18: 45: Conversazione. — 17: 30: Trasmissione d'opera o di concerto. — 21: 55: Segnale orario della Torre del Cremlino.

### MOSCA STALIN

no. 707 m. 424,3 kw. 100,90 %  
 17: 30: 22: Vedli Mosca Komintern.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### ALGERI

no. 633 m. 384,5 kw. 18  
 20: Concerto di musica da ballo (frammenti di films sonori). — 20: 30: Arie da opere. — 21: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 22: Primi risultati dello scrutinio di ballottaggio per le elezioni legislative. — Costituzione del comitato di 25 risultati delle elezioni. — 23: 5: Concerto variato. — 24: Recapitolazione dei risultati dello scrutinio di ballottaggio.

## UNA TROVATA MERAVIGLIOSA

Il Signor Dott. G. Granzi ha fatto sperimentare, per i capelli grigi, la seguente ricetta: «ho tutti passato preparare a casa loro, ma poca spesa, e l'ha trovata «veramente meravigliosa».

« In un flacone da 250 grammi versare 10 grammi di Acqua di Colonia; 15 centesimi a tavola; 7 grammi di Glicerina (si conclude da esse), il contenuto di una scatola di Composto Levai - nella quale troverete un EUCONE per un utile RECALCO - e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Lo sostanza necessario alla preparazione di questa lozione possino essere acquistate, con poca spesa in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parucchiieri. Fatene l'applicazione due volte per settimana, e vedrete che i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non tinge il cuoio capelluto, non è grassa e si non scava, indolentisce. Con questa mezzo tutte le guovene con capelli grigi ringiovaniscono di almeno 20 anni. Il flaconi fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita».



COMPLETATE IL GODIMENTO DI UNA BUONA AVDIZIONE FUMANDO LA SIGARETTA REGINA

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: **Concerto orchestrale e vocale** col concorso del soprano Bidù Sayao.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 22: **Schiccheri è grande**, commedia in un atto di S. Lopez.



**SUPERTRASMISSIONI**

Amburgo - Ore 20: **Giustino Adolfo**, oratorio per solisti, coro, orchestra e organo, di M. Bruch.  
Langenberg - Ore 20: **Concerto orchestrale e vocale**: Opere di R. Wagner.  
Bucarest - Ore 19.30: **Tosca**, opera in 3 atti di G. Puccini (dall'Opera romana).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 231,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1090 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 930 - m. 212,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 215,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 585 - m. 301,7 - kw. 20/100 %

R.15: Giornale radio.

8.30: Lista delle vivande.

11.15-12.30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Musica varia: 1. Suppé: *La modella*, ouverture; 2. Anicelli: *Mattino al villaggio*; 3. Sinigaglia: *Pittori pamminghi*, fantasia; 4. Kellbey: *Notti arabe*; 5. Borgorino: *Un valzer*; 6. Coriopassi: *Serenata birchina*; 7. Deitz: *Terra quaha*; 8. Jones: *La Galata*, fantasia; 9. Alessandri: *Sinatra*; 10. Donati: *I caduti di Casocogna*; 11. Costantini: *Olimpie*.

12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Mario: *Corazzi*; 2. Ranzi: *Pas-saggiata degli eleganti*; 3. Leoncavallo: *La reginella delle rose*, valzer; 4. Husi: *Sole del Sud*; 5. Puccini: *La fanciulla del West*, selezione; 6. Breco: *Canzone a Mimì*; 7. Lombardo: *Mentre Parigi dorme*; 8. D'Achilli: *Bonaventura*.

13.1-14.30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. De Micheli: *Marcia trionfale*; 2. Lohrer: *Era*, valzer; 3. Komzack: *Imagina sayao*; 4. Coriopassi: *Stanza poesia*, fantasia; 5. J. Strauss: *La libellula*; 6. Mascagni: *Danza esotica*; 7. Bagini: *Carnevale*, introduzione; 8. Urbach: *Delbrama*, fantasia.

13.45 (Milano): Borsa.

13.55 (Torino): Borsa.

14 (Genova): Borsa.

14.5 (Firenze): Borsa.

14.10 (Trieste): Borsa.

16.15: Giornale radio.

16.30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Cantuccio dei bambini; Mago blu - Rubrica del perché (Trieste); «Ballata, a noi!», di Mastro Remo - Gioielli della radio - La radio-novella per i piccoli.

16.45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Musica varia: 1. Chevribon: *Medea*, ouverture; 2. Canzone; 3. Gilbert: *La casta Susanna*, fan-

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - ROMA - NAPOLI  
Ore 21

**XV CONCERTO**

offerto dalla  
**SOCIETA' ITALO - AMERICANA  
PEL PETROLIO**

COL CONCONSO  
DEL SOPRANO

**BIDU SAYAO**

CON ACCOMPAGNAMENTO DI CLAVICEMBALO

Orchestra STANDARD diretta dal  
Maestro **UGO TANSINI**

16.45 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. De Micheli: *Donna dei gnomi*; 2. Turlarini: *Cuore, diglielo lui*; 3. Di Pirano: *Magda*; 4. Bethé: *Tor-nan a farire le rose*; 5. Lohrer: *Federica*, selezione; 6. Translatore: *Favole dell'umore*; 7. Steitz: *Serenata*; 8. Travaglia: *La mantilla*.

17.50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

18.45: Comunicazioni del Consorzio Agrari e della Reale Società Geografica.

19.5: Comun. del Dopolavoro.

19.10-20 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

19.10-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Chiappina: *Tessina*; 2. Waldteufel: *Violette*; 3. Altavilla: *Indis-cretie*; 4. Michaeloff: *Non deva rego-larti fare*; 5. Schindler: *Hugli*, se-

lezione; 6. Flenning: *Rocca di zuc-cheri*; 7. Coriopassi: *Viteggio che rite*.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Ballettina me-teorologica.

20.25-21: CONCERTO VARIATO: 1. Oelschlag: *Serenata in re maggiore per violino, cello e piano*; 2. Hummer: *Saluto alla bella Italia*; 3. Ant-dilviz: *Moscherina*.

**Quindicesimo Concerto**

offerto dalla  
SOC. ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO  
col concorso del soprano  
**BIDU SAYAO**

E DELL'ORCHESTRA STANDARD  
diretta dal M<sup>o</sup> Ugo Tansini

Parte prima:

1. Grieg (1742-1813): *L'épreu-e Villanoise*, ouverture (orchestra).

2. a) G. S. Bach: *Air de Menuis*; b) Scarlatti: *La violette*; c) Cesti: *La fayfaietta* (sopra-no Bidù Sayao con accom-pagnamento di clavicem-balo).

Parte seconda:

1. Paisiello (1740-1816): *La bet-tola malgara*, introduzione (orchestra).

2. a) Mozart (1736-1791): *Il flaut-to magico*, « Gli angeli d'In-ferno »; b) Mozart: *Le nozze di Figaro*, « Aria della Contessa »; c) Mozart: *Le nozze di Figaro*, « Aria del rubino »; d) Rossini (1772-1868): *Semiramide*, « Bel-raggio lustriulbero » (sopra-no Bidù Sayao con accom-pagnamento d'orchestra).

Parte terza:

1. Hameau Moult (1683-1764): *Sulle di ballo*, a) *Minuetto*, b) *Musetta*, c) *Tamburino* (orchestra).

2. Haendel (1685-1759): *L'Allegro e il penseroso*, « Ilcellatino e canto dell'usignolo » (sopra-no Bidù Sayao con accom-pagnamento di clavicem-balo e flauto).

3. Cimarosa (1749-1801): *Giun-ina e Bernardone*, « Con il Ire e con il trac » (sopra-no Bidù Sayao con accom-pagnamento di clavicem-balo).

4. Rossini (1772-1868): *Tancrèd*, sinfonia (orchestra).

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 22

**SCHICCHERI È GRANDE**

COMMEDIA IN UN ATTO DI  
**SABBATINO LOPEZ**

**Lunedì** da Milano - Torino - Genova  
**Martedì** da Roma-Napoli  
**Mercoledì** da Palermo  
dopo le ore 20 verrà trasmessa la

**“ Poesia Alberti ”**  
per gentile offerta della Ditta  
**Giuseppe Alberti** di Benevento



**3**  
valvole  
(1 schermata)  
Diffusore bilanciato.  
Dispositivo eliminatore  
della stazione locale. At-  
tacco per pick-up. Ten-  
sioni da 110 a 220 Volts.  
Mobile in radica...  
Prezzo per contanti L. 640.  
A rate: L. 150 e 11 rate da L. 50.

**ANSALDO LORENZ**

SEDE CENTRALE: GENOVA-CORNIGLIANO  
UFFICIO DI MILANO: VIA S. MARIA FULCORINA 18 - TEL. 16610  
UFFICIO DI ROMA: VIA XX SETTEMBRE 986 - TEL. 44417  
UFFICIO DI TORINO: VIA CASSINI 36 - TEL. 44959

*Consultate il dentista  
almeno due volte all'anno*



468

**Ogni dente di sua fi-  
glia è una perla!  
Conservi questo tesoro  
usando sempre i den-  
tiferici GIBBS!**

Nulla dovranno temere i Vo-  
stri figli dalla visita del den-  
tista, se avranno usato quo-  
tidianamente mattina e sera  
e dopo ogni pasto il Sapone  
Dentifricio GIBBS o la Pasta  
Dentifricia GIBBS a base di  
Sapone!

La schiuma abbondante e  
fragrante del Dentifricio GIBBS  
penetra in ogni angolo più re-  
condito della dentatura. Im-  
pedisce la fermentazione dei  
destrin, neutralizza gli acidi  
e distrugge tutti i germi,  
assicurando così a chi  
li usa: «bocca sana e  
denti candidi!»

Il Sapone Dentifricio  
GIBBS è il più economico  
e grazie alle sue basi pu-  
rissime, pulisce perfettamente  
i denti, senza il minimo ri-  
schio per lo smalto.

Diffidate dalle numerose imita-  
zioni!

Esigete sempre «GIBBS».

S. A. Stabilimenti Italiani Gibbs - Milano



22: Commedia in un atto

**Schiccheri è grande**  
di SABBATINO LOPEZ.

**Personaggi:**

*Dottor Schiccheri*: E. Ferrero  
*Signora Maria A. G. Almirante*  
*Ubaldo*: Giubilina Di Riso  
*Giulio Du Pòlato*: Franco Berci  
*Una ragazzella*: Aida Olivani  
Dopo la commedia: Dischi.

23: Giornale radio.

**ROMA-NAPOLI**

Roma: ke. 690 - m. 4413 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 041 - m. 319,8 - kw. 15,96 %  
ROMA GINE (ONIR 2 RO): ke. 1010 -  
m. 123 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati Ufficio presagi.  
12-14: Musica riprodotta.  
14,45: Previsioni del tempo.  
14,15: Giornale radio - (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.  
14,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
17: Canbi - Giornale del fucilino - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Violinista Maria Flori: Corelli: *Suite* in mi maggiore: a) Preludio, b) Giga, c) Sarabanda e Badinerie; 2. Soprano Virginia Brunelli e baritono Arturo Dalmondo: a) Donizetti: *Don Pasquale*, duetto Norina e Don Pasquale, b) Ricci: *Crispino e la Comare*, duetto del pozzo; 3. Violinista Maria Flori: a) Borodin-Baskin: *Salmoglio*, b) Albéniz: *Tango*; 4. Soprano Virginia Brunelli: Due arie di G. Rossini; 5. Violinista Maria Flori: Sasso: *Scherzo*.

18,15: Giornale dell'Enit.  
18,53 (Napoli): Cronaca dell'Interno - Notizie sportive.  
19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Giornale radio - Stagiando i gittaioli.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.  
20,15: Conversazione di Tilde Nicolai.  
20,45: Notizie sportive - Notizie varie.  
21:

**Quindicesimo Concerto**

OFFERTO DALLA SOCIETA' ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO  
(Vedi Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze).

22: «Rubrica della moda», a cura della Casa P. Coen & C. di Roma

**22,10: Musica leggera e folkloristica**

22,55: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Ke. 815 - m. 268,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
12,35: MUSICA BRILLANTE: 1. Nozza: *Tutto è bene*; 2. Mignone: *Bella Nipoti*; 3. Dicker: *I capelli alla garçonne*; 4. Manfred: *Viva la vita*; 5. Mascaroni: *Aranzi*; 6. Marziotti: *Crazia*; 7. Kalman: *Manovre*

d'Autunno, selezione; 8. Hilli: *Ballata in marcia*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari

17: Palestra dei bambini: a) La cugina Rita; b) La Zia del perché

17,30: Trasmissione di dischi.

17,55-18: Comunicazioni del Du polavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,5: CONCERTO VARIATO: 1. Cherubini: *Lutiska*, sinfonia; 2. Bayler: *Amorosa*; 3. Menchini: *Piccola Liza*; 4. Locke: *La parata*; 5. Waldteufel: *Pommes*; 6. Wöingartner: *Festa d'amore*; 7. Verdi: *Il Trovatore*, fantasia; 8. Rollin: *Chosette*

21: Trasmissione dalla Sala del Museo di Bolzano del

**Concerto**

DEL TIPO DEL R. CONSERVATORIO DI FIRENZE.

Nell'intervallo: Notiziario artistico - Giornale dell'Enit.

Alla fine del concerto: Giornale radio.

**PROGRAMMI ESTERI**

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

**AUSTRIA**

ke. 680 - m. 517,2 - kw. 16,80 %  
16,30: «Opere classiche e romanzesche»: conferenza. 16,45: Conversazione musicale. 17: Concerto di musica varia. 18,15: Conversazione sull'esposizione della (Hagenhain). 18,35: Soggetti delle conferenze della settimana. 18,40: Comunicazioni dalla Scuola radiofonica. 18,45: Conferenza radiocinetica. 19,10: Lezione d'inglese. 19,35: Segnale orario. Meteo rubrica. Programma. 19,45: O. Siegl: *Il grande Ateneja di Claudio Monteverdi* per solisti, coro e orchestra. 20,45: Concerto strumentale e vocale di musica popolare. 21: Notiziario. 22,10: Concerto orchestrale: 1. Stulp-Silber voran, marcia; 2. Nieto: *Cerlanten National*, ouverture; 3. Millocker: Ouverture del *Casello mautello*; 4. Lehar: *Pol-poueri da Etnalweib so-lo*; 5. Frank: *Ballotto da Kungo Saur*; 6. Hanby: *Pol-poueri au Eyster*; 7. Zeller: *Dall'Ostergier*; 8. Wagner: *Kärtner Muller*, marcia.

**BELGIO**

BRUXELLES I (Francese)  
ke. 589 - m. 603,2 - kw. 16,80 %  
19,30: Giornale parlato (cronaca teatrale). 20: Trasmissione dell'opera di Simoncini *La sposa vendita* in tre atti (allo Studio) Orchestra diretta da Jean Kumpis. - Nell'intervallo: Il quarto d'ora di letture (poemi dedicati ai fanciulli). - Dopo la trasmissione: Giornale parlato - Danze. 22: Fine

BRUXELLES II (Flamminga)  
ke. 688 - m. 337,8 - kw. 16,80 %

19,30: Giornale parlato. 20: Concerto di fisarmonico - Musica popolare. 20,30: Trasmissione di una commedia di Schmitzler. 21: Concerto dell'Orchestra della stazione diretta da Charles Walpot. 1. Keler *Bria* ouverture del *Concerto ungherese*, 2. Siele: *La bella giapponese*, pezzo di genere; 3. Offenbach: Fantasia sui *Racconti di Hoffmann*; 4. Gounod: *Judeu* (canto organo); 5. Miniot-Ackermans: *Intermezzo ungherese*; 6. Tre arie per soprano; 7. de Sylva e Brown: *Good news*,

**PALERMO**

Ke. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.  
13-14: Orchestra Jazz - Musica brillante.

14,30: Segnale orario. - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: TRASMISSIONE DAL TEA ROOM OLIMPIA: Musica brillante o da ballo.

20: Comunicazioni del Dopulavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio. 20,20-21: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

21: Trasmissione fonografica dell'opera:

**Il barbiere di Siviglia**  
di G. ROSSINI

Negli Intervalli: «Rubrica della moda», a cura della Casa P. Coen e C. di Roma. - *Giornali: «La galata di Carlo VIII e la Sicilia»*, conversazione. - Notiziario artistica.  
22,55: Ultime notizie.



**DANIMARCA**

KALUNDBORG  
ke. 260 - m. 1163,8 - kw. 7,8 00 %  
16,20: Lezione di francese. 16,60: Meteorologia. 17: Notiziario. 18,10: Segnale orario. 19,30: Conferenza; 20: Cambare - Concerto. 20,30: Conferenza. 21,15: Concerto: 1. Thomas Mignon, introduzione; 2. Saint-Saens: *Sauvage e Infolia*; 3. Massenet: *Le Cit*, musica da balletto; 4. Strauss: *Entrée en scène*, introduzione. 22,15: Notiziario. 22,30: Concerto: Saint-Saens: *Sinfonia*.

**FRANCIA**

BORDEAUX-LAFAYETTE  
ke. 686 - m. 304 - kw. 3/76 %  
18: «Preparazione della donna europea alla vita coloniale»: conferenza (dall'Istituto Coloniale). 19,30: Informazioni - Conferenze - Mercati del legno e della resina. 19,45: Conversazione sportiva. 19,55: Estrazione dei premi. 20: Conversazione medica.

**MARSIGLIA**

ke. 850 - m. 315 - kw. 1,6 70 %  
20,15: Conversazione sportiva. 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lecocq: *La petite marie*, ouverture; 2. Calmi: *Multatoy*; 3. J. Strauss: *Il tesoro*, valzer; 4. Salabert: *Arie di Carlotta*; 5. Nubary: *Saltarello*; 6. Perné: *Canconella*; 7. Hitz: *Mazza del campo*; 8. Meyhans: *Il cammino del paratido*, selezione; 9. Hubans: *Madrid di notte*, suite d'orchestra; 10. Youmans: *Alto*; 11. Capri: *Tecchia Castiglia*; 12. Messenger: *Intermezzo da Passionnément*; 13. Toffan: *Fantasia delle ragazze*; 14. Baxter: *A faded stammer love*; 15. Waldteufel: *Pommes*, valzer.

**PARIGI (Poste Parisien)**

ke. 914 - m. 328,2 - kw. 80,80 %  
20,30: Dischi - Conversazione (Informazioni). 20,45: Concerto vocale e orchestrale. 1. Fauriolin: *I tonc you*, ouverture; 2. Caryll: *Valzer di Sua Altezza Reale*; 3. Lecomte: *Suite sinfonica sul Paganini*; 4. Halm: *La festa da Teresa*; 5. Feyler: *Agave*, danza galante; 6. Holmes: *Serenata italiana*; 7. Leocq: *I fantocini*, balletto; 8. Canali: *Arabeza*; 9. Pottoglio: *Infante*. 22,45: Ultime notizie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

ke. 107,5 - m. 1405,8 - kw. 12/80 %  
18,45: Giornale parlato (tre conversazioni). 20,30: Bollettino meteorologico. 20,30: *Nel giardino della canzone*, conversazione con canzoni varie. In seguito trasmissione della commedia in un atto in versi

**TALPETO SARDI**

«I altri, lavori caratteristici a mano, adatti anche per recali di notte a feste in genere. Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista. - Scrivere al Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro)

**L. 380** Nuovissimo apparecchio Radiofonico WELLS-STONETTE a 2 valvole in alternata, tipo Midget, con diffusore incorporato, per la ricezione potente e molto chiara delle principali stazioni italiane ed europee. - Utilità della voce a oltre 100 metri. - Comprensive valvole e tasse. - Garanzia un anno. - Speditevi in cassetta postale, contro invio di 1/2 all'india, il rimanente con: - Richieste alle Industrie Radiofoniche E. TEPPATI trasegno. - Riformate alle Industrie Radiofoniche E. TEPPATI CERES TORINESE (Torino).



di Theodore de Banville *Il barbo*. — 21.35-22: Musica da ballo

#### RADIO PARIGI

kc. 174 m. 1747,1 - kw. 75/50 %  
19.10: Rassegna libraria. — 19.30: Lezioni elementari d'inglese. — 19.45: Corsi commerciali. — Informazioni — 20: Radio-teatro. M. Verel *La dragonne*, radio-recita. — Nel 1° intermezzo: 20.35: Informazioni — Risultati sportivi — Previsioni meteorologiche. — 30.40: Cronaca di Maurice. — Nel 2° intermezzo: 21.45: Rassegna della stampa della sera. — Informazioni. — 21.30: Concerto di musica riprodotta.

#### STRASBURGO

kc. 889 m. 345,9 - kw. 11,5/70 %  
18.45: Conversazione in tedesco su Giotto. — 17: Musica di Jazz. — 18: Conversazione in francese. — 18.15: Conversazione su L. F. Kaim. — 18.30: Concerto di musica riprodotta. — 20: Segnale orario. — Informazioni in francese ed in tedesco. — 10.45: Concerto di musica riprodotta. — 20.30: Concerto di musica da camera. I. Schubert: *Andante* per clarinetto, fagotto, corno e quintetto d'archi. J. S. Bach: *Sonata* per flauto e piano. G. Bachoven: *Quintetto* per violino, clavicembalo, fagotto, corno e piano.

#### TOLOSA

kc. 773 m. 362,9 - kw. 8/48 %  
16: Melodie. — 19.15: Orchestra sinfonica. — 19.30: Concerto di dischi. — 20.30: Lezione d'inglese. — 20.35: Note dell'ultima ora. — 20.45: Art. di opportunità. — 21: Orchestra sinfonica. — 21.50: I brani di films sonori. — 21.45: Orchestra viennese. — 22.15: I brani orchestrali di opere comiche. — 23.30: Ultime notizie. — 23.45: A soli di violoncello. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23.15: Bollettino di informazioni. — 23.30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. — 24: Meteorologia - Varie Fine.

## GERMANIA

#### AMBURGO

kc. 806 m. 272,2 - kw. 1,5/50 %  
17.30: Conferenza economica. — 17.55: *Lieder*. — 18.35: Per gli uomini di affari: Conferenza. — 18.55: Borsa - Mercatini. — 19: Attualità. — 19.15: Meteorologia. — 19.30: Concerto strumentale. — 20: Max Hirsch, *Giustino Adolfo*, oratorio per solisti, coro, orchestra e organo. — Programma vario. — Uniorisimo tedesco. — Conversazioni, racconti, canti e musica varia. — 22: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 22.30: Bollettino mensile delle trasmissioni musicali.

#### BERLINO

kc. 718 m. 362,9 - kw. 1,5/50 %  
18.45: «L'organi» artistici della Germania del Sud», conferenza. — 16.30: Arte per soprano, violino e cembalo. — 16.55: Musica per piano. — 17.10: *Lieder* di Marx per tenore e piano. — 17.30: Racconti. — 17.50: Conversazioni sull'arte plastica. — 18: F. Aneddoto, conferenza. — 18.30: Concerto di mandolini.

stico. — 18.55: Comunicati. — 19: Voci del governo. — 19.10: «Donne alle macchine», conferenza. — 19.45: Comunicati del Comitato del Lavoro. — 19.50: Concerto orchestrale. Opere di Haydn (da Graefswald): 1. *Sinfonia* in sol bemol maggiore, op. 66, n. 91; 2. *Sinfonia concertante*, op. 84, per violino, violoncello, oboe e fagotto con orchestra. — 20.45: Voci Monaco. — 21.45: Rassegna di giornali politici. — 22.55: Meteorologia - Notizie varie e sportive. — Tutti: Danze.

#### BRESLAVIA

kc. 923 m. 315 - kw. 1,5/60 %  
18.55: Rassegna di riviste. — 18.55: Lezioni di francese. — 19.10: Meteorologia - Dischi. — 20: Meteorologia - Conversazione. — 20.35: Concerto orale (per bambini). — 21.30: Notiziario. — 21.40: A. Hirtman legge la sua novella «Caduta di Napoleone». — 22.15: Segnale orario. — Meteorologia - Stampa - Sport - Varie. — 22.40: Corrispondenza radiofonica. — 22.50: Questioni sportive giornaliere. — Conversazione. — 23.10: Fine.

#### FRANCOFORTE

kc. 770 m. 339,8 - kw. 1,5/50 %  
20: Notiziario. — 20.15: Conferenza e recitazione da opere di Schiller. — 21: Concerto della Radio-Orchestra: 1. Zilber: *Concerto* di piano in sol minore op. 37. 2. Marcie nazionali. — 22.20: Segnale orario. — Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.45: Voci Monaco.

#### HEILBERG

kc. 1086 m. 276,8 - kw. 60/70 %  
18.25: «L'antico diritto di Danica», conferenza. — 18.50: Ricorrenze della settimana. — 19: Conversazione radiofonica. — 19.25: Meteorologia. — 19.30: Concerto strumentale. I. Simon: *Legenda* per quartetto d'archi in 3 tempi. 2. Mozart: *Quartetto* d'archi, n. 21 in re maggiore. — 20.20: *Lieder* spagnoli, russi e italiani (canto e piano). — 21: Notiziario. — 21.15: Il *Reu Grotte* e la *baugesta tedesca*, radio-recita. — 22 circa: Meteorologia - Notizie varie e sportive.

#### KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 182,5 m. 103,6 - kw. 60/70 %  
18.30: Lezione di spagnolo. — 18.55: Meteorologia. — 19: Attualità. — 19.20: Conferenza agricola. — 19.35: Conversazione sul Memel. — Meteorologia. — 19.50: Voci Berlino. — 20.35: Voci Monaco. — 22.15: Voci Berlino. — 22.25: Voci Berlino. — 22.45: Voci Monaco.

#### LANCENBERG

kc. 635 m. 472,4 - kw. 60/70 %  
18.40: Conferenza per i genitori. — 19: Meteorologia - Segnale orario. — Notizie economiche e sportive. — 19.15: Notizie del giorno. — 19.30: Conferenza economico-politica. — 19.55: Notiziario. — 20: Concerto orchestrale a vocale. Opere di Wagner: 1. *Una ouverture al Faust*; 2. *La Tristano e Isolde*; 3. *I cinque Interi*; 4. *Quartetto dell'Opera Leida*; 5. *I due Maestri cantori*; 6. *Préludio dei Maestri cantori* (da Dusseldorf). — 22: Ultimo notizia del giorno. — Notizie varie e sportive. — 22.30: Musica varia. — 23: Concerto da un Caffè di Dusseldorf.

#### LIPPIA

kc. 1157 m. 259,3 - kw. 2/50 %  
18: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia. — Segnale orario. — 17.50: Notizie economiche. — 18: Rassegna libraria. — 18.30: Conversazione letteraria. — 18.50: Conversazione su una scalata al Maltterhorn. — 19.3: Concerto mandolinistico. — 19.45: Conversazione su una catastrofe nella miniera della Slesia. — 20.15: Lettura. — 20.50: Ora varia (canti, recitazioni), musica varia. — 22.30: Notiziario. — Tutti: Concerto orchestrale (10 numeri).

#### MONACO DI BAVIERA

kc. 683 m. 252,9 - kw. 1,5/50 %  
15.15: L'ora del lavoratore. — 19.30: Canti corali. — 19.55: Marche - Valzer - Lieder (dischi). — 20.30: Voci Koeningwusterhausen. — 22: Concerto di musica da camera. I. Lortzing: *Trio* per violino, viola e cembalo; 2. Telemann: *Concerto* per violino, viola e cembalo. — 22.30: Segnale orario. — Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.45: Concerto della Radio-Orchestra.

#### MUEHLACKER

kc. 837 m. 300,8 - kw. 60/70 %  
20: Voci Francoforte. — 20.15: Conferenza su Schiller con recitazioni dalle sue opere. — 21: Voci Francoforte. — 22.20: Notiziario. — Segnale orario. — Varie. — Meteorologia. — 23.40: Conversazione scacchistica. — 23.8: Voci Monaco.

## INGHILTERRA

#### DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 m. 1654,4 - kw. 30/80 %  
16.15: Concerto dell'orchestra di Moschetto da un albergo. — 18.45: Segnale orario. — 19.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Segnale orario.

rio - J. S. Bach: *Sonata* in si minore, n. 4 per violino e pianoforte. — 18.50: Rassegna di libri nuovi. — 19.10: Conversazione. — 19.30: Musica allora e moderna, conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra dal teatro della B.H.C.: 1. Amers: *Wie Meitinger* patlogica; 2. Alford: *Sparks*; 3. Sauerbe: *Supplia*, valzer capriccioso; 4. Wolstein: *Allegretto*; 5. Novin: *Intermezzo di Narciso*; 6. Flak: *Morceau de concert*; 7. Leslie Woodgate: *Suite* per archi e cornuonia inglese; 8. Delafosse: *Un sogno*, fantasia; 9. Holzman: *Fiume di Wilbur*, marcia; 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — Bollettino della Borsa di New York. — 21.30: Prima conversazione del ciclo «I gradini della scala a pioli» - Originali inedite di uomini illustri. — 21.45: Trasmissione dal Covent Garden del terzo atto dell'opera di Wagner: *I maestri cantori*. — 23.35-24: Musica da ballo ritrasessa.

#### LONDON NATIONAL

kc. 1147 m. 261,5 - kw. 60/80 %  
17.15: Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall. — 18: Voci Daventry National. — 21.45: Bollettino della Borsa di New York. — 21.50-22.35: Voci Daventry National.

#### LONDON REGIONAL

kc. 841 m. 355,8 - kw. 60/80 %  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto strumentale (quintetto) e arie per soprano. — 20: Musica da camera. I. Haydn: *Trio* in re; 2. Baugton: *Préludio* in sol; 3. Sei (due per tenore); 4. Saueriana: *Trio* in sol minore. — 21.15: Concerto della Banda militare della stazione e musica per piano. I. Sventen: *Curiosità a Parigi*, poema sinfonico; 2. Brahms: *Sette valzer*, op. 39 (piano); 3. Markenke: *Préludio* a *Colombia*; 4. Elgar: *Contrasti*, gavotta (1704-1900); 5. a) Chopin: *Nocturno* in fa; b) Chopin: *Impromptu* in la bemolle, op. 90 n. 4; c) Chopin: *Studio* in do (2° del vento) (1704-1900); op. 25, n. 12 (piano); 6. Gerard Williams: *Quattro arie* (trattamenti); 7. Albeniz: *Sevillanas*. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Notizie regionali. — 23.35-24: Musica da ballo.

#### MIDLAND REGIONAL

kc. 787 m. 388,9 - kw. 25/80 %  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione a arie per soprano. — 20: Voci London National. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Notizie regionali. — 23.35-24: Voci London National.

#### NORTH REGIONAL

kc. 676 m. 480 - kw. 60/80 %  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. — 20: Voci London National. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Notizie regionali. — 23.35-24: Voci Daventry National.

## JUGOSLAVIA

BEGRADO  
kc. 697 m. 420,4 - kw. 2,5/60 %  
17.30: Concerto di piano. — 18.55: Segnale orario. — Programma. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Conferenza.

**25 anni di costruzione, di esperienza, di studi**

## Lampada Giubileo

originale HANAU

### Sole artificiale d'alta montagna




meravigliosa creazione destinata a rivoluzionare le costruzioni precedenti

Reputata: Effettiva triplica di altri tipi simili  
Accensione immediata come una comune lampadina  
Becco di quarzo infrangibile.

Può essere irradiata bastano per ottenere un notevole aumento di energia fisica e spirituale.  
L'individuo irradiato al sole più forte, vivace e ottimamente. — Le forze naturali s'innervano del corpo e contro le malattie vengono esercitate.

Società QUARZLAMPEN HANAU - Belg. Italia (C.R.)  
E. O. FEHR - Milano, Via Concordia, 27 - Telefono 92-360

Nelle «Comunicazioni Radiomarelli» dell'ultimo numero, è stato erroneamente segnato il prezzo del «Coribante» in Lire 1500. ♦ Il lettore sa benissimo che «IL CORIBANTE», costa solo Lire 1150.

**RADIOMARELLI**

— 20: Concerto del quartetto d'archi della stazione — 30:30: Concerto della Radio-orchestra e vocale della chiesa del compositore I. S. Bionicki. — 31:30: Notiziario - Ritrasmisione da altre stazioni europee.

**LUBIANA**

kc. 571 m. 576,8 - kw. 1,5/40 %  
18: Concerto di musica varia per quintetto. — 19: Lezione di ceceo. — 19:30: Lezione di storia dell'arte. — 20: Musica da camera. 21: Concerto di musica varia per quintetto. — 22: Segnale orario - Notiziario.

**NORVEGIA**

**OSLO**

kc. 277 - m. 1083 - kw. 68/70 %  
15:15: Conversazione — 20: Segnale orario - Musica da camera: 1. Haydn: *Sinfonia concertante*; 2. J. S. Bach: *Sonata* per violino flauto; 3. Karl Nielsen: *Quintetto op. 41* — 21:45: Conversazione sulla politica estera. — 21:45: Meteorologia. — 21:45: Notiziario. 22: Conversazione d'attualità. — 22:15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

**OLANDA**

**HILVERSUM**

kc. 1013 - m. 295,1 - kw. 7/80 %  
16:10: Concerto del quartetto della stazione. 16:55: Dischi. — 17:10: Trasmmissione per i fanciulli. — 18:10: Musica brillante e da ballo. — 19:10: Cronaca letteraria. — 19:40: Continuazione della musica brillante. — 20:10: Conferenza — 20:45: Segnale orario. — 20:45: Conferenza. — 20:55: Musica russa. — 21:40: Dischi. — 22:10: Concerto di un'orchestra d'archi diretta da Nico Treep: 1. Boccherini: *Due minuetti* per archi; 2. Gerlach: *Serenata* in sol maggiore. — 22:40: Notiziario. — 22:50: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Nico Treep (programma di composizioni venesi): 1. J. Strauss: *Couverture del Carnevale di Roma*; 2. Czernak: *Sulla bella verde Anzetta*; 3. Anelli: *Due meliche canzoni venesi*; 4. E. Strauss: *Beha Frei* - Dizione; 5. Johann Strauss: *Louise*, valzer; 6. Komzak: *Passagiate vlenese*. — 0:10: Dischi. — 0:40: Fine.

**HUIZEN**

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %  
16:40: Conferenza. — 17:40: Concerto strumentale. — 19:10: Domande e risposte. — 20:10: Comunicati di Polonia. — 22:35: Informazioni religiose. — 23:40: Conferenza. — 24:40: Conversazione. — 22:10: Concerto di trio. — Nell'intermezzo, alle 22:50: Notizie dai giornali. — 23:40: Dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA**

kc. 212 - m. 1411,6 - kw. 120/80 %  
16:20: Lezione elementare di francese. — 16:40: Dischi. — 17:10: « Gli eroi », conferenza. — 17:35: Musica brillante da un'arte. 18:50: Varie. 19:15: Corrispondenza aerea. — 19:25: Programma di doniani. — 19:30: Informazioni sportive. — 19:35: Dischi. — 19:45: Radiogiornale. — 20: Conversazione musicale (da Leopoldi). — 20:15: Concerto orchestrale e vocale: 1. a) Kirpjanov: *Polemica*; b) Paterewski: *Berceuse* e *Canzone d'amore dall'opera Manru*; c) Koskowski-Roudraki: *Cruciana* (orchestra); 2. Tre arie per soprano; 3. Ciaikovski: *Lo schiacciu*, nei suite (orchestra); 4. Tre arie per soprano; 5. a) Bizet: *Scherzo dalla suite Honn*; b) Gounod: *Finale del balletto La notte di Walpurgis* (orchestra). — 21:35: Conversazione. — 21:50: Musica per piano. — 21:40: Supplemento del Radiogiornale. — 22:45: Comunicati meteorologici e di polizia. — 22:50: Danze.

**KATOWICE**

kc. 724 - m. 1008,7 - kw. 12/70 %  
16:50: Dischi. — 17:35: Concerto di musica brillante. — 20:15: Concerto popolare. — 21:50: Musica per piano. — 22: Danze.

**CONCORSO A PREMI PER LE MIGLIORI CRITICHE ALLE RADIOCOMMEDIE**

CHE VERRANNO TRASMESSE NEL 1932 DALLE STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

**1000 LIRE DI PREMI PER OGNI RADIOCOMMEDIA**



Le radiocommedie cui il presente Concorso si riferisce avranno programmazione a opportuni intervalli di tempo. I nomi degli Autori che per ora hanno scritto o stanno scrivendo le radiocommedie, sono già noti, e tutti di pian'ordine: Luigi Pirandello, F. T. Marinetti, Massimo Montempieli, Luigi Charelli, Alessandro De Stefani, Lucio D'Ambrà, Gino Rocco, Gerardo Gerardi, Piero Mazzolotti, C. G. Viola, Luigi Antonelli, Althero Donaudy, ecc. 7

La prima radiocommedia trasmessa è stata, come è noto, « La dinamo dell'eroina » di Alessandro De Stefani, sulla quale oltre cinquecento critiche di Abbonati sono pervenute alla Direzione Generale dell'Eiar. Continiamo che per il lavoro di Lucio D'Ambrà ancora più numerosa sarà la partecipazione al Concorso. E' bene raccomandare ancora una volta agli Abbonati di altenersi semplicemente ai termini stabiliti per la materia da svolgere e per la lunghezza, affinché la Commissione giudicatrice non si trovi invecchiata nella necessità di togliere il premio a critiche ottime, ma non rispondenti alle formalità richieste dal bando seguente.

Inutile aggiungere che — con l'esplacita dichiarazione di « fuori concorso » saranno graditissimi e, se del caso, segnalati a parte, i pareri degli Abbonati che, pur desiderando partecipare all'interessante referendum, non grideranno impegnarsi nella gara.

1. — L'Eiar indice un Concorso a premi per le migliori critiche alle radiocommedie che verranno trasmesse nel 1932 dalle Stazioni radiofoniche italiane.

Per radiocommedie non s'intendono tutte quelle che verranno trasmesse nel corrente anno, bensì quelle soltanto che sono state scritte appositamente per la radio da Autori italiani e che verranno, tanto dell'annuncio del Radiocorriere, quanto negli annunci al momento della radiodiffusione, contraddistinte da una particolare indicazione e da un numero progressivo.

2. — La partecipazione a tale Concorso è esclusivamente riservata agli abbonati alle radiodiffusioni in regola coi pagamenti.

3. — Le critiche dovranno essere indirizzate alla « Direzione Generale dell'Eiar - Concorso critica radiocommedie - Via Arsenale, 21 - Torino » e portare come ultime terminine utile la data del timbro postale del giorno successivo alla seconda trasmissione delle radiocommedie cui si riferiscono. Tali radiocommedie verranno infatti trasmesse, almeno una volta dalle stazioni del Gruppo Nord (Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze) e successivamente una volta dalle stazioni del Gruppo Centro-Meridionale (Roma, Napoli) o viceversa; pertanto la critica di ogni radiocommedia dovrà portare nel timbro postale come data massima quella del giorno successivo alla trasmissione della radiocommedia stessa da parte del Gruppo Nord, se preventivamente tale trasmissione è già stata effettuata da parte del Gruppo Centro-Meridionale o inversa mente.

4. — Le critiche dovranno essere contenute in non più di cinquantacinque linee di colonna del Radiocorriere e dovranno considerarsi, sotto pena di nullità i seguenti elementi:

- a) qualità radiofoniche della radiocommedia;
- b) valore e interesse intrinseci della radiocommedia;
- c) evidenza e dosatura della sonorizzazione;
- d) interpretazione;
- e) impressione generale.

5. — Le critiche premiate verranno pubblicate sul Radiocorriere unitamente al nome e alla residenza dell'Autore.

6. — Una Commissione presieduta dall'ing. Raoul Chiodelli, direttore generale dell'Eiar, giudicherà ed assegnerà le graduatorie di merito, alle quali faranno riferimento i seguenti premi:

1° premio: L. 500 2° premio: L. 300 3° premio: L. 200

7. — La premiazione s'intende riferita alle critiche di ogni singola radiocommedia e pertanto verrà ripetuta tante volte nell'anno corrente quante saranno le radiocommedie trasmesse secondo quanto specificato nel secondo periodo dell'art. 1.

**1000 LIRE DI PREMI PER OGNI RADIOCOMMEDIA**



**ROMANIA**

**SUGAREST**  
kc. 781 m. 399,3 - kw. 15/100 %  
17: Musica di Jazz. — 18: Informazioni - L'ora esatta. — 18:10: Musica di Jazz. — 19: Conferenza scientifica. — 19:30: Puccini: *Tosca*, opera in 3 atti (dall'Opera romana). - Negli intermezzi: Informazioni.

**SPAGNA**

**MADRID**

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,2  
20: Campare dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercaturoli - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21:15: Notizie. — 21:30: Fine.

**SVEZIA**

**STOCOLMA**

kc. 689 m. 425,0 - kw. 55/80 %  
— 19:50: Canzoni svedesche. — 20:15: Conversazioni su Schumann. — 20:45: Concerto schumanniano: 1. Tre canzoni; 2. *Pavane* op. 117 per piano; 3. *Quattro canzoni* op. 20. — 22: Conversazioni sportive. — 22:30: Musica brillante.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE**

kc. 653 m. 455,4 - kw. 40/75 %  
18: Brani di operette francesi («dischi»). — 17: Per i fanciulli. — 17:30: Meteorologia. — 18:30: Lettere allegri («dischi»). — 19: Dell'importanza della pace nella vita del popolo. Conferenza. — 19:30: « Squarci retrospettivo », conferenza. — 19:35: Segnale orario - Meteorologia. — 19:30: Conferenza medica. — 20: Concerto della Radio-orchestra - Musica russa. — 20:35 circa: Hans Mithlestein legge dalle proprie opere. — 21:50: Concerto dalle opere di Brahms. — 22: Meteorologia - Notiziario - Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE**

kc. 743 m. 403,8 - kw. 25/80 %  
19:30: Segnale orario. — 19:31: Concerto di un'orchestra d'archi. — 19:35: Serata ricreativa per i fanciulli. — 19:30: Concerto di dischi. — 19:30: Conversazione artistica. — 20: Rapporto quotidiano sui lavori della Conferenza del disarmo. — 20:10: Piccola gazetta della settimana. — 20:20: Concerto musico-letterario. — 20:40: Concerto dell'orchestra della Suisse Romande. — 22: Meteorologia. — 22:15: Corrispondenza parlata. — 22:30: Fine.

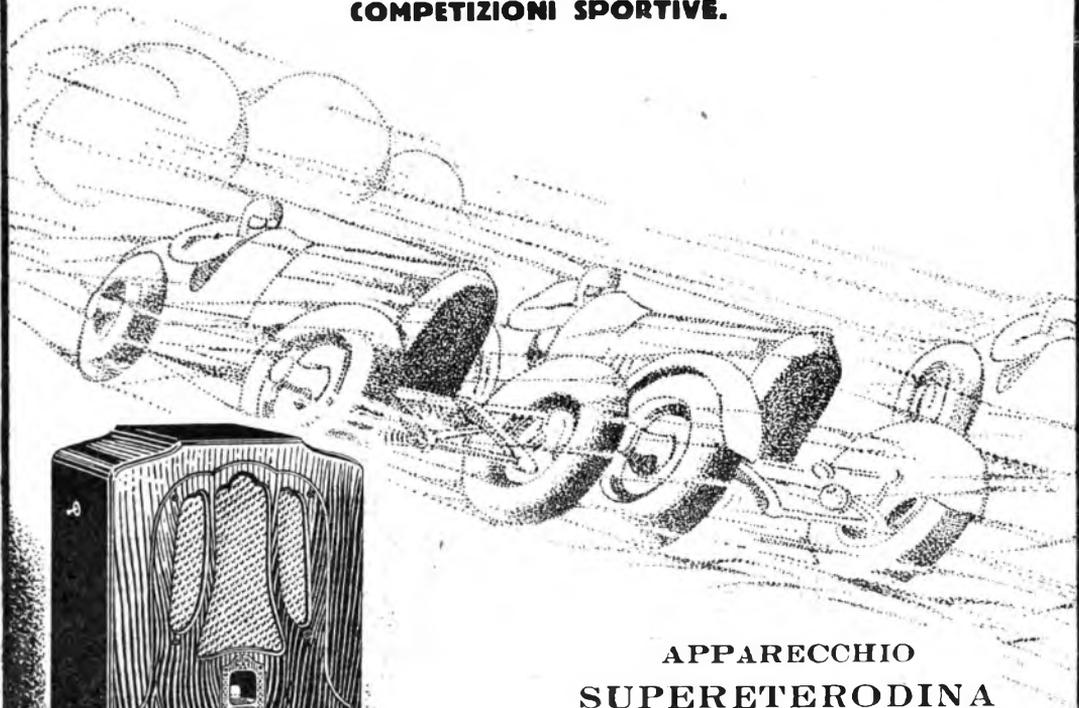
**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**

kc. 646 m. 550,5 - kw. 16,5/70 %  
17: Conferenza. — 17:15: Conversazione. — 17:45: Concerto vocale e orchestrale. — 18:45: Conferenza. — 19:10: Concerto violinistico: 1. Bach: *Attagio e fuga*; 2. Goldmark: *Attagio*; 3. a) Francon-Kreiser: *Siciliana o Allegretto*; b) Ernst: *Bach Vidui*; c) Dittersdorf: *Scherzo*; d) a) Farkas: *Mimuto*; b) Zelli: *Poppe Galimano*; c) Hubay: *Crillon*. — 18:50: Lezione di tedesco. — 20:20: Concerto orfale e orchestrale diretto da O. Lutz a G. Roubal; 1. Weber: *Frammenti del Franco Castoreo*; 2. Verdi: *Querrine*; 3. Verdi: *Serenata dall'opera Otello*; 4. Puccini: *Un'aria da Turandot*; 5. Johann Strauss: *Due arie dell'operetta Il barone degli zingari*. — 21:10: Concerto di musica zingara ritrasmessa da un ristorante. - Nell'intervallo: Conversazione in inglese. - Poemi ungheresi tradotti in inglese.

# La Superette RCA

**PERMETTE AL RADIOASCOLTATORE DI SEGUIRE IN TUTTE LE LORO FASI, CON IMPRESSIONANTE REALISMO, LE PIÙ INTERESSANTI COMPETIZIONI SPORTIVE.**



## APPARECCHIO SUPERETERODINA

racchiuso in elegante mobile di fine legno di noce di piccole dimensioni. Esso consente di ricevere in altoparlante elettrodinamico tutte le stazioni europee, con assoluta fedeltà e chiarezza di riproduzione.

8 Valvole delle quali 3 schermate (compresa 2 di supercontrollo) e 2 pentodi finali di potenza in push-pull. Altoparlante elettrodinamico.  
L. 2475

*Nell'ammontare del prezzo di vendita non è compreso l'imposta per la licenza d'abbonamento alle radioaudizioni di L. 40 annue, obbligatoria a sensi di legge.*



**COMPAGNIA GENERALE  
DI ELETTRICITÀ**



**SUPER TRASMISSIONI**

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: Concerto di musica romena, in occasione della festa nazionale della Romania.

Bolzano - Ore 21,5: Concerto di musica teatrale.



**SUPER TRASMISSIONI**

Berlino - Ore 20: *Rienzi*, opera tragica in 5 atti di R. Wagner (dallo Studio).  
Radio Suisse Alémanique - Ore 20: *La Creazione*, oratorio per solisti, coro e orchestra, di G. Haydn.  
Heilberg - Ore 20,35: *Madame Favart*, operetta in 3 atti di di C. Offenbach.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: kc. 159 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,45-12,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Banzolo: *Pastorale montanina*; 2. Florini: *Cagnaccio singaresso*; 3. Ascher: *S. A. balla il valzer*, fantasia; 4. Di Piramo: *Isadora*; 5. Barloia: *Servizata napoletana*; 6. Poppy: *Schizzi provinciali*; 7. Elgar: *Sabata d'amore*; 8. Valdes: *Banqueton mitto*; 9. Gioveco: *Colori di Spagna*; 10. Kollo: *Meck! Meck!*

12,30 (Milano - Torino - Genova - Trieste): « 1 cinque minuti del radio-curioso », rubrica offerta dalla Società Anonima Acque e Terme di Bogosno.

12,30 (Firenze): Dischi.  
12,35: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Armandola: *Canzone della sera*; 2. Gessler: *Se nessuno t'ama*; 3. Billie: *Si tu quel che si può*; 4. Marsaglia: *Nella piovra*; 5. Kalmari: *La principessa della Czarda*, selezione; 6. Johnson: *Ricordati questo tangi*; 7. Lehar: *Frasquita*, valzer; 8. Balij: *Amore e velocità*.

13,1-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Giv. Strauss: *Accelerazione*; 2. Smith-Hummer: *Canzone russa*; 3. Lehar: *Paganini*, divertimento; 4. Hummer: *Minutaria* (per violino); 5. Malvezzi: *Bugazza belle*; 6. Scassola: *Spartaco*, introduzione; 7. Simonetti: *Romanza per violino*; 8. Morena: *Da Haydn a Bechms*, fantasia.

13,45 (Firenze): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,15: Giornale radio.  
16,30: Cantuccio dei bambini - Lettura di una radio-novella per fanciulli - Concorso indetto dalla « 2<sup>a</sup> Mostra Nazionale per il libro del fanciullo » di Firenze.

Martedì ore 12,30, Venerdì alle ore 20,55 le stazioni di Milano - Torino - Genova Trieste trasmettono la Rubrica "RADIO CURIOSO"  
radioascoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla **Ass. Anon. Acque e Terme di Bogosno in Bogosno**.



Il soprano Lucrezia Enescu, che canterà la sera del 10 corr. nel concerto di musica romena, in occasione della festa nazionale della Romania.

16,45 (Milano - Torino - Genova): Dischi.  
16,45 (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante « Al pozzo di Beatriçe ».  
16,45 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Apollonio: *Mio papà*; 2. Brusso: *Dormi, amore*; 3. Catalani: *Wally*, selezione; 4. Calabà: *Poggio Ferrando*; 5. Ralph: *Amore d'oro*; 6. Strauss: *Sogno d'un valzer*, selezione; 7. Andlovitz: *Triestina*.

17 (Milano - Torino - Genova): Trasmissione dalla Sala da ballo Selet Savioia.  
17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.  
18,45: Comunicazioni del Consorz Agrari.  
19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,5-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Verdi: *Oberto, conte di S. Bonifacio*, overture; 2. Catalani: *In sogno*; 3. Ro-

driguez: *La comparsata*; 4. Waldteufel: *Chopitilly*.  
19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Fall: *Guarda chi si vede*; 2. Ferraris: *Christmas*, serenata; 3. Staffelli: *Florelora*; 4. Berli: *Itello il mondo*; 5. Lehar: *La vedova Allegra*, selezione; 6. Strinsky: *Violino di valzer*; 7. Allegro: *Girandola*.  
19,25 (Trieste): Disco Fonogolotta: Lezioni 49<sup>a</sup> e 50<sup>a</sup> di lingua inglese (pag. 208, 211, 212, 215 della Guida).  
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19,31-20 (Milano-Torino-Firenze): Dischi.  
19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Ferraris: *Marionette*; 2. Kalmari: *Fortissimo*, selezione; 3. Mar: *Ochi blu*; 4. Gilbert: *Il venditore di nocciuole*.  
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,15: Ernesto Bertarelli: Conferenza scientifica.

20,30: **Musica romena**

In occasione della FESTA NAZIONALE ROMENA.

1. *Inno romeno*. Prof. P. L. Marini: « La festa nazionale romena », conversazione.
2. Iredlecanu: *Tre danze popolari romene*: a) Il terrine, b) Casa di contadini, c) Danza della Bessarabia (pianista Sandro Fuga).
3. *Tre canti popolari romeni* (soprano Lucrezia Enescu, dell'« Opera » di Bucarest, con accompagnamento di piano).
4. Porumbescu: *Ballata* per violino e piano (violinista A. Gramigna e pianista Sandro Fuga).
5. Enescu: *Otetto* (violinisti A. Gramigna, I. Vallora, V. Bruna, E. Nicelli; violisti G. Trampus, A. Girardi; violoncellisti A. Valbi, F. Luciani).

24,30: Trasmissione dal Convvegno di Milano del

**Concerto di pianoforte**

- Esecutori:  
GUIDO AGOSTI E ALFREDO CASELLA.
1. Bach: *Concerto in do minore* per due pianoforti (Allegro, Adagio, Allegro).
  2. Mozart: *Sonata in re maggiore* per due pianoforti (Allegro con spirito, Andante, Allegro molto).
  3. Schubert: *Divertimento all'ungherese*, per pianoforte a quattro mani.
  4. Chabrier: *Tre valzer romantici*, per due pianoforti.
  5. Debussy: *Six épigraphes antiques*, per pianoforte a quattro mani: a) *Pour invoquer Pan, dieu du vent d'est*; b) *Pour un tombeau sans nom*; c) *Pour que tu n'ait son prophète*; d) *Pour la danseuse aux crotales*; e) *Pour l'Égyptienne*; f) *Pour rememorer la pluie au matin*.
  6. Casella: *Pupazzetti*, per pianoforte a quattro mani: a) *Marcella*, b) *Bereuse*, c) *Serenata*, d) *Notturmo*, e) *Folka*.
  7. Strawinsky: *Quatre morceaux*, per pianoforte a quattro mani.

(La trasmissione è offerta per regalo dalla Società Anonima Profoliti Brlit).

Nell'intervallo: Conversazione di Cesare Zavattini. - Dopo il concerto: Giornale radio.

MARTEDI  
10

## ROMA - NAPOLI

Roma: h. 860 - m. 1412 - kw. 50/100 %  
Napoli: h. 811 - m. 3188 - kw. 15/200 %  
ROMA INIBR (ORTE) (2.00): h. 7010 -  
m. 42.8 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio -  
Comunicati dell'Ente presagi.

12: Musica riprodotta.

12,35: Previsioni del tempo.

12,45-14: CONCERTO VOCALE E STRU-  
MENTALE: Radiostello; 1. Kufmann  
(Hess): *Bagazza obolesse*, valzer;  
2. Mascagni: *Sogno di Julietti*; 3.  
Soprano Anna Stelli; 4. Puccini:  
*Lucetta*; 5. Boghen: *Il mulino*,  
rispetto; 6. Alacona: *Il tesuglio*;  
Italo-stello; 4. Lombardi: *Madama  
di Tebe*, fantasia; 5. Simgaglia:  
*Invocazione*; 6. Violinista Luisa Car-  
lovarini; 4. Kreisler: *Gioia d'amore*  
(antica canzone viennese); 6. Sam-  
marthi: *Canzonella*; 6. Chabran-  
Gorli: *La caccia*; Radiostello; 7.  
Heisfeld: *Uno, due, tre*, marcia.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R.

17: Giorno: Giornale del fan-  
cullito - giornali radio - Comunicati  
dell'Ente presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano  
Velia Capuano; a) Weber: *Il franco  
cacciatore*; «Se si vede un gio-  
vanotta»; b) Bellini: *Sonnambula*;  
«Come per me sorreno»; c) Bene-  
detti: *La capinera*; d) Staudford:  
*L'anzore a ballo irlandese*.

17,45-18,15: CONCERTO DI MUSICA  
VIAIA: 1. Pedrolli: *Tutti in masche-  
ra*, sinfonia; 2. Hamud: *Danza an-  
namita*; 3. Vescey: *Notte del Nord*,  
introduzione; 4. Kereby: *In un mer-  
cato persiano*; 5. Buscà: *Il tam-  
burino arabo*; 6. Canzoni: *Il ven-  
glio*, fantasia.

18,15: Giornale dell'Enil.

18,25-18,40: Corso di astronomia  
popolare: prof. Giovanni Andriassi:  
«Il cielo come si vede all'Equatore».

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idro-  
porto.

19 (Roma): Segnali per il servizio  
radio-atmosferico trasmessi a cura  
della R. Scuola P. Cesi - Lezioni di  
telegrafia Morse - Notizie agricole -  
Bollettino meteorologico - Comuni-  
cato del Dopplavoro - Giornale radio -  
Sfogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R. - Musica  
riprodotta.

20,30: Notizie sportive - Notizie  
varie.

20,45:

## Musica da camera

- Pergolesi: *Concertino in re  
minore*: a) Largo, b) Allegro  
giusto, c) Andante, d)  
Allegro con spirito (Quar-  
tetto di cetre Madami).
- a) Rimsky-Korsakov: «Can-  
zone indù», dall'opera *Sak-  
ko*; b) Padilla: *Princessita*;  
c) Pjotow: *Marta*, «M'as-  
pari» (tenore Emilio Livi).
- a) Couperin: *Sœur Matique*,  
fandò; b) Mendelssohn:  
*Canzonella* dal Quartetto

no. 12; c) Lassini: *Tempo  
di fantasia* (Quartetto di  
cetre Molinari).

21,30:

## Fata morgana

Commedia in un atto di V. PIGGOLI.

*Delia* . . . . . Giovanna Scello  
*Soutem* . . . . . Ettore Plergiiovanni  
*Pontarelli* . . . . . Arturo Duranelli  
*Sotana* . . . . . Aldo Simoncelli

22:

## MUSICA DA CAMERA (Parte seconda)

- Canzoni spagnole e messi-  
cane*, interpretate dal so-  
prano Maria Sines.
- Smetana: *Trio in sol minore  
op. 15*, per pianoforte, vio-  
lino e violoncello: a) Mode-  
rato assai, b) Allegro, ma  
non agitato, c) Finale, pre-  
sio (recuscoli Germano Ar-  
naldi (pianoforte), Fran-  
cesco Antonini (violino) e  
Antonio Saldarelli (violon-  
cello).

titivisti delle riviste.

22,30: Musica riprodotta.

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollet-  
tino meteorologico - E.I.A.R. - Jazz.  
13,30: Giornale radio - Comunicati  
dei Consorzi Agrari.

17: Concerto di MUSICA VERA: 1.  
Firpo: *Dame donne*; 2. Faucley:  
*Divergentino*; 3. De Micheli: *Notte  
di stelle*; 4. Vidale: *Losclami*; 5.  
Calchi: *Reizi*; 6. Puccini: *Tosca*,  
fantasia; 7. Mascagni: *Tomina*; 8.  
Manno: *Celestina*.

17,55-18: Comunicazioni del Do-  
plavoro.

20: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Disco Fo-  
nogliotta: Lezioni 50° e 60° di lingua  
inglese (pag. 248, 254, 252, 255  
della Guida).

20,5: MUSICA LEGGERA: 1. Kostal:  
*Elektaftin*; 2. Ferraris: *Marionette*;  
3. Manno: *Serenata frivola*; 4. Fu-  
cick: *Tempore invernale*; 5. Amia-  
dei: *Impressioni d'Oriente*, 1° suite;  
6. Siede: *Stelle d'Oriente*; 7. Bren-  
gola: *La Baronesina*, fantasia; 8.  
Martelli: *Banda allegra* - Giornale  
dell'Enil.

21,5:

## Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.

Parte prima:

- Mozart: *Le nozze di Figaro*,  
ouverture.
- Catalani: *La Wally*, fantasia.
- Wagner: «Canzone di Wal-  
ter» dall'opera *I Maestri  
cantori*.
- Massenet: *Werther*, fantasia.  
Dott. A. Chiaruttini: «Goethe  
direttore di scena», conver-  
sazione.

Parte seconda:

- Mascagni: Preludio dal-  
l'opera *L'Amico Fritz*.
- Puccini: *Turandot*, fantasia.
- Rossini: *L'Italiana in Algeri*,  
sinfonia.

Alla fine del concerto: Giornale  
radio.

## PALERMO

Ke. 672 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13,14: Orchestra jazz - Musica  
brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R. - Bollet-  
tino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

18-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopplavoro

- Bollo-giornale dell'Enil - Notizia-  
rio agricolo - Giornale radio.

20,20-20,50: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R.

20,50:

## Musica da camera

- Geminelli: *Quartetto* (Manno,  
Biondi, Recardo, Ruggieri).
- a) Tirindelli: *Motivo d'anno-  
verza*; b) Donizetti: *La Zinga-*

74 (soprano Gonzaga).

3. Napoli: *Scene infantili* (pia-  
nista Lea Muli).

21,40:

## Mezzanotte

Radiocommedia in un atto

di GEORGES BARRABIN

22,10:

MUSICA DA CAMERA

Parte seconda

- a) Chopin: 1) *Studio*; 2) *Vol-  
zer*; b) Debussy: *Jardis  
sous le platir* (pianista Lea  
Muli).
  - a) Paisiello: *Una puzza per  
ancora*; b) David: *La perva  
del Heasle* (soprano Gonzaga).
  - Mendelssohn: *Quartetto* (Man-  
no, Biondi, Recardo, Rug-  
geri).
- 22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA  
ke. 580 - m. 617,2 - kw. 15,80 %  
ke. 652 - m. 357,1 - kw. 7,80 %

16,30: Conversazione. 16,55: Con-  
versazione sportiva. 17: Concerto  
di dischi. 18,15: Conferenza agricola.  
18,40: Conversazione. 19,5: Se-  
turne (canto e piano). 10,25: Seg-  
nale orario - Meteorologia - Pro-  
gramma. 19,35: Primavera a Vien-  
na. Conferenza. 20: Concerto or-  
chestrale e vocale dalle opere di J.  
Mars: 1. *L'anno trasfugato*; 2. *Rap-  
sodia nordica*; 3. *Concerto romantico  
di piano* - 21,40: Notiziario. 21,55:  
Canzoni (canto e piano). 22,25: Con-  
certo da un album.

## BELGIO

BRUXELLES II (Francese)  
ke. 589 - m. 509,3 - kw. 15,80 %

17: Concerto del trio della stagione.  
17,45: Trasmissione per i fanciulli.  
18,30: Concerto di dischi - 19,15:  
Bollettino settimanale della Radio  
Cattolica belga. - 19,30: Giornale  
parlato (cronaca femminile). - 20: Serata  
della Radio Cattolica belga. Concerto  
dell'Orchestra sinfonica della stazione di-  
retta da A. Meulemans; 1. Rossini:  
*Quverture del Guglielmo Tell*; 2. Puccini:  
*Fantasia sulla Bohème*; 3. Intermzzo  
di musica riprodotta (3 pezzi) - 40,45:  
«Un apostolato moderno», conver-  
sazione. 21: Continuazione del con-  
certo. 1. Sully: *Kermesse nel trahante*,  
suite; 2. Massenet: *Duetti alla Madon-  
na*; 3. Deterox: *Utopia inquadro-  
chiama*; 4. Intermzzo di dischi (3 pe-  
zzi); 5. Guiraud: *Canza persiana*; 6. Be-  
lmann: *Mimetto gallico* per strumenti  
a fiato; 7. Massenet: *España*, suite. -  
22: Giornale parlato. - 22,10: Concerto  
di dischi - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)  
ke. 868 - m. 337,8 - kw. 15,80 %

17: Concerto dell'orchestra della sta-  
zione diretta da Charles Walpot. -  
17,45: Trasmissione per i fanciulli. -

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA  
ke. 812 - m. 488,0 - kw. 12,80 %

10: Rassegna della moda - 10,10:  
Trasmissione da Bratislava - Concerto  
orchestrale - 17,10: Lezione di ted-  
sco per ciechi - 17,25: «L'amento  
della popolazione nel Giappone», con-  
versazione - 17,35: Trasmissione per  
i fanciulli - 17,45: «Il miscuglio ob-  
bligatorio di benzina e alcool (il car-  
burante nazionale ceco)», conversazio-  
ne - 17,55: Dischi - 18,5: Con-  
versazione agricola - 18,15: Attualità  
per gli operai - 18,25: Trasmissione in  
tedesco - Informazioni - Recitazione  
(nuove numeri) - 19: Informazioni -  
19,55: Programma vario popolare (mu-  
sica e canzoni) - 19,45: Vodi Brno  
20,45: Conferenza di monsignor Metol  
Zavoral - 21: Segnale orario - 21:  
Concerto di composizioni rumene (or-  
chestrale, diretta da K. B. Jirak con  
Sofie Munteanu, cantò); 1. G. Enescu:  
*Suite per orchestra*, op. 9; 2. Canzoni  
popolari; 3. Stau Golestan: *Prima  
rapsodia rumena* - 22: Segnale or-  
ario - Sport - 22,15: Informazioni o  
programma di dondani - 22,20: Dischi

BRATISLAVA  
ke. 1075 - m. 278,8 - kw. 13,60 %

19: Vodi Praga - 19,6: S. Corb: *Can-  
to di maggio*, radio-recita in un atto.  
- 19,45: Vodi Brno. - 20,45: Vodi Pra-  
ga - 22,15: Programma di dondani -

# WATT-RADIO

TORINO



Informazioni. — 22.20: Retali di con-  
certo da un Caffè

**BRNO**

kc. 878 - m. 241,7 - kw. 32,80 %  
19: Vedd Praga - 10.45: Concerto di  
danza (ecce. in numeri) - 10.46: Vedd  
Praga - 22.15: Informazioni -  
22.20: Vedd Praga.

**KOSICE**

kc. 1127 - m. 251,5 - kw. 2,8 80 %  
19: Vedd Praga - 19.15: Concerto di  
violin e piano - 19.35: A soli di sass-  
ofono - 19.45: Vedd Brno - 20.45:  
Vedd Praga - 22.15: Programma di  
domani - 22.20: Vedd Bratislava.

**MORAVSKA OSTRAVA**

kc. 1117 - m. 263,8 - kw. 11,3 80 %  
19: Vedd Praga - 19.46: Vedd Brno -  
20.45: Vedd Praga - 22.16: Studi  
ziario - 22.20: Vedd Praga.

**DANIMARCA**

**KALUNDBORG**

kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5 80 %  
16: Concerto - Nell'intervallo, alle  
15.45: Cant. - 12: Per i bambini -  
17.40: Notizie finanziarie - 17.50: Con-  
ferenza - 18.20: Lezione di tedesco -  
18.30: Meteorologia - 19: Notiziario -  
19.15: Segnale orario - 19.30: Con-  
ferenza - 20: Canzone - Musica di  
Oxenbach - 20.35: In memoria del  
poeta Carl Dager - 21: Canti tele-  
visivi - 21.20: Revellazione - 21.35:  
Notiziario - 21.50: Concerto - Schu-  
bert: a) Introduzione in si bemolle ma-  
giore; b) Andante di Sinfonia in do mi-  
nore; c) Marche honorate; 2. Schu-  
bertha in la minore, opera 56, b)  
Guerceffia, introduzione - 2: Musica  
da ballo - 24: Canzone

**FRANCIA**

**BORDEAUX-LAFAYETTE**

kc. 038 - m. 304 - kw. 12,75 %  
18: «Preparazione della donna euro-  
pea alla vita coloniale», conferenza  
(dalla Facoltà di Lettere) - 19.30: In-  
formazioni - Quotazioni - 19.40: Il  
mercato d'ora delle Compozioni locali -  
19.45: Estrazione dei premi - 20:  
Il quarto d'ora d'attualità mondiale -  
20.15: Ultimo notizie - Meteorologia -  
20.30: Ritrasmisione della Serata  
letteraria della Federazione Nazionale  
di Radiofiliologia.

**MARSIGLIA**

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,670 %  
12: Mezz'ora di prosodia - 17.30: Con-  
certo di musica riprodotta - 18: In-  
formazioni dell'agenzia Havas - Not-  
izie di Marsiglia - 19.30: Concerto di  
musica riprodotta - 10.16: Cronaca dei  
combattenti - 20.30: Concerto di mu-  
sica riprodotta.

**PARIGI (Poste Parigien)**  
kc. 414 - m. 312 - kw. 4,0 80 %  
19: Dischi - Informazioni - Comuni-  
cari - 19.30: Musica riprodotta -  
20.30: Dischi - Conversazione - Infor-

mazioni. — 20.45: Concerto vocale e or-  
chestrale: 1. Hérold: Ouverture di *Pré-  
aux-Cleres*; 2. Lacombe: *Mottinade*; 3.  
Hue: *Fantasia per flauto e orchestra*;  
4. Auber: *Habenera*; 5. Roussé: *Danza  
de la Paduradi*; 6. R. Strauss: *Sere-  
nata*; 7. Smetana: *Scene naziali*; 8.  
Turina: a) *I Tori*, b) *Danza del seti*;  
9. Mussorgski: *Danza russa da Boris  
Godounov* - 22.45: Ultime notizie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

kc. 274,5 - m. 445,3 - kw. 12,60 %  
19.45: Selezione di una recita (dalla  
Hla) - 19.45: Giornale parlato (breve  
conversazione) - 20.20: Bollettino me-  
teorologia - 20.30: Studio concerto  
strumentale: 1. J. Janin *Quintetto  
con tre parti*; per archi; 2. Noels: *Pler-  
nodi: Due mottetti* a quattro voci mi-  
siche; 3. Pierre: *Solo di concerto* per fa-  
luto; 4. Tre arie per canto e piano; 5.  
Lazare Levy: *Prima Sinfonia* in sol  
maggiore; 6. Id: *Seconda Sinfonia*; 7.  
Due arie per canto, piano; 8. Maltoni-  
Verger: *Corale e variazioni* per piano;  
9. André Delarue: *L'insolamento*, poema  
per canto con accompagnamento di  
piano; 10. Ernand Bonnal: *Legendo*  
per violino e piano.

**RADIO PARIGI**

kc. 174 - m. 174,1 - kw. 76/80 %  
15.45: Vedd lunedì - 18.30: Vedd In-  
dell - 19: Cronaca teatrale - 19.15: Con-  
versazione artistica - 19.30: Lettura  
complementare d'Inglese - 19.45: Has-  
segna della stampa anglosassone. Corsi  
commerciali - Informazioni - 20: Va-  
rieta - 20.30: Informazioni - Previsioni  
meteorologiche - 20.40: Cronaca di Sci-  
20.50: Concerto orchestrale - 1.  
Massenet: Ouverture di *Padra*; 2. Arie  
per soprano - 21.15: Rassegna della  
stampa della sera - Informazioni -  
21.30: Ripresa del concerto 3. Hummel:  
Concerto per piano e orchestra; 4. Rim-  
sky-Korsakov: *Scherzozade*.

**STRASBURGO**

kc. 885 - m. 308,8 - kw. 11,6 70 %  
15.45: Conversazione socio-economica  
in tedesco - 17: Concerto dell'orche-  
stra della stazione - 18: Conversazione  
in francese sulla letteratura alsa-  
ziana - 19.15: Conversazione in fran-  
cese - 19.30: Attualità - 19.30:  
Segnale orario - Informazioni in fran-  
cese ed in tedesco - 19.45: Concerto  
della Radio-orchestra: 1. Lecocq: Ou-  
verture di *Giroe-Giroe*; 2. Moutis:  
*Festa sinfonica*, suite; 3. Flotow: *Fan-  
tasia su Werth*; 4. Joh. Strauss: *Pot-  
pourri*; 5. Filippucci: *Marchia babu-  
niana* - 20.30: Ritrasmisione da Pa-  
rigi: Serata di commedia organizzata  
dalla Federazione Nazionale di Radio-  
filiologia.

**TOLOSA**

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 6,4 8 %  
17: Ritrasmisione d'immagini -  
17.16: Orchestre diverse - 17.30: Not-  
izie dell'Agence France - 17.45: Bra-  
ni orchestrali di opere - 18:  
Canzonette - 18.16: Musica militare -  
18.30: Cambi - Borse - Quotazioni di  
mercato - 18.46: Orchestra sinfonica -  
19: Brani di films sonori - 19.15:  
Musica varieta - 19.30: Serata del  
ultima ora - 19.45: Orchestra argenti-  
na - 20: Brani orchestrali di ope-  
rette - 20.18: Melodie - 20.30: Or-  
chestra viennese - 21: Concerto d'or-  
chestra zirana da un Caffè Negli In-  
termezzi - Dischi - 21.30: Concerto or-  
chestrale (da un Caffè) Negli In-  
termezzi - Dischi - 22.30: Ultime notizie -  
22.48: Ripresa della trasmissione del  
Concerto - 23: Musica per fiarmonica -  
23.18: Bollettino d'Informazioni -  
23.30: Orchestra sinfonica - 24: Me-  
teologia - Varie - Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 808 - m. 572,2 - kw. 1,5 50 %  
16: Figure di un porto mondiale -  
18: conversazione - 18.30: Vedd Lipsia -  
17.30: Conferenza agricola - 17.55:  
Programma vario - 18.10: Conferenza  
sull'India - 18.55: Borse - Mercuriali.

19: Attualità - 19.15: Meteorologia -  
19.20: Concerto orchestrale - Figure  
musicali di Nevin Kormold, Mar-  
daly, Cantovski, ecc) - 20.30: *Peter  
Fay: Il Libro di melodi*, radiodiff. di  
H. Frymuth - 22: Segnale orario - Me-  
teologia - Notizie varie e sportive -  
22.20: Concerto - Danze e marce di P.  
Grouley (dalla Hans Steiger)

**BERLINO**

kc. 716 - m. 415 - kw. 1,5 60 %  
16.15: Musica per piano - 16.20: Per  
i giovani (conversazione) - 16.40: Has-  
segna settimanale - 17.30: Conferenza per  
i lavoratori - 17.50: Danze da un ab-  
bello - 18.45: Comunicazioni varie -  
19: Vedd del giorno - 19.30: Concerto  
strumentale e vocale dalle opere di  
Hans May con parole introduttive -  
19.35: K. Haken: Lezioni delle proprie  
opere - 20: Wagner: *Wienzi*, opera tra-  
gica in 4 atti (dallo studio) - In una  
pausa: Notizie varie e sportive - 22:  
Meteorologia - Notizie varie e sportive

**BRESLAVIA**

kc. 323 - m. 325 - kw. 1,5 50 %  
16: Per i fanciulli - 16.30: Musica  
per violino e piano - 17: Dischi -  
17.30: Mercuriali - Rassegna libraria -  
17.50: Conversazione locale - 18:  
Conferenza tecnica - 18.30: Trasmi-  
sione a stabilizz. - 18.50: Converse-  
zione di giardinicoltura - 19.15: Me-  
teologia - Concerto strumentale: Ira-  
ni di opere - 20: Meteorologia -  
Conversazione - 20.30: D. Shaw: *Can-  
dida*, radio-recita - 22: Segnale or-  
ario - Meteorologia - Stampa - Sport  
Varie - 22.30: Concerto strumentale e  
vocale (honore): Antiche danze - 24:  
Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 329,6 - kw. 1,5 50 %  
15.45: Notizie economiche - 17: Con-  
certo della Radio-Orchestra - 18.15:  
Notizie economiche - 18.25: Confe-  
renza in materia economica - 18.50:  
L'oroscopo del nostro tempo, cover-  
sazione - 19.15: Segnale orario - Pro-  
gramma - Meteorologia - Varie -  
20.30: Conferenza a informazioni musicali  
fondamentali - 19.45: Notiziario -  
20: Concerto orchestrale (da Man-  
nheim) - 1. Rossini: Ouverture del *Gu-  
stafino Tell*; 2. Verdi: *Marchia dal  
Aida*; 3. Joh. Strauss: *Pot-pourri  
per violini*; 4. Lehár: *Pot-pourri dal  
tance del sorriso*; 5. Kelschner: *Mar-  
cia d'incoronazione da Fohkinger*; 6.  
Marchia dell'Armata - 20.45: Poesie e  
dell'evi - 21.30: Concerto sin-  
foniale e vocale: opere di O. Wurlitzer -  
22.30: Segnale orario - Meteorologia -  
Notizie varie e sportive - 22.45: Mu-  
sica varia

**HEILSBERG**

kc. 1086 - m. 576,6 - kw. 60,70 %  
18: L'anima di un'isola tedesca -  
conferenza - 18.30: Vedd Lipsia -  
17.30: Rassegna libraria - 18: Dischi -  
18.15: Mercuriali - 18.25: Per i la-  
vatori - conferenza - 19.50: Con-  
versazione - 19.15: Conferenza musicale -  
20: Conferenze reclutistiche sul traf-  
fico locale (da un albergo di König-  
sberg) - 20.30: Meteorologia - 20.35:  
Offenbach: *Andame Favari*, operetta in  
3 atti (dallo Studio) - Nella pausa  
21 circa: Notiziario - 22.30 circa:  
Meteorologia - Notizie varie e sportive.

**ROENISWATERHAUSEN**

kc. 123,6 - m. 163,5 - kw. 80,70 %  
15.45: Per lo signore - 16.30: Vedd  
Lipsia - 17.30: «La psicologia di C.  
G. Jung», conferenza - 18: Converse-  
zione musicale - 18.30: Lezione d'In-  
glese - 19.55: Meteorologia - 19: Con-  
versazione d'attualità - 19.30: Confe-  
renza economico-scientifica - Metro-  
logia - 20: Vedd Berlino - 23: Ve-  
di Berlino - 23.20: Vedd Amburgo

**LANGENERG**

kc. 535 - m. 472,4 - kw. 80,70 %  
15.50: Per i fanciulli - 16.30: Con-  
ferenza sulla vita delle scuole superio-  
ri - 17: Concerto di musica varia -  
18.15: Conferenza su Regensburg -  
18.40: Trattenimento in francese - 19:

Meteorologia - Segnale orario - Notizie  
economiche e sportive - 19.15: Notizie  
per i radiotelegrafanti - 19.30: Conferen-  
za sull'Unione sud-africana - 19.45:  
Notiziario - 20: Concerto orchestrale e  
vocale (G. Hindernakel) - 1. Weber: Ou-  
verture dell'*Oberon*; 2. Weber: *Variaz.  
dell'Oberon*; 3. Beethoven: *Aria di par-  
cello*; 5. Wagner: *Préludio di Tristan  
e Isolde*; 6. Wagner: *Un frammento di  
Tristan e Isolde*; 7. *La radio  
recita del folle Hamberg*, radio-recita  
di Winckler con musica di Hindstede  
(in esecuzione) - 22.15: Ultimo notizie  
del giorno - Notizie varie e sportive -  
22.20 circa: Conversazione sportiva -  
Fine

**LIPSIÀ**

kc. 1167 - m. 259,3 - kw. 2,1 6 %  
16: «Elettrotecnica antica e moder-  
na», Conferenza - 16.30: Concerto or-  
chestrale - 17.30: Meteorologia - Se-  
gnale orario - 17.50: Notizie economi-  
che - 18: 15: Per lo signore, conversa-  
zione - 18.30: Lezione di francese -  
18.50: Trasmissione a stabilizz. - 19:  
«Chi fu Gaspare Hauser», conversa-  
zione - 19.30: Concerto orchestrale di  
musica brillante - 1. Suppe: Ouverture  
dell'*opera di il viaggio in Africa*; 2.  
Moskowski: *Valzer di concerto* in do  
maggiore, op. 34; 3. J. Bergson: *La Scen-  
na pittorica*; 4. M. Bergson: *Nel nord,  
nel sud, brano per clarinetto e or-  
chestra*; 5. Fucik: *Legende danubiana*,  
valzer; 6. Dudley: *Wicardo*; 7. a) Rubin-  
stein: *Motodi*; b) Grieg: *Fantasia*; c)  
Jensen-Niemand: *Artista mormorante  
pitano*; 8. Konczak: *Fogli piccini*

**RADIO FOR MILANO**

ELETTROISOLANTI C. FORMENTI & C.  
MILANO  
Via Tibaldi, 19 - Telefoni: 86-024 - 84-059

**MARCA MARTIN**  
LA POSATA DI QUALITÀ

IN ALPACCA ARGENTATA

Con altissimo prezzo avete la migliore sostituzione dell'argento

Dove il prodotto "MARCA MARTIN" non è trovato in vendita, richiedete il mondo Catalogo.

Concessionario Generale per l'Italia  
**GUGLIELMO HAUFER**  
MILANO - VIA GESÙ, 2 A



90.45: A Wagner legge in un rai...
11.15: Informazioni economiche...
19.15: Intervallo...
21.30: Concerto strumentale...

MONACO DI BAVIERA

kc. 583 m. 638,9 kw. 1,8/50 %
10.8: Forza o diritto, conversazione...
16.35: Per i fanciulli...
17.50: Ritrasmissione da Aschaffenburg...

MUEHLACKER

kc. 537 m. 806,6 kw. 0,4/70 %
18: L'ora del bar...
19.30: Concerto strumentale...
21.30: Concerto strumentale...

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 m. 1564,4 kw. 20,30 %

NORTH NATIONAL

kc. 985 m. 100,8 kw. 50,80 %
16.55: Conversazione di botanica...
19.15: Intervallo...
21.30: Concerto strumentale...

LONDON NATIONAL

kc. 1167 m. 261,6 kw. 50,80 %
17.15: Concerto di musica da ballo...
19.15: Vodi Daventry National...

LONDON REGIONAL

kc. 843 m. 355,8 kw. 50,80 %
16.30: Vodi Daventry National...
17.15: L'ora dei fanciulli...
18.30: Bollettino agricolo...

MIDLAND REGIONAL

kc. 752 m. 386,9 kw. 25,80 %
17.15: L'ora dei fanciulli...
18.30: Bollettino agricolo...
19.30: Concerto della banda militare...

NORTH REGIONAL

kc. 82 m. kw. 50,80 %
16: Campione ritrasmesso dall'Abazia...
17.15: L'ora dei fanciulli...
18.30: Bollettino agricolo...

JUGOSLAVIA

BEGRADO

kc. 897 m. 424,4 kw. 2,5/60 %
16: Dischi...
17: Concerto della Radio-orchestra...
18.55: Segnale orario...
19: Programma...
19: Lezione di ceco...
19.30: Conversazione...
20: Radio-chincherlala...
20.30: Vodi Zagabria...
21.30: Notizie varie e sportive...
21.50: Musica zigrana da un albergo...

LUBIANA

kc. 621 m. 575,8 kw. 1,5/40 %
18: Racconti...
19.30: Concerto di musica varia per quintetto...
19.30: Lezione di tedesco...
20: Conversazione d'azione...
20.30: Trasmissione da Zagabria...
21.30: Segnale orario...
Noti zario

ZAGABRIA

kc. 877 m. 387 kw. 0,74/60 %
17.10.30: Concerto della Radio-orchestra...
19.35: Notiziario...
19.50: Lezione di francese...
20.6: Conferenza popolare scientifica sulla biologia...
20.30: Concerto di trio (piano, violino, violoncello)...
21.30: Concerto di trio di piano in do minore, opera 1, n. 3; 2. Dvorak...
21.30: Concerto di piano (con accompagnamento d'orchestra)...
1. J. S. Bach: Concerto per piano e orchestra d'archi in re minore; 2. Mendelssohn: Concerto di piano in sol minore, opera 25...
22.30: Notizie dai giornali...
Meteorologia...
22.40: Danze...

NORVEGIA

kc. 177 m. 1053 kw. 00,70 %
17.30: Dischi...
18: Conversazione per lo massicc...
18.45: Concerto...
19:

Informazioni - 19.15: Meteorologia - Notizie - 19.30: Recitazione (Canto e musica) - 20: Fine

OLANDA

HILVERSUM

kc. 1013 m. 442,2 kw. 7,90 %
16.40: Concerto pianistico...
17.10: Cantori per un coro infantile...
17.40: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Nico Treep...
19.40: Musica francese moderna...
20.10: Lezione di inglese...
20.40: Segnale orario...
21.00: Musica per fisarmonica...
21.10: Teatro-recita...
21.55: Musica brillante o da ballo dell'orchestra di Kovars Lajos...
22.30: Notiziario...
22.55: Musica brillante (continuatione)...
23.40: Trasmissione di musica brillante da un ristorante...
0.08: Fine

MUIZEN

kc. 180 m. 1975 kw. 7,90 %
16.50: Lezione per la classe musicale...
17.25: Conferenza...
18.10: Concerto di musica varia...
19.10: Conversazione istruttiva...
19.40: Conferenza sulla Pentecoste...
19.10: Comunicato di Polizia...
20.15: Conversazione...
20.40: Concerto dell'orchestra della stazione (6 numeri)...
21.40: Comunicati dai giornali...
21.45: TeatroTeatro...
22.40: Ripresa del concerto (numeri)...
23.40: Dischi

POLONIA

VARSAVIA

kc. 916 m. 1073,8 kw. 120,60 %
16.30: Perché amò la Romania...
16.40: Concerto...
18.40: Dischi...
18.55: Conferenza in ucraino...
17.10: «I polacchi colonizzatori in Maniana nel XVII secolo»...
17.35: Concerto orchestrale sinfonico...
18.50: Varie...
19.15: «Insegnamento della geografia»...
19.30: Conferenza...
19.55: Programma di domani...
19.30: Informazioni sportive...
19.35: Radio-giornale...
19.50: 1. Mascagni: Cavalleria rusticana, opera (su dischi)...
21.10: Corrispondenza e radiogiornali...
21.15: Teatra...
21.30: Conferenza in occasione della festa nazionale rumena. Inni nazionali rumeni e polacchi (orchestra)...
21.45: Concerto di musica rumena: 1. Negrea: Impressioni; 2. Silvano: Toccatina (piano); 3. Irediceanu: Arie per soprano; 3. Dimitrescu: Fantasia rumena (orchestra)...
22.30: Supplementi del radiogiornale...
22.35: Comunicati meteorologico e di polizia...
22.40: Danze

KATOWICE

kc. 724 m. 408,7 kw. 12,70 %
17.35: Concerto sinfonico...
21.30: Trasmissione sulla festa nazionale rumena...
22.45: Danze

ROMANIA

BUCAREST

kc. 781 m. 364,2 kw. 17,100 %
17: Concerto orchestrale - Musica rumena - 18: Informazioni - L'ora esaltata - 18.10: Ripresa del concerto - 19: Conferenza letteraria e linguistica - 19.40: Dischi - 20: Concerto sinfonico di musica rumena: I. Teodorescu: Risurrezione, poema sinfonico; 2. Robesco: Zolzi, per tenore e orchestra; 3. Belice: Finale del Poema romanzesco; 4. Gheorghiu: Concerto di piano del concerto; 4. Jora: Hancuta inala, poema sinfonico per tenore e orchestra; 5. Nicolae: Tropologia, danza per coro e orchestra...
21.45: Informazioni...
22: Concerto orchestrale - Musica popolare rumena

SPAGNA

BARCELONA

kc. 860 m. 345,8 kw. 7,8
Il programma non è perentorio

MADRID

kc. 707 m. 494,3 kw. 1,3
20: Campaña dal Palazzo del Govern - Quotazioni di Borsa - Mercantili - Dischi (a richiesta degli ascoltatori)

20.30: Informazioni di caccia o pesca - Continuazione del concerto di dischi - 21.15: Notizie dai giornali - Relazione della seduta parlamentare - 21.30: Fine - 22: Lezione di francese - 22.30: Campaña dal Palazzo del Govern - Segnale orario - Isolazione della seduta parlamentare - Massenet: Sérénade dell'opera Werther (in dischi) - 2.45: Notiziario - 3: Campaña dal Palazzo del Govern - Fine

SVEDIA

STOCKOLMA

kc. 683 m. 425,4 kw. 55,80 %
kc. 931 m. 213,9 kw. 10,80 %
kc. 1167 m. 857 kw. 10,80 %
MOTALA
kc. 227,6 m. 1348,3 kw. 30,70 %
17: Trasmissione per i fanciulli - 17.30: Conversazione...
17.45: Musica riproposta...
18.45: Lezioni di francese...
19.30: Conversazione...
20: Concerto di musica da camera; 1. Telemann: Musica da tavola; 2. a) Giulio Caccini: Amarilli, mia bella; b) Andrea Falconeri: Vesuvio e caffè; 3. Haydn: Tema e variazioni del Quercetto; 4. dell'imperatore; 4. a) Handel: Aria dell'opera Ezio; b) Mozart: Sérénade del Don Giovanni; 5. a) Bizet: Adagio dell'Arlésienne; b) Ciaikovski: Cancion senza parole; c) Pierre Menotti: E. Valkmann: Sérénade in la do maggiore...
21: il quarto d'ora prático - 21.15: Rassegna letteraria - 22: Musica brillante...

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 853 m. 459,4 kw. 60,75 %
16: Concerto di dischi...
17: Per le signore...
17.30: Conversazione...
17.30: Meteorologia...
18.30: Musica italiana (dischi)...
18: Lezione introduttiva alla lingua italiana...
19.25: Segnale orario - Meteorologia...
19.30: Conferenza radio-tecnica...
20: Illy: La creazione, oratorio per solisti, coro e orchestra...
21: Meteorologia - Notiziario - Fine

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 749 m. kw. 15,80 %
16.30: Segnale orario...
16.31: Concerto di dischi...
17.30: Per le signore...
18: Concerto di dischi...
18: Meteorologia...
19.1: «La mia discoteca», presentazione e audizione degli ultimi dischi apparsi...
19.30: Lezione di tedesco...
19.55: Eventuali comunicazioni...
20: Rapporto quotidiano dei lavori della Conferenza del Disarmo...
20.10: Conferenza data sotto gli auspici dell'Ufficio internazionale del Lavoro...
20.40: Ritrasmissione dal Casino-Théâtre del primo Atto di una rivista locale...
22: Meteorologia

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 545 m. 658,4 kw. 18,5/70 %
12: Conversazione...
17.15: Conferenza...
17.35: Concerto dal Conservatorio di musica...
19: Lezione di francese...
19.30: Concerto vocale e strumentale (violino e piano)...
21: Conferenza...
21.30: Concerto di orchestra zigrana...
22: Giornale parlato...
22.30: Trasmissione di musica brillante o da ballo (nove numeri)

BUDAPEST II

kc. 1028 m. 210 kw. 3
19.30.35: Vodi Budapest I

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 208,5 m. 1461,5 kw. 100,80 %
16.30.30: Come domenica - 10: Conversazione in olandese sulla vita della gioventù sovietica - Indri. Come domenica

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,8 m. 750 kw. 20
Come domenica

MOSCA STALIN

kc. 707 m. 214,3 kw. 100,80 %
Come domenica



VALVOLE

E



ACCESSORI


**AGENZIA ITALIANA ORION**

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telef. 64-467



# Basta udirlo

per convincersi della qualità del

## TELEFUNKEN 342

**il famoso ra-  
dioricevitore  
a 5 valvole**

Riceve bene le sta-  
zioni europee - è di  
manovra facile an-  
che ad un bambino  
- è sgarbile - e mo-  
derno - ha una voce  
impareggiabile - è  
il Radioricevitore che  
si impone

Pezzo completo di  
valvole ed altoparlante

**L. 1780**

taxa governative  
compresa


**SIEMENS SOC. ANONIMA**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

3 Via Lazzaretto - MILANO (118) - Via Lazzaretto, 3

Filiale ROMA - Via Frattino, 50 - 51



# TELEFUNKEN

# *Standard Elettrica Italiana*

**MILANO**

9 - Via Vittoria Colonna - 9



**ROMA**

173 - Corso Umberto I - 173

APPARECCHI TELEFONICI AUTOMATICI  
CENTRALINI TELEFONI AUTOMATICI  
PER IMPIANTI PRIVATI



I PIÙ MODERNI SISTEMI - LA MASSIMA  
SICUREZZA DI FUNZIONAMENTO



LA "*Standard Elettrica Italiana*" FORNISCE

MATERIALI TELEFONICI E TELEGRAFICI ALLE ONOREVOLI AMMI-  
NISTRAZIONI STATALI E SPETTABILI SOCIETÀ CONCESSIONARIE

DA OLTRE VENT'ANNI

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20,45: *I pescatori di perle*, opera in 3 atti di G. Bizet.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,45: *Tela di ragno*, operetta in 3 atti di Diego Landi, musica di Mario Bona.

**MERCOLEDÌ**  
11

**SUPERTRASMISSIONI**

Monza di B. - Ore 20,5: *La battaglia di Legnano*, opera in 3 atti di G. Verdi.

Bordeaux-Lafayette - Ore 20,30: *Concerto orchestrale a vocale delle opere di Faer.*

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 331,3 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1006 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 950 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1231 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 588 - m. 301,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Musica varia: 1. Verdi: *Il finto Stanislao*, ouverture; 2. Menichelli: *Il mio amore sei tu*; 3. Canzone; 4. Piatti: *La donna perduta*, fantasia; 5. Canzone; 6. Vigovani: *Visioni vicinasi*; 7. Canzone; 8. Leopold: *Echi Ukralni*, selezione; 9. Papanti: *My black Carolina*.

12,30: Dischi.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Faeroni: *Musette qui danse*; 2. Allegri: *Nido*; 3. Vallini: *Mil?*; 4. Lombardo: *Madama di Tebe*, selezione; 5. Malherbe: *Sogno*; 6. Waldlufel: *Lo Cane*; 7. Amidei: *Allenti all'usciano*.

13,1-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Trasmissione di dischi di eccezione: 1. De Falla: *Danza dalla Vita breve*; 2. Journans: *Senza la canzone...*, a solo di violino eseguito da Santini; 3. Wildost: *Saxo-phon*, a solo di saxofono; 4. Charles Legvaile: *Due danze albanesi*; 5. Roggers: *4 divi cents la danza...*, a solo di pianoforte eseguito da Billy-Mayor; 6. Harris: *Ai vostri ordini*, a solo di chitarra havayana eseguito da Len Silihi; 7. Granados: *Goyescas*.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,15: Giornale radio.

16,30: «Ballata a nozze»: Ricorazione Garibaldina.

16,45: RADIO-QUINTETTO.

17,40: Vincenzo Costantini: «Storia dell'arte: Gli etruschi e il Barocco».

17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Eni.

**MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI**  
Tutta i Mercatelli ore 20,15

**IL CONSIGLIO DEL MEDICO**

comerazione medica offerta da MARCO ANTONETTO produttore della Salitina e della dolce Euclesina.

**S.P.A.M. S.P.A. I. S. P. A.**  
SALITINA ha preparato la sorpresa invitando allo Stabilimento Farm. M. Antonetto, Via Arsenale, 31, Torino, 13 a stuoli della Salitina M. A. numerate gratis il meraviglioso Cartoncino da piccoli, per 4 mesi (18 numeri): 24 aduzzi abbonamento per 8 mesi (32 numeri). 30 a-ttuali 800. per 1 Anno

**STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.**

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

**I PESCATORI DI PERLE**

OPERA IN TRE ATTI DI  
GIORGIO BIZET

**PERSONAGGI.**

LEILA Soprano Lea Tamborello Mole  
NADIR Tenore A. Serravalle  
ZURICA Baritono G. Costello  
KOUFESAD Bassi A. Dulcinea



18,15: Compiegnazioni dei Consorzi Agrari.  
19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,5-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Musica varia: 1. Donizetti: *Fausta*, ouverture; 2. Transtator: *Valsez dei fiori*; 3. Kachelauer: *Wunder bar*, fantasia; 4. Mariotti: *Il bacio di Conchita*.  
19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. D'Achiardi: *Moscovia*; 2. Malberbo: *Barcarola*; 3. Cortepassi: *Sogno d'orchestra*; 4. Grothe: *Torna ancora*; 5. Thomas: *Mignon*, selezione; 6. Herz: *Piccola modistina*; 7. Brodsky: *La fante agli occhi*.  
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19,31-20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.  
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,15:  
20,15: «Asina e febbre del fieno», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.  
20,30: Dischi.

20,15:

**Tela di ragno**

Operetta in 3 atti di DIEGO LANDI  
Musica di MARIO BONA  
diretta dal M° NICOLA RUGEL

Personaggi:  
*La Reghinella* di Usberlina  
Consuelo Alvarez  
*La contessina* Elsa Ramtsoz  
Anita Osella  
*Enrico Silvenara* Guido Agnoli-elli  
Gustavo Rivaroli

Riccardo Massucci  
*Il conte Ramtsoz*, ministro  
Giacomo Osella

Negli intervalli: *Conversazione di Gino Michelotti - Notiziario letterario.*

Dopo l'operetta: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: ke. 680 - m. 341,2 - kw. 30/700 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 15/400 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 7010 - m. 42,8 - kw. 0/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicazioni dell'ufficio presagi.

12: Musica riprodotta.

12,35: Previsioni del tempo.

12,35-14: CONCERTO Vocale e strumentale - Radiosinfonia: 1. Mehul: *Sinfonia dell'opera Giuseppe*; 2. Grieg: *Alta primavera*; 3. Sofrono Maria Elena Cattani: a) Cesare Paglia (Galans); *Stornello*; b) Santoliquido: *Un'ora di sole*; - Radiosinfonia: 4. Demaret: *Emmevoca*; 5. Pietro: *Acqua chiara*, fantasia; 6. Soprano Cattani: c) Sallu-shio: *Un canto di ciele*; d) Albanese: *Compagnie d'allegrezza*, canzone abruzzese; - Radiosinfonia: 7. Paoli: *Crepuscolo*; 8. Fussy: *Chi va piano...*

13,45: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicati della Reale Società Geografica - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Maria Baratta: a) Chopin: *Canzone Umana*; b) Granados: *Elegia eterna*; c) Liszi: *La Lorelei*.

17,45-18,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Pennal-Malvezzi: *Ragazze belle*, danza spagnola; 2. Journans: *Le donne spagnole*; 3. Galudat: *Consuelo*; 4. Dellbes: *Capella*, tema con variazioni; 5. Donati: *Stambul*.

18,15: Giornale dell'Eni.

18,25-18,40: Divagazioni botaniche del Padre dott. Domenico Franzè: «Il alleggio e il mandorlo».

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Dopolavoro - Giornale radio - Sfolgiando il giornale.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,45

**TELA DI RAGNO**

Operetta in 3 atti di DIEGO LANDI musica di MARIO BONA



20.15: «Asina e febbre del fieno», conversazione offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Salfilina M. A.

20.30: Notizie sportive - Notizie varie

20.45:  
**I pescatori di perle**  
Dramma lirico in tre atti.  
Musica di GIORGIO NIZZI.  
Maestro concertatore e Direttore d'orchestra H. SANTARELLI.  
(Edizione Sanzogno).

Negli intervalli: Lucio d'Ambraga: «La vita letteraria e artistica» - «L'Eco del mondo» - Rivista d'attualità - Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1/100 %  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

CONCERTINO DEL QUARTETTO A PLETINO: 1. Dovat: *In passeggiata*; 2. Grieg: *Canto di Solweig*; 3. Salvelitti: *Sul Colle*; 4. Sartori: *Prime rose*, fantasia; 5. Turatti: *Vicino a te*.

13: MUSICA BRILLANTE (Orchestra): 1. Vinter: *Al Campo*; 2. Lesso Valerio: *Perché*; 3. Armandola: *La ragazza curiosa*; 4. Krausz: *La donna senza neli*, selezione; 5. Favari: *Maturia*.

13.30: Giornale radio - Comuni celi del Concorso Agrari.  
17: CONCERTO VARIATO: 1. Cremieux: *Festosa brigata*; 2. Ricca: *Primo carezza*; 3. Sengaglia: *Inno-*

**POLAR-MIGNON**



**Ricezione forte e selettiva**  
delle stazioni italiane ed europee  
Atteppimento blindato  
a 4 poli di straordinaria potenza  
Utilità della parvola oltre 100 metri  
Consumo di corrente 3 centesimi all'ora  
Costruzione accurata - Mobilità elegante  
Valvole e tasse L. 450 netto di sconto  
compreso

UN MESE DI PROVA  
MILANO  
Ag. Itol. POLAR Via Sestuchi, 54

cazione; 4. Olsen: *Piccola rapsodia*; 5. Trevisani: *Sogno d'amore*; 6. Polito: *Melstafefe*, fantasia; 7. Siele: *Ben corabla*; 8. Viana: *Pietro e Pina*.

17.55-18: Comunicazione del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Musica leggera**

- Schubert: *Gloria*, marcia.
- De Micheli: *Serenata elegante*.
- Abraham: *Oggi sono tutto felice*.
- Kilenberg: *In riva alla Neva*.
- Gillet: *La spolata della Guardia*.
- Elliott: *Sotto il sole di Spagna*, suite.
- a) Schubert: *Ständchen*; b) Kowchat: *Vatzer*; c) Klumsky: *Marcia* (concertista di opra Massimo Sparer).
- Knoeker: *Con passo leggero*.
- Meniceni: *Ad alta tensione*, fantasia.
- Amadei: *Inano*.
- Gangberg: *Cosa amiamo*, selezione.

Notiziario letterario.  
12.30: Scansato: *Festa a Stviglia*.  
13: Hollaender: *Lasciami essere la tua Carmen*.  
14: Kalmann: *La ragazza olandese*, selezione.  
15: Mariotti: *Deciduummi*.  
22.30: Giornale radio - Giornale dell'Enil.

**PALERMO**

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %  
12.45: Giornale radio.  
13-14: Orchestra Jazz. Musica brillante.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Trasmissione dal Tea Olimpia: Musica brillante o da ballo.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.50: Musica riprodotta.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.50:

**Musica brillante e canzoni**

Direttore M<sup>o</sup> F. MILITELLO.

- Parte prima:
- Adami: *Regina per un giorno*, ouverture.
  - Billi: *Addio alla primavera*.
  - Do Micheli: *Danza dei gnomi*, intermezzo.
  - Gillet: *Ciao giovioso*.
  - Weninger: *A riuadre*, selezione.

Parte seconda:  
**CANZONI ITALIANE E FOLKLORISTICHE**

- Lumbye: *Danza indiana*.
- Weninger: *Canit popolari bulgari*.
- Volistet: *Gente all'gra*.

Negli intervalli: G. Peo: «Vita e pensiero di Eschilo», conversazione - Notiziario letterario.  
22.55: Ultime notizie.

**PROGRAMMI ESTERI**

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

**AUSTRIA**

**VIENNA**  
Kc. 580 - m. 517,7 - kw. 15,80 %  
**GRAZ**  
Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7,80 %  
18.50: Concerto strumentale e vocale: composizioni di Reger. — 17.50: Musica per due piani. — 18.15: Conferenza sociale. — 18.30: Conferenza sulle ferrovie. — 18.55: Lezione di francese. — 19.20: Segnale orario - Meteorologia - Programma. — 19.30: Reportage microfonico della settimana. — 20: Concerto vocale e orchestrale: Arin, musica elieder viennesi (di Joh. Strauss, Lehár, Suppé, Zichor, ecc.). — 22: Notiziario. — 22.15-24: Danze da un albergo.

**BELGIO**

**BRUXELLES I (Francese)**  
Kc. 588 - m. 609,3 - kw. 18,80 %  
17: Concerto di dischi. — 18.15: Conferenza agricola. — 18.30: Concerto di dischi. — 18.45: Conferenza su Rubens. — 19.30: Giornale parlato (cronaca medica). — 20: Trasmissione della commedia in atto di Carlo e Strack: *La famle Certier* (nel dialetto valone di Mons). — 20.45: Conversazione sullo scrittore belga Théo Deaudoain. — 21: Ritrasmissione d'un concerto di musica da ballo da un albergo. — 22: Giornale parlato. — 22.40: Radio-diffusione d'un concerto da una sala privata. — 23: Fine.

**BRUXELLES II (Fiammingo)**  
Kc. 828 - m. 337,8 - kw. 18,80 %

17: Concerto dell'orchestra di Chas Roume. — 18: Dischi. — 18.15: Concerto d'organo da una chiesa. — 19.15: «Che cosa manca alle trasmissioni dell'IN R?», quarta conversazione. — 20: Trasmissione dell'opera di Auguste De Boeck: *Witkransdroom*, (orchestra sinfonica diretta da Neulmans). Nell'intervallone: 22: Giornale parlato. — 22.10: Itadio trasmissione d'un concerto da una sala privata. — 23: Fine.

**CECOSLOVACCHIA**

**PRAGA**  
Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120,80 %  
16: «Inviamo i nostri fanciulli a studiare», conversazione. — 16.10: Trasmissione da Moravska-Ostava. Concerto orchestrale popolare. — 17.10: Marinquette. — 18: Dischi. — 18.15: Conferenza agricola. — 18.45: Conferenza per gli operai. — 18.55: Informazioni in tedesco e lettura di brani di un romanzo. — 19: Informazioni. — 19.5: Conferenza. — 19.20: Trasmissione da Bratislava. — 20.25: Vodi Brno. — 21: Segnale orario - Notizie Smetana: *Trio in si minore*, op. 45. — 22: Segnale orario - Notizie. — 22.15: Informazioni. — 22.30: Mezz'ora di ginnastica per i Sokol. — 22.50: Informazioni - Programma di domani.

**BRATISLAVA**  
Kc. 1078 - m. 978,8 - kw. 13,80 %

18: Vodi Praga. — 19.25: Concerto orchestrale (8 numeri). — 20.25: Vodi Brno. — 21.25: Vodi Praga. — 22.50: Programma di domani.

**BRNO**  
Kc. 878 - m. 347,7 - kw. 31,80 %  
16: Vodi Praga. — 19.20: Vodi Bratislava. — 20.25: Concerto strumentale e vocale dalle opere di Smetana, con parole introduttive. — 21.25: Vodi Praga. — 22.50: Informazioni.

**KOSICE**  
Kc. 1022 - m. 293,6 - kw. 5,80 %  
19: Vodi Praga. — 19.20: Vodi Bratislava. — 20.25: Concerto dalle opere di Smetana: *Ciclo di canzoni sinfoniche (da Schalkhaz)*. — 22.15: Vodi Praga. — 22.50: Programma di domani.

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
Kc. 1137 - m. 102,8 - kw. 11,20 %

19: Vodi Praga. — 19.20: Vodi Bratislava. — 20.25: Vodi Brno. — 21.25: Vodi Praga. — 22.50: Notiziario.

**DANIMARCA**

**KALUNDBORG**  
Kc. 780 - m. 1153,8 - kw. 7,80 %  
**COPENAGHEN**  
Kc. 1867 - m. 981,8 - kw. 0,75/80 %  
17.40: Notizie bilinguarie. — 17.55: Conferenza. — 18.20: Lezione di francese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza agricola. — 20: *Campane* - Shakespeare: *Vita e morte di Riccardo III*, dramma in 5 atti. — 22: Notiziario. — 22.15: Concerto di mandolino. — 22.45: Musica da ballo. — 23: Campane.

**FRANCIA**

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
Kc. 918 - m. 304 - kw. 13,75 %

17.30: Conferenza di storia di Bordeaux. — 18.15: Notizie dell'ultima ora - Mercati del legno e della resina. — 19.40: Critica drammatica. — 19.55: Estrazione dei premi. — 20: Il quarto d'ora agricolo. — 20.15: Ultime notizie - Meteorologia. — 20.30: Concerto orchestrale e vocale dalle opere di Paer: 1. *ouverture di Agnese*; 2. *Il maniscalco*, ouverture; 3. *Il maestro di cappella*, opera comica in 2 atti; 4. *Sofonisba*, ouverture; 5. *Surgino*, opera eroica.

**MARSIGLIA**  
Kc. 950 - m. 315 - kw. 14,70 %

17: «La poesia italiana contemporanea», conferenza. — 17.30: Concerto di musica riprodotta. — 18: Informazioni dell'agenzia Havas - Notizie di Marsiglia. — 18.15: Conferenza esperantista. — 19.30: Musica riprodotta. — 20.15: Conferenza delle assicurazioni sociali. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Auber: *Overture del Fra Diavolo*; 2. D'Ambrosio: *Intermezzi*; 3. W. de Wallé: *Madrugale*; 4. Demare: *Serenata*; 5. Mignani: *A Theure exotique*; 6. Gius. J. J. Fontana: 7. Aiani: *Suicidone di Se Joasi He*; 8. Lacôme: *Maschere e diai*, suite d'orchestra; 9. Suppé: *Selezione del Boccaccio*; 10. Mascagni: *Selezione di Amica*; 11. Delmas: *Suite Borentina*; 12. Verdi: *Selezione del Tronatore*.

**PARIGI (Peste Parisien)**  
Kc. 91 - m. 382 - kw. 80,80 %  
18: Dischi. — Informazioni. — Comunicati. — 19.30: Radio-pecta. — 21.30: Di-

**SOCIETÀ REALE MUTUA DI ASSICURAZIONI**  
FONDATA IN TORINO NEL 1828  
**SEDE SOCIALE - TORINO - VIA ORFANE, 8**  
Incendi - Vita e Rendite Vitalizie - Infortuni - Furti - Responsabilità Civile - Cristalli - Gasisti - Ricchi accessori - Polizze plurime che, con un solo contratto consentono la copertura di rischi diversi.  
**AGENZIE e RAPPRESENTANZE NEI PRINCIPALI CENTRI D'ITALIA**



**MERCOLEDÌ**  
III

**ZACABRIA**

kc. 017 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
17: Racconti - 17:30: Danze su di ghiaccio - 18:30: « Il teatro in Polonia », conferenza - 19: Notiziario - 19:45: Conferenza di Sokol - 19:50: Conferenza dell'Unione veterinaria - 19:55: Per i genitori (conversazione) - 19:55: Lezione d'inglese - 20:30: Conferenza popolare scientifica sulla chimica - 20:30: Trasmissione a stabilizzatori - 22:30: Notizie dai giornali - Meteorologia - 23:40:23:00: Ritrasmisone parziale di un film sonoro.

**NORVEGIA**

**OSLO**

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
17: Concerto orchestrale - 18: Lezione di francese - 18:30: Per le giovani donne - 18: Informazioni - 19:15: Meteorologia - Notizie - 19:30: Conferenza - 20: Segnale orario - 20: Concerto orchestrale: 1. Johann Strauss: *Marche*; 2. Offenbach: *La Principessa di Trebisonda*; 3. Millocker: *Lo studente povero*; 4. Johann Strauss: *Marche polka*; 5. Lehár: *La vedova allegra*; 6. Youmans: *No, no Nanelle*; 7. Wild: *Grosz Taugo dal Bibé di Papp* - 21:10: Conferenza - 21:40: Meteorologia - 21:40: Notizie - 22: Conversazione d'attualità - 22:45: Itezzazione - 23:45: Cabaret - Musica da ballo.

**OLANDA**

**HILVERSUM**

kc. 1013 - m. 938,1 - kw. 7,80 %  
16:10: Trasmissione per i fanciulli (teatro teatro, concerto d'organo, domande e risposte) - 17:55: Concerto di musica strumentale - 19:15: Lezione di scacchi - 19:40: Conversazione - 20:10: *Berthé: La casa delle tre ragazze*, opera su motivi di Schubert - 22:40: Dialogo d'attualità - 23:55: Concerto d'organo - 23:55: Notiziario - 23:40:00: Dischi.

**HUIZEN**

kc. 103 - m. 1875 - kw. 7,80 %  
16:10: Concerto vocale e strumentale (piano) - 18:30: Concerto di clarinetto o piano - 17:20: Ripresa del concerto vocale - 17:40: Per i fanciulli - 18:40: Conversazione sull'agricoltura - 19:40: Conversazione - 20:10: Coniunzioni di polizia - 20:30: Informazioni religiose - 20:40: Concerto dell'orchestra della stazione (3 numeri) - 21:10: Conversazione - 21:30: Ripresa del concerto - 21:55: Conversazione - 22:15: Continuation del concerto (3 numeri) - Nell'intervallo, alle 22:00: Informazioni dai giornali - 23:10: Concerto d'organo - 23:40: Dischi.

**GRATUITAMENTE**

potete convincervi che il **MATHÉ della Florida** composto di soli vegetali, è il migliore curativo della STIPITICIZZAZIONE ed anche il più economico.

Chiedete saggio al Dottor M. F. IMBERT, Via Depretis 62, Napoli, inviandogli questo tagliando e cent. 50 per rimborso spese postali.

**POLONIA**

**VARSAVIA**

kc. 213 - m. 1411,0 - kw. 120/80 %  
16:16: Comunicato - 16:20: « Emilia Plajer », conversazione - 16:40: Dischi - 16:45: Lezioni d'inglese - 17:15: Conferenza scientifica - 17:35: Concerto orchestrale: opere di Joh. Strauss - 18:50: Varie - 19:16: Corrispondenza agricola - 19:25: Programma di botanica - 19:30: Informazioni sportive - 19:35: Dischi - 19:45: Radiogiochi - 20:15: Misteri dell'Felicità - conversazione - 20:18: Musica brillante - 21: Quarto d'ora letterario: « Forsyth » tra il popolo - novella di Galsworthy - 21:15: Concerto di musica da camera da Leopold - 22:30: Supplemento del Radiogiornale - 22:35: Comunicati: meteorologici e di polizia - 23:40: Pausa - 23:45: « I parchi nazionali polacchi », conferenza in inglese - 23: Danze.

**KATOWICE**

kc. 724 - m. 408,7 - kw. 12/70 %  
16:56: Lezione d'inglese - 17:45: Musica brillante - 18:45: Musica brillante - 21:15: Concerto di musica da camera - 22: Corrispondenza in francese - Corriere internazionale.

**ROMANIA**

**BUCAREST**

kc. 781 - m. 356,2 - kw. 12/100 %  
17: Concerto della Radio-orchestra - 18: Informazioni - 18:30: Musica brillante - 18:10: Concerto della Radio-orchestra - 19: Conferenza sui problemi sociali e la politica estera - 19:40: Arie per baritono - 20: Concerto di piano: 1. Chopin: *Pavane*; 2. Mendelssohn: *Scherzo*; 3. Strauss-Graef: *Marche persiana*; 4. Rachmaninoff: *Prélude*; 5. Schumann: *Tausig Romanza*; 6. Joh. Strauss-Graef: *Il pipistrello* - 20:30: Conferenza - 20:45: A soli di violino - 21:15: Concerto di Baun: 1. Doppler: *Capolinea*; 2. Ciaikovski: *Caro senza parole*; 3. Andersen: *Stadio*; 4. Chopin: *Valzer* - 21:45: Informazioni.

**SPAGNA**

**BARCELONA**

kc. 880 - m. 368,8 - kw. 7,8  
Il programma non è pervenuto.

**MADRID**

kc. 707 - m. 434,3 - kw. 1,3  
20: Campione dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione di guardinaggio - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - 21:15: Notizie - Relazione della seduta parlamentare - 21:30: Fine - 21:30: Campione dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto di musica galiziana con ronzoni per coro - 0:45: Notiziario - 1: Campione dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

**SVEZIA**

**STOCKHOLMA**

kc. 895 - m. 425,4 - kw. 55/60 %  
kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %  
kc. 9167 - m. 857 - kw. 10/80 %  
kc. 222,5 - m. 1342,3 - kw. 30/70 %  
17: Musica brillante - 17:45: Musica riprodotta - 18:45: Conversazione agricola - 19:30: Musica popolare di paesi differenti - 20:15: Trasmissione della commedia di G. A. de Cavalliet e R. de Fiers: *La bella avventura* - 22: Danze.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE**

kc. 853 - m. 459,4 - kw. 60/70 %  
18: Concerto della Radio-orchestra - 17: Per i fanciulli (racconti) - 17:30: Meteorologia - Mercuriali - 18:30: I brani di opere tedesche (dischi) - 17: Conferenza scientifica - 19:30: Segnale orario - Meteorologia - 19:30: « La crisi economica da 100 anni », conferenza - 20: Concerto orchestrale e vocale - Urani di operette - 20:50: Max

Werner Lenz legge dalle proprie opere - 21:10: Concerto della Radio-orchestra - 22: Meteorologia - Notiziario - 22:15: Il quarto d'ora dell'ascoltatore.

**RADIO SUISSE ROMANDE**

kc. 762 - m. 402,8 - kw. 30/70 %  
16:30: Segnale orario - 16:31: Concerto di un'orchestra d'archi - 17:30: L'ora dei fanciulli - 18:30: Cronaca teatrale - 19: Meteorologia - 19:15: Concerto d'organo da un cinema-ografo - 19:30: Conversazione agricola - 19:45: Eventi e comunicazioni - 20: Rapporto quotidiano dei lavori della Conferenza del disarmo - 20:10: Concerto pianistico - composizioni di Schumann e di Schubert - 20:30: Concerto dell'orchestra della Suisse Romande - 22: Meteorologia - 22:30: Comunicati degli Amici di Radio Ginevra - 22:30: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**

kc. 545 - m. 560,5 - kw. 16,5/70 %  
17: Conversazione - 17:15: Concerto d'una banda militare - 18: Concerto di musica da camera di un'orchestra zingana - 18:40: Conversazione sulla scherma - 19:30: Ritrasmisone dall'Opera Reale: Franz Erkel: *Dank Dan* - Nell'intervallo: Giornale parlato - In seguito: Concerto di musica zingana (da un allegro)

**BUDAPEST II**

kc. 1422 - m. 272,2 - kw. 3  
18:18:20: Dischi - 18:20:24: Vodi Budapest I

**U.R.S.S.**

**MOSCA KOMINTSEHN**  
kc. 202,5 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %  
Non vi sono trasmissioni.

**MOSCA SPERIMENTALE**  
kc. 416,8 - m. 720 - kw. 20  
Come domenica.

**MOSCA STALIN**  
kc. 707 - m. 474,3 - kw. 100/90 %  
Non vi sono trasmissioni.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**  
kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Notiziario - Meteorologia - 20:16: Selezione di operette - 20:40: Conversazione per le signore - 20:55: Informazioni - Segnale orario - 21: M. G. Harbin: *Mezzonotte*, sketch radiogionico - 21:30: Racconga di libri di nuova edizione - 21:45: Concerto di musica sinfonica dell'orchestra della stazione 1. Mendelssohn: *Inscrizione del Bug Hiss*; 2. Pierre: *Ilaci*; 3. C. Franck: *Prélude e variazioni*; 4. Bizet: *Piccola suite orchestrale*; 5. Saint-Saens: *Marche scherzo* (prima sinfonia); 6. Rimsky-Korsakov: *Danza dei buffoni* - 22: Fine.

**ANCORA**  
kc. 195 - m. 1638 - kw. 7

16: Concerto orchestrale - 16:30: Musica orientale - 17: Concerto orchestrale - 17:30: Musica orientale - 18: Conferenza

**A CALDO... FREDDO**

**MILIP**  
ARFICCIATORE PERFETTO

LEGGERO,  
PRATICO,  
MODERNO!

Con facilità, da Voi stessi, potrete arrottarvi ed ondularvi in modo meraviglioso il vostro capello con MILIP. Vi farà risparmiare tempo e denaro! Prima dell'applicazione degli apparecchi è bene umidificare i capelli con

**"SETRIX"**  
VALLI-MILANO

liquido speciale profumato per messa in piega. "SETRIX" rende i capelli morbidi come la seta. MILIP è venduto in confezione contenente 5 apparecchi, 1 fiascino miglio "SETRIX" nonché strumento per il facile uso a Lire 22 - la scatola completa. Potete avere in seguito ovunque il fiascino originale "SETRIX" VALLI a Lire 10.

Spet. Sta. "MILIP" - Via Abruzzi, 92 - Milano (P. B.)  
Inventore esclusivo di questo nuovo ed unico sistema arrottante MILIP. Confezionato e distribuito in Italia e all'estero da S. Apparecchi arrottanti e Rasce regiose S. Velli per via V. Abruzzi L. 22.

Nome \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_ (Prov. \_\_\_\_\_) (C.C. \_\_\_\_\_)

**CHIEDETE OGGI STESSE**  
una scatola "MILIP" al vostro Profumiere, o in ogni centro affidato esclusivo. Questo è il vero Futuro in fatto di arrottamento capillare. Richiedete e poi usate l'arrottatore italiano.

**SUPERTRASMISSIONI**

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,30: *Le Villi*, opera in 2 atti di G. Puccini.  
Palermo - Ore 20,50: Serata dedicata a G. Massenet.

# GIOVEDÌ

12

**SUPERTRASMISSIONI**

Mahelcher - Ore 19,30: *I pellegrini della Mecca*, opera comica di C. Gluck.  
Brevia - Ore 21,10: *La veglia delle Alatri*, commedia musicale di C. Strecke su libretto di E. Schenke.  
Praga - Ore 19: *Ritrasmissione del Teatro Nazionale dell'opera Libussa* in 3 atti, di F. Smetana.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 505 - m. 331,4 - kw. 7/10 %  
Torino: ke. 1058 - m. 278,7 - kw. 17/100 %  
Genova: ke. 559 - m. 412,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 508 - m. 501,7 - kw. 20/100 %  
8,15: Giornale radio.

8,50: Lista delle vivande.  
11,15-12,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. Mazzoni: *Opertura* in sol; 2. Waldteufel: *Tutto graziosissimo*; 3. De Micheli: *In campagna*, suite; 4. Haydn: *Serenata* in fa maggiore, op. 39 (per archi); 5. Hummer: *Sinfonia*; 6. Morena: *Fantasia* sulle opere di Giovanni Strauss; 7. Sienozsky: *Non ti è permesso credere di essere l'unica*.  
12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: **RADIO-QUINTEZZO**: 1. Mascheroni: *Marella grigio verde*; 2. Lehár: *Ora e argento*; 3. Transmittieri: *Rondò in Tracò*; 4. Transmittieri: *Hoboko*; 5. De Micheli: *Canzoni d'India*, selezione; 6. Bonelli: *Milinata inutile*; 7. Anafili: *Cinquantina di passerì*; 8. Calòla: *Serenata andalusa*.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

14-14,30: Dischi.  
16,15: Giornale radio.  
16,30 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago Blu: «Corrispondenza»; (Torino): Radio-giornale di Spumellano; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): «Ballata, a noi!»; il disegno radiofonico; (Firenze): Fata Bianca.

16,45 (Milano-Torino-Genova): Trasmissione di musica da ballo dal Garden Club di Torino.

16,45 (Firenze): Trasmissione di musica da ballo dal Ristorante Dancing: «Il pezzo di Beatrice». Orchestra Jazz Savoy.

16,45 (Trieste): **CONCERTO VARIO**: 1. Offenbach: *Orfeo all'Inferno*, ouverture; 2. n) Donizetti (1650-1750): Minuetto dell'opera *Fermina*, «Sol per le Samal le pie»; soprani Augusta Rapelli Bassi e Spino Guriel; 6) Pergolesi (1710-1736): Duetto dall'opera *Glimpato*, «Nel giorno tuo felice»; soprani A. Rapelli-Bassi e Spino Guriel; 3. Bizet: *Carmen*.

**Giovedì** da Milano-Torino-Genova-Venezia da Roma-Napoli  
**Sabato** da Palermo  
dopo le ore 13 verrà trasmessa la:  
**“Poesia Alberti”**,  
per gentile offerta della Ditta  
**Giuseppe Alberti di Benevento.**

**STAGIONE LIRICA DELL'EIAR**

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE  
Ore 20,30

## LE VILLI

OPERA IN 2 ATTI DI  
**GIACOMO PUCCINI**

**ESECUTORI:**

ANNA: soprano... Silvo Costa lo Gaudin  
ROBERTO: tenore... Giuseppe M. ...  
CUGLIELMO: baritone... Giuseppe M. ...



selezione; 4. Mozart: *Così fan tutte*, duetto di Dorabella e Figlioligi; per due soprani; 5. Toschi: *Non Cammina*; 6. Schumann: a) *Primo incontro*, b) *Messaggio*, a due voci (soprani A. Rapelli Bassi e S. Guriel); 7. Rosen: *The dancing fra le bambule*, intermezzo.  
17,50: Giornale radio.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro 19,5-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. De Micheli: *Danza delle bambule*, pizzicato; 2. Cilea: *Adriano Lecocœur*, intermezzo; 3. Lehár: *La bella polacca*.

19,5-20 (Trieste): **RADIO-QUINTEZZO**: 1. Massenet: *Scene pittoresche* (Le Loup) (50° anniversario della nascita); 2. Denza: *Occhi di fata*; 3. Lincke: *Autore respinto*; 4. Anafili: *Stimpellata beffarda*; 5. J. Strauss: *Principe di Maltuscatano*, selezione; 6. Berger: *Mammetta*; 7. Lehár: *4 te canto la mia canzone*; 8. Lombardo: *I fiori del male*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Torino-Genova-Firenze): Dischi.

19,31-20 (Milano): **CONCERTO VARIATO**: 1. Schmidt: *Nostra signora*, intermezzo; 2. Strauss: *Sal del Duca*, b) *Mezzogiorno*; 3. Offenbach: *I due ragazzi*, ouverture; 4. Pennati-Malvezza: *Fior d'Andalusia*.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15: Musica riprodotta.

20,25: «Consigli utili alle massale», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,30:

**Le Villi**

opera in 2 atti di G. PUCCINI  
diretta dal M° UGO TANSINI.  
(Edizione Ricordi).

Dopo l'opera: **CONCERTO ANCIENNALE**: 1. Catalani: *Loreley*; 2) *Predalia*, b) *Danza delle cantine*; n) Puccini: *Monna Lisa*, intermezzo; 3. Pich-Mangiagalli: *Scene Carnovalesche* (dal *Casanova* a Venezia).

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.

Dopo il Concerto: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/50 %  
ROMA ONDE FORTE (2 RO): ke. 7010 - m. 42,8 - kw. 1/50 %

8,15-8,10 (Roma): Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12,14: Musica riprodotta.

12,35: Previsioni del tempo.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Canali.

17,5 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport (Roma) - Giornata del fanciullo.

17,25: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

17,30: **CONCERTO Vocale**: Soprano Laura Grazioli; 1. Schumann: *Il nocce*; 2. Il Strauss: *Segno vesperino*; 3. Due canzoni popolari piemontesi.

17,45-18,15: **CONCERTO DI MUSICA VARIA**: 1. Ranzano: *Bonda degli italiani*; 2. Leoncavallo: *Canzone d'Amore*; 3. Lehár: *Le carezze*, fantasia; 4. Grieg: *Il mattino*; 5. Scasola: *Festa a Stigfjell*.

18,15: Giornale dell'Eni.

18,25-18,30: «Anita Garibaldi a Roma», conversazione di Coccaius.

18,55 (Napoli): Giornata dell'Idroporto.

19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicato del Dopolavoro - Giornale Radio - Stigliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: «Consigli utili alle massale», a cura della S. A. Prodotti Brill - Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:

**Concerto variato**

COL CONCORSO DEL  
«QUINTEZZO DI ROMA».

Parte prima  
MUSICA DA CAMERA

1. Paganini: *Quartetto* in mi maggiore: a) Allegro moderato; b) Minuetto; c) Adagio; d) Rondò (esecutori: O. Zuccarini, F. Montali, A. Perini, e L. Silva).

Notiziario cinematografico.  
2. Tre arie di Bernardo Pasquini: a) *Filli*, *Filli*; b) *Giran*

**Giovedì** le stazioni di Roma Napoli alle ore 20,5; Milano-Torino-Genova-Firenze-Rolzano Trieste alle ore 20,50, trasmetteranno:  
**Consigli utili alle Massale**  
Rubrica offerta dalla  
**Società Anon. PRODOTTI BRILL**



**Preferite i**

**RADIO PRODOTTI**

**GELOSO**

- TANTO CHE SIATE UN DILETTANTE QUANTO UN COSTRUTTORE, DOVETE TENER PRESENTE CHE IL SUCCESSO DEI VOSTRI APPARECCHI DIPENDE ESSENZIALMENTE DALLA

QUALITÀ DEI COMPONENTI

- CURATE LA QUALITÀ RIVOLGENDOVII ALLA INDUSTRIA SPECIALIZZATA - ACCENTRATE GLI ACQUISTI PRESSO «GELOSO» COSTRUIRETE

MEGLIO A MINOR PREZZO

- «GELOSO» GARANTISCE RAPIDE PUN-TUALI CONSEGNE - LA PRODUZIONE IN GRANDE SERIE, COLLAUDATA CON APPA-RECCHI DI PRECISIONE, ASSICURA LA

PERFEZIONE DEL PRODOTTO

- TRASFORMATORI DI ALIMENTAZIONE - TRASFORMATORI DI BASSA FREQUENZA - IMPEDENZE PER FILTRO - DINAMICI CON CONO DI 19 CM. E 23 CM. ECCITATI E NON - ZOCCOLI PER VALVOLA - RESI-STENZE FLESSIBILI FINO A 9000 OHM - RESISTENZE A PRESA CENTRALE - MA-NIPOLE A DEMOLTIPLICA

- A GIORNI LE PRIME CONSEGNE DI ELET-TROLITICI DI 8 ME. DI TRASFORMATORI DI MEDIA FREQUENZA E LA PUBBLICA-ZIONE DEL BOLLETTINO TECNICO CON INTERESSANTISSIMI SCHEMI

**S. A. JOHN GELOSO**

Via Sebenico, 7 - MILANO - Via Sebenico, 7

*Favorite spedirmi, senza alcun mio obbligo:*

- Vostri listini e prezzi
- Vostro bullettino tecnico

*(Segnate quello che vi interessa; affrancate con 10 cent.).*

NOME \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_



**armoniosità**  
e dolcezza di tono...  
...caratterizzano il

**BRUNET**

mod.  
**50**



CORREDATO  
CON LE NOTIS-  
SIME VALVOLE  
**RADIOTRON**



IN VENDITA  
PRESSO I  
MIGLIORI  
NEGOZI



pure in del le sfere; c) *Erminia la rici del Giordano* (con Violino obbligato, soprano Margherita Gessa);  
 3. *Gliozzoni: G. Interezze; L. Festa* (due recensori); O. Zaccarini, P. Alantelli, A. Perini e L. Silva).  
 21,30:

**Peccato**

Commedia in 5 atti di O. POGGIO.

**Personaggi:**

- Rosa* . . . . . Giovanna Scotti
- Italo* . . . . . Giordano Cecchioli
- Sarti* . . . . . Ellore Piergiovanni
- Il Commendatore* . . . . . A. Durantini
- Bernier* . . . . . M. Peccioli
- Idolli Pippa* . . . . . Dario Campi

22,15:

**MUSICA DA CAMERA**

**Parte seconda:**

- 1. a) *Renzo Bossi: Cantata d'Amore*; b) *Dohnanyi: Scherzo*; c) *Popper: Polacca da concerto* (violoncellista Luigi Silva).
  - 2. *Meyerhoer: Il Profeta*, Marcia d'Incoronazione.
  - 3. *Meyerhoer: Gli Egizioli*, atto IV, scena Valentina e fanciulli gran duetto d'amore e finale (soprano Vera Nadia Poggioni, *Valentina*) e tenore Rie Spinnelli *Roudi*).
  - 4. *Bossini: La danza* (Toranbella).
- 22,55: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR - Bollettino meteorologico.

12,45: **MUSICA BRILLANTE**: 1. *Petroni: Treinta*, marcia; 2. *Alletti: Canchito*; 3. *Stelz: Sigismondo*; 4. *Gargiulo: Tokio*; 5. *De Sera: Non piango più*; 6. *Fall: La rosa di Stambul*, selezione; 7. *Ruggieri: Miky*; 8. *Borsalini: Oh Carlotta!*

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: **Palestra dei Bambini**: a) La Novella per i piccoli; b) *Lo zio Bomba*.

17,30: Musica riprodotta.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR - e Consigli utili alle massaie - offerti dalla Società Anonima Prodotti Brill - Trasmissione di dischi.

20,30: Trasmissione fonografica dell'opera:

**Tosca**

di G. PUCCINI.

Fra il primo e il secondo atto: Notiziario cinematografico - Alla fine: Giornale radio - Musica riprodotta o ritrasmessa fino alle ore 22,30.

**PALERMO**

Kc. 572 - m. 523,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio, a.

13-14: Orchestra Jazz: Musica brillante.

14,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR - Bollettino meteorologico.

17,30: Musica riprodotta.

18-18,30: **Calendario dei bambini**: Giochi e corrispondenza.

20: Comunicazioni del Dopolavoro

- Notiziario agricolo - Giornale radio, 20,20-20,50: Musica riprodotta.  
 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR.  
 20,50:

**Serata**

dedicata a G. Massenet

(90° anniversario della nascita)

Direttore: M. F. Russo

1. *Tuis*, e *Mollizione*, orchestra e solo di violino (solisti prof. Finizio).

2. *Tuis*, e *L'Oasi* (baritono T. Ma, soprano Furlanetto).

3. *Manon*, e *Almuetto*.

4. *Manon*, e *San Sulpizio*, duetto (soprano Furlanetto, tenore Pollicino).

5. *Weather*, e *Duella* allo 2° a (tenore Pollicino, soprano De Lisi).

6. *Erotiale*, e *Danze*.

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.

22,55: Ultime notizie.

**PROGRAMMI ESTERI**

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

**AUSTRIA**

**VIENNA**

Kc. 680 - m. 517,2 - kw. 18,80 %

**CRAZ**

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7,80 %

15,58: Concerto di canto e piano -  
 16,25: *Conversazione in francese* -  
 16,35: Concerto di musiche ispiratissime -  
 17,5: Concerto di musica varia - 18,10:  
*Conversazione sull'opera viennese* -  
 18,20: Critica teatrale - 18,40: Conferenza in materia economica - 19:  
 Concerto corale - 19,50: Segnale orario - Montedison Programma -  
 20: *Bergueres e Heber* popolari -  
 20,35: *Arie e Heber* per canto *Fanny* (cavo) e piano - 21: *J. H. Resler: Il bacio*, sketch - 21,35: Notiziario -  
 21,38: Concerto orchestrale

**BELGIO**

**BRUXELLES I (Francese)**

Kc. 588 m. 509,3 - kw. 15,80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André - 17,45: Trasmissione per i fanciulli - 18,15: Le ultime decisioni della Commissione consultiva per la protezione dei fanciulli in Ginevra - conversazione.  
 18,30: Concerto di musica riprodotta. -  
 19,30: Giornale parlato (cronaca degli avvenimenti internazionali) - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André: 1. Messenger *ouverture di Verolani*; 2. Messenger *Pavane su Appassionata*; 3. *Lecca*, Fantasia sul *Duettino*; 4. *Muretti*, *Turbinetti*, fantasia; 5. *Gamie: Corallo*; 6. *Italo: Fantasia su Cabalette* - 10,45: *Conversazione* - 21,30: Continuazione del concerto 1. *Walter* *Illius Il cuneo della pendola*; 2. *Walter* *I fantocci*, jaca; 3. *Heymann* *Valzer* su un tema di Strauss; 4. *Musica da ballo* - 22: *Giornale parlato* - 22,10: *Danze* - 22: *Fine*.

**BRUXELLES II (Fiamminga)**

Kc. 888 m. 317,8 - kw. 15,80 %

17: Concerto del trio della stazione - 17,45: Trasmissione per i fanciulli - 18,15: *Fresca Venusia*, la donna dalle stimmate di Konnerstuth - conversazione - 18,30: Concerto di dischi - 19,15: *Vita cattolica*, conversazione - 19,30: *Giornale parlato* per le donne e la famiglia) - 20: *Trasmissione religiosa* (frasi, declamazione, recitativa) - 20,45: *Impressioni di viaggio* - 21: *Concerto dell'orchestra della stazione*: 1. *Comod: Ouverture di Mirella*; 2. *Weber: Trillo al Vater*; 3. *Grieg: Danze norvegesi*; 4. *Chalovsky: Frammenti del balletto La schiavotta* - 21,55: *Preghiera della sera* - 22: *Giornale parlato*

**CECOSLOVACCHIA**

**PRAGA**

Kc. 614 - m. 488,8 - kw. 12,80 %

16: *Conversazione* sui dischi - 18,16: *Trasmissione* da Bratislava *Concerto orchestrale* - 19,10: *Lezione di lingua russa* - 19,35: *Le foreste*

d'Ambrà, conversazione - 17,35: *Trasmissione* per i fanciulli - 18,5: *Conversazione Agricola* - 18,16: *Per gli operai* - 18,25: *Trasmissione in tedesco* - 18,30: *Informazioni e conversazione agricola* - 18,55: *Introduzione all'opera* - 19: *Ritrasmissione dal Teatro Nazionale di Praga: Smetana Libusa*, opera in tre atti - 21: *Segnale orario* - 22: *Segnale orario* - *Notizie* - *Bollettino sportivo* - 22,15: *Informazioni e programma di domani* - 22,20: *Vesti Moravska-Ostava*

**BRATISLAVA**

Kc. 1076 m. 278,8 - kw. 15,60 %

18,55: *Vesti Praga* - 22,15: *Programma di domani* - *Informazioni* - 22,25: *Programma* - *Vesti Moravska-Ostava*.

**BRNO**

Kc. 878 m. 247,7 - kw. 22,80 %

18,55: *Vesti Praga* - 19,15: *Informazioni* - 22,20: *Vesti Moravska-Ostava*

**KOSICE**

Kc. 1022 m. 293,6 - kw. 2,60 %

18,55: *Vesti Praga* - 22,15: *Programma di domani* - 22,20: *Vesti Moravska-Ostava*

**MORAVSKA OSTAVA**

Kc. 1127 m. 263,8 - kw. 11,20 %

18,55: *Vesti Praga* - 22,15: *Notiziario* - 22,20: *Concerto orchestrale* - 1. *Hrubý: Da Vienna attraverso tutto il mondo*; 2. *Provanzi: Polka di danze popolari*; 3. *Fiderl: Le lacrime ignorate*; 4. *Prodzki: Tu sei come quello, mia fanciulla*; 5. *Plech: Non dire*; 6. *Cambell-Conelly: Good night, slowfox*; 7. *Jesek: Non parola e non panderò*

**DANIMARCA**

**KALUNDBORG**

Kc. 380 - m. 1153,6 - kw. 7,60 %

**COPENAGHEN**

Kc. 1867 m. 281,8 - kw. 0,76,80 %

15: *Concerto* - Nell'intervallo, alle 16,45: *Concerto di pianoforte* - 17: *Per giovanotti* - 17,40: *Notizie finanziarie* - 17,50: *Conferenza* - 18,30: *Lezione di inglese* - 18,50: *Meteorologia* - 19: *Notiziario* - 19,15: *Segnale orario* - 19,16: *Lezione di danze* - 19,40: *Conferenza* - 20,5: *Musica del selection* - 1. *Gabrieli: Canzone*; 2. *Monteverdi: Orfeo*, canzone; 3. *Carissimi: Musica da camera*; 4. *Corelli: Concerto*

**FRANCIA**

**GORDEAUX-LAFAYETTE**

Kc. 988 m. 304 - kw. 12,75 %

10,30: *Per i fanciulli* (piano, orchestra, racconti vari) - 10,30: *Informazioni* - *Qualificazioni* - 10,40: *Conversione dell'Ufficio internazionale del lavoro* - 10,55: *Risultati dell'estrazione dei premi e del concorso di setaride* - 20: *Dischi* - 20,16: *Ultime notizie* - *Meteorologia* - 20,30: *Dischi* - 21: *Serata di commedia*: 1. *Molhae e Huby: Les trech de Pource*, commedia in un atto; 2. *Duvernois: Le chevalier Canepli*, commedia in un atto (bello studio).

**MARSIGLIA**

Kc. 950 m. 315 - kw. 1,670 %

10,30: *Ritrasmissione* da Tolone del concerto della musica degli equipaggi della Flotta - 18: *Concerto di musica riprodotta* - 18,30: *Informazioni dell'agenzia Havas* - *Notizie di Marsiglia* - 19: *Concerto di musica riprodotta* - 19,45: *Conversazione* sul *Teatro* - *Radio-lettura* - 20: *Concerto di musica da camera* 1. *Haydn: 7° Quartetto d'archi*; 2. *Haydn: Trio in sol maggiore* - 21: *Serata di commedia*: 1. *Ferndale: Un autorista*, radiodramma in 3 atti - *Ulti Danze*

**PARIGI (Poste Parisis)**

Kc. 914 m. 322,8 - kw. 40,80 %

19: *Dischi* - *Informazioni* - *Comunicati* - 19,30: *Musica riprodotta* - 19,30: *Dischi* - *Conversione* - *Informazioni* - 20,45: *Concerto vocale e orchestrale*: 1. *Beethoven: Ouverture, Lied e Intermezzo dell'Agonia*; 2. *Franch: I gioielli* (vocali e orchestra); 3. *Wagner: I bisbigli della foresta*; 4. *Mozart: Balletto da Idomeneo*; 5. *Bortolmann: Minuetto antico*; 6. *Saint Saens: Giga e finale da Enrico VIII* - 22,45: *Ultime notizie*.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

Kc. 107,5 - m. 1445,8 - kw. 12,60 %

18,45: *Conversazione* (teatrale - 19: *Giornale parlato* (Informazioni) - 19,45: *Giornale parlato* (brevi conversazioni) - 20,30: *Bollettino meteorologico* - 20,30: *Radio concerto* (i dischi offerti da una ditta privata).

**RADIO PARIGI**

Kc. 374 m. 1794,1 - kw. 76,80 %

15,45: *Vesti lunedì* - 18,30: *Vesti lunedì* - 19: *Conferenza filosofico-letteraria* - 19,25: *Lezione di tedesco* - 19,45: *Rassegna della stampa tedesca* - *Corso commerciali* - 20: *Varieta* - 20,30: *Informazioni* - *Risultati sportivi* - *Previsioni meteorologiche* - 20,40: *Cronaca di Christophe* - 20,45: *Musica riprodotta* - 21: *R. Fauchier: Pranz garde a la peinture*, commedia in 3 atti (dal Teatro des Mathurins) - *Nell'intermezzo: Rassegna della stampa della sera* - *Informazioni*.

**WATT-RADIO**  
**TORINO**



**STRASBURGO**  
 kc. 889 m. 349,5 kw. 11,5/70 %  
 10: Concerto di musica riproposta. —  
 10,45: Conversazione in francese. Di-  
 zione. — 11: Concerto dell'orchestra  
 della stazione. — 11,35: Conversazione  
 in francese. — 11,55: Conversazione  
 in francese sulle colonne. — 12,30:  
 Concerto di musica riproposta. — 13,30:  
 Segnale orario. Informazioni in fran-  
 cese ed in tedesco. — 14,45: Concerto  
 di musica riproposta. — 20,30: Confer-  
 renza strumentale e vocale del  
 compositore abaziano M. J. Reil. 1. *So-  
 nata per piano e violino*. 2. *Arie* per  
 soprano. 3. *El Alceste*, tre brani per  
 piano. 4. a) *Se il re mi avesse dato*, b)  
*Il re si accende il fucile* c) *Il re si accende il fucile*  
 5. *Suite* per clarinetto e piano. 6. *So-  
 nata per clavicembalo e piano*. 7. *Arie* per  
 soprano. 8. a) *Notturmo*, b) *L'Inferno*  
 c) *Il peccato*. 9. a) *Perché vi tanto*, b) *Patetico*  
 c) *Il peccato*. 10. *Valzer*  
 per piano. 4 a) *Il re*, b) *Il re*, c) *Il re*.

**TOLOSA**  
 kc. 770 m. 386,1 kw. 8/46 %  
 17: Trasmissione di immagini. — 17,15:  
 Musica militare. — 17,30: Notizie di  
 l'agenzia Farinet. — 17,45: Orchestra  
 sinfonica. — 18: Arie d'opera comica.  
 18,30: Canzoni. Borse. Quotazioni di  
 merci. — 18,45: Il quarto d'ora del  
 turismo. — 19: Concerto di Nilschi.  
 19,30: Notizie dell'ultima ora. — 19,55:  
 Orchestra viennese. — 20,15: Arie di  
 opere comiche. — 20,30: Musica mili-  
 tare. — 20,45: Musica per fisarmonica.  
 — 21: Melodie. — 21,15: Musica da bal-  
 lo. — 21,30: I brani orchestrali d'opera  
 comica. — 21,45: Orchestra argentina.  
 22: Arie di opere. — 22,15: Breve  
 storia di opere. — 22,30: Filine notizie.  
 — 22,45: Brani orchestrali di opere. —  
 23: L'ora degli ascoltatori. — 23,15:  
 Bollettino di informazioni. — 23,30: Ri-  
 presa dell'ora degli ascoltatori. — 24:  
 Meteorologia. Varié. Fine

GERMANIA

**AMBURGO**  
 kc. 800 m. 372,7 kw. 1,5/50 %  
 18: Per i giovani. Radio-recita. —  
 18,30: Vedd Heilshorn. — 17,30: «Le  
 bellezze della letteratura». Conferenza.  
 17,55: Concerto di musica religiosa (dal  
 Duomo di Bremen). — 18,30: «La crisi  
 economica e lo sport», conferenza. —  
 18,45: Borse. Mercantili. — 19: At-  
 tualità. — 19,15: Meteorologia. — 19,20:  
 Concerto di strumenti popolari. — 20:  
 Serata popolare. «Conversazioni. Rac-  
 conti. Recitazione. Musica e canti  
 vari». — 22,10: Segnale orario. Meteorolo-  
 gia. Notizie varie e sportive. — 22,40:  
 Concerto di musica varia.

**BERLINO**  
 kc. 710 m. 419 kw. 1,5/50 %  
 16,30: Conferenza su Clavier. — 16,50:  
 Concerto orchestrale. — 17: Dialogo.  
 — 17,50: Per i giovani (conversazione  
 musicale con dischi). — 18,15: H. Ph.  
 Weitz legge dalle proprie opere. —  
 18,30: Conferenza socialpolitica. — 18,55:  
 Confrontazioni varie. — 19: Voci del  
 laboratorio. — 19,10: Brano (orchestra e  
 canto). — 21: Notizie varie e sportive.  
 — 21,30: Vedd Dreslavia. — 22,15: Meteorolo-  
 gia. Notizie varie e sportive. — 22,30:  
 Vedd Amburgo.

**BRESLAVIA**  
 kc. 833 m. 325 kw. 1,8/40 %  
 16: Conferenza letteraria. — 16,30:  
 Concerto di musica varia. — 17,30: Mer-  
 cantili. Raccolta libraria. — 17,50:  
 Conferenza locale. — 18,30: Meteorolo-  
 gia. Conferenza in Mozart e Haydn.  
 — 18,45: Meteorologia. — L'ora del  
 laboratorio. — 19,10: Vedd

Berlino. — 20,40: «Signario nel tempo»,  
 conferenza. — 21,10: G. Strecke «La  
 verità delle libertà», economia musi-  
 cale su libretto di R. Schanke. —  
 22,10: Segnale orario. Meteorologia.  
 Stampa. Sport. Varié. — 22,40: Con-  
 versazione in esperanto. — 23,50:  
 Concerto strumentale. Hertz Prima sin-  
 fonia op. 6 (prima esecuzione). — 23,70:  
 Fine.

**FRANCOFORTE**  
 kc. 770 m. 395 kw. 1,5/50 %  
 10,55: Notizie economiche. — 12: Vedd  
 Monero. — 12,15: Notizie economiche.  
 — 12,45: Conferenza scientifica. — 13,50:  
 Conferenza sull'Austria. — 13,15: Seg-  
 nale orario. Programma. Meteorolo-  
 gia. Varié. — 19,30: Vedd Muel-  
 ler. — 20:55: Recitazioni di poesie dia-  
 lettali (da Karlsruhe). — 20,55: Not-  
 iziaro. — 21: Vedd Muelhacker. — 22,30:  
 Segnale orario. Meteorologia. Notizie  
 varie e sportive. — 22,45: Vedd Lan-  
 genberg.

**HEILBERG**  
 kc. 1085 m. 976,5 kw. 60/70 %  
 16,55: Per i giovani. Radio-recita. —  
 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30:  
 Conferenza. — 17,45: Raccolta libraria.  
 — 18,15: Attualità. — 18,25: Con-  
 ferenza agricola. — 18,50: Esempi di  
 conversazione francese. — 19,10: Vedd  
 Berlino. — 20,30: Meteorologia. — 20,35:  
 Concerto di chitarra. 1. J. S. Bach: *Minuetto*, 2. Aguado: *Allegro*, 3. Sor:  
*Concerto*, 4. Sor: *Minuetto*, 5. Schubert:  
*Momento musicale*, 6. Fuchs: *Minu-  
 etto*, 7. Tarega: *Record del Minu-  
 etto*. — 21,15: Notiziario. — 21,30: A.  
 Mohr: *Die Nerven*, radio-recita. —  
 22,30: Meteorologia. Notizie varie  
 e sportive.

**ROENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kc. 102,5 m. 1024,0 kw. 80/70 %  
 16: Conferenza su libri educativi. —  
 16,30: Vedd Berlino. — 17,30: Conferenza  
 sui turisti. — 18: Conferenza musi-  
 cale. — 18,30: Lezione di spagnolo.  
 — 18,55: Meteorologia. — 19: Conferenza  
 sull'arte della Russia attuale. — 19,20:  
 Conferenza in materia economica. Meteorolo-  
 gia. — 20: Vedd Amburgo. — 22,30:  
 Meteorologia. Notizie varie e sportive.  
 22,40: Vedd Amburgo.

**LANGENBERG**  
 kc. 835 m. 479,4 kw. 80/70 %  
 16,50: Per i fanciulli. — 18,30: «L'in-  
 spetto fisico attuale del mondo», con-  
 ferenza. — 19: Concerto vario. — 18,15:  
 Raccolta libraria. — 18,40: Lezione di  
 italiano. — 19: Meteorologia. Segnale  
 orario. Notizie economiche e sporti-  
 ve. — 19,15: Notizie del giorno. — 19,30:  
 Conferenza su industrie locali. — 19,55:  
 Notiziario. — 20: Vedd Berlino. — 22:  
 Filine notizie del giorno. Notizie  
 varie e sportive. — 22,35: Concerto di  
 musica da camera.

**LIPZIA**  
 kc. 1157 m. 259,3 kw. 1/50 %  
 10: Concerto orchestrale. — 17,30:  
 Meteorologia. Segnale orario. — 17,50:  
 Notizie economiche. — 18: Conferenza  
 di igiene. — 18,15: Conferenza  
 sui questioni tributarie. — 18,30: Lezio-  
 ne di spagnolo. — 18,50: Trasmissione  
 a stabilizz. — 19: Dialogo o *liedere* in  
 esperanto. — 19,20: Conferenza sociale.  
 — 20: Musica per chitarra. — 20,30: I.  
 Weyrauch e Zeller: *Un bazar chiude*,  
 radio-recita. — 11: Concerto orchestra-  
 le. Musica svedese. I. Westberg: *Ou-  
 verture di commedia*. 2. De Frumier:  
*Suite per orchestra*. 3. Westberg: *Fant.*  
*Kneip*, poesia sinfonica. 4. O. Lind:  
*scena: Hupoda su melodie popolari*  
 svedesi. — 22,30: Notiziario. Fine.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kc. 563 m. 531,5 kw. 1,5/50 %  
 19,8: Concerto strumentale con arie  
 per soprano. — 19,40: «Meraviglie della  
 natura. Ghiaccio eterno nella  
 Germania», conferenza. — 17: Concerto  
 di musica varia. — 18,15: Segnale or-  
 dinario. Meteorologia. Notizie agricole.  
 — 18,55: «Antarctica», conferenza.  
 18,45: Per gli agricoltori. Conferenza.

— 19,15: Serata varia. Canz. — Musica  
 varia. Conferenza. Radio-recita:  
*Il giardino di Srevesche*. — 21,25:  
*Deller* per soprano e piano. — 21,55:  
 Conversazione sulla professione di  
 comandante. — 22,20: Segnale orario. Me-  
 teologia. — Notizie varie e sportive.

**MUENLACKER**  
 kc. 832 m. 380,6 kw. 60/70 %  
 10,30: «La igiene in maggio», con-  
 ferenza. — 17: Vedd Monaco. — 18,15:  
 Segnale orario. Notizie agricole. —  
 18,75: Conferenza scientifica. — 18,50:  
 Vedd Francoforte. — 19,15: Segnale or-  
 dinario. Meteorologia. — 19,30: *Il  
 pellegrino della Mecca*, opera comica  
 (allo studio). — 20,40: Recitazione di  
 poesie dialettali (da Karlsruhe). —  
 20,55: Attualità. — 21: Concerto or-  
 chestrale. 1. *Gal. Suite* per piccola  
 orchestra. 2. Solles: *Ved. Inimicizie*  
*fantastiche*. 3. Busoni: *Fantasia italiana*  
 (piano e orchestra). 4. Rindler: *Mu-  
 sica svera*. — 22,40: Notiziario. Seg-  
 nale orario. Varié. Meteorologia. —  
 22,45: Vedd Langenberg.

**INGHILTERRA**  
**DAVENTRY NATIONAL**  
 kc. 192 m. 1584,4 kw. 30/80 %  
 kc. 995 m. 201,8 kw. 50/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
 16,5: Concerto di musica da ballo del-  
 l'orchestra di Henry Hall. — 17:  
 Concerto dell'orchestra della stazione  
 Midland Regional. — 18,45: Segnale or-  
 dinario. — 17,15: L'ora dei fanciulli. —  
 18: Notiziario. — 18,30: Segnale orario.  
 18,50: J. S. Bach: *Sonata* in do mi-  
 nor. 4. Per violino e piano. — 18,45:  
 Conferenza tedesca. — 19,20: Bollet-  
 tino speciale di notizie, notizie attua-  
 li. — 19,30: Quinta conversazione  
 del ciclo «L'ammont dell'ordine nel  
 mondo». Musica britannica all'as-  
 stito. — 20: Musica da camera. 1. Mar-  
 cello: *Quartetto in mi bemolle*. 2. Haydn:  
*Quartetto in mi bemolle*. — 21: Segnale  
 orario. Notiziario. — 21,15: Previsio-  
 ni marittime. Bollettino della Borsa  
 di New York. — 21,35: Vandeville  
 (marzuzionale) presentato da H. G.  
 Fryer. — Nove numeri di differenti pa-  
 esi. — 22,30: Breve servizio di mezza se-  
 tuimana. — 22,45: Concerto di musi-  
 ca. — 24 0 5: Trasmissione di immu-  
 nità.

**LONDON NATIONAL**  
 kc. 1147 m. 281,5 kw. 50/80 %  
 17,15: Concerto di musica da ballo  
 dell'orchestra di Henry Hall. — 18:  
 Vedd Daventry National. — 21,15: Bol-  
 lettino della Borsa di New York. —  
 21,30 22,30: Vedd Daventry National.

**LONDON REGIONAL**  
 kc. 843 m. 355,8 kw. 50/80 %  
 16,5: Vedd Daventry National. —  
 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Not-  
 iziaro. — 18,30: Bollettino. —  
 18,35: Concerto della Banda militare  
 della stazione. Negli intervalli: Dizi-  
 one allegria. — 20: Concerto orchestrale  
 e corale (orchestra e coro della B.H.C.).  
 1. Marcello: *Turcotti*. 2. Ole Olsen: *A  
 Primavera*. b) *Per i giovani* (suite  
 op. 60). 3. Hely-Hutchinson: *Quattro  
 canzoni per bambini* (ad orche-  
 stra). 4. Handel: a) *Allegretto*, b) *Al-  
 legretto*. c) *Allegretto*. 5. Brahms: *Quattro  
 canti*, con accompagnamento di orche-  
 stra. 6. Gustav Hollander: *Buc val-  
 zer*. 7. Ratzkale: *Prova di balletti*.  
 8. Straneri: *Coro*. 9. Cyril Dalnalyne:  
*Coro*. 10. Elgar: *Sospiri*. 11. Ciaikovski:  
*Ambante caninato dal Quartetto* op. 11.  
 — 21: *Il ritorno della gioventù*, rullo  
 nella cantata da Edw. Lewis da un  
 racconto di Junker Eberhard. — 21,55:  
 Notiziario. — 22,35: Concerto di musica  
 da ballo dell'orchestra di Henry Hall.  
 — 23: Trasmissione dall'America. Vi-  
 ta studentesca in America. — conver-  
 sazione. — 23,30: Mostra da ballo (con-  
 tinuazione).

**MIDLAND REGIONAL**  
 kc. 877 m. 207 kw. 57,6/8 %  
 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: No-  
 tiziario. — 18,30: Bollettino agricolo.  
 — 18,35: Concerto orchestrale di mu-

2 APPARECCHI DI CLASSE



CAESAR Lire 1950

Superelettro a valvole schermate con sette Radiotron di cui due Multi-Mu. Altoparlante elettrodinamico. Presa per Pick-up.



PRINCEPS Lire 1450

Cinque valvole Radiatron (tre schermate di cui due Multi-Mu, pentodo finale e raddrizzatore). Altoparlante elettrodinamico. Presa per Pick-up.

Per chi desidera sentire con voce chiara e potente le 15 o 20 principali stazioni, il Princeps è veramente l'apparecchio ideale, meraviglioso di potenza e di chiarezza. E Cesare superattende di gran classa e destinato a coloro che desiderano sentire mol- tissime stazioni e che conseguentemente hanno bisogno di un apparecchio con eccezionali dati di selezione.

PAGAMENTO COMODO A RATE

Chiedeteci invio gratuito opuscolo illustrato e condizioni a

RADIO PRATI - MILANO Piazza Virgilio, 4 - Telef. 16.119

sua brillante da un ristorante - Negli intervalli arte per barlume - 19.30: Concerto bandistico - Negli intervalli canzoni per coro maschile a quattro voci e dizione allegria: 1. Afford: *Quin in quarter*; 2. *March*; 3. *Rinumer*; 4. *March*; 5. *Classical*; 6. *Wagner*; 7. *Tranzoni*; 8. *Tranzoni*; 9. *Tranzoni*; 10. *Tranzoni*; 11. *Tranzoni*; 12. *Tranzoni*; 13. *Tranzoni*; 14. *Tranzoni*; 15. *Tranzoni*; 16. *Tranzoni*; 17. *Tranzoni*; 18. *Tranzoni*; 19. *Tranzoni*; 20. *Tranzoni*; 21. *Tranzoni*; 22. *Tranzoni*; 23. *Tranzoni*; 24. *Tranzoni*; 25. *Tranzoni*; 26. *Tranzoni*; 27. *Tranzoni*; 28. *Tranzoni*; 29. *Tranzoni*; 30. *Tranzoni*; 31. *Tranzoni*; 32. *Tranzoni*; 33. *Tranzoni*; 34. *Tranzoni*; 35. *Tranzoni*; 36. *Tranzoni*; 37. *Tranzoni*; 38. *Tranzoni*; 39. *Tranzoni*; 40. *Tranzoni*; 41. *Tranzoni*; 42. *Tranzoni*; 43. *Tranzoni*; 44. *Tranzoni*; 45. *Tranzoni*; 46. *Tranzoni*; 47. *Tranzoni*; 48. *Tranzoni*; 49. *Tranzoni*; 50. *Tranzoni*; 51. *Tranzoni*; 52. *Tranzoni*; 53. *Tranzoni*; 54. *Tranzoni*; 55. *Tranzoni*; 56. *Tranzoni*; 57. *Tranzoni*; 58. *Tranzoni*; 59. *Tranzoni*; 60. *Tranzoni*; 61. *Tranzoni*; 62. *Tranzoni*; 63. *Tranzoni*; 64. *Tranzoni*; 65. *Tranzoni*; 66. *Tranzoni*; 67. *Tranzoni*; 68. *Tranzoni*; 69. *Tranzoni*; 70. *Tranzoni*; 71. *Tranzoni*; 72. *Tranzoni*; 73. *Tranzoni*; 74. *Tranzoni*; 75. *Tranzoni*; 76. *Tranzoni*; 77. *Tranzoni*; 78. *Tranzoni*; 79. *Tranzoni*; 80. *Tranzoni*; 81. *Tranzoni*; 82. *Tranzoni*; 83. *Tranzoni*; 84. *Tranzoni*; 85. *Tranzoni*; 86. *Tranzoni*; 87. *Tranzoni*; 88. *Tranzoni*; 89. *Tranzoni*; 90. *Tranzoni*; 91. *Tranzoni*; 92. *Tranzoni*; 93. *Tranzoni*; 94. *Tranzoni*; 95. *Tranzoni*; 96. *Tranzoni*; 97. *Tranzoni*; 98. *Tranzoni*; 99. *Tranzoni*; 100. *Tranzoni*.

**NORTH REGIONAL**  
 kc. 675 - m. 480 kw. 50 80 %  
**GIOVEDÌ 17 MAGGIO 1932**  
 16.15: Vedi Davanzo National. — 17: Notiziario. 19.30: Vedi London Regional. 20.15: Concerto d'organo da un cinematografo. — 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione di posta da John Bridge. — 20.20: Vedi London Regional. — 21.00: Notiziario. — 22.10/23.10: Vedi London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**  
 kc. 837 - m. 330,4 kw. 2,5/80 %  
 16: Dischi. — 16.30: Ginnastica. — 17: Concerto di tanghi, jazz, orchestra. — 18.55: Segnale orario - Programma. — 19: Dialogo in francese. — 19.30: Conferenza sul Burgenland. — 20: Conferenza sulla medicina. — 20.30: Vedi Lubiana. — 22.30: Notizie varie e sportive. — 22.50: Concerto della Radiorchestra. 1. Mascagni: Fantasia sulla cavalleria rusticana; 2. Kalman: Fantasia sulla principessa della Carina.

**LUBIANA**  
 kc. 521 - m. 575,8 kw. 1,5/40 %  
 19.30: Lezione di serbo-croato. — 20: Trasmissione dall'Opera Reale. — 22.30: Segnale orario - Notiziario.

**NORVEGIA**

**OSLO**  
 kc. 277 - m. 1083 kw. 60/70 %  
 17: Concerto orchestrale. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Servizio religioso. — 19: Informazioni. — 19.45: Concerto. — 20: Conferenza. — 21.40: Meteorologia. — 21.45: Notizie. — 22: Conferenza d'attualità. — 22.15: Conferenza.

**OLANDA**

**HILVERSUM**  
 kc. 1013 - m. 398,1 - kw. 7/80 %  
 10.25: Dischi. — 16.40: Trasmissione per gli annuali. — 17.45: Concerto della piccola orchestra della stazione diretta da Nico Treep. — 18.10: Conferenza. — 19.40: Concerto per violino e piano: 1. Haendel: *Sonata* in la maggiore; 2. Tartini Kreisler: *Variazioni* su un tema di Corelli; 3. Corelli: *Danza siculese*; 4. Paganini: *Capriccio* n. 13; 5. Sarasate: *Zupateado*; 6. Wieniawski: *Polacca* in la maggiore. — 20.10: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. — 20.45: Trasmissione dal Concerto-giornale del concerto diretto da Wilhelm Meußelthier con Ferit Helmman (solista); 1. Mozart: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore; 2. Mendelssohn: *Concerto per violino*; 3. Mahler: *Andante della II Sinfonia*; 4. Berlioz: *Tre pezzi dalla Immagine di Faust*; — 21.55: Notiziario. — 22.10: Dischi. — 0.40: Fine.

**MUIZEN**  
 kc. 160 - m. 1875 kw. 7/80 %  
 16.10: Dischi. — 18.40: Per gli annuali. — 17.40: Lezione di lavoro manuale per i giovani. — 18.25: Concerto di quartetto d'archi. — 19.25: Lezione di fagotto. — 19.40: Conferenza. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Informazioni religiose. — 20.40: Concerto corale. — 21.40: Concerto di carillon. Nell'intermezzo, alle 21.40: Informazioni dai giornali. — 23.40: Dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA**  
 kc. 212 - m. 1411,5 - kw. 120 80 %  
 16.20: Lezione media di francese. — 16.40: Dischi. — 17.10: Ricordi delle lezioni - conferenza. — 17.35: Concerto di musica classica (arabi e piani). — 18.50: Varie. — 19.15: Comunicato agricolo. — 19.25: Programma di domani. — 19.30: Informazioni sportive. — 19.35: Dischi. — 19.45: Radio-giornale. — 20: Gli coristi letterari - conversazione. — 20.15: Concerto di musica brillante: 1. a) Offenbach: Ouverture dell'opera *Orfeo all'Inferno*; b) Ponnali Malvezzi: *Zingaresco*; c) Murena: *I frutti nostri* (pot-pourri orchestrale); 2. Tre arie cantate; 3. d) Niewin: *Intermezzo amoroso*; b) Marquitti: *Il mio amore*; c) Mignone: *Serenata della martirella*; d) Ferraris: *Habanera* (orchestra); 4. Tre canzoni; 5. a) Popy: *Egitto*, divertimento orientale; b) Waldteufel: 4. *mezzoforte*; polka; c) Lewandowski: *Macaria*; d) Dworakowski: *Sulle onde della Radia polacca* (orchestra). — 21.35: Pontoppidan: *L'avventura*, radiodramma. — 22.20: Supplemento del radiogiornale. — 22.25: Comunicati meteorologici e di polizia. — 22.30: Fine.

**ROMANIA**

**BUCAREST**  
 kc. 781 - m. 354,2 kw. 12/100 %  
 17: Concerto orchestrale - Musica brillante e rumena. — 18: Informazioni - L'ora esatta. — 18.10: Ripresa del concerto. — 19: Conferenza sull'arte e la musica. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto della Radiorchestra. 1. Meyerbeer: *Marcia d'incoronazione*; 2. Thomas: Ouverture di *Mignon*; 3. Bruch: *Köl Volret*; 4. Bach: *Bourée* in la minore. — 20.30: Conferenza. — 20.45: *Arie di Handel per soprano*. — 21.45: Ripresa del concerto; 1. Massenet: *Scène d'opéra*; 2. Job. Strauss: *St. bel Danubio azzurro*, waltz. — 21.45: Informazioni.

**SPAGNA**

**MADRID**  
 kc. 707 - m. 435,4 kw. 1,3  
 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercatini - Conversazione di divulgazione alpinistica - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22: Lezione di francese. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della sessione parlamentare - Frammenti di 22.40. — 23.15: Trasmissione di un concerto bandistico dall'Hotel Nacional. — 0.45: Ultime notizie. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

**SVEZIA**

**STOCOLMA**  
 kc. 688 - m. 435,4 kw. 55/80 %  
 19.30: Conferenza. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Beethoven: Ouverture di *Il Sogno*; 2. Mozart: *Adagio e rondo del Concerto* in re bemolle per fagotto e orchestra; 3. Schubert: *Danze tedesche*; 4. O. Clai-covski: *Suite d'orchestra* n. 3 op. 43 in re minore; 5. Tinger: *Rondo su melodie orientali*; 6. Weinberger: *Fantasia sulla Opera Scherando*; Il suonatore di cornamusa. — 21.25: Cronaca politica. — 22: Concerto d'organo.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
 kc. 653 - m. 459,4 kw. 60/75 %  
 18: Concerto di quartetto. — 1: Rassegna libraria. — 17.30: Meteorologia. — 18.30: Dischi. — 19: Conferenza medico-sociale. — 19.28: Segnale orario - Meteorologia. — 19.30: «C'è un lucosente?», conferenza. — 20: *Lieder* popolari internazionali. — 20.40: Concerto della Radio-orchestra. — 21: D. Müller *Dr. Schtaatsnagel*, radio-recita dialettale in un atto. — 22: Meteorologia - Notiziario - Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
 kc. 743 - m. 403,8 kw. 24 80 %  
 16.30: Segnale orario. — 16.31: Concerto dell'orchestra d'archi della stazione. — 17.45: Concerto di musica brillante e da ballo. — 18.30: Conversazione cinematografica. — 18.45: Per i giovani. — 19: Meteorologia. — 19.1: Musica riprodotta. — 19.10: Lezione di esperanto. — 19.30: Lezione di inglese. — 19.55: Eventuali comunicazioni. — 20: «I lavori della Conferenza dei disegni», Rapporto quotidiano. — 20.10: Lettura di un racconto. — 20.30: Trasmissione dalla Gran Sala della casa del popolo - Prima parte di un concerto corale. — 21.15: Concerto dell'orchestra della Suisse Romande. — 22.15: Previsioni meteorologiche. — 22.30: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**  
 kc. 545 - m. 550,5 kw. 18,5/70 %  
 17.30: Concerto vocale e strumentale. — 18.45: Lezione d'inglese. — 19.15: Arie e canzoni popolari. — 20.15: Trasmissione di una radio-vevita. — 21.15: giornale parlato - In seguito Musica riprodotta.



**BUDAPEST II**  
 kc. 1018 - m. 210 - kw. 1  
 17.17.30: Dischi. — 19.15.16: Vedi Budapest I.  
**U.R.S.S.**

**MOSCA KOMINTERN**  
 kc. 208 6 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %  
 16.30.20: Come domenica. — 80: Trasmissione in tedesco - Rassegna settimanale - Corrispondenza - Invi. Come domenica.

**MOSCA SPERIMENTALE**  
 kc. 616 8 - m. 730 - kw. 10  
**GIOVEDÌ 17 MAGGIO 1932**  
 Come domenica.

**MOSCA STALIN**  
 kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100 90 %  
 Come domenica.



**TELENE**

(nome brevettato)

l'insuperabile tela stampato  
**COLORI GARANTITI**

TELENE porta sulle cimosse la scritto

**TELENE O DE-ANGELI-FRUA O TELENE O DE**

Guardatevi dalle imitazioni.



**DE ANGELI-FRUA**



# ZENITH

SEGNA LA VIA E PRESENTA  
LA NUOVA SERIE DI VALVOLE  
AD ALTA PENDENZA  
PER GLI APPARECCHI DEL

**1933**

- B 491** AMPLIFICATRICE RES. CAP.  
**C 491** RIVELATRICE UNIVERSALE  
**S 493** SCHERMATA AL. FR. RIV.  
**S 495** SCHERMATA MULTI-MU  
**TU 410** PENTODO ACC. INDIR.

## VALVOLE

# ZENITH

TORINO - Via Juvara, 21  
MILANO - C. B. Ayres, 3

## MONZA

Chiedete l'invio gratis degli schemi ZENITH  
per la perfetta costruzione di apparecchi moderni

**SUPERTRASMISSIONI**

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,45: *La lanterna dell'amore*, 3 atti radiofonici di Lucio d'Ambrà.  
Bolzano - Ore 21,10: Concerto sinfonico.



**SUPERTRASMISSIONI**

Langenberg - Ore 19,15: *Canti corali gregoriani* (di Pentecoste) ed organo.  
London Regional - Ore 20,35: *VII concerto di musica contemporanea* (sesta stagione 1931-32 - Orchestra della R. B. C.).  
Varsovia - Ore 20,15: *Concerto sinfonico orchestrale: Opere di Beethoven.*

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1090 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 950 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 508 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Musica varia: 1. Stoppa: *La dama di picche*, ouverture; 2. Pennati-Malvezzi: *Graziella*; 3. De Micheli: *Nana-nana*; 4. J. Strauss: *Lullino valzer*, fantasia; 5. Bayer: *Il piccolo soldato*; 6. Vignani: *Cunzio tonino*; 7. Sverdikov: *Humoresque*, violonista professor; 8. Itard: 8. Fröderiksen: *Impressioni scandinave*, suite; 9. Padilla: *La fanciulla castellana*; 10. Bachicha: *Banqueton arabolero*; 11. Stolz: *Dorotea*.  
12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Galli: *Pretulio elegiaco*; 2. Brusso: *Flor di pulide*; 3. Amadè: *Cinguettio di passeri*; 4. Panizza: *Incauzione*; 5. Kalman: *Confessa Maritza*, selezione; 6. Ballig: *Galanterie*; 7. Mariotti: *Papa, Giovanni*.  
13,1-13,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture; 2. Marchetti: *Fascino*; 3. Catalani: *La Wally*, intermezzo; 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, scene; 5. G. Strauss: *Il pipistrello*, frammento; 6. Rubinstein: *Toreador e Andalusia*; 7. Pausperli: *Canzone firolese*.  
13,45 (Milano): Borsari; 13,55 (Torino): Borsari; 14 (Genova): Borsari; 14,5 (Firenze): Borsari; 14,10 (Trieste): Borsari.

16,15: Giornale radio.  
16,30: Cantuccio dei bambini: « Il marchese Colombi », parentesi giuocunda.  
16,45-17,35 (Milano-Torino-Genova): Dischi.  
16,45 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Noack: *Volga, Volga*; 2. Brusso: *Canzonetta*; 3. Love: *Siamini fedele*; 4. Lehár: *Mazurka blu*, selezione; 5. Culotta: *Tornata nuova*; 6. Leuschner: *Vecchia Russa*; 7. Berle: *Nel mio cuore risuonano mille canzoni*.  
16,45 (Firenze): MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: Trio N. 2, op. 9, per violino, viola, violoncello; 2. Beethoven: *Quartetto*, per pianoforte, violino, viola, violoncello, op. 16, (esecutori: prof. Maglioni, Formentini, Lippi); al pianoforte M<sup>o</sup> Mario Castelnuovo-Tedesco).  
17,35: G. M. Ciampelli: « Struttura e caratteri della musica wagneriana », con la collaborazione pianistica del M<sup>o</sup> Carlo Vidusso.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE Ore 20,45

**La lanterna dell'amore**

Radiocommedia in 3 atti di LUCIO DAMBRA

Personaggi:

- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| LA SIGNORA MAMMOLA      | Giulietta De Riso |
| ELENA                   | Nella Marzacci    |
| LA COMMESSA             | Aida C. Ammirante |
| ROSETTA                 | Aida Ottaviani    |
| CHARINA                 | Elvira Borelli    |
| RIAGIO BIAGINI          | Franco Becci      |
| IL SENATORE             | Ernesto Ferrero   |
| IL GENERALE             | Edoardo Borelli   |
| ZEFFIRINO               | Mario Becesti     |
| L'AUTISTA               | Augusto Olivieri  |
| IL TABACCAIO            | Emilio Calvi      |
| Il figlio del tabaccaio | Giotto Tempestini |

VOCI VARIE

**Terza radiocommedia valevole per il Concorso a premi delle migliori critiche** (vedere il bando del concorso a pagina 35)

17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.  
18,45: Comunicazioni del Consorzio agrari e della R. Società Geografica.  
19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,10-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Adams: *La bombola di Norimberga*, ouverture; 2. Fiorini: *Fantasia vltterocera*; 3. Burgmeier: *Serenata*; 4. Amadè: *Tidone*.  
19,10-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Ascher: *Non parlare camerata*; 2. Allegra: *L'Arno canta*; 3.

Armandola: *Primavera d'amore*; 4. Dany: *V'amo signora*; 5. Giachetti: *Nina, non far la stupida*, selezione; 6. Kalman: *Bajadera*, valzer; 7. Androvlitz: *L'ora del thé*.  
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19,31-20 (Milano-Torino-Firenze): Dischi.  
19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Bianco: *Adorazione*; 2. Krausz: *La donna senza velo*, fantasia; 3. Bilbi: *Goia risveglio*; 4. Malneck: *Choo, Choo*.  
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,10 (Milano-Torino-Genova-Trieste): « I cinque minuti del radiocorriere », rubrica offerta dalla S. A. Acque e Terme di Roggiano - Dischi.  
20,45:

**La lanterna dell'amore**

3 atti radiofonici di L. D'AMBRA.  
Terza radiocommedia valevole per il concorso a premi delle migliori critiche.  
Dopo la commedia: Dischi.  
23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 60/100 %  
Napoli: ke. 841 - m. 818,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA UNIE COITE (2 RO): ke. 7010 - m. 42,8 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'ufficio presagi.  
12: Musica riprodotta.  
12,35: Previsioni del tempo.  
12,45-14: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: Radiosottileto: 1. Aubert: *Fra diavolo*, sinfonia; 2. Donati: *Fantasia africana*; 3. Soprano Emilia Vidali: *Canzoni italiane moderne*, - Radiosottileto; 4. Wagner (Alder): *Tannhauser*, fantasia; 5. Mascagni: *I huntzau*, cicalcedo; 6. Violoncellista Paolo Leonori: a) Padre Martini (Kreutzer): *Andantino*; b) Squire: *Galotta*; c) Jenkinson: *Danza della stoffa*; - Radiosottileto: 7. Falvo: *Diettelcello vuje!*; 8. De Micheli: *Foz della vitia*.  
13,15: Giornale radio - Borsari.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
16,45 (Napoli): Conversazione con le signore.  
17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'ufficio presagi.  
17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Guida Caputo: a) Donoudy: *Perduta ho la speranza*; b) Donizetti: *La zingara*; c) Fesch: *Canzonella con variazioni*.  
17,45-18,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Culotta: *Lullulelle*, intermezzo; 2. Gragnani: *Huetta*; 3. Donati: *Stambù*, fantasia orientale; 4. Criscuolo: *Danza burlesca*; 5. Amadè: *Sulle giogliardica*.  
18,15: Giornale dell'Enit.  
18,55 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Radiosport.  
19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Sfogliando i giornali.  
19,50: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnolo).  
20,10: Notizie sportive - Notizie varie.

ROMA - NAPOLI Ore 21,30

**Lungo il viale dei pioppi**

COMMEDIA IN UN ATTO DI A. DE STEFANI

# VENERDI

13

21.10:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO LIMENTA  
col concorso del soprano  
Tina Fogaroli.

### Parte prima:

1. Mendelssohn: *La Grotta di Fingal*, ouverture.
2. Duparc: *Invito al viaggio*, per canto e orchestra.
3. Frank: *Notturmo*, per canto e orchestra.
4. Saint-Saëns: *Tarantella*, per flauto, clarino e orchestra.

### Parte seconda:

1. R. Rossi: *Fantocii animati*, impressioni per orchestra.
2. A. Lualaba: *Canzone della vecchia Larina*.
3. Manéville: *La fuga degli amanti a Chioggia*.
4. Wagner: *Il vascello fantasma*, ouverture.

Fra la 1<sup>a</sup> e la 2<sup>a</sup> parte: L. Vanhala: «Cose e casi curiosi», conversazione - Alla fine del concerto: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 521,5 - kw. 9/10 %

12,45: Giornale radio.  
13-14: Orchestra Jazz: Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30-18,30: Trasmissione dal Teatro Olimpico: Musica brillante e da ballo.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enil - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società geografica - Giornale radio.  
20,20-20,50: Musica riprodotta.  
20,50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,50:

## Concerto variato

1. Mascagni: *Sogno di Ruteiff* (orchestra).
2. a) Mascagni: *Serenata*; b) Giordano: *Fedra*; c) Amisil di Vieta (tenore Garducci).
3. Haendel: *Sonata* (violoncellista Giagliano).
4. De Maria: «Passeggiata in Tunisia», conversazione.
5. Montemeo: a) *Suona la ritirata*, romanza atto I.o; b) *Favolite*, romanza atto 2.o (tenore Garducci).
5. a) Marucci: *Canta d'amore*; b) Albeniz: *Malagueña* (violoncellista Giagliano).
6. Rossini: *Semiramide*, sinfonia. Dopo il concerto: Musica da ballo riprodotta.

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 568,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
Musica riprodotta.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: Musica da ballo eseguita dal Jazz «The Jolly Band».

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MUSICA LEGGERA: 1. Donati: *El Cavaliero*; 2. Siede: *La signora*; 3. Barbieri: *Conti e colori (attici)*; 4. Leopoldi: *Chiara di luna*; 5. Bayer: *Il piccolo soldato*; 6. Torri: *Marechiaro*; 7. Eysler: *Il morlo allegro*, selezione; 8. Sassoli: *Colombina*.

Giornale dell'Eni.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15,80 %

17,55: Conversazione su H. Cuntzberg - 18,5: Bollettino del viaggio e del movimento dei fore-tieri - 18,20: Conversazione sul tennis fra i lavoratori - 18,35: Relazione sportiva - 18,50: Conferenza sulla Cina antica - 19,20: Segnale orario - Meteorologia - Programmazione - 19,30: Rilascio della Staatsoper. Nella pausa, 21,30 (ore) Notiziario - 22,5: Concerto orchestrale

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15,80 %

18,30: Dischi - 19,30: Giornale parlato (cronaca musicale) - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Mendonias - 1: Mendelssohn: *ouverture della Grotta di Fingal*; 2. Chausson: *Incanatismo*; 3. Debussy: *Due arabeschi*; 4. Moskowski: *Malagueña* - 20,45: «Le elezioni francesi» - conversazione - 21: Continuazione del concerto; 1. Col. Ouverture della *Figlia del Mulattiere*; 2. Humperdinck: *Fantasia su Hansel e Gretel* - 21,20: Mezzora di canzoni con accompagnamento di piano e musica per piano solo - 1. Chopin: *Scherzo* in do minore; 2. Albeniz: *Cordoba*; 3. Debussy: *Alceste* - 21,50: Continuazione del concerto orchestrale; 1. Chabrier: *Bourrée fantasista* - 21: Giornale parlato - 22: Fine

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15,80 %

19,30: giornale parlato (cronaca radiofonica) - 20: Trasmissione di un concerto orchestrale da Aversa - 20,20: Andizione di uno sketch radiofonico - 20,50: Continuazione del concerto - 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Charles Walpole; 1. Sousa: *The Piedon*, marcia; 2. Sappo: *Poeta e contadino*, ouverture; 3. Johann Strauss: *Voci di primavera*, valzer; 4. Kalman: *Gran pol-pouri sulla fantasia Stravinskij*; 5. Tre arie per baritone; 6. Nidholl: *Fantasia turchesca: un waltz de slow* - 22: Giornale parlato - 22,10: Continuazione del concerto; 1. Doppler: *Amici, marcia*; 2. Val Chyenne: *Parata delle nautiche*; 3. Desrosiers: *Una festa ad Aranjuez*, fantasia spagnola; 4. Tre arie per baritone; 5. Morena: *Una visita a Mitterker*, pol-pouri; 6. Nobile: *Good night* (canto) - 23: Fine

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,8 - kw. 120,80 %

18,5: Conversazione agricola - 18,15: Per gli operai - 18,35: Informazioni e conversazioni in tedesco - 19: Informazioni - 19,5: 4 consigli di un medico per le vacanze - conversazione -

19,20: Canzoni e duetti francesi e italiani - 19,50: Concerto orchestrale - 20,15: Introduzione alla commedia - 20,30: Trasmissione dallo studio: Vcler-Dik: *Don Chisciotte risuscitato*, commedia - 21: Segnale orario - Notiziario - 22: Segnale orario - Informazioni - 22,15: Informazioni e programma di domani - 22,20: Dischi.

BRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5,60 %  
19: Voci Praga - 21,15: Programma di domani - Informazioni - 22,20: Musica zingana da un caffè.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32,80 %  
19: Voci Praga - 22,15: Informazioni - 22,20: Voci Praga.

KOBICE

Kc. 1022 - m. 283,5 - kw. 2,6/80 %  
19,30: Concerto popolare; 1. Hanel: *Marcia festosa*; 2. J. Strauss: *Polka notturna*, valzer; 3. Schubert: *Adagio*; 4. Kostal: *Canto di Fialovara*; 5. Fucik: *Pol-pouri altero*; 6. Pokorny: *La gioventù e il piacere*, polka; 7. Fuhr-Danzl: *Garlas* - 20,15: Voci Praga - 21,15: Programma di domani - 22,20: Voci Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA  
Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,80 %

19: Voci Praga - 19,20: Concerto di musica popolare - 20,15: Voci Praga - 22,15: Notiziario - 22,20: Voci Praga.

## DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5,80 %

17,50: Conferenza - 18,20: Lezione di tedesco - 18,50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Giornale radio - 19,30: Conferenza - 20: Campione - Chiorchierata - 20,10: Musica popolare - 20,45: Radiosketch - 21: Musica d'opere moderne - 21,45: Roster *L'ultimo pezzo*, radiosketch - 21,55: Concerto; 1. Mozart: *Sinfonia* in sol maggiore; 2. Von Demselski: *Dei poverelli*; 3. Cherubini: *Aperçoin*, ouverture - 22: Musica da ballo - 23: Campione.

## FRANCIA

DORCEAUX-LAFAYETTE

Kc. 988 - m. 304 - kw. 18,75 %

18: Lira letteraria - Conferenza con dizione - 18,30: Notizie dell'ultima ora - 18,40: Il quarto d'ora di informazioni scolastiche - 19,55: Estrazione dei premi - 20: Lezione di spagnolo - 20,15: Ultime notizie - Meteorologia - 20,20: Scienze - 20,30: Concerto orchestrale e vocale - Dischi.

MARSIGLIA

Kc. 956 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

20,15: Cronaca del film - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Schubmann: *Ouverture di Giove*; 2. Brahms: *Sinfonia* in do minore; 3. Wagner: *Prologo del Lohengrin*; 4. Franck: *Seconda parte delle Balladines*; 5. D'Indy: *La leggenda di S. Cristoforo*; 6. Duparc: *Alle stelle*, canzone triste; 7. Fauré: *Elegia* per violoncello; 8. Chausson: *Canto notturno*; 9. Gili: *Prologo e canzonetta*; 10. Du Boeck: *Canzone*; 11. Dupuis: *Sinfonia della sera*; 12. Bruckner: *Schizzi pianissimi*.

PARIGI (Poete Parisien)

Kc. 914 - m. 282,2 - kw. 80,80 %

19: Dischi - Informazioni - Comunicati - 19,30: Concerto di jazz - 20,30: Dischi - Conversazione - Informazioni - 20,45: La canzone francese - Concerto col concorso di artisti di music-hall - 22,45: Ultime notizie.

# Tè Melrose

Preferite il Tè Melrose, è veramente il migliore

CARLO GALLI - MILANO - Via Monte Pietà, 11



**PARIGI TORRE EIFFEL**

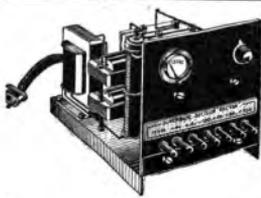
kc. 207,5 m. 1465,8 kw. 12,80 %  
 18.45: Conversazione teatrale. — 19: Giornale parlato (informazioni). — 20:15: Giornale parlato (breve conversazione). — 20:50: Bollettino meteorologico. — 20:50: Radio concerto sinfonico diretto da Ed. Flament. 1. Melodrammi: ouverture di *Metastasio*; 2. Schubert: due infernali da *Bosmanudini*; 3. Due arie per soprano e piano; 4. di violino; 5. Due arie per soprano e piano; 6. *Waldemar Schellke*, violon; 7. *Louise*: ouverture di *Terzette*, violon. — 21:30: 22: Canzoni.

**RADIO PARIGI**

kc. 174 m. 1223,1 kw. 28,30 %  
 15.45: Venti lunedì. — 18.45: Conferenza di storia della musica. *Le musiche russe* (con esempi di Mussorgski e Rimsky-Korsakov). — 18:30: Venti lunedì. — 19: Conversazione coloniale: Le casti lunisime. — 19:55: Un mese coi contrabbassieri baschi. — conversazione. — 19:45: Corsi radio-teatrali. — Informazioni. — 20: — A. Brincaud: conversazione con il solista. — 20:30: Informazioni. — Previsioni meteorologiche. — 20:40: Cronaca gastro-nomica. — 20:45: Radio teatro. — Serata dei poesie. *Parigi* (prelazioni con live presentazioni). — Nell'intervento: 21:15: Rassegna della stampa della sera. — Informazioni. — 22: Concerto di musica riprodotta.

**STRASBURGO**

kc. 899 m. 345,9 kw. 11,5/70 %  
 19:30: Segnale orario. — Informazioni in francese ed in tedesco. — 19:45: Concerto della Radio orchestra. 1. Mendelssohn. *Marcia di battaglia*; 2. Mozart. Ouverture di *Idomeneo*; 3. Lacine. *Ma scherzati sulle archestrate*; 4. Verdi. *Fantasia sul Trionfo*; 5. *Raff. Tarantella*. — 20:30: Serata teatrale. 1. La *leche*. Un *jeune homme pressé* commedia in un atto; 2. *L'abbé*. *Les petits oiseaux*, commedia in 3 atti (dallo studio).



**ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400**

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

**Il Radio superblocco RECTOX**

4 volte, 0,5 amp., 40-80-150 volts 30 milliamp.  
**Raddrizzatori a ossido di rame** e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenze, condensatori, resistenze, voltmetro, reolista, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi singoli, con schema molto facile, in modo che chiunque può arne il montaggio

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a **UFFICIO TECNICO ACTIS**  
 MILANO - Via Boccaccio, N. 39

**TOLOSÀ**

kc. 779 m. 386,1 kw. 8/48 %  
 17: Trasmissione d'immagini. — 17:15: Brani orchestrali d'opera. — 17:30: Notizie dell'Agenzia Fournier. — 17:45: Orchestre diverse. — 18: Melodie. — 18:15: Orchestra argentina. — 18:30: Canzoni. — Borse. — Quotazioni di mercati. — 18:45: Brani orchestrali di opere romiche. — 19: Arie d'opere. — 19:15: Musica per fisarmonica. — 19:30: Notizie dell'ultima ora. — 19:45: Musica militare. — 20: Arie di opere comiche. — 20:15: Brani orchestrali di opere. — 20:30: Lezioni d'inglese. Orchestra sinfonica. — 20:45: Brani di films sonori. — 21: Concerto orchestrale da un Caffè. — Negli inferni. *Dischi*. — 23:30: L'Unione notizie. — 22.45: Riprese della ritrasmissione di "concerto". — 22: Canzoni. — 23:15: Bollettino d'informazioni. — 23:30: Orchestra sinfonica. — 24: Meteorologia. — Varie. — Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 806 m. 372,2 kw. 1,5/50 %  
 16: Per i giovani. — Lettura dialettale. — Canzoni al futo. — 16:30: Venti lunedì. — 17:30: Per le contadine. — 17:35: Dialogo sulle lettere. — 18:15: *Classica* libreria. — 18:35: Per gli uomini di affari. Conferenza. — 18:55: Borse. — Mercantili. — 19: Attualità. — 19:15: Meteorologia. — 19:20: Concerto corale e orchestrale. — 20: Venti Berlino. — 20:15: Schurck. *Ettencord di Saburg*, radio-letta. — 21:00: *Già nell'inferno* radio-letta di H. Nordländer con musica di Knabel. — 22:30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 22:50: Concerto da un caffè.

**BERLINO**

kc. 716 m. 410 kw. 1,5/60 %  
 18:30: Musica varia. — 18:55: Comunicazioni. — 19: Voci del giorno. — 19:40: Musica varia. — 19:55: Comunicati del Comitato del teatro. — 20: Di che cosa si parla in America. — conversazione (da Washington). — 20:20: Corran Doyle. *I sei basti di Napoleone*, radio-letta (elaborata da Amtmann). — 21:10: *Hindenburg*. *Das Einmalige* (L'insolito), oratorio per solista, coro e orchestra. — 22:15: Consigli di fine di settimana. — 22:20: Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — Banze da un albergo.

**BRESLAVIA**

kc. 923 m. 395 kw. 1,5/60 %  
 18: Conversazione sul reciproco aiuto (dei fiori e delle api). — 18:25: Recitazione di opere di G. V. *Winnem* (con parole introduttive). — 18:55: Conversazione medico-letta. — 19:10: Meteorologia. — Musica varia. — 19:55: Meteorologia. — 20: Di che cosa si parla in America. — conversazione (dall'America). — 20:20: *Primavera* (lezione radio-letta di O. Zoff). — 21:00: Venti Berlino. — 22:15: Segnale orario. — Meteorologia. — Stampa. Sport. — Varie. — 22:45: Conversazione sullo sport dei lavoratori. — 22:55: Venti Berlino. In una stanza. — 23:05: Relazione settimanale delle trasmissioni musicali. — 24: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 270 m. 329,8 kw. 1,5/60 %  
 18.55: Notizie economiche. — 17: Vo di Monaco. — 18:15: Notizie economiche. — 18:35: Conferenza medica (da Mönchen). — 18:50: Conferenza sui doveri del lettore. — 19:15: Segnale orario. — Programma. — Meteorologia. — Varie. — 19:30: Canzoni vari. — 19:45: Notiziario. — 20: Venti Mueblacher. — 21: Venti Mueblacher. — 22:30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 22:45: Musica varia.

**HELSBERG**

kc. 1085 m. 278,6 kw. 6,70 %  
 18:50: «La Spagna nella sue danze e canzoni», conferenza con dischi. — 19:50: Meteorologia. — 20: Di che cosa si parla in America. — conversazione (da Washington). — 20:15: Danza. *Waldemar Schellke*. Due città, una cultura, dialogo. — 21: Notiziario. — 21:8: Con-

certo orchestrale. L. Chonowski. *Il sinfonista*. 2. Roger. *Serenata*. — 22:30: *Circa*: Meteorologia. Notizie varie e sportive.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 183,6 m. 1634,8 kw. 80,70 %  
 19:15: Conferenza scientifica. — 18:35: «L'ora del lavoratore», conferenza. Meteorologia. — 20: Di che cosa si parla in America. — conversazione (da Washington). — 20:20: Venti Breslavia. 21:00: Venti Berlino. — 22:15: Venti Berlino.

**LANGENBERG**

kc. 626 m. 472,4 kw. 80,70 %  
 17: Concerto di musica varia con arie per soprano. — 18:16: Poesie. — 18:40: Trattamento in inglese. — 18: Meteorologia. — Segnale orario. — Notizie economiche e sportive. — 19:15: Canzoni corali programati (di Pomersee) e organo. — Con parole introduttive. — 19:55: Notiziario. — 20: Di che cosa si parla in America. — conversazione (da New York). — 20:15: Il mondo sul disco. *Irish*. — 20:45: Concerto sinfonico orchestrale. 3. Brannick. *Pratello* e *Ilpa* (14 esecuzioni). 2. Dohnanyi. *Concerto* di piano in mi minore (10 esecuzioni); 3. Ciaikovski. *Il sinfonista* in si minore. — 22: Ultima notizia del giorno. — Notizie varie e sportive. — Indi. Musica varia e da ballo.

**LIPSIÀ**

kc. 1167 m. 259,3 kw. 2/10 %  
 18:25: Lezione d'inglese. — 18:50: Trasmissione a stabilire. — 19: «Cutler e la sua opera», conferenza. — 19:30: Concerti orchestrali. — 20: Di che cosa si parla in America. — conversazione (dall'America). — 20:15: Concerto dalle opere di Krumpholtz. 1. *Al Reno*, ouverture op. 50; 2. *Brani per orchestra d'archi* op. 88; 3. *Sinfonia* n. 2 in do minore op. 85. — 21:15: «Questioni economiche giornaliera», conversazione. — 21:30: E. Winckler legge nelle sue opere. — 22:5: Notiziario. — Concerto strumentale e vocale: opere di compositori tedeschi.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 563 m. 629,9 kw. 1,5/80 %  
 18:5: Concerto strumentale (piano) e corale (soprano e baritone). — 18:55: Conferenza su nuove forme di istruzione nella scuola popolare. — 17: Concerto di musica varia. — 18:15: *Sognare* (aria). Meteorologia. — Notizie agricole. — 18:25: Conferenza d'indole economica. — 18:45: Storia tedesca. — conferenza. — 19:8: «Cosa accade all'estero?», conversazione. — 19:25: Concerto di dischi. — Brani di opere. — 20: Di che cosa si parla in America. — conversazione (da Washington). — 20:15: *Lezioni* (*I dolori del giovane Werther*, conferenza. — 21: Concerto della Radio-orchestra. 1. Mozart. *Titius*, ouverture; 2. Wagner. *Concerto in re maggiore per violino e orchestra*; 3. Dukas. *L'apprendista stregone*, sinfonia sinfonica. A. Franck. *Concerto in re maggiore per violino e orchestra*; 5. Klose. *Musica di chiesa*. — 22:20: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive.

**MUEHLACKER**

kc. 832 m. 180,8 kw. 50/30 %  
 21: Tre radiorette in un atto e impregnata di Schubert con musica di Gray. — 22:20: Notiziario. — Segnale orario. — Varie. — Meteorologia. — Sport. — 22:45: Venti Francoforte.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**  
 kc. 163 m. 1654,4 kw. 30/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
 kc. 695 m. 101,6 kw. 50/80 %  
 16:15: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione di Edinburg. — 16:45: Segnale orario. — 17:15:

# OMEGAPHON

## Super-Eterodina

a 8 valvole

Modelli per tavolo o con Radio-Fonografo

Chiedere listini e prezzi

# APIS S. A. - Milano

VIA GOLDONI N. 21

# VENERDI

## 131

L'ora dei fanciulli 16: Notiziario. — 18:30: Segnale orario. — 18:30: J. S. Bach: *Sonata in fa minore, n. 5* (per violino e piano). — 18:50: Concerto dell'orchestra di Birmingham. — 19:30: Descrizione teatrale. — 19:30: Aspetti della natura - quinta conversazione. — 20: Arie e canzoni da riviste. Al trasmissione (coll'orchestra da teatro della stazione, il coro della B.H.C. e due piani per accompagnamento). — 21: Segnale orario. Notiziario. — 21:15: Previsioni marittime. Bollettino della Borsa di New York. — 21:20: Conversazione d'attualità. — 21:36: «Troviamo una soluzione al problema ospitalità», conversazione. — 21:40: Concerto della banda militare della B.H.C. e arie per soprano e baritono: 1. Sullivan: *Quintetto. The Sapphires Neelcke*. 2. Cinque arie e duetti per soprano e baritono: 3. H. Walton *O' Bonnell. La ragazza irlandese*. 4. Ponchielli: *Danza delle arpie* dalla *Giocanda*. 5. Sei arie e duetti per soprano e baritono: 6. Dunhill *Le Fete*, suite. — 22:54: Musica da ballo ritrasmessa.

### LONDON NATIONAL

no. 1147 - m. 355,8 - kw. 60/80 %  
17:15: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 18: Voci Daventry National. — 21:15: Bollettino della Borsa di New York. — 21:20-21: Voci Daventry National.

### LONDON REGIONAL

no. 813 - m. 355,8 - kw. 50/80 %  
16:15: Voci Daventry National. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo e arie con accompagnamento di chitarra e di pianoforte. — 19:30: Concerto orchestrale ritrasmesso da un teatro di Hannover-south. — 20: Ritrasmisione di una manifestazione di giuoco per il primo viaggio di un battello a turbina elettrica (ritrasmisione da bordo del battello). — 20:20: Introduzione al concerto di musica contemporanea seguita. — 20:35: VII concerto di musica contemporanea. Sesta stagione 1931-32. L'orchestra della B.H.C. (sezione D) o May Byth, soprano: 1. Ernst Krenek: *Tema e tredici variazioni*. 2. Alban Berg: *Tra frammenti da Wozzeck* (soprano e orchestra). 3. Anton Weidner: *Paganinaglia*. — 21:50: Notiziario. — 21:10-21:20: Trasmissione dal Covent Garden del terzo atto della *Walchira* di Wagner. Direttore d'orchestra Robert Hegger.

### MIDLAND REGIONAL

no. 723 - m. 355,8 - kw. 70/80 %  
VENEZIA: L'ORA DEI FANCIULLI 1932  
17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Audizione di dischi scelti. — 19:15: Musica brillante da un album di Birmingham. — 20:30: Voci London Regional. — 20:50: Notiziario. — 22:54: Notizie regionali. — 22:10-22:20: Voci London Regional.

### NORTH REGIONAL

no. 676 - m. 480 - kw. 50/80 %  
18:30: Concerto orchestrale da un album. — 19:30: Concerto di violino e piano. — 20: Conversazione di giardinaggio. — 20:20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da John Haynes: Compositore: Coleridge Taylor. — 21: Voci London Regional. — 22:15: Notiziario. — 22:35: Voci London Regional. — 22:48-24: Voci Daventry National.

### JUGOSLAVIA

#### BEGRADO

no. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %  
18:30: Conferenza. — 17: Concerto della Radio-orchestra. — 18:30: Segnale orario. Programma. — 19: Lezione di

ecce. — 19:30: Conferenza. — 20: Conferenza di Sokol. — 20:30: Commedia. — 21:15: Concerto dalle opere di Haydn (dalla Scuola musicale): 1. *Sonata in sol maggiore, per violino e piano*. 2. *Trio in fa maggiore per piano, violino e violoncello*. 3. *Concerto per violoncello in sol maggiore, 1° tempo*. 4. Dall'oratorio *Le stagioni*. 5. *Sinfonia*, in re maggiore, per orchestra. — 22:30: Notizie varie e sportive. — 22:50: Concerto da un album.

### LUBIANA

no. 631 - m. 535,6 - kw. 2,5/40 %  
12: Concerto di musica varia per quintetto. — 19: Lezione di francese. — 19:30: Conversazione per le signore. — 20: Lezione per i Sokol. — 20:30: Trasmissione da Belgrado. — 22:30: Segnale orario. Notiziario.

### NORVEGIA

#### OSLO

no. 277 - m. 1084 - kw. 60/70 %  
17: Dischi. — 17:30: Conferenza. — 18: Lezione di francese. — 18:30: Concerto vocale. — 19: Informazioni. — 19:15: Meteorologia. Notiziario. — 19:30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario. — 20: August Strindberg *Il legname*, recita in un atto. — 21:20: Musica di dischi. — 21:40: Meteorologia. Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità.

### OLANDA

#### HILVERSUM

no. 1012 - m. 290,1 - kw. 7/80 %  
18:50: Concerto d'organo. — 17:10: Trasmissione per i fanciulli. — 17:40: Concerto dell'orchestra della stazione. Continuazione del concerto con intermezzi di canto. Musica brillante e da ballo. — 20:30: Lezione poliziana. — 21:30: Beethoven: *Quartetto d'archi in fa minore op. 58*. — 21:40: Conversazione sul Dante. — 22:10: Continuazione del concerto. Itoradi. *Quartetto d'ar-*

chi in re maggiore. — 22:40: Informazioni religiose. — 22:45: Notiziario. — 22:55: Letture. — 23:25: Dischi. — 23:40: Concerto d'organo. Musica brillante. — 0:10:00: Dischi.

### HUIZEN

no. 100 - m. 1075 - kw. 7/60 %  
16:25: Concerto di violino e piano. — 17:10: Dischi. — 17:40: Per i fotografi. — 18:10: Dischi. — 18:40: Conversazione. — 19:10: Dischi. — 19:20: Conversazione sull'orticoltura. — 19:50: Conversazione sul fabbricato olandese. — 20:10: Comunicati di Polizia. — 20:25: Conversazione. — 20:40: Concerto dell'orchestra della stazione e di coro femminile (5 numeri). — 21:40: Conversazione. — 22:10: Ripresa del concerto (4 numeri). — 22:10: Concerto di organo. — 22:40: Dischi.

### POLONIA

#### VARSAVIA

no. 818 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
16:30: Conferenza scientifica. — 18:40: Dischi. — 18:55: Lezione di inglese. — 17:10: Dall'atomo alla stella. conferenza. — 17:35: Concerto corale e orchestrale. — 18:50: Variazioni. — 19:15: Rassegna della stampa agricola estera. — 19:35: Programma di domani. — 19:30: Informazioni sportive. — 19:35: Dischi. — 19:45: Radiogiornale. — 20: Conversazione musicale. — 20:16: Concerto sinfonico orchestrale: opere di Beethoven: 1. *ouverture dell'op. 81*. 2. Concerto per violino. 3. *Sinfonia in do minore*. Nell'intermezzo: Conversazione letteraria. — 22:40: Supplemento del radiogiornale. — 22:45: Comunicati meteorologici e di polizia. — 22:50: Danze.

#### KATOWICE

no. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %  
15:50: Dischi. — 16:55: Lezione di inglese. — 17:35: Concerto. — 20:16: Concerto sinfonico della Filarmónica di Varsavia. — 23: Corrispondenza in francese. Corriere internazionale.

### ROMANIA

#### BUCAREST

no. 701 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
17: Concerto della Radio-orchestra. Musica varia e rumena. — 18: Informazioni. L'ora esatta. — 18:40: Ripresa del concerto. — 19: Conferenza sulla filosofia e sull'arte. — 19:40: L'opera: *Lucta di Lammormoor*, opera in 3 atti (su dischi). — Negli intermezzi: Informazioni.

### SPAGNA

#### MADRID

no. 707 - m. 494,3 - kw. 1,3  
20:30: Conversazione letteraria. Continuazione del concerto di dischi. — 21:15: Notiziario. Relazione della sessione parlamentare. — 21:30: Fine. — 22:30: Campaña dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Relazione della seduta parlamentare. Concerto sinfonico con dischi (composizioni di Gluck, Bach, Franck, Stravinsky, Wagner, Dinkas). — 0:30: Musica da ballo. — 0:45: Ultime notizie. Cenni sul programma della settimana ventura. — 1: Campaña dal Palazzo del Governo. Fine.

### SVEZIA

#### STOCOLMA

no. 685 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
18:55: Conversazione. — 19:30: Calaret. — 20:30: Conversazione. — 21: Musica militare. — 22: Concerto della Società Musicale del Museo del Nord. 1. Lully: *Concerto per archi e piano*. 2. Telemann: *Concerto in mi maggiore per violino viola da camera e piano*. 3. J. C. Bach: *Quartetto per flauto, violino, viola e violoncello*. 4. Anders Weststrom: *Quartetto per strumenti ad archi*.

### SVIZZERA

#### RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

no. 653 - m. 458,4 - kw. 60/75 %  
17: Per le signore. Conversazione sulla moda. — 17:30: Meteorologia. Mercuriali. — 18:30: *Lieder* spagnoli (dischi). — 19: Lezione introduttiva alla lingua italiana. — 19:20: Conversazione sportiva. — 19:25: Segnale orario. Meteorologia. — 19:30: Conferenza economica. — 20: Concerto dalle opere di Schubert (orchestra, piano, violino, contralto). — 21:30: Concerto della Radio-orchestra. — 22: Meteorologia. Bollettino turistico. Fine.

#### RADIO SUISSE ROMANDE

no. 743 - m. 403,8 - kw. 25/60 %  
18:30: Conversazione. — 19: Meteorologia. — 19:1: Musica riprodotta. — 19:30: Conversazione teatrale. — 19:55: Eventuali comunicazioni. — 20: Rapporto quotidiano sui lavori della Conferenza del Disarmo. — 20:10: Concerto vocale del soprano Blanc-Aulrat. — 20:30: Conversazione. — 20:45: Calaret. — 22: Meteorologia. — 22:15: Fine.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

no. 645 - m. 660,5 - kw. 18,5/70 %  
17:10: Arie vennesi al piano. — 19: Conferenza. — 19:30: Conversazione. — 19:45: Indio-concerto di musica varia 1. *Larkins Overture*. 2. *Nasyai Magyar a Granada*. 3. *Vincze Poppourri*. 4. *Duchner: Aria*. 5. *Czajkovski: Polacca*. 6. *Corelli Adagio e Allegro*. 7. *Rubinstein: Aria*. — 21:10: Concerto mozartiano. 1. *Overture del Tito*. 2. *Sinfonia concertante*. 3. *Sinfonia in do maggiore (Jupiter)*. — 22:30: giornale parlato. In seguito: Concerto di musica zigrana da un album.

### U.R.S.S.

#### MOSCA KOMINTERN

no. 207,5 - m. 1491,5 - kw. 100/80 %  
16:20-20: Come domenica. — 20: Conversazione in tedesco. Il confondino, un tempo e ora. — Indi: Come domenica.

La valvola per apparecchi americani

Sensibilità +  
Potenza +  
Purezza =  
PUROTRON =  
AUDIZIONI PERFETTE

Esclusività per l'Italia:  
Ing. GIUSEPPE CIARELLI - Milano  
Via Gioberti, 8 - Tel. 20-895-17.205

PUROTRON

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *I pescatori di perle*, dramma lirico in 3 atti di G. Bizet  
 Palermo - Ore 20,50: *Sogno di un pazzetto*, operetta in 3 atti di Fr. Lehár.

# SABATO

14

SUPERTRASMISSIONI

Strasburgo - Ore 20,30: *Monsieur de Paucemagnac*, opera buffa in 3 atti di P. Bastide.  
 Varsavia - Ore 20,15: *Gran concerto di musica brillante*.  
 Davenport National - Ore 21,30-24: *Rassegna di dieci anni di radiodiffusione dalla vecchia sede della B. B. C. e trasmissioni tipiche dai 12 nuovi Studi della B. B. C.*

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
 Torino: ke. 1090 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: ke. 1050 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
 Trieste: ke. 1231 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: ke. 508 - m. 503,7 - kw. 20/100 %  
 8.15: Giornale radio.  
 8.30: Lista delle vivande.  
 11.15-12.30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Liedero; *Balletto*, ouverture; 2. Kostel; *Sfilaro di Ippolito*; 3. Kapet; *Sonata in sol maggiore*; 4. Meyer-Herrnd; *Una notte a Pietroburgo*, suite; 5. Rappoldi; *Tu sohi*; 6. Donati; *Stambul*; 7. De Micheli; *Notte di stelle*; 8. Bonzato; *I modelli di Torino*, fantasia; 9. Stanak; *Colore di rosa*; 10. Hamud; *Borachitos di Granada*; 11. Gilbert; *Al levar del sole*.  
 12.30: Dischi.  
 12.45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.



Massimo Sparer, di Bolzano, suona, e Rodolfo Hechensteiner, cantore dell'Alto Adige, che ha eseguito alcuni jodler.

13-14 (Trieste): RADIO-CONCERTO: 4. Gerzi; *Reposata lombarda*; 2. Scapilli; *Vieni nella luna*; 3. Stoliz; *Solo mio valzer*; 4. Hummer; *1922-1923*; 5. Catalani; *Loreley*, selezione; 6. Lincke; *Amore respinto*; 7. Amadei; *Andante*; 8. Katscher; *Loetta tu alla madre*.  
 13.11-14.30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Waldteufel; *Rombi di primavera*; 2. Luigini; *Balletto russo*; 3. Goldmark; *Sakuntala*, ouverture; 4. Hummer; *Il fece favorito*; 5. Mruvic; *Da Vienna attraverso il mondo*; 6. H. Strauss; *Marcia persiana*; 7. Elgar; *Marcia trionfale*; 8. Luigini; *Balletto russo*.  
 13.45 (Milano): Borsa; 13.55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14.5 (Firenze): Borsa; 14.10 (Trieste): Borsa.  
 16.15: Giornale radio.  
 16.30: Concerto dei bambini: Baccanelli inediti.  
 16.40: Rubrica della signora.  
 16.50 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Suppé; *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Azzoni; *Mezzogiorno*; 3. Hentseh; *Futzer dei fiori*; 4. Lehár; *Paganini*, selezione; 5. Gastaldin; *Le carezze di Muzio*; 6. Monti; *Zingaresca*; 7. Raymond; *Un bacio da te*.  
 16.50 (Torino - Milano - Genova): Musica da ballo ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.  
 16.50 (Firenze): Trasmissione di musica da ballo dal Ristorante «Il pozzo di Beatrice».  
 17.45: Ing. Ferdinando Barlacini; «Corso popolare di astronomia: Le costellazioni».  
 17.50: Giornale radio - Estrazione del R. Lotto - Risultati Rell. corsa al galoppo a San Siro - Comunicazioni dell'Enit.  
 18.45: Comizi dei Consorzi agrari.  
 19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19.5-19.30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Membré; *La popola fiorita*; 2. Thomas; *Mignone*, intermezzo; 3. Lalluard; *Tulla tu canzone*; 4. Bonzato; *Canzone sceltissima*.  
 19.5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Hill; *Cocca*; 2. Waldteufel; *Non ti scordare di me*; 3. Ferruzzi; *Araci*; 4. Meniconi; *Tu sei la mia Marguitta*; 5. Verdi; *Otello*, selezione; 6. Singer; *Musica viennese*; 7. Michaeloff; *Il bel Dambio blu*; 8. Firpo; *Consuetudine*.  
 19.25 (Trieste): Disco Foglietta; Lezione 47ª e 48ª di lingua francese (pag. 200, 203, 204, 207 della Guida).  
 19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 19.34-20 (Milano-Torino-Firenze): Dischi.  
 19.31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Gounod; *Faust*, danze; 2. Translatour; *Sogno di una notte di ballo*; 3. Woods; *All'Obù*.  
 20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
 20.15: CONCERTO VARIATO: 1. Coppolossi; *Giovinetta ardente*; 2. Hummer; *Questa era la mia Vienna*.  
 20.50: Renio Fasani; «La prima conquistata di Montesanto», conversazione.  
 21: **Serata di varietà**  
 Negli intervalli: Battista Pellegrini; «Avvenimenti e predizioni» - Libri nuovi.  
 23: Giornale radio - Musica da ballo ritrasmessa dalla Fiascherella Toscana di Milano.  
 23.55: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**  
 Roma: ke. 690 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
 Napoli: ke. 541 - m. 318,8 - kw. 1,5/50 %  
 ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 7010 - m. 42,8 - kw. 0/50 %  
 8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
 12: Musica riprodotta.  
 12.35: Previsioni del tempo.  
 12.45-14: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: Radiosietto: 1. Mozart; *Il ratto al serraglio*, sinfonia; 2. Schubert; *a) Valzer triste; b) Musella; c) Soprano Enza Melli Messina; d) Muffetta*, canto popolare sardo; *b) Tre lamburi*, canzone toscana. - Radiosietto: 4. Leonavallo (Albis); *I Pagliacci*, fantasia; 5. Soprano Enza Melli Messina: Tre canzoni siciliane trascritte da A. Favaro; *a) Nota di lavamuri; b) Canzo di tiffura delle cose; c) Canzoncino dei puticello*. - Radiosietto: 6. Ivorak; (Sclmid); *Umoresca*; 7. Bovasini; *Donna Grazia*.  
 13.15: Giornale radio - Borsa.  
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 17: Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
 17.15: Novella di Gemma Ambrogli.  
 17.30: CONCERTO VOCALE: Tenore Franco Perulli; *a) Bergolesi; Tre giorni son che Nina; b) Puccini; Turandot; «Non piangere Lidia»; c) Massenet; Werther; «Ah, non mi ridestar»*.  
 17.45-18.15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Gubitta; *Festa di maggio*; 2. Delibes; *Lakmé*, balletto indiano;

3. Alessandro Lualdi; *Sogno*, per piano e violino (prof. Colomene); 4. Gilei; *Arlana Lecoureur*, interludio; 5. Calabani; *Loreley*, danza delle onirine.  
 18.15: Giornale dell'Enit.  
 18.20: Paesi d'Italia: «Giulio, la festa dei ceri», conversazione di Maria Luisa Piumi.  
 18.55 (Napoli): Gramaca dell'Idroperlo.  
 19: Segnali per il servizio radio-aeromercato trasmessi a cura della R. Scuola F. Cesi - Lezioni di telegrafia Morse - Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Giornale radio - Sfogliando i giornali.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.  
 20.30: Notizie sportive - Notizie varie.  
 20.45:

**I pescatori di perle**

Tramma lirico in 3 atti  
 Musica di GIORGIO BIZET  
 Maestro concertatore e direttore d'orchestra: RICCARDO SANTABARELLA (Edizione Suvignero).  
 Personaggi:  
 Leiti - soprano L. Tombarello. Miùè Nadir - tenore A. Sennevil Zuega - baritone G. Castello Nocolardi - basso A. Dalmonte  
 Negli intervalli: Libri nuovi - «Affari del nostro tempo: Sergio Tufano», conversazione di Mario Corsi - Ultime notizie.

**BOLZANO**

ke. 818 - m. 568,1 - kw. 1/100 %  
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 12.35: MUSICA BRILLANTE: 1. Pon-nati-Malvezzi; *Donna rustica*; 2. Lucidini; *Min tormento*; 3. Puccini; *Furberia innamorata*; 4. Gubitta; *Josy*; 5. Giuso; *Stelle stille*; 6. Manfredi; *Carmenella*; 7. Lehár; *Finalmente salì*, selezione; 8. Marconi; *Si fa così*.  
 13.30: Giornale radio - Comunicati del Consorzi Agrari.  
 17: Musica varia: 1. Meller; *Dolce far niente*; 2. Ciaikovsky; *Barcarola*; 3. Anelli; *Frangenza*; 4. Schütz; *Valzer lento*; 5. Haydn; *Fantasia su motivi raccolti da Uruguay*.

**IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO**

Questa sera verrà letto 22 volte le abitudini d'istinto presentando la media libraria delle settimane:  
**GIOTTO DANIBILI** Accademico d'Italia  
**Il mio viaggio nel Tibet Occidentale**  
 un'opera che trascorre al tempo stesso i giorni, gli alpini e l'ammazzare il ghiro comune.  
 In vendita presso tutti i Librai.  
 Ed. n. 140 - Ed. in bustina L. 40  
 Numerosissime tavole fuori testo.

**SABATO**  
14

barba; G. Dolzoni: *Gavotta in re*; T. Manoli: *Colombina*.

17,55-18: Comunicazioni del Dopopuloro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Disco Fonogrammi: Lezioni 59ª e 60ª di lingua francese (pagine 248, 251, 252 e 255 della Guida).

### Musica operettistica e canzoni

#### Parte prima:

1. Lincke: *Sinfonia per un'operetta*.
2. Lombardo: *Tango sceltito*.
3. Kalman: Valzer dall'operetta *Principessa della Cardas*.
4. Hirsch: *Quanto andiamo assieme*.
5. Eysler: *Il divoratore di donne*, selezione.
6. Bizella: *Occhi di fuoco*, intermezzo.
7. Kalseher: *Lisetta va alta mola*.
8. Lehar: «*Heinländer*», dall'operetta *Federica*.
9. Granichsmaeden: *Musik im Aikatschu*.
10. Fall: *La Divorziata*, selezione.

#### Parte seconda:

1. a) Zanardini: *Rita*; b) Marlott: *Biglietto rosa*, c) De Serna: *Laschiom* (tenore Aldo Stella).
  2. Lanzetta: *Totò*.
  3. Masccheroni: *Se tu mi baci*.
  4. Zucchi: *Marquitta*.
  5. Vidale: *Susan*.
  6. Ibañez: *Lo studente pussa*.
- 22,30: Giornale radio - Giornale dell'Enti.

## PALERMO

Kc. 512 - m. 624,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-14: Orchestra jazz: Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Musica riprodotta.

18-18,30: Cantuccio dei bambini - Letture amene.

20: Comunicazioni del Dopopuloro - Radio-giornale dell'Enti - Notte.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

#### VIENNA

kc. 580 - m. 517,3 - kw. 16,80 %

18: H. F. Hittner recita sue ballate.  
— 19,30: Concerto d'orchestra di strumenti a fiato. — 19,30: V. Wittner legge dalle proprie opere (con parole introduttive). — 19,40: Conversazione d'attualità. — 19: «*Arivederci coll'America*», conversazione (dall'America). — 19,30: Segnale orario - Meteorologia - Sport - Programma. — 19,45: Lieder e arie per canto (Maria Hufla) a piano. — 20: Vedd Francorole. — 21,30: Notiziario. — 22,45: Vedd Berlino.

### BOLOGNA

#### BRUXELLES II (Francese)

kc. 580 - m. 609,3 - kw. 16,80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André. — 18: Dischi. — 18,15: Conversazione sull'isola di Wight. — 19,30: Concerto di dischi. — 19,45: «*Conversations per le massale*». — 19,30: Giornale parlato (cronaca letteraria). — 20: Dischi. — 20,30: Una scena di *Savio Giovanna* di G. B. Shaw. — 20,45: Dischi. — 21: Melodie per harmonium. — 21,15: Trasmissione della commedia in un atto di Jules Trefler *La borsa o la rapazza*. — 21,35: Trasmissione del concerto dato all'Ancienne Belgique. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Continuazione del concerto. — 23: Fine.

#### BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 828 - m. 337,8 - kw. 16,80 %

17: Concerto dell'orchestra di Chas. Remue. — 18: Dischi. — 18,15: «*La figura di Giuda nella leggenda e nel folklore*», conversazione. — 18,30: Dischi. — 19,15: Conversazione. — 19,30: (Giornale parlato (cronaca cinematografica)). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Walpo. Musica brillante e da ballo (quindici numeri). — 20,45 (Intervallo): Lettura d'una novella. — 21: Giornale parlato. — 21,10: Danze. — 22: Fine.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA

kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120,80 %

16,10: Trasmissione da Ireno: Concerto orchestrale. — 17,10: Lezione di tedesco. — 17,25: «*L'arte e la scienza*», conversazione. — 18,25: Informazioni in tedesco. — 18,30: «*Le ballate classiche e moderne*», conversazione. — 19: Informazioni. — 19,5: «*La vita nel deserto*», conversazione. — 19,25: Concerto bandistico: Musica popolare (nuovi numeri). — 20,20: Trasmissione da Bratislava. — 21: Segnale orario - Notizie. — 22,15: Informazioni - Programma di domani - Bollettino sportivo. — 23: Vedd Moravska-Ostrava.

#### BRATISLAVA

kc. 1076 - m. 276,8 - kw. 13,60 %

10: Vedd Praga. — 20,20: Smetak: *Il piccolo romanzo d'Irena*, commedia-ovvertura in 3 atti (dallo Studio). — 23: Vedd Moravska-Ostrava.

ziario agricolo - Giornale radio. 20,20: Araldo sportivo. 20,25-20,50: Musica riprodotta. 20,50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. 20,50:

### Sogno di un valzer

Opera in 3 atti di F. LEHAR  
Direttore M<sup>o</sup> P. MILITELLO.

Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario di varietà - Ulltime notizie.

In tre atti di Edmond Rostand: *Les Femmes savées*.

### RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

15,45: Vedd lunedì. — 18,30: Vedd lunedì. — 18: Conversazione. — 19,10: Conferenza scientifica. — 19,30: Lezione elementare di contabilità. — 19,45: Classe della stampa latina - Corsi turco letterari (racconti fantastici (presentazione)). — 20,30: Informazioni - Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca di Jean Klein. — 20,45: Radio-teatro: *Le vie d'Inde* (presentazione). — 21,15: Rassegna della stampa della sera. Informazioni. — 21,30: Concerto di musica riprodotta - Brani di films sonori.

### STRASBURGO

kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

16: Lezione di francese in tedesco. — 16,15: Conversazione in tedesco sulla orticoltura. — 18,30: Concerto di musica riprodotta. — 19,30: Segnale orario - Informazioni in francese. — 20: Letteratura. — 20,45: Concerto di musica riprodotta. — 20,30: Scelta d'opere (dallo Studio) P. Bastide: *Amuseur de Pourceauguise*, opera buffa in 3 atti. — 22,30: Danze da un dancing.

### TUOLOSA

kc. 778 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

17: Trasmissione d'innampini. — 17,15: Canzone. — 17,30: Notizie dell'Agenzia Francorole. — 17,45: Brani orchestrali d'opera. — 18: Brani orchestrali d'opera. — 18,15: Arie di opere. — 18,70: Cambi - Borse - Quotazioni di merci. — 18,45: Musica varia. — 19: Concerto di dischi. — 19,30: Notizie dell'ultima ora. — 19,45: Musica da ballo. — 20: Orchestra viennese. — 20,30: Brani di films sonori. — 20,45: Concerto di dischi. — 21: Concerto di dischi. — 22,15: Arie di opere. — 22,30: Ultimo notizie. — 22,45: Canzone. — 23: Ora degli ascoltatori. — 23,15: Bollettino d'informazioni. — 23,30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. — 24: Meteorologia - Varie - Fine.

### GERMANIA

#### AMBURGO

kc. 800 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

16: Reportage dallo Zoo-Kindergarten. — 16,30: Concerto orchestrale da Dad Norddorf. — 17,30: Conferenza social-politica. — 17,55: Conferenza su A. Strindberg. — 18,30: Conferenza sulla politica coloniale nelle isole dell'India. — 18,55: Borse - Mercantili. — 19: Attualità. — 19,15: Meteorologia. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20: Vedd Francorole. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22,30: Danze.

#### BERLINO

kc. 710 - m. 419 - kw. 1,5/50 %

18,5: Concerto orchestrale. - Nell'intermezzo: Hassega di films. — 19: Il racconto della settimana, conversazione. — 19,30: Conversazione di giardinicoltura. — 19,40: Conversazione tecnica. — 19,55: Comunicazioni varie. — 19: Vedd del giorno. — 19,10: Comunicati del Comitato del lavoro. — 19,15: Irabusi; Sonata in mi minore op. 38, per piano e violoncello. — 19,40: Intermezzo della settimana. — 20: Concerto orchestrale: Musica spagnola. 1. Raffert: *Sinfonia* in re maggiore. 2. De Falla: Danze dal balletto *Il tricornio*.

# WATT-RADIO

## TORINO

**PILE BATTERIE**



**Galvanophor**  
per tutte le applicazioni

**MEZZANZANICA & WIRTH**  
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-920



3. Atanharri. Precludo di *Gabozzar-sorkuak*. A. Turina. Tre danze *fantasi-sirca*. — 21: Notizie varie e sportive. — 21.40: Ora di reso varie. — 22.15: Meteorologia. Notizie varie e sportive. — Danze (orchestra e canto).

**DRESLIAVA**

kc. 523 m 295 kw 15,50 %  
16: Film della settimana e conversazione. — 16.30: Concerto di musica varia. — 17.40: Conversazione radio-technica. — 17.55: H. V. Hudson legge dalle proprie opere. — 19.25: Conferenza scientifica. — 18.50: Meteorologia - Musica varia. — 19.40: Meteorologia - Trasmissione a stabilizz. — 20: Voci Francoforte. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport - Varie. — 23: Voci Berlino. — 23: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 m 339,0 kw 15,60 %  
16.30: *Lieder* e aria per baritono. — 16.55: Notizie economiche. — 17: Voci Monaco. — 18.15: Notizie economiche. — 18.25: L'ora del lavoratore, conferenza. — 18.50: Dialogo sulla critica. — 19.25: Segnale orario - Programma Meteorologia - Varie. — 19.30: Concerto strumentale opere di F. Pelyrek. — 19.45: Notiziario. — 20: Segata varia. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.45: Voci Berlino.

**HEILSBERG**

kc 1085 m 276,5 kw 60,70 %  
16.5: Voci Berlino. Nella pausa: Conversazione su L. Corinth. — 18: Programma della settimana settoria. — 18.10: Programmi in esecuzioe. — 18.15: Mercatari. — 18.20: (Relazione sui mercati mondiali). — 18.35: Conferenza sulla colonizzazione locale. — 19: Concerto d'organo da una chiesa di Heilshberg. — 19.25: Conferenza su A. Strindberg. — 20.6: Meteorologia. — 20.10:

Concerto orchestrale e vocale. Brand di opere. - Nella pausa 21.10 corai. Notiziario. — 21.20: Meteorologia. Notizie varie e sportive. — Indi Voci Berlino.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 182,5 m 124,5 kw 80,70 %  
15: Conferenza giornale. — 16.30: Voci Amburgo. — 17.30: Conversazione musicale. — 17.50: «La bella Slesia», conversazione. — 18.5: Rassegna musicale settimanale. — 16.30: conversazione su Bairut. — 18.55: Meteorologia. — 19: L'opera di Inghilterra. — 19.30: «La vita di Tesla», conversazione. — Meteorologia. — 20: Voci Francoforte. — 22.30: Meteorologia - Notizie varie e sportive. — Indi Voci Berlino.

**LANCENBERG**

kc 835 m 472,9 kw 80,70 %  
15.50: Per i fanciulli. — 16.20: «La donna tedesca del Sudafrica», conversazione. — 16.40: Letture d'inglese. — 17: Concerto vocale e strumentale su *lieder* di Goethe, con spiegazioni in traduttivo. — 18.15: «Perognazioni in Romania», conferenza. — 18.30: conversazione. — 18.40: Conferenza tedesca. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche e sportive. — 19.15: Consigli ai radio-dilettanti. — 19.30: «La più antica cultura dell'umanità», A. conferenza. — 19.45: Notiziario. — 20: Segata varia. — 22.5: Ultimi notizie del giorno - Notizie varie e sportive. — 23: Voci Berlino.

**LIPPIA**

kc. 1107 m 269,3 kw 40,60 %  
16: Per i giovani: Schizzi di un viaggio in terra. — 16.30: Radiosonno. — 16.40: Notizie per i radioli-fantini. — 17: Concerto orchestrale con arte per soprano. — 18.30: Conversazione linguistica. — 18.50: Attualità. — 19: Critica a noi. — 19.25: Segnali. — 19.30: Sinora per vedere in la musica di H. K. V. 26 (con accompagnamento di piano). — 20: Calabri. — 22.5: Notiziario - Danze.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 553 m 532,9 kw 15,60 %  
16: Notiziario. — 16.10: Concerto di organo. — 16.45: Per i giovani. — 17: Concerto di musica varia. — 18.15: Per i giovani (2 numeri). — 18.45: Consigli ai radiodilettanti. — 19: Concerto di musica da camera. — 19.10: Attualità. — 19.35: Alberto Magno - conferenza. — 20: Concerto della Radio orchestra. — 21.20 Il *Kranz Compagni per l'attaccamento caprina*, radio-commedia. — 21.40: Varietà. — 22.20: Segnale orario. — 22.30: Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.45.24: Musica varia.

**MUEHLACKER**

kc. 832 m 980,9 kw 60,70 %  
16.30: *Lieder* e aria per baritono e piano. — 17: Voci Monaco. — 18.16: Segnale orario - Sport. — 16.25: Conferenza su questione economica. — 16.40: Voci Francoforte. — 19.15: Segnale orario - Meteorologia. — 19.20: Concerto di Baudo e piano: opere di F. Pelyrek. — 19.45: Attualità. — 20: Voci Francoforte. — 22.30: Notiziario - Segnale orario - Varie - Meteorologia. — 22.45: Voci Berlino.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 193 m 1664,4 kw 30,80 %  
**NORTH NATIONAL**  
kc 995 m 301,5 kw 50,80 %  
16.30: Concerto dell'orchestra di North Regional diretto da John Bridge. Negli intervalli: Arie per contralto. — 16.45: Segnale orario - Concerto d'organo da un clavicembalo. — 17.15: L'ora del fanciullo. — 18: Notiziario. — 48.35: Intervallo. — 18.30: Segnale orario. — 18.30: Conversazione sportiva. — 18.45: Intermezzo gaelico. — 19.5: Conversazione. — 19.30: Vandyke in musica. — 20: Concerto di organo, da sola voce strumentale, canzoni, da soli, ecc. l. — 20.30: Concerto del coro del-

la stazione. — 21: Segnale orario - Notiziario. — 21.15: Programma interludio - Bollettino della Borsa di New York. — 21.20.21: La fine del Savoy Hill, la vecchia sede della B.B.C. Rassegna di dieci anni di radio-diffusione in 1.4 minuti e mezzo ordinata da Lance Shevchig. Alle 22.30 I dolci Studi, con destino l'altro, riassumendo un saggio delle loro trasmissioni tipiche e quindi, sono chiusi per sempre. Il tutto sarà concluso con un grandioso *finale*; dopo di che a mezzanotte precisa la campana Big Ben suonerà 1 dodici colli. A mezzanotte e un minuto sarà data l'ultima parola. *(Stati dei brani trasmessi con registrati su di scbi)*.

**LONDON NATIONAL**

kc. 1147 m 701,6 kw 50,80 %  
17.15: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 18: Voci Daventry National. — 18.55: Bollettino sportivo. — 19.30: Voci Daventry National. — 18.55: Concerto pianistico. Grandoli, Albertz, De Falla. — 19.4: Voci Daventry National. — 21.35: Bollettino della Borsa di New York. — 21.20.23: Voci Daventry National.

**LONDON REGIONAL**

kc. 843 m 358,8 kw 60,80 %  
18.30: Concerto di musica brillante e da ballo dell'orchestra di Reginald King con arie per baritono negli intervalli. — 20: Concerto orchestrale, musica per piano e arie per soprano. 1. Sallustiana, 2. *Quverture della Principessa Sallustia di Clotilde*, 3. Tre arie per soprano e orchestra; 4. Milhand Tre capricci; 5. Debussy: *Danza sacra e danza profana*, per piano e orchestra di April G. Berners; *Linna Park*; 6. Tre arie per soprano; 7. *Cavalieri: Tre giorni calabri*; 8. Rubinstein: *Tarantole e Andante*. — 21.15: Aria e canzoni tratte da riviste antiche e moderne. L'orchestra della stazione, il coro della B. B. C. diretto da Leslie Woodgate, due pianoforti di accompagnamento). — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritrasmessa. — 23.40.24: Voci Daventry National.

**MIDLAND REGIONAL**

kc. 752 m 358,9 kw 26,80 %  
16.30: Musica da ballo da un albergo di Nottingham. — 16.45: Concerto d'organo (Voci Daventry National). — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Bollettino sportivo. — 18.30: Concerto di pianoforte di Eliza Kvetits. — 19: Concerto della banda

della polizia di Nottingham. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per baritono: 1. Fluck (gi: *Maecellano*, fantasia su canzoni da bevitori); 2. Due arie per baritono; 3. Walthofen: *I Granelleri*, valzer; 4. Fildes: *Danza russa*; 5. Corri: *Il dolce cuore di baby*; 6. due arie per baritono; 7. Herbert: *Suite di serenate*. — 21: Musica da ballo. — 22.16: Notiziario. — 22.30: Notizie regionali. — 22.35: Trasmissione di immagini. — 22.40.23: Voci London Regional.

**NORTH REGIONAL**

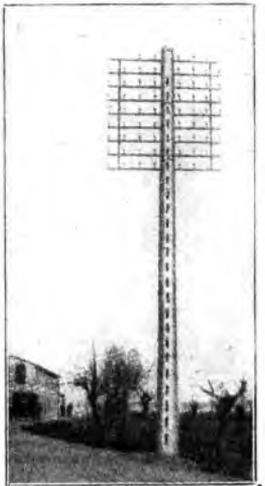
kc. 875 m 180 kw 50,80 %  
16.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da John Bridge con arie per contralto. — 16.45: Voci London Regional. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto bandistico - Negli intervalli: Arie per soprano. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da John Bridge. — 20.25: Edwin Lewis: *Lady Hill*, commedia in un atto. — 21: continuazione del concerto orchestrale. — 21.15: Voci London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Voci London Regional. — 23.30.24: Voci Daventry National.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**  
kc. 897 m 430,4 kw 1,8 00 %  
16: Ritrasmessione di servizio religioso da una chiesa. — 16.30: Dischi. — 17.30: *Lieder* sloveni. — 18.55: Segnale orario - Programma. — 19: Dischi. — 20: Dalla canzone popolare allo schlager (musica e canti vari). — 21.20: Dischi. — 21.50: Notiziario. — 22.10: Concerto della Radio orchestra; J. Wallace: *Meritona*, ouverture; 3. Gounod: *Balletto del Faucel*; 4. Mendelsohn: *Stanzantina*, valzer. — 22.55: Musica ziziana da un album.

**LUBIANA**

kc. 671 m 576,8 kw 2,5 40 %  
17.30: Concerto di musica varia per quintetto. — 18.30: Lezione di ginnasti-



**Linea telefonica L.O.D.I. CODOGNO-PIZZIGHETTONE** eseguita per la Spett. S.T.I.P.E.L. Tipo per 12 conduttori e 50 metri di tratta

**SOCIETA ANONIMA COSTRUZIONI C. OLIVELLI**  
VIA DALL'ONGARO, 29 - MILANO  
Telefono N. 25-253

**PALI "DOM,"**  
in cemento armato costruiti verticalmente in opera

Egregio Ragioniere,

Ho sperimentato il Suo «Radioindicatore» e posso con coscienza affermare che, senza difficoltà alcuna, ho, con esso, potuto individuare le più lontane e deboli stazioni d'Europa.

È l'indicatore più esatto fra tutti quelli finora da me sperimentati.

Maggiore  
MANILDO GIOVANNI  
del 6° Reggimento  
Beregazzo

**RADIOAMATORI!!!**  
Il RADIOINDICATORE stazioni 1932 - per ogni tipo d'apparecchio - è serio, originale, facilissimo e preciso - vi è indispensabile - Lire 5

Radioamatori!  
Siamo in grado di presentare, a richiesta, attestati gentilmente pervenuti da: Principi, Personalità del Governo, Ufficiali, Professionisti, Radiotecnici, Giornalisti, privati.

N.B. - Alle ditte si consentono ordinazioni in conto deposito  
Sconto del 40%; minimo 10 copie.

# SABATO

ca — 19.30: Lezione di arte oratoria — 20: Concerto oratorio — 21: Musica da ballo per fisarmoniche — 22: Seguito oratorio - Notiziario — 22.15: Musica brillante per quintetto.

## NORVEGIA

**OSLO**  
no. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
16.30: Concerto orchestrale da un pianoforte — 17.15: L'ora del fanciulli. — 18.15: Musica norvegese. — 19.00: Conversazione economica. — 19: Informazioni — 19.15: Meteorologia - Notezie dai giornali. — 19.30: Conversazione d'agricoltura. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e da ballo. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15-24: Musica da ballo.

## OLANDA

**HILVERSUM**  
no. 1013 - m. 950,1 - kw. 7,90 %  
16.30: Concerto di musica per strumenti a plectro — 16.50: Itineranti — 17.10: Continuazione del concerto di strumenti a plectro. — 17.35: Conversazione sportiva — 17.40: Musica da camera — 18.10: Conversazione — 18.25: Concerto variato (canto, piano, organo, cori). — 19.40: Musica - da ballo dell'orchestra di Jack Payne. — 20.10: Conversazione d'attualità — 20.35: Continuazione della musica da ballo. — 21.10: Concerto vocale (tenore) con accompagnamento d'orchestra. — 21.40: Teatro — 22.30: Continuazione del concerto vocale — 23.10: Notiziario vario e sportivo. — 23.25: Canzoni e musica brillante per organo. — 0.40: Fine

## POLONIA

**VARSAVIA**  
no. 616 - m. 1451 - kw. 120,80 %  
16.10: Radiocronaca. — 16.30: Dischi — 16.45: «Il pianeta Venere», conferenza — 17.10: Per i fanciulli: Conversazione. — 17.20: «Gli strumenti e la voce umana della musica», conferenza — 17.55: Parsy. — 18: Trasmissione di servizio religioso da Vilno. — 19: Varie — 19.20: Informazioni agricole d'attualità. — 19.30: Programma di domani — 19.35: Informazioni sportive — 19.40: Musica — 19.46: Radiogiornale — 20: All'originale — 20.10: Concerto di musica brillante — 20.15: Naret (ouverture solzerza, b) Filippucci Serata solenne in Adua, c) Lizi: Mazurka brillante, d) Rubinstein Impressioni e danza polacca (orchestra); e) Tre arie per soprano, 3, a) Weber: La dichiarazione, b) Koehler: Sopno valzer (chitarra); c) Jones: Pot-pouri sulla Geisha (orchestra); 5. Due arie per soprano, 0 a) Umlaut: L'accoglienza della primavera, b) Giesz: Ricardo, canzone, c) Koehler: Marcia (chitarra); 7. a) Armandola: Scene di bottefio, b) Zerbowitz: Lettera da Sorrento, c) Joh. Strauss: Il tesoro, valzer; d) Ossun-ski: Mazurka bianca; e) Sousa: Sotto lo

# CACHETS ARNALDI

LASSATIVI

Sono necessari per prevenire dalle malattie, non danno nessuna disturba e si possono prendere prima della cena.

In vendita presso tutte le farmacie

standard (orchestra). — 21.55: «Una città molto piacevole», conversazione — 22.10: Trio di Cloum per piano, violino e violoncello — 22.40: Supplemento del radiogiornale. — 23.45: Comunicato meteorologico e di polizia. — 22.50: France

## ROMANIA

**BUCAREST**  
no. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
16: Per gli scolari. — 17: Concerto orchestrale - Musica brillante e ruminazione - L'ora esaltata — 18.10: Ripresa del concerto — 19: Conferenza sulla storia e la geografia — 19.40: Dischi. — 20: Conferenza sulla raposita rumena di Liszt. — 20.15: Liszt: *Haydya rumena* (piano) 18 audizione. — 20.40: Concerto di musica militare — 21.45: Informazioni.

## SPAGNA

**BARCELONA**  
no. 660 - m. 348,8 - kw. 7,8  
Il programma non è pervenuto.

**MADRID**  
no. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
20: Campare dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Conversazione di radiofonia - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notizie — 21.30: Fine - Lezione di francese — 22.30: Comparsa dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di zarzuela. — 0.45: Ultime notizie — 1: Campare dal Palazzo del Governo - Fine.

## SVEZIA

**STOCOLMA**  
no. 688 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
**GÖTEBORG**  
no. 637 - m. 321,8 - kw. 10/80 %  
16: Musica brillante — 17: Per i fanciulli. — 17.30: Musica riprodotta — 18.30: Conversazione. — 19: Canto — 19.20: Musica da ballo antica. 20: Programma variato — 22: Musica da ballo.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE**  
no. 853 - m. 559,2 - kw. 60/75 %  
16: Concerto di dischi — 17: Per i giovani — 17.30: Meteorologia - Mercatuali — 18.30: Dischi — 19: Campare delle chiese di Zurigo — 19.15: Conversazione — 19.25: Segnale orario - Meteorologia — 19.30: Conferenza di indole giuridica. — 20: Ora popolare — 21.00: Calarex — 22: Meteorologia - Canti - Musica varia - Gotra - Lettura Notiziario. — 22.30: Danze (dischi).

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
no. 242 - m. 403,8 - kw. 25/80 %  
16.30: Segnale orario. — 16.35: Concerto dell'orchestra d'arbitri della stazione. — 17.45: Musica da ballo. — 18.30: Rassegna di libri di nuova edizione. — 19: Meteorologia. — 19.1: Musica riprodotta. — 19.30: La settimana politica internazionale. — 19.55: Eventuali comunicazioni. — 20: Conversazione d'attualità — 20.15: Concerto pianistico - Composizioni americane — 20.25: Netro spiritica (canzoni misti che negre) — 20.45: Concerto variato — 21: Meteorologia. — 22.15: Ritrasmessione dal Grand Théâtre di Losanna del terzo atto della *Vie Parisienne* di Offenbach. — 23.18: Fine

## UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
no. 548 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %  
17: Conferenza. — 17.15: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18.15: Conversazione — 18.40: Musica da ballo (dischi). — 20.15: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale - L'opera attraverso i tempi (con parole esplicative). — 21.45: Giornale parlato - In seguito: Concerto di musica zingana da un albero. — 22.15: Giornale parlato — 23: Musica da jazz e ronzonelle da un albero.

# TRASMISSIONI IN ESPERANTO

**DOMENICA 8 MAGGIO 1932**  
8.00-8.35: *Langenhay* (m. 372,4): W. Winger. Lezione.  
9.9-30: *Lila P.T.T.* Nord (m. 265,5): A. Trutin, F. Mir: lezione - Dettaglio - Informazioni, ecc.  
9.10-3,35: *Hilversum* (m. 226,1): J. Len. Lezione.  
9.30-10.30: *Helsingborg* (m. 229): Eling Palm. Conversazione sull'Estonia con musica estone.  
11 - 11: *Cottbus-Palaise* *FaW* (m. 43,75): *Conversazione* (primo).  
17.17-15: *Tolosa* (m. 285,1): J. Bonqué: Lezione elementare.

**LUNEDÌ 9 MAGGIO 1932**  
10.5-10.50: *Brestavia* (m. 270): E. Vanitsek: Conversazione sulla storia slovacca.  
20.30: *Strasburgo* (m. 345): Informazioni.  
22.5-23.30: *Leningrado* (m. 1009): Conversazione.  
**MARTEDÌ 10 MAGGIO 1932**  
20.30-10: *Tallin* (m. 500,8): Informazioni sull'Estonia e sul movimento esperantista.

**MERCOLEDÌ 11 MAGGIO 1932**  
18.25-18.50: *Muehler* (m. 260,6): Dot. Vogt: *Il originale verkaro*.  
19.15-19.30: *Marsaglia* (m. 316): Signor. Bonriedon: Lezione - Conversazione - Informazioni.  
23.23-30: *Minsk* (m. 117,3): Conversazione.

**GIOVEDÌ 12 MAGGIO 1932**  
11 - 11: *Cottbus-Palaise* *FaW* (m. 43,75): *Conversazione* in francese.  
16.60-17.5 *Vienna* (m. 517,3): W. Siml: *Notizie*.

17.45-18.15: *Parigi P.T.T.*: Prof. Roussin: *Lezione*.  
17.45-18.15: *Grenoble* (m. 509): *Lezione* - *Conversazione* (tecnica) *Parigi P.T.T.*.  
19.19-30: *Lipsia*: *Trasmisione speciale* in occasione del XXI congresso tedesco di esperanto in Chemnitz - 1. *Come adempire attualmente l'esperanto al suo compito educativo?* (dialogo tra il Presidente di Chemnitz Dr. Harzig ed il Prof. Dr. Wick); 2. *Canzoni popolari* di lingua straniera cantati in esperanto da un coro da camera di Chemnitz; 3. *Consolazione* (dramma); 4. *Nina nana* (svedese); 5. *La vita non aspetta a lungo* (serba); 6. *Il nuovo anno* (tedesco).  
19.10-19.30: *Ginevra* (m. 403-8): P. Bonvier: *Lezione*.  
21.5-21.15: *Valenza*: *Conversazione* in esperanto e Spagnuolo.  
21.15-21.35: *Roma* (m. 1235): *Conversazione*.  
22.5-23.30: *Leningrado* (m. 1009): *Informazioni*.  
24.40-25.50: *Brestavia* (m. 270): *Conversazione* su Goethe.

**VENERDÌ 13 MAGGIO 1932**  
19.45: *Muehler* (m. 260,6): *Centi* sul programma.  
20.10-30: *Jau-Les-Puis* (m. 248) (G. Avril): *Conversazione*.  
21.21-30: *Indio-Normandie* (m. 228): *Informazioni* sul Congresso di Parigi.  
22.30: *Lisbona C.T.A.* (m. 42,50) (G. Carreira): *Conversazione* sul Portogallo e sul movimento esperantista.

**SABATO 14 MAGGIO 1932**  
18.10: *Helsingborg* (m. 229): A. Werinck: *Centi* sul programma.  
19.20-19.30: *Hutch* (m. 1875): P. Heilker: *Lezione*.  
20.45-20.50: *Lyon-In-Dona* (m. 46): Signora. Borel: *Conversazione* sul XXIV Congresso di Parigi e su Lione.  
22.30: *Lisbona* (m. 282,2): *Lezione* divulgativa.  
23.23-30: *Minsk* (m. 117,3): *Informazioni*.



La musica Jazz moderna

con i suoi melodici ritmi di danza... soltanto con valvole di alto rendimento, con le nuove Valvole VALVO è udibile fedelmente ritrasmessa!

Rappresentante Generale per l'Italia:

**RICCARDO BEYERLE - MILANO**  
Via Fatebenefratelli, 13 - Telefono 64-704



# VALVO

Rappresentanti per Firenze e Provincia:

**Fratelli ILARDI A. & O. - FIRENZE - Via Cavour, 64 - Telefono 25-718**

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *La danza delle libellule*, oretta di Fr. Lehar.

Palermo - Ore 20,50: Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> A. La Rosa Parodi.

# DOMENICA

15

SUPERTRASMISSIONI

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze-Bolzano - Ore 20,30: *Le Villi*, opera in 2 atti di Giacomo Puccini.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke 905 - m. 331,4 - kw 1/70 %  
 Torino: ke 1056 - m. 273,7 - kw 7/100 %  
 Genova: ke 859 - m. 312,8 - kw 10/70 %  
 Trieste: ke 1211 - m. 247,7 - kw 10/100 %  
 Firenze: ke 658 - m. 501,7 - kw 29/100 %

9,40: Giornale radio.  
 9,55: Campate e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

11: Spiegazione del Vangelo: (Milano-Trieste): P. Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Giacomo Fino; (Genova): P. Valeriano da Pinale; (Firenze): Monz. Emauele Magri.  
 11,20: Consigli agli agricoltori: (Milano-Firenze): «Cure alle sarciolate», Dott. Cristiano Basso; (Torino-Genova): «Tignola dell'uva e della frutta», dott. Carlo Bava; (Trieste): Dott. Giulivo.

12,20 (Trieste): Disco Fonogiolla: Lezione 3<sup>a</sup> e 5<sup>a</sup> di lingua tedesca (pag. 208, 211, 212, 215 della Guida), 12,30-14,30: CONCERTO VARIATO: 1. Fucik: *Mariandrea*, ouverture; 2. Drigo: *Vulzer azzurro*; 3. Amadei: *Suite campestre*; 4. Gounod-Thode: *Cantodona*, fantasia; 5. De Micheli: *Danza dei gnomi*; 6. Strauss-Selgisi: *Fantasia sulle opere di G. Strauss*; 7. Godard: *Revercu*, per cello; 8. Giordano: *Il tuo, preludio*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 16: Notizie sportive - Risultati dei primi tempi delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale: Serie A.

16,10: Concerto orchestrale.  
 Negli intervalli: Notizie sportive - Notiziario artistico.

18,15-18,25: Giornale radio: Notizie sportive - Risultati e classifica del campionato di calcio, Divisione Nazionale, o resoconto degli altri avvenimenti sportivi.

18,25 (Torino): Radio-giornale di Spumettino.

19: Giornale radio - Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di 1<sup>a</sup> Divisione: Gironi A, B, C, D, 19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. De Micheli: *Danza delle bambole*; 2. Waldteufel: *Tutta Parigi*; 3. Amadei: *Canzone dell'acqua*; 4. Apollonio: *Nel paese blu*; 5. Jones: *Caixa*, selezione; 6. Zucchi: *Margherita*; 7. D'Amato: *Vorrei baciarli*.  
 19,10-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Rossini: *La Cenerentola*, ouverture; 2. Canzone; 3. Brunetti: *Castellamare*; 4. Canzone.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano-Torino-Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Lombardo: *Madama di Tebe*, fan-



Amar-Quartett. — Licio Amar (1<sup>o</sup> violino); Walter Caspar (2<sup>o</sup> violino); Erich Keach (viola); Mauritz Frank (cello).

lasia; 2. Canzone; 3. Waldteufel: *Abbandono*; 4. Fall: *Guarda, chi si vede*.

20: Giornale radio - Notizie sportive.  
 20,15: Musica riprodotta.  
 20,30:

Le Villi

Opera in 2 atti di G. PUCCINI diretta dal M<sup>o</sup> Ugo Tansini. (Edizione Ricordi).

Esecutori:

Anni... soprano Pina Zanasi  
 Roberto Tenore Silvio Costa  
 La Giudice  
 Guglielmo baritone Giuseppe Manacchini  
 Nell'intervallo: Conversazione di Mario Mazzucchelli.

Dopo l'opera: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Mancinelli: *a) Cleopatra*, barcarola, intermezzo; *b) Fuga degli amanti a Chioggia*; 2. Haendel: *Largo*, per organo ed archi; 3. Pich-Mangiagalli: *Scene Carnevalesche* (dal *Casanova a Venezia*).

23: Giornale radio.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke 660 - m. 441,2 - kw 50/100 %  
 Napoli: ke 941 - m. 318,8 - kw 15,60 %  
 ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke 7010 - m. 42,8 - kw 0/50 %

9,40 (Roma): Notizie.  
 9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (padre dottor Domenico Franz).

10,15 (Roma): Musica religiosa: 10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,30-14: MUSICA LEGGERA.  
 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,15 (Napoli): Raminopolis - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16,45: Notizie sportive.  
 17-18,15: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE.

Nell'intervallo: Notizie sportive.  
 19,10 (Napoli): Cronaca dell'intervallo - Notizie sportive.

19,15: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi E, F) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive.  
 20,45:

La danza delle libellule

Operetta in 3 atti di F. LEHAR. Diretta dal M<sup>o</sup> ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Novella di Ugo Betti - Ultime notizie.

BOLZANO

Ke 815 - m. 389,1 - kw 1/100 %  
 11,30: Musica religiosa.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Cagliari: «Notiziario sportivo» - Disco Fonogiolla: Lezioni 5<sup>a</sup> e 6<sup>a</sup> di lingua tedesca (pagine 248, 251, 252 e 253 della Guida).

12,30: Dott. R. Toma: «Consigli pratici agli agricoltori».

13: FOLKLORE ALTO ATERINO: Concertista di cetra Massimo Spärer e Cantante I. Echeinseiner.

Alla fine del concerto: Musica riprodotta.

13,55-14: Le campane del Convento di Gries.

17: La rubrica della signora.  
 17,5: Musica riprodotta o ritrasmessa.

18: Notiziario sportivo.  
 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio sport - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30:

Trasmisione d'opera

(Vedi Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze).

PALERMO

Ke 572 - m. 524,5 - kw 3/70 %  
 10,40: Musica religiosa.

11,05: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.

12,45: Giornale radio.  
 13-14: Orchestra Jazz: Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Trasmisione dal Tea Room Olimpia: Musica da ballo e brillante.

Negli intervalli: Notizie sportive.  
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.  
 20,25-20,50: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,50:

Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI.

Parte prima:  
 Beethoven: 2<sup>a</sup> Sinfonia in re maggiore.

G. Maggiore: «Commentari dell'arte e della vita», rounserzione.

Parte seconda:  
 1. Bloch: Concerto grosso per orchestra d'archi e pianoforte (prima esecuzione a Palermo).

2. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo.

3. Io Massi-Hardmann: *Preludio in sol maggiore* (prima esecuzione a Palermo).

4. Stravinsky: «Danza infernale», dall'*Uccello di fuoco*.  
 Notiziario teatrale.

Dopo il concerto: Canzoni di varietà.

22,55: Ultime notizie.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI  
 Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

# LA PAROLA AI LETTORI

In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola ai lettori», abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioaudizioni, oppure al «Radiocorriere», che indicheranno nella lettera di richiesta il numero della licenza, oppure il numero d'abbonamento al «Radiocorriere» e che alleggeranno lire una in francobolli.

## ABB. R. L. 159.230 - Bologna.

Mi sono costituito la superretrotina descritta sul Radiocorriere n. 2, anno 1959, presentata al concorso radio difianti della quale sono rimasto soddisfatto. Ora con questo affollamento di trasmissioni di potenza, pecca un poco di selettività. Avrei intenzione di modificare il trasformatore ad alta frequenza armonico e metterlo accordato con condensatore variabile per aumentare la selettività. Prima di ardegermi a tale modifica pregherei questa spetti. Conoscenza di avere la bontà di informarmi se ottengo lo scopo voluto e se non porta difetto alla valvola litigia.

Altra ottengo perfettamente il risultato voluto rendendo il trasformatore in AF accordato con condensatore variabile sul secondario e diminuendo quanto basta il numero di spire del primario onde rendere l'accoppiamento assai lasco.

## LUTTI NOSTRI

A soli 54 anni, dopo lunga malattia, si è spento a Torino il rag. Rosario Intelsano, segretario e cassiere alla Reggenza della locale Stazione.

Funzionario solerte ed esemplare, il rag. Intelsano, prima di essere trasferito a Torino, era stato addebiato alla Reggenza di Genova, in qualità di segretario, quindi, avendo appartenuto alla amministrazione del Radiocorriere lasciando tra noi il più grande ricordo per la probità del suo carattere e la gentilezza della sua anima.

Alla vedova desolata e ai figli, l'Elar e il Radiocorriere porgono commosse condoglianze.

E' mancato il signor Francesco Gagna, impiegato alla Reggenza dell'Elar del Teatro di Torino. Alla desolata vedova, signora Norma Gagna, supplente all'Ufficio Postale Sisp in via Bertola, porgiamo sincere condoglianze.

Dopo meno di un mese dalla nascita un angioletto è ritornato in Paradiso. Lascia nel dolore la mamma, e il babbo, sig. Cesare Ginnsi, operatore alla stazione radio di Firenze. Condoglianze.

## ABB. 176.432 - Civitavecchia.

Pregherei far noto le caratteristiche principali delle valvole americane indicando sostituzioni le lampade europee che mi sono simili (possibilmente con le marche principali: Telefunken, Philips, Tungar, Zenith).

Non c'è possibile per ragioni di spazio pubblicare in queste colonne i dati di tutte le valvole che ella richiede. Tutti dati si trovano all'interno di tutti i listini di A. I. (Radio Corporation America) assai diffusi presso i rivenditori. Le Case europee citate fabbricano tutte un'apposita serie di valvole tipo americano esattamente corrispondenti a quelle originali.

## G. ROMANI - Monza.

Sono possessore di un apparecchio con alimentatore n. 372, desidererei applicare il diaframma elettrico (pick-up). Prezo sperjmi dire se si può e come va applicato.

L'applicazione del diaframma elettromagnetico al suo apparecchio è possibile mediante la sistemazione di un apposito commutatore sul circuito di prima della valvola rielatrice. La semplice modificazione potrà essere eseguita da un tecnico locale oppure inviando l'apparecchio alla Casa.

## ABB. N. 182.936 - Cotognola.

Ho un apparecchio a 5 valvole di scarsa selettività. Chiedo se il filtro di cui alla pagina 35 del n. 11 del Radiocorriere 1939 può efficacemente eliminare l'inconveniente suddetto.

Il filtro di cui si tratta finora certamente ad accrescere la selettività del ricevitore in misura ragionevole analogamente di molti attualmente lanciati in commercio da serie Case.

## ABBON. 88.085 - Genova.

Sono possessore di un apparecchio ricevente Alvaler Kent M 60 che funziona benissimo. Essendo le due valvole quasi esaurite vorrei sapere se le due 255 radioron posso sostituire con due 171 radioron senza danneggiare l'apparecchio.

Non è possibile sostituire le due valvole U X 265 con due U X 171, date le loro diverse caratteristiche.

## BOTTI EMILIO - Roma.

Ho un apparecchio a tre valvole Telefunken a reazione classica da me costruito. Rilevo con forte tonalità le stazioni estere, ma non riesco ad escludere completamente la locale. Desidererei delle spiegazioni per la costruzione di un filtro, che mi desse la possibilità di escludere completamente la locale e fusse di facile costruzione.

A richiesta le invieremo un foglio contenente le istruzioni per la realizzazione di un filtro atto ad attenuare principalmente l'impedenza per la quale lamenta. Tenendo presente tuttavia che con un apparecchio a 3 o 4 solo stadio di alta frequenza la selettività non può certamente essere perfetta.

## MATTEVI MASSIMO - Posina.

L'energia elettrica consumata da un apparecchio radio, va calcolata come corrente industriale, o come corrente luce? È soggetto al pagamento delle tasse governative e comunali? Si può con una antenna attraversare una pubblica via?

L'energia elettrica consumata da un apparecchio radio viene normalmente tariffata come energia elettrica per uso di illuminazione, ma quando vi sia la distribuzione per uso di forza e in località della Società distributrice,

dietro benestare del Ministero delle Finanze, di concedere la tariffa dell'energia consumata per uso di forza. L'alloggiamento di una pubblica via con antenna oltre al richiedere il benestare dell'autorità competente è gratuita dalla tassa dovuta per occupazione di suolo pubblico in proporzione dell'area occupata dalla proiezione del filo nel suolo.

## BARBIERO LUIGI - Trebaseleghe.

Il mio apparecchio radiorecinto Atwater-Kent 55 in alternata con valvole due Schenault UY 294 e C324; due UY 227 e C327; due UX 245 e CX 345 più una rielatrice UX 280, è privo di azzerco per granulomolo. Certamente l'apparecchio dovrebbe prestarsi quale amplificatore. Come devo fare l'attacco suddetto.

L'attacco per il pick-up nel suo apparecchio può essere eseguito collegando il pick-up ai due estremi della resistenza di polarizzazione che trovo inserita sul circuito della rielatrice. Il mio attacco è consigliabile sia fatto da un buon tecnico onde evitare errori.

## GIACOPINI GIACOMO - Milano

Quale stazione estera ha trasmesso ieri sera, lunedì, la «Fanciulla del West» di Puccini? Come fare per individuare con precisione le varie stazioni estere delle quali il Radiocorriere non pubblica il programma delle trasmissioni ma che io riesco a captare col mio apparecchio?

Siamo spiacenti di non potere esaudire la sua richiesta poiché si tratta probabilmente di una stazione di quelle che non ci inviano regolarmente il programma. Occorrerebbe almeno conoscere la lunghezza d'onda ricevuta per approssimazione dal quadrante di sintonia e confrontarla con la tabella delle stazioni che è pubblicata sul nostro giornale. Questo è appunto il migliore sistema per identificare le stazioni di cui non è noto il programma.

## ABB. 5512 - Nicastro.

Possiedo una radiola 47 a 5 valvole in piena efficienza. Da tre anni a questa parte non riesco a sentire la stazione di Bolzano. Desidererei sapere la ragione ed il motivo tecnico che non mi fa sentire questa bella stazione.

E' normalmente assai difficile sentire da Nicastro la stazione di Bolzano con un apparecchio a 5 valvole. Infatti questa stazione ha una potenza troppo limitata per essere udita a tale distanza. E' bensì vero che può accadere di sentire perfettamente stazioni di uguale potenza ed a quella distanza, ma si tratta di condizioni particolarmente favorevoli al tempo e di luogo che non possono avere carattere di continuità.

## CAPARBO RADIOAMATORE - Roma.

In possesso di un apparecchio a quattro valvole, non riesco, nonostante ripetuti tentativi ad identificare gran parte delle stazioni trasmissioni europee. L'apparecchio possiede una notevole selettività. Desidererei qualche delucidazione sulle caratteristiche, segnali convenzionali, sigle, particolarità, ecc., delle maggiori stazioni europee. Per poterle, almeno in parte, identificare, l'antenna è preferibile bifilare o unificare in un cortile di oltre 100 metri?

L'identificazione delle stazioni richiede sempre un po' di pazienza e di pratica. Il miglior metodo è quello di stabilire una proporzione tra la grandezza del condensatore e la lunghezza di onda delle due o tre stazioni principali, facilmente identificabili, quindi si identificano le altre con l'aiuto della tabella del Radiocorriere e della proporzione tra i gradi del condensatore e la lunghezza di onda. La migliore antenna è quella unificata e lunga non più di 60 metri.

## AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 7.50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative 1.80 %) e bolli a carico dell'inserzionista.

**ATWATERKENT** - Stomberg - Fala - Radola - Howard - Uda vendi, cambio - DILEO, Giurati 12, Milano - Tel. 64.117.

**FORNELLI ELETTRICI** a piastra estraibile! Sono visibili alla S.P.E.S., via Bertola, 40 - Torino e presso tutte le Direzioni di Zona della Società Elettrica Alta Italia e Soc. Piemontese Centrale di Elettricità.

**INDRIZZI** - Abbonandovi diremare stampati promozionali richiedete nuovo interessante catalogo gratuito - Archivio Defini, piazzale Baracca, 6 - Milano.

**ING. LOGGIUDE** - Riparazioni radio garantite - Consulenza epistolare lire 10 - Milano, viale Marzke, 41.

**LUMINATOR** - L'apparecchio che fornisce agli ambienti un'illuminazione assolutamente inalterata, senza spreco d'impianto. Lo potete vedere in funzione alla mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Torino.

**SE VOLETE PERSUADERVI** che nella casa tutto può farsi elettricamente ma anche economicamente, visitate la mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Palazzo dell'Elettricità - Torino.

## DITTE RACCOMANDATE

### Elettricità - Radio - Telefoni

**TECNOMASIO ITALIANO BROWN BOVERI**  
MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Piazzale Lodi, 3 - MILANO (134)

**STANDARD ELETTRICA ITALIANA**  
IMPIANTI TELEFONICI -  
MATERIALE TELEFONICO  
Via V. Colombo, 9 - MILANO

**SIOCIETA' ITALIANA RETI TELEFONICHE INTERURBANE**  
480.000 km. circuiti installati e funzionanti  
231.000 km. circuito in corso d'installazione

**SIOCIETA' ITALIANA PIRELLI**  
Cavi Telefonici e Telegrafici aerei  
e sotterranei - Lavori di posa  
Via Fabio Filzi, 21 - MILANO

### Industrie varie

**" ETERNIT "**  
PIETRA ARTIFICIALE  
SOCIETA' ANONIMA  
Sede in GENOVA  
Filiale di TORINO: Via Assarotti, 10

# STAZIONI RADIO D'EUROPA PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kilohertz	Lunghezza onda (metri)	STAZIONE	Potenza	Oscillazione	Kilohertz	Lunghezza onda (metri)	STAZIONE	Potenza	Griglia radio
160	1875	Huizen (Olanda)	7 /80%		923	325	Breslavia (Germania)	1,5 /50%	
174	1724,1	<b>Radio Parigi</b> (Francia)	75 /80%		932	321,9	Goteborg (Svezia)	10 /80%	
183	1634,9	Zeesen (Germania)	60 /70%		<b>941</b>	<b>318,8</b>	<b>NAPOLI</b>	1,5 /80%	
193	1554,3	Davenport National (Inghilt.)	30 /80%		950	315	Dres-Ja (Germania)	0,25/30%	
202	1481,5	<b>Mosca Komintern</b> (U.R.S.S.)	100 /80%				Marsiglia (Francia)	1,6 /70%	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13 /60%		<b>059</b>	<b>312,8</b>	<b>GENOVA</b>	10 /70%	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120 /80%		968	309,9	Cracovia (Polonia)	1,7 /80%	
222	1348,3	Motala (Svezia)	30 /70%		977	307	Parigi Vitus (Francia)	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5 /80%		986	304	Cardiff (Inghilterra)	1 /80%	
277	1083	Oslo (Norvegia)	60 /70%		995	301,5	Zagabria (Jugoslavia)	0,75/80%	
416,6	720	<b>Mosca Sperimentale</b> (U.R.S.S.)	20				Falun (Svezia)	0,5	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,5 /40%		1004	298,8	<b>Bordeaux Lafayette</b> (Francia)	13 /75%	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,25/50%		1013	296,1	<b>North National</b> (Inghilterra)	50 /80%	
531	565	Vilna (Polonia)	16 /80%		1022	293,5	Tallinn (Estonia)	11 /60%	
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25/50%		1031	291	Hilversum (Olanda)	7 /80%	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5 /50%		1049	286	Linnæus (Francia)	0,7 /70%	
554	541,5	<b>Budapest I</b> (Ungheria)	18,5 /70%		1058	283,6	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6 /80%	
563	532,9	Sindsvall (Norvegia)	10 /80%		1067	281,2	Vaigori (Finlandia)	13,2	
		Monaco (Germania)	1,5 /50%		1076	278,5	Aberdeen (Inghilterra)	1 /80%	
<b>572</b>	<b>624,5</b>	<b>PALERMO</b>	3 /70%		1085	276,5	Bournemouth (Inghilterra)	1 /80%	
		Riga (Lettonia)	15 /80%		1096	273,7	Dundee (Inghilterra)	0,12/80%	
580	517,2	<b>Vienna</b> (Austria)	15 /80%		1103	272	Edinburgh (Inghilterra)	0,3 /80%	
589	509,3	<b>Bruxelles I</b> (Belgio)	15 /80%		1112	269,8	Newcastle (Inghilterra)	1 /80%	
<b>598</b>	<b>501,7</b>	<b>FIRENZE</b>	20 /100%		1128	265,9	Plymouth (Inghilterra)	0,12/80%	
605	495,9	Tromsheim (Norvegia)	1,2 /70%		1137	263,8	Swansea (Inghilterra)	0,12/80%	
614	488,6	<b>Praga</b> (Cecoslovacchia)	120 /80%		1147	261,5	Lione (Francia)	0,7 /30%	
625	480	<b>North Regional</b> (Inghilterra)	50 /80%		1157	259,3	Montpellier (Francia)	0,8 /70%	
635	472,4	<b>Langenberg</b> (Germania)	60 /70%		1167	257	Innsbruck (Austria)	0,5 /65%	
644	465,8	<b>Lyon-La-Doua</b> (Francia)	1,5 /70%		1176	255,1	Berlino B. (Germania)	0,5 /50%	
653	459,4	<b>Beromuenster</b> (Svizzera)	60 /75%		1185	253	Stettino (Germania)	0,5 /50%	
		San Sebastiano (Spagna)	0,6		1204	249,2	Magdeburgo (Germania)	0,5 /50%	
662	453,2	Klagenfurt (Austria)	0,5 /65%		1211	247,7	Copenaghen (Danimarca)	0,75/80%	
		Salamanca (Spagna)	1		1220	245,9	<b>Bratislava</b> (Cecoslovacchia)	13,5 /60%	
371	447,1	Parigi P.T.T. (Francia)	0,7 /70%		1229	244,1	<b>Heilsberg</b> (Germania)	60 /70%	
680	441,4	<b>ROMA</b>	50 /100%		1238	242,3	<b>TORINO</b>	7 /100%	
689	435,4	Stoccolma (Svezia)	55 /80%		1247	240,6	Rennes (Francia)	1,3 /70%	
697	430,4	Belgrado (Jugoslavia)	2,5 /60%		1256	238,9	Broma (Germania)	0,25/50%	
707	424,3	<b>Mosca Stalin</b> (U.R.S.S.)	100 /80%		1265	237,2	Linz (Austria)	0,5 /65%	
716	419	Madrid (Spagna)	1,3		1274	235,5	Cartagena (Spagna)	0,4	
720	416,4	Berlino I. (Germania)	1,5 /50%		1283	233,8	Berna (Svizzera)	0,5 /75%	
725	413,8	Rabat (Marocco)	2,5		1292	232,2	Basilea (Svizzera)	0,5 /75%	
734	408,7	Dublino (Irlanda)	1,2 /70%		1301	230,6	Belfast (Irlanda)	1 /80%	
743	403,8	Katowice (Polonia)	12 /70%		1310	229	Slavanger (Norvegia)	0,5 /70%	
752	398,9	<b>Sottens</b> (Svizzera)	25 /80%		1317	224,4	Norimberga (Germania)	0,5 /70%	
761	394,2	<b>Midland Regional</b> (Inghilt.)	25 /80%		1353	221,7	Bordeaux S.W. (Francia)	2 /50	
770	389,6	Bucarest (Rumenia)	12 /100%		1373	218,5	Kristiansand (Norvegia)	3	
779	385,1	Francoforte (Germania)	1,5 /50%		1382	217,1	Kristiansand (Norvegia)	0,5 /70%	
788	380,7	Tolosa (Francia)	8 /48%		1428	210	Lodz (Polonia)	1,65/75%	
797	376,4	Leopoli (Polonia)	16 /80%				Kiel (Germania)	0,25/50%	
806	372,2	Glasgow (Inghilterra)	1 /80%						
		Amburgo (Germania)	1,5 /50%						
		<b>BOLZANO</b>	1 /100%						
815	368,1	Siviglia (Spagna)	1						
		Helsinki (Finlandia)	15						
823	364,5	Parigi L. L. (Francia)	0,8						
832	360,6	Bergen (Norvegia)	1 /50%						
843	355,8	Algeri (Algeria)	16						
852	352,1	<b>Muehlfacker</b> (Germania)	60 /70%						
860	348,8	<b>London Regional</b> (Inghilt.)	50 /80%						
869	345,2	Graz (Austria)	7 /80%						
878	341,7	Barcelona (Spagna)	7,6						
888	337,8	<b>Strasburgo</b> (Francia)	11,5 /70%						
897	334,4	Brno (Cecoslovacchia)	32 /80%						
		<b>Bruxelles II</b> (Belgio)	15 /80%						
		Poznan (Polonia)	1,3/50%						
		<b>MILANO</b>	7 /70%						
905	331,4	Parigi P.P. (Francia)	60 /80%						
914	328,2								

Le potenze delle stazioni viene espressa secondo la definizione raccomandata dal C.I.T.R. - Per alcuni stazioni mancando dati relativi si è indicata la potenza secondo la definizione usata precedentemente. (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

## Ing. TARTUFARI

NOVITA' ANTENNA SCHERMATA IN ELEGANTE CUSTODIA SCHERMATA -  
 ELIMINA L'ANTENNA ESTERNA DIMINUENDO I DISTURBI LASCIANDO INALTERATA LA SENSIBILITA' DELL'APPARECCHIO - LIRE 30 IN ASSEGNO  
 CONSULENZE TECNICHE LETTERA LIRE 10 - CALENDARIO RADIO 1932 E CATALOGO ILLUSTRATO APPARECCHI ACCESSORI LIRE 3 ANCHE IN FRANCOBOLLI.  
 TORINO - VIA DEI MILLE, 24 - TELEFONO 46-249

# KASTALIA

*La Super-eterodina Radiomarelli  
8 valvole, altoparlante elettrodinamico,  
mobile in luffo: Lit. 2400. valvole e tasse comprese.*



# RADIOMARELLI